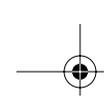




**Cadillac
SRX**

**Manual del Propietario
Contenido**



Cómo usar este manual3

Precauciones importantes de seguridad5

Sección 1

Instrumentos y mandos 21

Sección 2

Asientos y cinturones de seguridad 185

Sección 3

Instrucciones para la puesta en marcha y funcionamiento.... 229

Sección 4

Servicio y mantenimiento..... 289

Sección 5

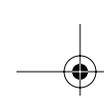
Problemas en la carretera..... 355

Índice..... 389



05AKSPA48





Observaciones importantes acerca de este manual

Le agradecemos el haber elegido un producto de General Motors y quisiéramos decirle que estamos interesados en que disfrute y esté siempre satisfecho con su vehículo.

Este manual debe formar parte permanente de este vehículo. Debe permanecer en el mismo cuando éste se venda para proporcionar al propietario siguiente la información importante de funcionamiento, seguridad y mantenimiento.

Se han utilizado materiales reciclados y respetuosos con el medio ambiente en el desarrollo y fabricación de este vehículo. También los métodos de producción del vehículo respetan el medio ambiente

Los residuos de producción son reciclados, y algunos de ellos se recuperan y se vuelven a utilizar. Se han reducido las necesidades de agua para conservar los recursos naturales.

Toda la información, ilustraciones y especificaciones contenidas en este manual están basadas en la última información del producto disponible a la fecha de su impresión. Nos reservamos el derecho de hacer cambios del producto sin notificación previa.

Las ilustraciones contenidas en este manual son típicas y no se pretende que sean representaciones exactas de ninguna pieza de su vehículo.

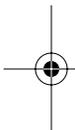
Recuerde también que el vehículo que usted ha comprado podría no estar equipado con cada opción que se describe en este manual.

Este manual del propietario se complementa con un folleto de "Programa de mantenimiento, garantía e información de asistencia al propietario". Aunque en nuestra opinión este manual de instrucciones es completo en lo que respecta a la información más importante sobre el funcionamiento del vehículo, resulta de mayor utilidad cuando se utiliza junto con el programa de mantenimiento.



... 2





Cuando se trate de servicio, recuerde que el concesionario es el que mejor conoce su vehículo y que está interesado en su satisfacción total. Su concesionario le invita a regresar por cualquier motivo relacionado con el servicio, ya sea durante o después del periodo de garantía.

Si hay algún aspecto que considera no se ha cubierto de forma satisfactoria, siga los pasos indicados en el folleto de "Programa de mantenimiento, garantía e información de asistencia al propietario".

PARA UNA SATISFACCIÓN CONTINUADA, MANTENGA SU VEHÍCULO GM TOTALMENTE GM. LOS REPUESTOS DE GENERAL MOTORS SE IDENTIFICAN POR UNA DE LAS SIGUIENTES MARCAS REGISTRADAS:

ACDelco.

GM Parts

GM Goodwrench.

GM Accessories

Use este manual para familiarizarse con las características de su nuevo vehículo y para aprender a utilizarlas.

Utilice este manual como guía de referencia para identificar de forma rápida y utilizar las diferentes prestaciones de su vehículo. Por esta razón, el manual se ha organizado de acuerdo con la ubicación de las funciones, y no su funcionamiento.

También incluye importante información de seguridad y mantenimiento, e incluso trata algunos de los problemas que pueden surgir durante la conducción.



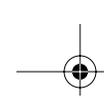
Cómo usar este manual

Este manual se ha sido dividido en cinco secciones:

- **Sección 1: Instrumentos y mandos**

Para obtener una visión general de la organización de este manual, imagínese sentado al volante de su vehículo. Preste atención en primer lugar al tablero de instrumentos que se encuentra justo frente a usted, arriba y hacia fuera, es decir, los espejos, ventanillas y puertas y continúe hacia atrás, donde se encuentra la zona de carga del vehículo y, finalmente, dirija su atención a la zona superior y el techo. El contenido de este manual se ha organizado para seguir este orden. La gran mayoría de los instrumentos y mandos del vehículo se encuentran en estas zonas y se explican al principio del presente manual, en la Sección 1.





Cómo usar este manual

- **Sección 2: Asientos y cinturones de seguridad**

A continuación, concéntrese en el centro del vehículo: los asientos y cinturones de seguridad. La información acerca de estas prestaciones y en relación con el sistema de airbag del vehículo se encuentra en la sección 2. La sección 2 también incluye la información relacionada con las sillas de sujeción para niños.

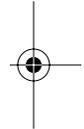
- **Sección 3: Instrucciones para la puesta en marcha y funcionamiento**

Una vez que se haya familiarizado con los instrumentos, mandos, asientos y sistemas de sujeción y airbags en las secciones 1 y 2, la sección 3 está dedicada a las instrucciones de arranque y funcionamiento del vehículo. Esta sección incluye información en relación con las llaves y el sistema de acceso sin llave (si así está equipado), el encendido y puesta en marcha del vehículo, la transmisión, la caja de transferencia (sí así está equipado), estacionamiento, tracción, dirección, freno y sistema de suspensión. También cubre las capacidades específicas de carga y remolcado de su vehículo.

- **Sección 4: Servicio y mantenimiento**

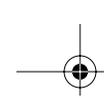
La sección de servicio y mantenimiento:

- contiene información acerca del combustible
- le ayuda a localizar los diferentes componentes del compartimiento del motor de su vehículo
- ofrece la información de mantenimiento básico y de líquidos para los componentes del motor más importantes y cuya comprobación es más sencilla (por ejemplo, líquido refrigerante, líquido para la transmisión, líquido para la dirección asistida, líquido de frenos, refrigerante, líquido de lava-parabrisas, batería)



... 4





Cómo usar este manual

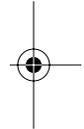
- contiene información acerca de los niveles de inflado de los neumáticos, inspección, rotación y cambio
- localiza y describe los fusibles y cortacircuitos de su vehículo
- contiene algunas instrucciones para el cambio de bombillas y especificaciones
- incluye especificaciones y capacidades de los componentes más importantes

- **Sección 5: Problemas en la carretera**

Esta sección le indica cómo proceder ante ciertos problemas que pueden surgir durante la conducción. Cubre:

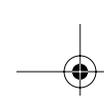
- Puesta en marcha con cables auxiliares
- Remolque del vehículo
- Recalentamiento del motor
- Cambio de un neumático desinflado

Cada sección empieza con un breve índice del contenido para ayudarle a encontrar la información que necesita.



5 ...





Precauciones importantes de seguridad

RECUADROS DE PRECAUCIÓN Y AVISO

Las PRECAUCIONES y los AVISOS le advierten sobre las circunstancias en las que se podrían producir lesiones o resultar dañado su vehículo.

PRECAUCIÓN

Significa: Puede causar lesiones a las personas.

AVISO

Significa: Puede dañar el vehículo.



Posición del asiento

PRECAUCIÓN

No cambie la posición del asiento del conductor mientras se está moviendo el vehículo. El asiento podría dar una sacudida y provocar una pérdida de control.

Es peligroso llevar el respaldo en posición reclinada mientras el vehículo está en movimiento. Incluso si se usan cinturones de seguridad, estos no pueden cumplir su función si el respaldo está excesivamente reclinado.

Cinturones de seguridad

PRECAUCIÓN

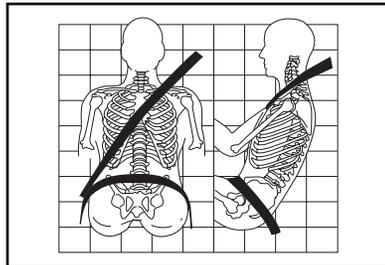
Use siempre los cinturones de seguridad. Asegúrese de que estén ajustados debidamente en todo momento.

No permita viajar a nadie en un sitio donde no pueda llevar el cinturón debidamente ajustado. En caso de accidente, no llevar puesto el cinturón de seguridad puede provocar lesiones graves o incluso la muerte. En el mismo accidente, pero con el cinturón ajustado, podría resultar ileso. Use siempre el cinturón de seguridad y verifique que los cinturones de sus pasajeros estén debidamente apretados.





Precauciones importantes de seguridad



⚠ PRECAUCIÓN (cont.)

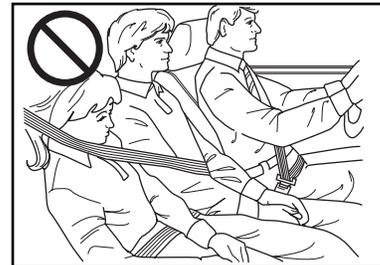
El uso incorrecto del cinturón de seguridad puede causar lesiones de gravedad.

El cinturón abdominal debe colocarse bajo y cómodamente en las caderas, tocando ligeramente los muslos. En el caso de un choque, esto aplica fuerza sobre los huesos fuertes de la pelvis y hay menos posibilidad de deslizarse por debajo del cinturón. Si usted se deslizara por debajo, el cinturón presionaría con fuerza su abdomen. Esto podría causar lesiones graves e incluso fatales.

⚠ PRECAUCIÓN (cont.)

El cinturón debe quedar ajustado contra el cuerpo. No use el cinturón de bandolera debajo de su brazo. Asegúrese que el cinturón no esté retorcido.

Se pueden sufrir lesiones de gravedad si el cinturón de seguridad se ajusta en el lugar incorrecto. Coloque siempre el cinturón en la hebilla más cercana a usted.



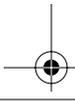
⚠ PRECAUCIÓN (cont.)

Un cinturón de seguridad debe ser usado sólo por una persona al mismo tiempo. No permita que dos niños compartan el mismo cinturón.

Las estadísticas de accidentes indican que los niños están más seguros si viajan en el asiento trasero y con el cinturón de seguridad colocado.

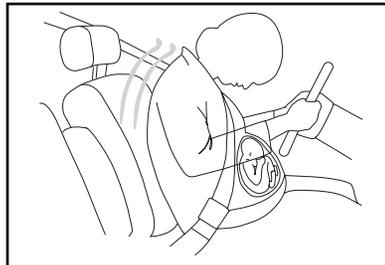
⚠ PRECAUCIÓN

El cinturón de bandolera debe pasar por encima del hombro y cruzar el pecho. Estas partes del cuerpo tienen la mejor capacidad de resistencia.





Precauciones importantes de seguridad



⚠ PRECAUCIÓN (cont.)

Las mujeres embarazadas deben usar el cinturón abdominal/bandolera con la parte abdominal en la posición más baja posible durante todo el embarazo.

Airbags

⚠ PRECAUCIÓN

Tanto el sistema de cinturones de seguridad como el de airbags han sido diseñados para la máxima seguridad de los adultos.

Al inflarse un airbag, las personas en contacto con él, o situadas muy cerca del mismo, pueden sufrir lesiones graves o mortales.

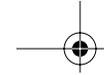


⚠ PRECAUCIÓN (cont.)

Si los niños son demasiado pequeños para viajar debidamente sujetos con los cinturones de seguridad, asegúrese de llevarlos en sillas para niños.

La presencia de un airbag no es un sustituto de los cinturones de seguridad y sólo resulta eficaz si se usa conjuntamente con los cinturones de seguridad.





Precauciones importantes de seguridad

⚠ PRECAUCIÓN (cont.)

Los airbags se han diseñado para ser usados con los cinturones de seguridad. Incluso con un airbag, si se produce un accidente y usted no lleva colocado el cinturón de seguridad, las lesiones podrán ser de mayor gravedad.

Usted puede sufrir heridas de mayor gravedad si se encuentra demasiado cerca de un airbag que se esté inflando. Los cinturones de seguridad ayudan a mantenerlo en su posición en el caso de que un airbag se infle durante una colisión. El conductor debe sentarse tan atrás como sea posible sin dejar de mantener el control del vehículo.

La zona de inflado de un airbag debe permanecer despejada y libre de objetos en todo momento.



⚠ PRECAUCIÓN (cont.)

Cuando se infla un airbag, deja polvo en el aire. Este polvo puede causar problemas respiratorios a aquellas personas con asma u otros problemas respiratorios. Para evitar que esto suceda, todos los ocupantes deberán salir del vehículo tan pronto como sea seguro hacerlo. Si no se puede salir del vehículo, abra una puerta o ventana.

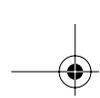


Sistemas de seguridad y sillas de sujeción para niños

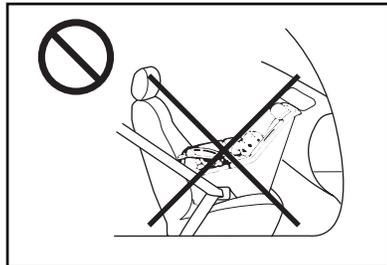
⚠ PRECAUCIÓN

Nunca viaje con un bebé en sus brazos mientras conduzca. En caso de impacto, el bebé se hará tan pesado que será imposible sujetarlo. Por ejemplo, en un impacto a sólo 40 km/h, un bebé de 5,5 kg de peso se convertirá en una fuerza de 110 kg en los brazos de la persona que lo sujeta. Será prácticamente imposible poder sujetarlo. Coloque correctamente al bebé en una silla de sujeción para niños.



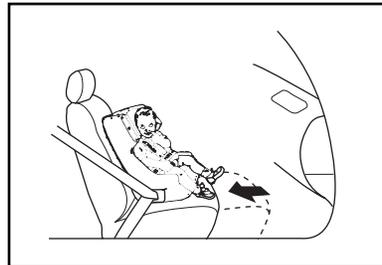


Precauciones importantes de seguridad



⚠ PRECAUCIÓN (cont.)

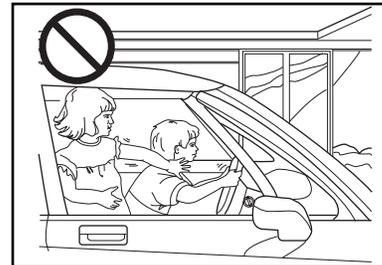
Si se infla el airbag del asiento delantero del pasajero, una silla de seguridad para niños orientada hacia atrás puede chocar contra el respaldo. Si esto ocurriese, el niño que ocupa la silla sufriría lesiones graves. En los vehículos con airbag para pasajero delantero, coloque siempre la silla de seguridad para niños en el asiento trasero.



⚠ PRECAUCIÓN

Los niños en sillas orientadas hacia atrás no viajarán con seguridad en vehículos con airbag para pasajero delantero y sin asientos traseros.

No obstante, si usted instala en el asiento delantero una silla de sujeción para niños orientada hacia delante, desplace el asiento hacia atrás lo máximo posible.

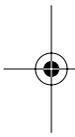


Al salir del vehículo

⚠ PRECAUCIÓN

No salga del vehículo con el motor en marcha.

No deje a los niños en el vehículo con la llave de encendido puesta. Podrían accionar los elevalunas eléctricos u otros controles e incluso poner el vehículo en movimiento. Podrían causar lesiones o incluso la muerte de un niño u otras personas.

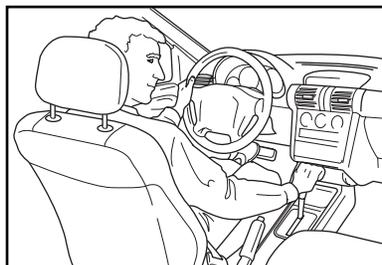




Precauciones importantes de seguridad

⚠ PRECAUCIÓN (cont.)

Es muy peligroso permitir que los niños permanezcan en el interior del vehículo durante un período prolongado de tiempo, especialmente con altas temperaturas. Cuando salga del vehículo, lleve con usted a los niños.



Vehículos con transmisiones automáticas

⚠ PRECAUCIÓN (cont.)

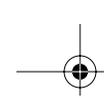
Para asegurar el funcionamiento correcto y seguro, observe las siguientes precauciones, si su vehículo está equipado con transmisión automática. De otra manera, el vehículo podría moverse repentinamente y causar un accidente.

⚠ PRECAUCIÓN (cont.)

- Asegúrese de que la palanca de cambios está firmemente en **P** (estacionamiento) y que el freno de estacionamiento esté aplicado hasta el fondo cuando abandona el vehículo.
- Mantenga el pedal del freno pisado y **no** acelere el motor mientras cambia fuera de **P** (estacionamiento) o **N** (punto muerto).
- No cambie a **D** (Directa) o **R** (marcha atrás) con el motor a alta velocidad.
- No cambie a **P** (estacionamiento) con el vehículo en movimiento.

Lea la sección 3, "Instrucciones para la puesta en marcha y funcionamiento", para mayor información.





Precauciones importantes de seguridad

Advertencias para el escape

PRECAUCIÓN

- Cosas susceptibles de arder pueden rozar las zonas calientes del tubo de escape situadas debajo de su vehículo e inflamarse. No estacione sobre papeles, hierba seca o cualquier otra cosa susceptible de arder.
- Los gases del escape pueden ser mortales. Contienen monóxido de carbono (CO), una sustancia inodora e invisible. Pueden causar desvanecimiento y la muerte.

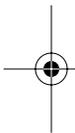
PRECAUCIÓN (cont.)

- No mantenga el motor en ralentí en un lugar cerrado, como por ejemplo, un garaje. Podría introducirse monóxido de carbono (CO) en el vehículo.
- Si mantiene el motor en ralentí y el ventilador del aire acondicionado (si así está equipado) apagado, pueden introducirse en el interior del vehículo gases de escape peligrosos.

PRECAUCIÓN (cont.)

- También puede ser muy peligroso conducir con el maletero, ventanillas traseras, portón o puertas traseras abiertas. Si se ve obligado a conducir con alguna de ellas abierta o si la junta está rota, asegúrese de mantener cerradas las restantes ventanillas y ponga en funcionamiento el ventilador a su velocidad más elevada usando cualquier posición que permita la entrada de aire del exterior. Esto forzará la entrada de aire exterior en el vehículo.
- Asegúrese de que ninguna ventanilla, puerta, el maletero o portón trasero del vehículo están abiertos si está arrastrando un remolque.





Precauciones importantes de seguridad

PRECAUCIÓN (cont.)

- Podrían estar entrando gases de escape en el vehículo si:
 - el sistema de escape suena de una forma rara o diferente
 - los bajos del vehículo están oxidados
 - el vehículo ha resultado dañado o ha sido mal reparado
 - la base del vehículo, especialmente el tubo de escape, está bloqueada por nieve o suciedad

Si sospecha que los gases de escape se están introduciendo en el interior del vehículo, ponga en funcionamiento el aire acondicionado (si así está equipado) en cualquier posición en la que circule aire del exterior y haga revisar su vehículo inmediatamente.

El agua y su vehículo

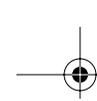
PRECAUCIÓN

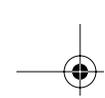
Los frenos pueden no funcionar debidamente después de un lavado automático del vehículo o después de conducir a través de un charco. Aplique una presión ligera sobre el pedal hasta que los frenos funcionen normalmente.

No conduzca a través de charcos profundos de agua. Esto puede dañar el motor si el agua entra en una admisión de aire. Si debe conducir a través de un charco, hágalo cuidadosamente para impedir que el agua salpique contra la parte inferior del vehículo.

PRECAUCIÓN (cont.)

Las corrientes de agua crean fuerzas de gran intensidad. Si intenta conducir a través de una corriente de agua, su vehículo puede verse arrastrado. Una corriente de tan sólo 15 centímetros de agua puede ser suficiente como para arrastrar un vehículo de tamaño pequeño. Si esto ocurriera, usted y los ocupantes del vehículo podrían ahogarse. No haga caso omiso de las señales de precaución de la policía, y considérela seriamente antes de conducir a través de una corriente de agua.





Precauciones importantes de seguridad

Conduciendo por colinas

⚠ PRECAUCIÓN

Si se ve obligado a detenerse en una pendiente, no mantenga al vehículo parado usando el pedal del acelerador. Esto puede dañar la transmisión. Utilice los frenos para mantener parado el vehículo.

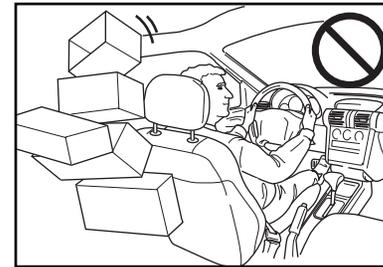
Al bajar una pendiente pronunciada, utilice una marcha más corta junto con los frenos para controlar la velocidad del vehículo.

No conduzca cuesta abajo en punto muerto o con el encendido apagado. Podrían recalentarse los frenos y producirse un accidente.

Carga del vehículo

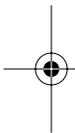
⚠ PRECAUCIÓN

No cargue el vehículo por encima del peso máximo autorizado del vehículo o el peso máximo autorizado de los ejes. En este caso, pueden romperse piezas y cambiar el comportamiento del vehículo. La sobrecarga puede dar como resultado la pérdida de control del vehículo y lesiones personales. También puede acortar la vida útil del vehículo.



⚠ PRECAUCIÓN (cont.)

Los objetos colocados en el interior del vehículo pueden golpear y producir lesiones en una parada o giro repentinos, o si se produce una colisión. Ponga los objetos en la zona de carga del vehículo e intente repartir el peso de forma uniforme. No apile objetos en el interior del vehículo a una altura superior a los respaldos de los asientos. No deje las sillas de sujeción para niños sin sujetar en el interior del vehículo. Trate de sujetar cualquier cosa que transporte en el interior del vehículo.





Precauciones importantes de seguridad

Combustible y otros materiales inflamables

PRECAUCIÓN

Apague el motor antes de repostar combustible.

Cuando quite el tapón de llenado del depósito de combustible, ábralo solamente lo suficiente para aliviar la presión del depósito; luego quítelo completamente.

No llene nunca un bidón de combustible en el interior de su vehículo.

Utilice sólo bidones homologados.

No fume mientras reposta combustible.

Tampoco transporte materiales combustibles, tales como gasolina, en el vehículo.

PRECAUCIÓN (cont.)

No ponga papel o artículos inflamables en el cenicero. Pueden causar un incendio.

Para que quede espacio suficiente para la expansión del combustible en el depósito (causada por el calor del motor), llene el depósito solamente hasta que se cierre la boquilla automática de la bomba.

Baterías

PRECAUCIÓN

Las baterías de vehículos pueden ser peligrosas. Contienen ácido y electricidad que pueden causar quemaduras y gas que puede explotar o arder. Tenga cuidado y siga las instrucciones aplicables cuando esté trabajando cerca de una batería.

No permita que el líquido de la batería entre en contacto con la piel. Si entra en contacto con los ojos o la piel, lávese con agua y acuda a un médico inmediatamente.

No acerque fósforos o llamas a la batería de un vehículo. Si necesita más luz, utilice una linterna.





Precauciones importantes de seguridad

⚠ PRECAUCIÓN (cont.)

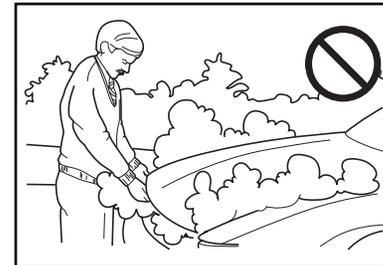
Todos los vehículos GM nuevos utilizan una batería AC Delco[®] que no requiere mantenimiento. Sin embargo, si otra batería tiene tapones de llenado, asegúrese de que tenga la cantidad de líquido necesaria. Si el nivel de líquido está bajo, añada agua para asegurar que no haya gas explosivo.

Remolque del vehículo

⚠ PRECAUCIÓN

Para evitar lesiones a usted mismo u otras personas:

- No permita que nadie viaje en un vehículo que está siendo remolcado.
- No remolque el vehículo a velocidades que no sean seguras o superiores a las indicadas en los carteles de señalización.
- Asegúrese de sujetar las piezas sueltas o dañadas.
- No se meta nunca debajo de un vehículo una vez que ha sido elevado.
- Utilice siempre cadenas de seguridad independientes en cada lateral del vehículo.



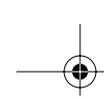
Compartimiento del motor

⚠ PRECAUCIÓN

El vapor que emana de un motor recalentado puede provocar quemaduras graves. Permanezca alejado si observa u oye que sale vapor del motor.

Tenga cuidado al trabajar alrededor del compartimiento del motor. Algunas piezas del motor pueden alcanzar temperaturas elevadas y causar quemaduras.





Precauciones importantes de seguridad

PRECAUCIÓN (cont.)

Tenga sumo cuidado cuando esté cerca del ventilador eléctrico del motor. A veces comienza a funcionar por sí mismo aún cuando el motor está apagado.

Sistema de refrigeración

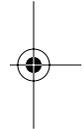
PRECAUCIÓN

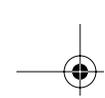
No arranque el motor si tiene fugas de refrigerante. Si el vehículo pierde todo el refrigerante, podría incendiarse el motor y causarle quemaduras.

Añadir sólo agua común o un líquido distinto del recomendado puede ser peligroso. El motor podría recalentarse y usted no oíría la alarma correspondiente. El motor se podría incendiar provocándole quemaduras a usted o a otras personas.

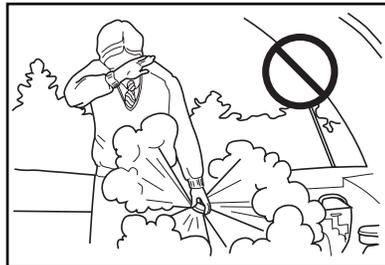
PRECAUCIÓN

Bajo algunas condiciones el glicoletileno del refrigerante del motor puede incendiarse. Para evitar quemarse, **no** derrame refrigerante en el sistema de escape o sobre piezas calientes del motor. Si tiene alguna duda, solicite a un técnico cualificado la realización de este trabajo.





Precauciones importantes de seguridad



⚠ PRECAUCIÓN (cont.)

El sistema de refrigeración caliente puede lanzar vapor y líquidos hirviendo que pueden producir quemaduras graves. No gire el tapón del radiador mientras estén calientes el motor y el sistema de refrigeración.

Cambio de un neumático desinflado

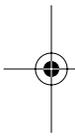
⚠ PRECAUCIÓN

Podría lastimarse al cambiar un neumático. El vehículo puede salirse del gato y producirle lesiones a usted o a otras personas.

Es peligroso situarse debajo de un vehículo mientras está sostenido por un gato. Si el vehículo se zafa del gato, usted puede sufrir lesiones graves o incluso mortales. No se sitúe debajo de un vehículo que está sostenido por un gato.

⚠ PRECAUCIÓN (cont.)

El óxido o la suciedad acumulados sobre la rueda o en las partes sobre las que la rueda se ajusta puede hacer que, pasado un tiempo, las tuercas se aflojen. La rueda podría desprenderse y provocar un accidente. Al cambiar una rueda, elimine cualquier resto de suciedad o de óxido acumulado en los lugares donde la rueda se acopla al vehículo. En caso de emergencia, puede utilizar un trapo o un pañuelo de papel para hacerlo, pero asegúrese de utilizar luego, si fuese necesario, un raspador o un cepillo de alambres para quitar por completo el óxido o la suciedad.





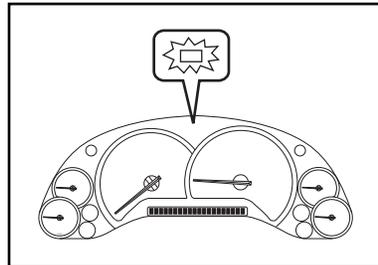
Precauciones importantes de seguridad

Problemas de los sistemas

PRECAUCIÓN

La conducción con la luz de advertencia de frenos encendida puede provocar un accidente. Haga revisar los frenos inmediatamente si la luz de advertencia permanece encendida.

No siga conduciendo con baja presión de aceite. Su motor podría recalentarse e incendiarse. Usted u otras personas podrían sufrir quemaduras. Compruebe el aceite tan pronto como le sea posible y haga revisar su vehículo.



PRECAUCIÓN

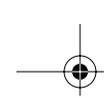
Si se ilumina cualquier luz de advertencia en el tablero de instrumentos mientras conduce, estacione el vehículo en un lugar seguro y siga las instrucciones de este manual.

Si el motor se para durante la conducción, los sistemas de freno y dirección asistida no funcionarán correctamente, pudiendo ser necesario un gran esfuerzo para su utilización. Intente acercarse a un lugar seguro antes de que el vehículo se pare.

AVISO

Los equipos electrónicos adicionales, tales como una radio CB, teléfono celular, equipo de navegación o radios bidireccionales, pueden interferir en el funcionamiento del motor de su vehículo, con la radio o con otros sistemas electrónicos, e incluso dañarlos. Consulte en un concesionario autorizado GM antes de instalar equipos electrónicos adicionales.





Precauciones importantes de seguridad

Precauciones de seguridad adicionales

PRECAUCIÓN

Es muy peligroso conducir cuando se han consumido bebidas alcohólicas. Los reflejos, las percepciones, y la capacidad de atención y toma de decisiones se pueden ver afectadas, incluso tras haber consumido una pequeña cantidad de alcohol. Correrá el riesgo de sufrir una colisión grave, o incluso mortal, si conduce tras haber consumido bebidas alcohólicas. No beba cuando vaya a conducir o no suba a un vehículo conducido por una persona que haya bebido. Vaya a su casa en taxi o deje que otra persona que no haya bebido conduzca el vehículo.

PRECAUCIÓN (cont.)

Las investigaciones demuestran que el alcohol ingerido por una persona puede hacer que las lesiones sufridas en un accidente sean incluso más graves. Especialmente las del cerebro, espina dorsal o corazón. Esto significa que una persona involucrada en un accidente y que haya consumido bebidas alcohólicas, tanto en el caso del conductor como de los pasajeros, tiene más posibilidades de morir o quedar inválida.

PRECAUCIÓN

Las puertas mal cerradas pueden ser peligrosas. Asegúrese de que todas las puertas están cerradas durante la conducción del vehículo.

No conduzca con el mando de velocidad de cruce conectado cuando no lo use.





Instrumentos y mandos instalados en el tablero y en la consola	24
Grupo de instrumentos	26
Luces de advertencia	28
Centro de información al conductor	40
Botones del centro de información al conductor	41
Menú de información viaje/combustible	43
Menú de información del vehículo	46
Adaptación de prestaciones a las necesidades del usuario	50
Mensajes del centro de información al conductor	64
Reloj analógico	78
Botón de remolque/arrastre	79
Intermitente de emergencia	80
Sistema de control de tracción	80
Sistema Stabilitrak®	82
Tomas de corriente para accesorios	83
Luces	85
Interruptor principal de las luces	85
Atenuador de las luces del tablero de instrumentos	88
Lavafaros	89
Mando de nivelación de los faros	89
Luces de estacionamiento cerca de las aceras	89
Sistema de acceso iluminado	90
Luces de lectura	91
Economizador de batería	91

Sección 1 - Instrumentos y mandos

Sistema de calefacción y de aire acondicionado	92
Sistema de control climático de doble zona	92
Sensores	98
Salidas de aire	99
Consejos para el uso	100
Desempañador de luneta trasera	100
Aire acondicionado trasero	101
Filtro de aire del habitáculo	102
Sistema de sonido y reloj	103
Sistema de sonido RDS con reproductor de discos compactos o reproductor para 6 discos compactos	104
Reloj digital (Sistema de sonido RDS con reproductor de CD)	105
Reloj digital (Sistema de sonido RDS con reproductor de 6 CD)	107
Mandos de la radio	109
Reproductor de discos compactos	118
Reproductor para 6 discos compactos	121
Reproducción de CD con formato MP3 o WMA	125
Mensajes de error	134
Dispositivo de sonido portátil	135
Cuidados para sus discos compactos	136
Cuidados del reproductor de discos compactos	136
Dispositivo antirrobo	136
Mandos de audio integrados en el volante	137
Antena	138

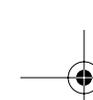




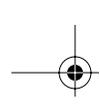
Sección 1 - Instrumentos y mandos

Sistema de entretenimiento de asientos traseros	138
Audio en el asiento trasero	139
Sistema de navegación del vehículo	143
Mandos en el volante/columna de dirección ...	144
Palanca multifunción	144
Bocina	144
Vástago del limpia/lavaparabrisas	144
Palanca para cambiar la inclinación del volante	145
Interruptor de encendido	145
Mandos del volante	145
Mando de regulación de los pedales del acelerador y freno regulables	146
Control del volante térmico	146
Vástago del limpia/lavaparabrisas	147
Limpiaparabrisas	147
Lavaparabrisas	148
Limpia/lavaparabrisas de la luneta trasera	149
Palanca multifunción	150
Señales de giro	150
Mandos principales de las luces	150
Mandos de las luces largas y cortas de los faros	151
Mando de velocidad de crucero	151
Espejos	155
Espejos exteriores	156
Espejo interior diurno/nocturno	158
Espejos de cortesía	159
Ventanillas	159
Elevavinas eléctricos	160
Puertas	162
Cierre manual de las puertas	163

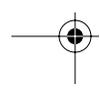
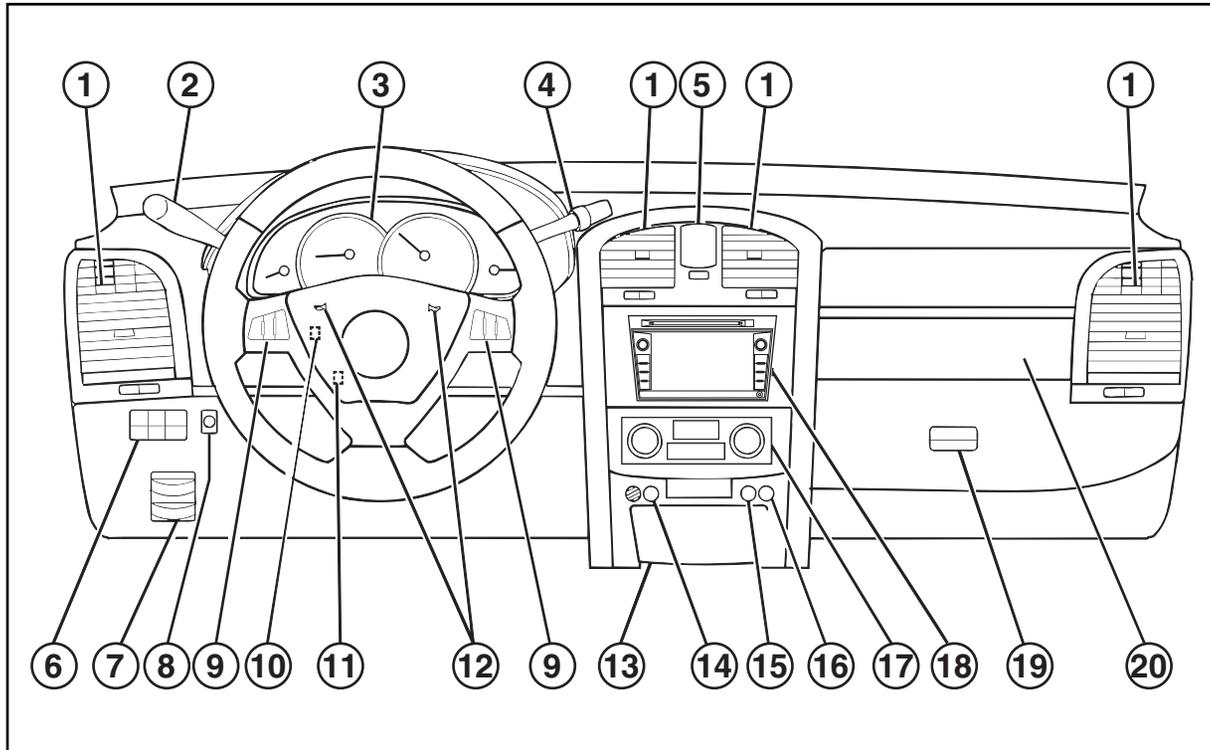
... 22



Sistema de cierre centralizado de puertas	164
Cierre centralizado	165
Bloqueo retardado	165
Cierre automático de las puertas	166
Función antibloqueo	167
Cierre de seguridad en las puertas traseras	167
Zona trasera de carga	168
Portón levadizo eléctrico	168
Red para sujetar objetos	171
Zona superior y techo	171
Viseras antisol	171
Techo solar	172
Portaequipajes	175
Almacenaje	175
Consola central	175
Guantera	176
Compartimiento de almacenaje del tablero de instrumentos	176
Portavasos	176
Red para sujetar objetos	176
Cubierta protectora de la zona trasera	177
Sistema de gestión de carga	177
Cenicero y encendedor	177
Conservación de corriente para accesorios	178
Protección contra el agotamiento de la batería	178
Gestión de la alimentación eléctrica	179
Dispositivo ultrasónico trasero de estacionamiento	180
Función memoria	183



Sección 1





Instrumentos y mandos

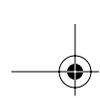
■ INSTRUMENTOS Y MANDOS INSTALADOS EN EL TABLERO Y EN LA CONSOLA

1. Salidas de aire
2. Palanca multifunción
3. Grupo de instrumentos
4. Vástago del limpia/lavaparabrisas
5. Reloj analógico
6. Botones del centro de información al conductor
7. Desactivador del freno de estacionamiento, Apertura del capó
8. Atenuador del tablero de instrumentos
9. Mandos del volante
10. Palanca para cambiar la inclinación del volante
11. Mando de regulación de los pedales del acelerador y freno regulables (si así está equipado)
12. Bocina
13. Cenicero
14. Botón de control de tracción
15. Botón de remolque/arrastre
16. Interruptor de los intermitentes de emergencia
17. Sistema de calefacción y de aire acondicionado
18. Sistema de navegación (si así está equipado)/Sistema de sonido
19. Guantero
20. Compartimiento de almacenaje del tablero de instrumentos

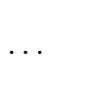
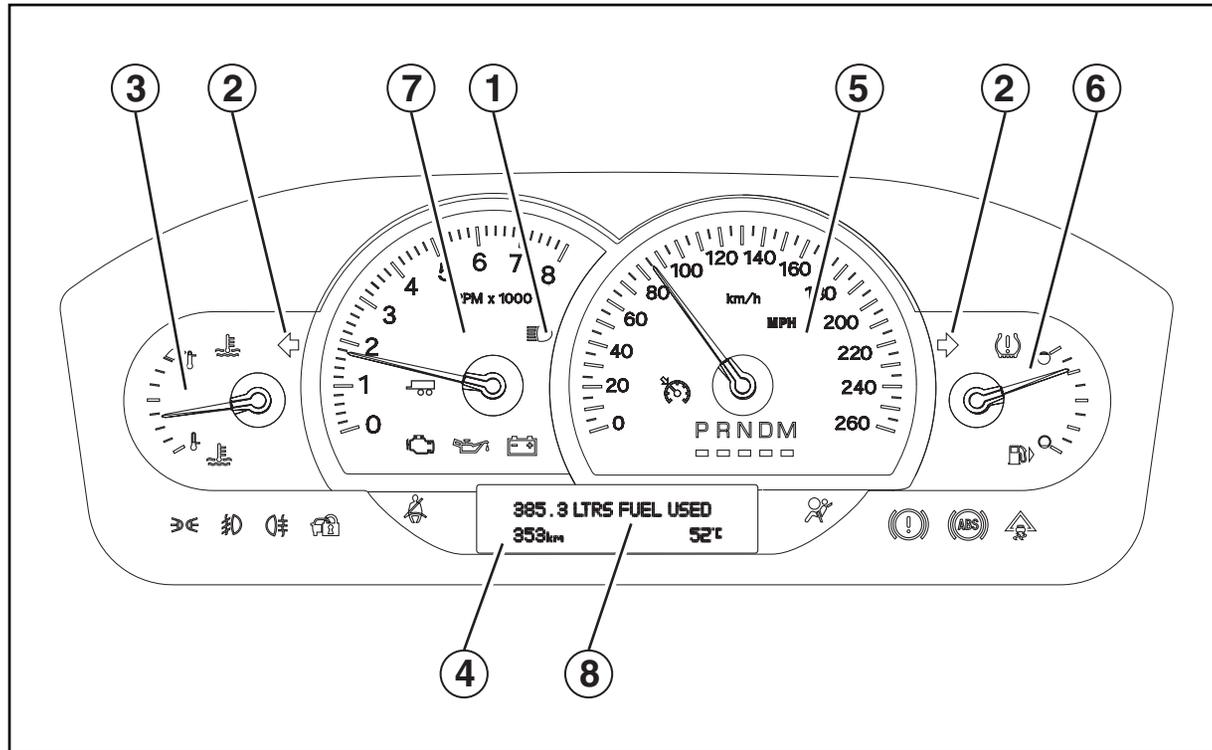


... 24





Sección 1





Instrumentos y mandos

GRUPO DE INSTRUMENTOS

El grupo de instrumentos que se ilustra es típico. El tablero de instrumentos de su vehículo puede variar en función de las opciones específicas de las que disponga su vehículo.

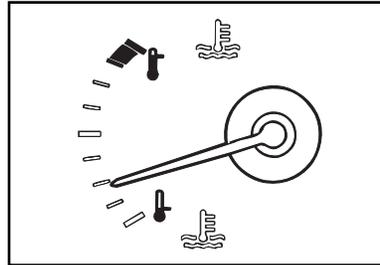
El tablero de instrumentos ha sido diseñado para que a un golpe de vista se pueda ver el funcionamiento de su vehículo.

1. Indicador luces de largas

La luz indicadora se ilumina al ponerse los faros en luz de larga.

2. Indicadores de señal de giro

Al accionar la señal de giro se encenderá de forma intermitente una flecha indicando el sentido del giro o del cambio de carril.



3. Indicador de temperatura del refrigerante del motor

Este indicador indica la temperatura del refrigerante del motor. Si la aguja se desplaza hacia la zona sombreada, ¡el motor está demasiado caliente!

Si el refrigerante del motor se ha recalentado, apague de inmediato el motor. Remítase a las secciones 4 y 5 para mayor información acerca del sistema de refrigeración del vehículo.

4. Cuentakilómetros

El cuentakilómetros y los cuentakilómetros de viaje se visualizan en la pantalla del centro de información al conductor.

El cuentakilómetros indica la distancia recorrida por el vehículo.

Los cuentakilómetros de viaje le indican la distancia recorrida por su vehículo desde la última vez que lo puso a cero.

Remítase a "Menú de información viaje/combustible" bajo "Centro de información al conductor", más adelante en esta sección, para obtener información acerca de los cuentakilómetros de viaje.



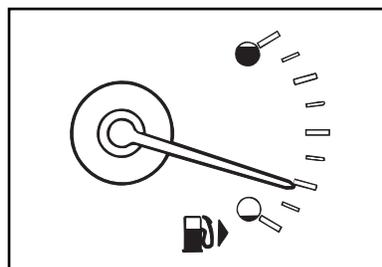


Sección 1

5. Velocímetro

El velocímetro indica la velocidad del vehículo.

Consulte "Menú de información del vehículo" en "Centro de información al conductor", más adelante en esta sección, para obtener información acerca del cuentakilómetros.



6. Indicador de nivel de combustible

El indicador de nivel de combustible indica cuánto combustible hay en el depósito. El indicador sólo funciona cuando el interruptor de encendido está activado.

Además, sonará una alarma si el nivel de combustible es bajo.

La flecha del indicador señala el lado del vehículo en el que está situada la trampilla del combustible.

7. Cuentarrevoluciones

El cuentarrevoluciones indica la velocidad del motor en miles de revoluciones por minuto (RPM).

Cuando la velocidad del motor es demasiado alta, se corta el suministro de combustible al motor.

Remítase a "Limitador de velocidad" en la sección 3 para obtener más información acerca de la velocidad gobernada máxima del vehículo.

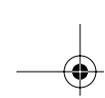
8. Pantalla del centro de información al conductor

El centro de información del conductor le advierte sobre el estado de muchos de los sistemas de su vehículo.

La pantalla está en la parte inferior del tablero de instrumentos.

Para más información, remítase a "Centro de información al conductor", más adelante en esta sección.





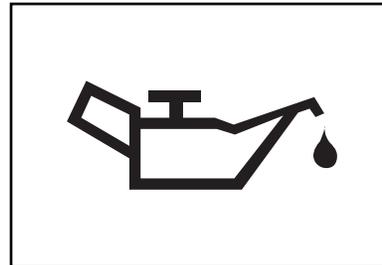
Instrumentos y mandos

Luces de advertencia

Su vehículo tiene varias luces de advertencia.

Las luces de advertencia se iluminan cuando pudiera haber un problema con alguna de las funciones del vehículo. Algunas luces de advertencia se encienden brevemente al girar la llave de encendido para indicarle que están funcionando debidamente.

Su vehículo también dispone de un centro de información al conductor que funciona junto con las luces e indicadores de advertencia. Remítase más adelante, en esta misma sección, a "Centro de información al conductor".



Luz de advertencia de la presión del aceite de motor

Esta luz debe encenderse brevemente al activar el encendido.

Se apagará una vez que se haya puesto en marcha el motor.

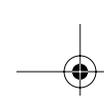
Si la luz no se enciende cuando se activa el encendido, puede haber algún problema con un fusible o bombilla. Hágalo reparar inmediatamente para que pueda advertirle de la existencia de algún problema.

Si hay un problema de aceite, esta luz puede permanecer encendida después de haber puesto en marcha el motor, o encenderse mientras va conduciendo. Esta luz indica que el aceite no circula por el motor a velocidad suficiente para mantenerlo lubricado. Es posible que el motor tenga poco aceite o que haya algún otro problema de lubricación. Hágalo reparar de inmediato.

En ocasiones, si el motor se encuentra funcionando al ralentí con el vehículo detenido, la luz podría parpadear y detenerse. Es normal.

Puede sonar una alarma cuando se ilumina la luz.





Sección 1

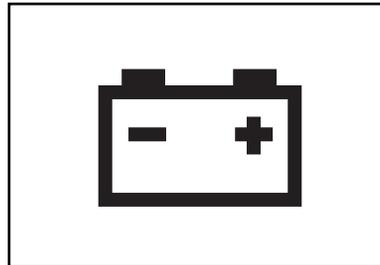
PRECAUCIÓN

No siga conduciendo con baja presión de aceite. Su motor podría recalentarse e incendiarse. Usted u otras personas podrían sufrir quemaduras. Compruebe el aceite tan pronto como le sea posible y haga revisar su vehículo.

AVISO

Los daños del motor debidos a no atender los problemas del aceite pueden dar como resultado reparaciones costosas que no estarán cubiertas por la garantía.

Cambie el aceite del motor en los intervalos recomendados en el Programa de Mantenimiento.



Luz de advertencia de carga de la batería

Esta luz debe encenderse cuando el encendido está activado pero el motor no está en marcha, para comprobar que está funcionando correctamente.

Si la luz no se enciende cuando se activa el encendido, puede haber algún problema con un fusible o bombilla. Hágalo reparar inmediatamente para que pueda advertirle de la existencia de algún problema.

Si permanece encendida o se enciende durante la conducción, puede que haya un problema en este sistema. Hágalo revisar de inmediato.

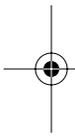
Si hay algún problema en el sistema de carga de la batería, se mostrará el siguiente mensaje en el centro de información al conductor:

- **SERVICE BATTERY CHARGING SYSTEM** (revisar sistema de carga de la batería)

Remítase a "Mensajes del centro del información al conductor" más adelante en esta sección para obtener más información.

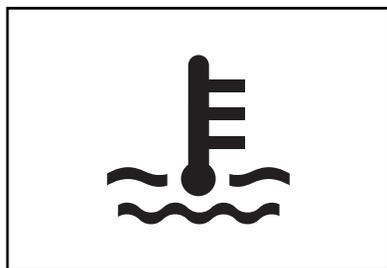
Se podría descargar la batería si conduce mientras esta luz está encendida.

Si se debe conducir una distancia corta con la luz encendida, apague todos los accesorios como, por ejemplo, la radio y el aire acondicionado.





Instrumentos y mandos



Luz de advertencia de la temperatura del refrigerante del motor

Esta luz debe encenderse al poner en marcha el motor para indicar que funciona correctamente.

Si la luz no se enciende cuando se activa el encendido, puede haber algún problema con un fusible o bombilla. Hágalo reparar inmediatamente para que pueda advertirle de la existencia de algún problema.

Si permanece encendida o se enciende durante la conducción, le indicará que se ha recalentado el refrigerante del motor y que debe detener el vehículo de inmediato, si puede hacerlo de forma segura, y apagar el motor cuanto antes.

PRECAUCIÓN

El vapor que emana de un motor recalentado puede provocar quemaduras graves.

AVISO

No conduzca con la luz indicadora de recalentamiento del refrigerante del motor encendida.

Si sigue conduciendo con un motor sobrecalentado, podrían producirse daños de gravedad en el motor.

Si detecta una advertencia por sobrecalentamiento, deténgase cuanto antes.

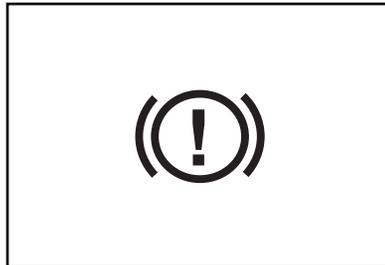
De lo contrario, el vehículo puede resultar dañado y las reparaciones no estarían cubiertas por la garantía.

Remítase a las secciones 4 y 5 para más información acerca del sistema de refrigeración del vehículo.





Sección 1



Luz de advertencia del sistema de frenos

Su vehículo tiene un sistema "dual" de frenos. Si falla un sistema, el otro todavía puede detener su vehículo.

Esta luz debe encenderse cuando el encendido está activado pero el motor no está en marcha, para comprobar que está funcionando correctamente.

Si la luz no se enciende cuando se activa el encendido, puede haber algún problema con un fusible o bombilla. Hágalo reparar inmediatamente para que pueda advertirle de la existencia de algún problema.

Si la luz se enciende mientras usted está conduciendo, conduzca hacia un lado de la carretera y detenga el vehículo con mucho cuidado.

El pedal de freno puede estar más duro o bajar más cerca del piso. Puede necesitarse más tiempo para detener el vehículo.

Si la luz permanece encendida, haga remolcar su vehículo para llevarlo a reparar. El sistema de frenos debe ser revisado inmediatamente.

Esta luz también se ilumina cuando se aplica el freno de estacionamiento con el encendido activado.

Si permanece encendida después de soltar completamente el freno, significa que puede haber un problema con el freno.

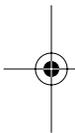
Hágalo revisar de inmediato.

Si la luz no se enciende con el freno de estacionamiento puesto, haga revisar el vehículo.

PRECAUCIÓN

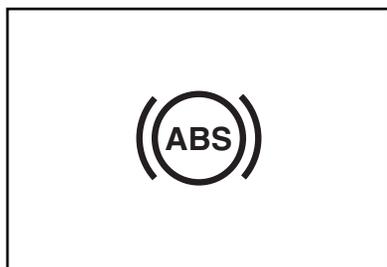
La conducción con la luz de advertencia de frenos encendida puede provocar un accidente. Haga revisar los frenos inmediatamente si la luz de advertencia permanece encendida.

Haga remolcar el vehículo para obtener servicio.





Instrumentos y mandos



Luz de advertencia del sistema de frenos antibloqueo (ABS)

Esta luz continuará encendida cuando el motor se ponga en marcha y debe permanecer encendida durante algunos segundos. Si no se enciende, hágala reparar para que esté en condiciones de advertirle si hay algún problema.

Si permanece encendida o se enciende durante la conducción, puede que haya un problema con este sistema.

Detenga el vehículo tan pronto como sea posible y desactive el sistema de encendido. Vuelva a poner el motor en marcha para reajustar el sistema.

Si la luz todavía permanece encendida o se enciende mientras conduce, haga revisar el vehículo. Los frenos continuarán funcionando pero sin tener la asistencia antibloqueo y significa que deben repararse.

En la pantalla del centro de información al conductor puede aparecer un mensaje.

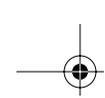
Para obtener más información, remítase a lo siguiente en "Mensajes del centro de información al conductor" más adelante en esta sección:

- **SERVICE BRAKE ASSIST** (freno auxiliar de servicio)
- **SERVICE BRAKE SYSTEM** (reparar sistema de frenos)

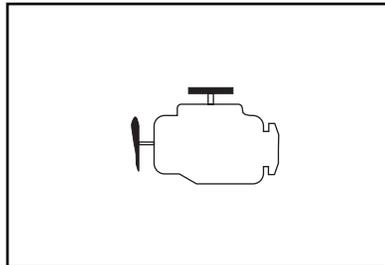
Si además se enciende la luz de advertencia del sistema regular de frenos, el vehículo no cuenta con la asistencia de los frenos antibloqueo y tiene problemas con los frenos regulares. Salga de la carretera y detenga el vehículo cuidadosamente. Haga remolcar el vehículo para obtener servicio.

Remítase a "Luz de advertencia del sistema de frenos" en esta misma sección.





Sección 1



Luz indicadora de fallo

Esta luz debe encenderse cuando el encendido está activado pero el motor no está en marcha, para comprobar que está funcionando correctamente.

Si la luz no se enciende cuando se activa el encendido, puede haber algún problema con un fusible o bombilla. Hágalo reparar inmediatamente para que pueda advertirle de la existencia de algún problema.

Si permanece encendida o se enciende durante la conducción, puede que haya un problema con este sistema.

Hágalo revisar de inmediato.

La luz se enciende cuando el sistema informático que supervisa los sistemas de combustible, encendido y control de emisiones ha detectado algún problema.

Si la luz permanece encendida, es posible que usted mismo pueda corregir el problema asegurándose, si acaba de repostar, de que el tapón del depósito de combustible se haya colocado correctamente.

AVISO

Si sigue conduciendo con esta luz encendida, tras un período de tiempo, los controles de emisiones dejarán de funcionar, aumentará el consumo de combustible y el motor quizá deje de funcionar con suavidad. El resultado serán reparaciones costosas que quizás no estén cubiertas por su garantía.





Instrumentos y mandos

AVISO (cont.)

Las modificaciones realizadas al motor, a la transmisión, al sistema de escape, de entrada o de combustible del vehículo o el reemplazo de los neumáticos originales por otros que no sean de las mismas características en cuanto al criterio de rendimiento pueden afectar a los controles de emisiones de su vehículo y hacer que se ilumine esta luz. Las modificaciones de estos sistemas pueden dar como resultado costosas reparaciones no cubiertas por la garantía.

Para que su vehículo pase una inspección del equipo de control de emisiones, la luz indicadora de fallo debe funcionar correctamente.

- Si el motor está en marcha, la luz deberá estar apagada.
- Si el encendido está activado y el motor apagado, la luz deberá estar encendida.

Si ha cambiado recientemente la batería del vehículo, o si ésta se ha agotado, el sistema de diagnóstico de a bordo del vehículo puede determinar que éste no está listo para una inspección. Pueden transcurrir varios días de conducción hasta que el sistema de diagnóstico disponga de la información suficiente para la inspección.



Sección 1

Si ha conducido el vehículo durante varios días (con la batería debidamente cargada) antes de la inspección, pero el vehículo no pasa porque el sistema de diagnóstico no está listo, solicite a su concesionario o a un servicio técnico cualificado la preparación del vehículo para la inspección.



Luz del sistema de control de tracción

Esta luz debe encenderse, a modo de comprobación, durante unos instantes al poner en marcha el motor para mostrarle que el sistema está funcionando correctamente.

Si la luz no se enciende cuando se activa el encendido, puede haber algún problema con un fusible o bombilla. Hágalo reparar inmediatamente para que pueda advertirle de la existencia de algún problema.

La luz también parpadea cuando el sistema de control de tracción está limitando el resbalamiento de la rueda.

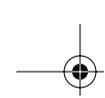
Podrá sentir u oír el sistema en funcionamiento, pero esto es normal.

Si la luz del sistema de control de tracción se enciende y se mantiene encendida, es posible que haya un problema en el sistema, por lo que debe llevar a reparar el vehículo.

Cuando esta luz permanece encendida, el sistema de control de tracción no limitará el resbalamiento de las ruedas.

Regule su forma de conducir según corresponda.

Remítase a "Sistema de control de tracción", más adelante, en esta misma sección.

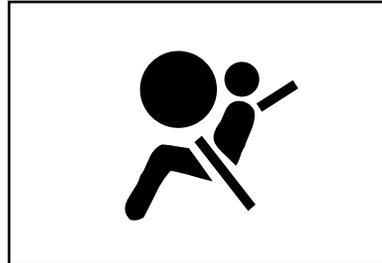


Instrumentos y mandos



Luz indicadora del cinturón de seguridad

Remítase a "Cinturones de seguridad" en la sección 2 para obtener más información.



Luz del airbag

Esta luz se encenderá al poner el motor en marcha y es posible que parpadee durante algunos segundos.

Si la luz no se enciende al ponerse en marcha en motor, puede haber algún problema con un fusible o bombilla. Hágalo reparar inmediatamente para que pueda advertirle de la existencia de algún problema.

Si permanece encendida o se enciende durante la conducción, puede que haya un problema con este sistema.

Haga revisar el vehículo inmediatamente.

Si hay algún problema en el sistema de airbags, aparecerá el mensaje **SERVICE AIR BAG** (reparar airbag) en la pantalla del centro de información al conductor. Remítase a "Mensajes del centro de información al conductor" más adelante en esta sección.

Remítase a la sección 2 para más información acerca del sistema de airbag.

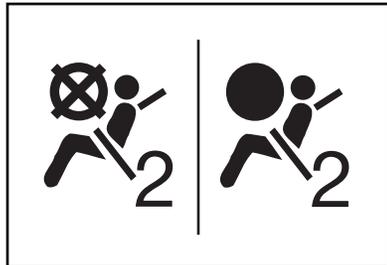
PRECAUCIÓN

Si la luz del airbag se mantiene encendida o se enciende mientras conduce, puede que haya algún problema con el sistema. Los airbag pueden no inflarse en una colisión, o pueden inflarse incluso sin haberse producido la misma. Para evitar lesiones a usted y otras personas, lleve a revisar el vehículo inmediatamente.





Sección 1



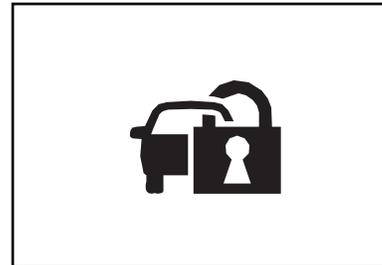
Indicador de airbag de pasajero On/Off

Remítase a "Sistema de detección de pasajero" en la sección 2.



Luz - Luz indicadora de cinturón de seguridad del pasajero

Remítase a "Cinturones de seguridad" en la sección 2 para obtener más información.



Luz del sistema de seguridad

Remítase a "Inmovilizador" bajo "Llaves" en la Sección 3.

Remítase también al apartado "Sistema antirrobo" en la Sección 3 para más información sobre esta luz.



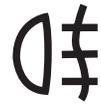


Instrumentos y mandos



Luz de faros antiniebla

Esta luz se iluminará al encender los faros antiniebla. Remítase a "Faros antiniebla" más adelante en esta sección, para obtener más información.



Luces antiniebla traseras

Esta luz se iluminará al encender las luces antiniebla traseras. Remítase a "Luces antiniebla traseras" más adelante en esta sección, para obtener más información.



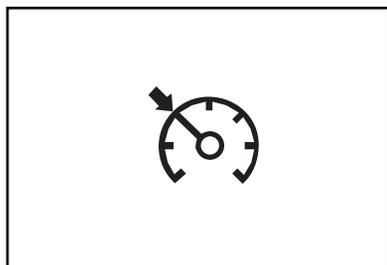
Luz indicadora de luces encendidas

Esta luz se enciende como recordatorio siempre que las luces de estacionamiento están encendidas.





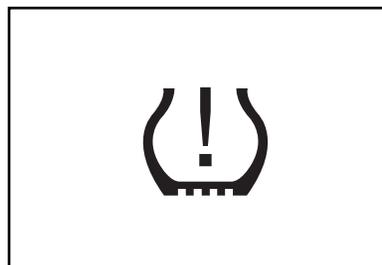
Sección 1



Luz de control de velocidad de crucero

Esta luz se enciende al activar el mando de velocidad de crucero.

Remítase a "Mando de velocidad de crucero" más adelante en esta sección para más información.



Luz de presión de neumático baja

Esta luz debe encenderse, a modo de comprobación, durante unos instantes al poner en marcha el motor para mostrarle que el sistema está funcionando correctamente.

Si la luz no se enciende al ponerse en marcha en motor, puede haber algún problema con un fusible o bombilla. Hágalo reparar inmediatamente para que pueda advertirle de la existencia de algún problema.

Si el sistema detecta una presión baja de uno o más neumáticos, se mostrará la luz de advertencia de presión de neumáticos baja y se visualizará **CHECK TIRE PRESSURE** (comprobar presión de los neumáticos) en la pantalla del centro de información al conductor.

Si se detecta algún problema, la luz indicadora parpadeará durante 60 segundos y permanecerá encendida.

Si recibe un aviso de presión de neumático baja, pare lo antes posible, compruebe los posibles daños en todos los neumáticos e ínflelos a la presión adecuada.

Para más información, remítase a "Monitor de presión de los neumáticos" bajo "Neumáticos" en la sección 4.



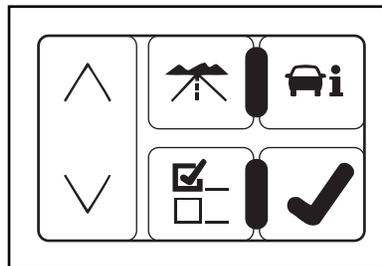


Instrumentos y mandos



Luz de modo remolque/arrastre

Esta luz se debe encender cuando se haya seleccionado el modo de remolque/arrastre. Remítase al "Modo de remolque/arrastre" bajo "Arrastre de un remolque" en la sección 3.



CENTRO DE INFORMACIÓN AL CONDUCTOR

El centro de información del conductor le advierte sobre el estado de muchos de los sistemas de su vehículo.

Con el Centro de información al conductor puede personalizar y visualizar las funciones de personalización y las mensajes de aviso.

Los botones de control están situados en el tablero de instrumentos, junto a la puerta del conductor.

Véase "Botones del centro de información al conductor" en esta sección para obtener más información.

La pantalla está en la parte inferior del tablero de instrumentos.

La línea superior de la pantalla muestra información relativa a los sistemas del vehículo.

La línea inferior de la pantalla muestra lo siguiente:

- Cuentakilómetros
- Temperatura exterior
- Indicador de posición de la palanca de cambios
Remítase a "Transmisión automática" en la sección 3 para obtener más información.
- **S** si está activo el modo deportivo o **M** si está activo el modo de cambio manual.
Consulte "Control de cambios" en "Transmisión automática" en la sección 3 para obtener más información.

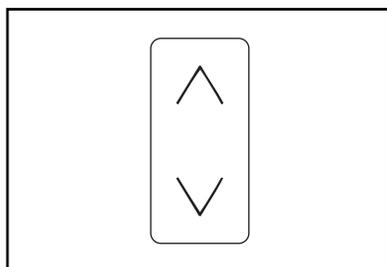
Si el sistema detecta un problema, se visualizará un mensaje en la pantalla.

Remítase a "Mensajes del centro del información al conductor" más adelante en esta sección para obtener más información.





Sección 1

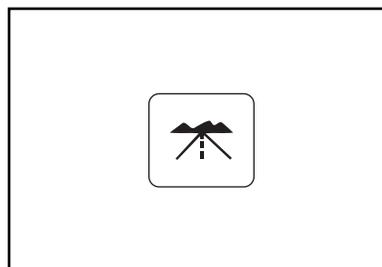


Botones del centro de información al conductor

Los botones de control están situados en el tablero de instrumentos, junto a la puerta del conductor.

BOTÓN DEL MENÚ ARRIBA/ABAJO

Pulse la flecha de arriba o abajo para desplazarse por el menú actual.



BOTÓN DE INFORMACIÓN DE COMBUSTIBLE

Pulse este botón para acceder al menú de información viaje/combustible

Pulse este botón repetidamente para desplazarse a través de las siguientes pantallas:

- Cuentakilómetros de viaje
- Autonomía de combustible
- Consumo medio de combustible
- Consumo instantáneo de combustible
- Combustible utilizado
- Temporizador
- Velocidad media
- Voltaje de la batería
- Pantalla en blanco

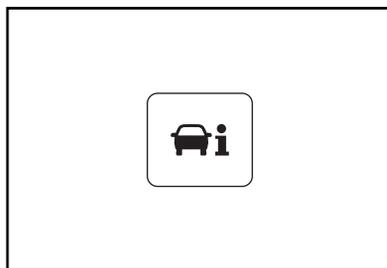
Remítase a lo siguiente, en esta misma sección, para obtener más información.

- Menú de información viaje/combustible





Instrumentos y mandos



BOTÓN DE INFORMACIÓN DEL VEHÍCULO

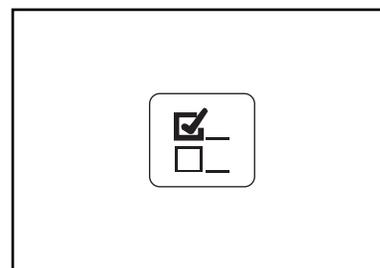
Pulse este botón para acceder al menú de información del vehículo.

Pulse este botón repetidamente para desplazarse a través de las siguientes pantallas:

- Vida útil del aceite del motor
- Selección de unidades inglesas/métricas
- Asistente de estacionamiento
- Pantallas de control de presión de los neumáticos
- Puesta a cero del monitor de presión de los neumáticos
- Adaptación del transmisor de apertura de puertas a distancia
- Velocímetro
- Pantalla en blanco

Remítase a lo siguiente, en esta misma sección, para obtener más información.

- Menú de información del vehículo



BOTÓN DE PERSONALIZACIÓN

El centro de información al conductor puede utilizarse también para programar las funciones personalizadas disponibles en su vehículo.

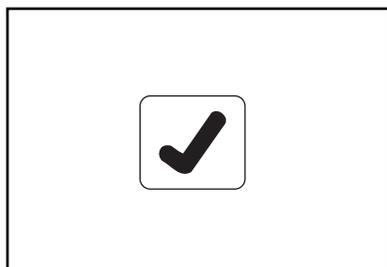
Pulse este botón para acceder al menú de personalización de las funciones.

Remítase a "Adaptación de prestaciones a las necesidades del usuario", más adelante en esta sección



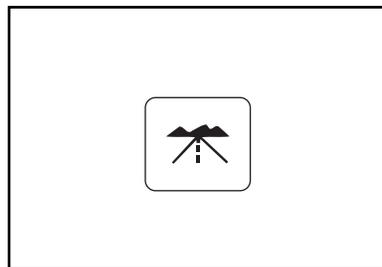


Sección 1



BOTÓN DE REARME

Pulse este botón para poner a cero las funciones del centro de información al conductor y para borrar o aceptar los mensajes.



Menú de información viaje/combustible

Pulse este botón para acceder al menú de información viaje/combustible

Pulse este botón repetidamente para desplazarse a través de las siguientes pantallas:



Cuentakilómetros de viaje

- **TRIP A** (trip A)
- **TRIP B** (viaje B)

Los cuentakilómetros de viaje le indican la distancia recorrida por su vehículo desde la última vez que lo puso a cero.

NOTA:

Los cuentakilómetros de viaje A y B se pueden utilizar simultáneamente.

La lectura aparecerá indicada en unidades del sistema métrico, en kilómetros, o en unidades del sistema inglés de EE.UU., en millas.

Para poner un cuentakilómetros de viaje a cero, visualice en primer lugar el cuentakilómetros de viaje deseado y mantenga pulsado el botón ✓.

Sólo se pondrá a cero el cuentakilómetros que se esté visualizando.





Instrumentos y mandos

FUEL RANGE (autonomía de combustible)

Esta pantalla indica la distancia que el ordenador calcula que todavía se puede recorrer con el combustible que queda en el depósito.

La lectura aparecerá indicada en unidades del sistema métrico, en kilómetros, o en unidades del sistema inglés de EE.UU., en millas.

La estimación del combustible se basa en las condiciones de conducción actuales.

Cuando la autonomía descienda por debajo de unos 48 km, la pantalla mostrará **FUEL RANGE LOW** (autonomía baja).

AVERAGE ECONOMY (ahorro medio):

Esta pantalla indica el consumo medio de combustible desde la última puesta a cero del sistema.

La lectura aparecerá expresada en unidades del sistema métrico (L/100 KM) (cantidad de combustible consumido, en litros por cada 100 km), o en unidades del sistema inglés (EE.UU.), MPG (millas por galón).

Para poner a cero esta lectura, seleccione en primer lugar su pantalla y, a continuación, pulse el botón ✓.

INST ECONOMY (consumo instantáneo de combustible)

Indicará el consumo de combustible en el momento en que se muestra la pantalla.

La lectura aparecerá expresada en unidades del sistema métrico (L/100 KM) (cantidad de combustible consumido, en litros por cada 100 km), o en unidades del sistema inglés (EE.UU.), MPG (millas por galón).

Este valor no se puede poner a cero.





Sección 1

FUEL USED (combustible utilizado)

Esta pantalla muestra la cantidad de combustible utilizada desde la última vez que se puso a cero el sistema.

La lectura aparecerá indicada en unidades del sistema métrico, en litros, o en unidades del sistema inglés de EE.UU., en galones.

Para poner a cero esta lectura, seleccione en primer lugar su pantalla y, a continuación, pulse el botón ✓.

00:00:00 TIMER OFF (temporizador apagado)

Esta función se puede utilizar como cronómetro.

La función de temporizador le permite calcular cuánto tiempo le llevará llegar de un punto a otro.

Para iniciar el temporizador, seleccione en primer lugar la pantalla correspondiente y, a continuación, pulse el botón ✓.

Se visualizará **00:00:00 TIMER ON** (temporizador activado).

Se pondrá en marcha el temporizador.

Para detener el temporizador, seleccione la pantalla correspondiente y, a continuación, pulse de nuevo el botón ✓.

Cuando el temporizador está apagado, la pantalla muestra el valor del temporizador y **TIMER OFF**.

Para reiniciar el temporizador en **00:00:00**, mantenga pulsado el botón ✓, después de que se haya detenido el temporizador.

AVERAGE SPEED (velocidad media)

Esta pantalla indica la velocidad media desde la última puesta a cero del sistema.

La lectura aparecerá indicada en unidades del sistema métrico, en **KM/H** (kilómetros por hora) o en unidades del sistema inglés (EE.UU.), en **MPH**, (millas por hora).

Para poner a cero esta lectura, seleccione en primer lugar su pantalla y, a continuación, pulse el botón ✓.





Instrumentos y mandos

BATTERY VOLTAGE (voltaje de la batería)

Esta pantalla le permite controlar el voltaje de la batería, para asegurarse de que se está cargando correctamente.

Podrían apreciarse fluctuaciones en su lectura. Es algo normal.

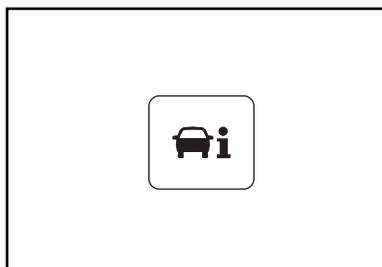
Para más información, remítase a "Luz de advertencia de carga de la batería" bajo "Luces de advertencia" en esta misma sección.

Remítase también a "Gestión de la alimentación eléctrica" más adelante en esta sección.

Si hay algún problema con el sistema de carga de la batería, se mostrará un mensaje. Remítase a "Mensajes del centro de información al conductor" más adelante en esta sección.

Pantalla en blanco

Este menú termina con una página en blanco.



Menú de información del vehículo

Pulse este botón para acceder al menú de información del vehículo.

Pulse este botón repetidamente para desplazarse a través de las siguientes pantallas:

OIL LIFE REMAINING (duración restante del aceite)

Esta pantalla indica, en porcentaje, la vida útil restante del aceite.

Por ejemplo, si la pantalla indica **95%**, significa que, con su modalidad actual de conducción del vehículo, al aceite le queda un 95% de vida útil.

Cuando la vida útil del aceite restante es baja, aparecerá el mensaje **CHANGE ENGINE OIL SOON** (cambiar el aceite del motor pronto).

Después de que se muestre el mensaje de cambio de aceite, cámbielo lo antes posible en un máximo de 1.000 kilómetros.

Haga que el concesionario revise el sistema.

Remítase a "Aceite del motor" en la sección 4 para más información.

Para más información, remítase al folleto del Programa de Mantenimiento.





Sección 1

UNITS (unidades)

Para cambiar las pantallas entre el sistema inglés de EE.UU. y las unidades métricas, seleccione primero este elemento y a continuación pulse el botón ✓.



PARKING ASSIST (asistente de estacionamiento)

Esta función le permite activar o desactivar el sistema de asistencia ultrasónica trasera de estacionamiento para el ciclo de funcionamiento actual del motor.

Para activar o desactivar esta función, haga lo siguiente:

1. Pulse reiteradamente  para seleccionar esta opción.
2. Pulse el botón ✓ para cambiar entre **ON** (encendido) y **OFF** (apagado).

Si selecciona **OFF** (apagado) para desactivar el sistema, en la pantalla del centro de información del conductor aparecerá el mensaje **PARKING ASSIST OFF** (ayuda para el estacionamiento desactivada) cuando el vehículo se desplace de la posición **P** (estacionamiento)

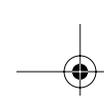


Cuando se apaga el motor y se enciende después, el sistema se reactiva automáticamente.

Remítase a lo siguiente, en esta misma sección, para obtener más información.

- Mensajes del centro de información al conductor
- Dispositivo ultrasónico trasero de estacionamiento





Instrumentos y mandos

Pantallas de control de presión de los neumáticos

- **FRONT TIRES kPa LEFT XX RIGHT XX** (presión de los neumáticos delanteros izquierdo y derecho)
- **REAR TIRES kPa LEFT XX RIGHT XX** (presión de los neumáticos traseros izquierdo y derecho)

Estas pantallas muestran la presión del aire de cada uno de los neumáticos del vehículo.

Pulse reiteradamente el botón  hasta que se visualice la presión de los neumáticos delanteros.

Pulse de nuevo el botón  para visualizar la presión de los neumáticos traseros.

La lectura aparecerá indicada en unidades del sistema métrico, en kPa, o en unidades del sistema inglés (EE.UU.), en PSI.

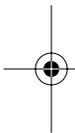
Si el sistema detecta una presión alta o baja en un neumático durante la conducción, se mostrará **CHECK TIRE PRESSURE** (comprobar presión de los neumáticos) en la pantalla.

El sistema también indicará qué neumático debe comprobarse.

Para más información, remítase a "Centro de información al conductor" más adelante en esta misma sección.

- Mensajes del centro de información al conductor
CHECK TIRE PRESSURE (comprobar presión de los neumáticos)

Remítase también a "Monitor de presión de los neumáticos" bajo "Neumáticos" en la Sección 4 para obtener más información.





Sección 1

PRESS ✓ TO RELEARN REMOTE KEY (pulse ✓ para programar la llave a distancia)

Esta pantalla le permite programar el mando a distancia a su vehículo.

Para adaptar los transmisores a su vehículo:

1. Pulse reiteradamente hasta que visualice **PRESS ✓ TO RELEARN REMOTE KEY** (pulse ✓ para programar el mando a distancia)

2. Pulse el botón ✓.

En la pantalla aparecerá **REMOTE KEY LEARNING ACTIVE** (programación del mando a distancia activada)

3. Mantenga pulsados a la vez los botones de bloqueo y desbloqueo del mando durante unos 15 segundos.

Sonará un pitido cuando el mando se sincronice al vehículo.

El sistema etiquetará al primer transmisor sincronizado con el vehículo como "Conductor 1". El segundo transmisor sincronizado se etiquetará como "Conductor 2".

4. Para sincronizar otros mandos, repita el paso anterior.

Se pueden sincronizar hasta ocho mandos a su vehículo.

5. Para salir del modo de programación, apague el contacto.

Velocímetro

Además del cuentakilómetros analógico estándar, su vehículo está equipado con una pantalla de velocidad digital.

Pulse reiteradamente para visualizar el cuentakilómetros digital:

Puede utilizar el centro de información al conductor para cambiar la lectura del dispositivo entre unidades inglesas (EE.UU.) y métricas.

Consulte **"UNITS (unidades)"** en esta misma sección para obtener más información.

Pantalla en blanco

Este menú termina con una página en blanco.





Instrumentos y mandos

Adaptación de prestaciones a las necesidades del usuario

El centro de información al conductor puede utilizarse también para programar las funciones personalizadas disponibles en su vehículo.

ACCESO AL MODO DE PROGRAMACIÓN

1. El encendido debe estar conectado ON y el vehículo en **P** (estacionamiento).
2. Apague los faros para evitar que se agote la batería.



3. Pulse el botón  en la pantalla.

Si el vehículo no está en posición **P** (estacionamiento), en la pantalla aparecerá **FEATURE SETTINGS AVAILABLE IN PARK** (configuraciones de las funciones disponibles en estacionamiento). Ponga el cambio en la posición estacionamiento.

4. Pulse el botón  para acceder al modo programación.

MENÚ DE PERSONALIZACIÓN DE LAS FUNCIONES

Las funciones personalizables estaban ajustadas en la configuración predeterminada cuando el vehículo abandonó la fábrica, pero dicha configuración podría haber cambiado.

Utilice este menú para programar las opciones deseadas.

Para acceder a este menú, remítase a "Acceso al modo de programación" en esta misma sección.

Una vez haya accedido al modo programación, pulse el botón  repetidamente para desplazarse por la lista de funciones personalizables disponibles en su vehículo.

Sólo se mostrarán en la pantalla las opciones disponibles.

Las funciones indicadas a continuación, que son memorizadas automáticamente, sólo pueden programarse a la configuración de cada vehículo:

... 50





Sección 1

DISPLAY UNITS ENGLISH (unidades inglesas en la pantalla)

NOTA:

Este elemento del menú no aparecerá si la pantalla del Centro de Información del Conductor ya está configurada en inglés.

Cuando se muestre este elemento, pulse el botón ✓ para seleccionar inglés como el idioma de la pantalla del Centro de Información del Conductor.

DISPLAY LANGUAGE (Idioma de la pantalla)

Utilice este menú para seleccionar el idioma que le gustaría utilizar en las pantallas de información de su vehículo.

Pulse el botón ✓ para acceder al submenú.

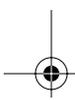
Una vez en el submenú, pulse repetidamente el botón ^v para desplazarse por las siguientes opciones de idioma:

- **ENGLISH** (inglés de EE.UU.)
Esta función viene así configurada de fábrica.
- **FRANÇAIS** (Francés)
- **ESPAÑOL** (Español)
- **ARABIC** (árabe)
- **DEUTSCH** (Alemán)
- **ITALIANO** (Italiano)
- **NO CHANGE** (sin cambios)

Una vez se muestre la configuración deseada, pulse el botón ✓ para seleccionarla.

Ahora puede salir del modo de programación o programar la siguiente prestación disponible.

Para salir del modo programación, véase "Salir del modo programación" en esta misma sección.





Instrumentos y mandos

AUTO DOOR LOCK (bloqueo automático)

Esta función le permite personalizar el bloqueo automático de las puertas de acuerdo con sus necesidades.

Pulse el botón ✓ para acceder al submenú.

Una vez en el submenú, pulse repetidamente el botón ^v para desplazarse por las siguientes opciones:

- **SHIFT OUT OF PARK** (cambio de estacionamiento)
Todas las puertas se bloquean automáticamente cuando estas se cierran y el cambio se desplaza de la posición **P** (estacionamiento).

Esta función viene así configurada de fábrica.

- **AT VEHICLE SPEED** (a la velocidad del vehículo)

Las puertas se bloquean automáticamente cuando la velocidad del vehículo supera los 8 km/h durante tres segundos.

- **NO CHANGE** (sin cambios)

Una vez se muestre la configuración deseada, pulse el botón ✓ para seleccionarla.

Ahora puede salir del modo de programación o programar la siguiente prestación disponible.

Para salir del modo programación, véase "Salir del modo programación" en esta misma sección.

Consulte el apartado "Puertas", en esta misma sección, para obtener más información.

AUTO DOOR UNLOCK (desbloqueo automático de las puertas)

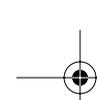
Esta función le permite personalizar el desbloqueo automático de las puertas de su vehículo.

Pulse el botón ✓ para acceder al submenú.

Una vez en el submenú, pulse repetidamente el botón ^v para desplazarse por las siguientes opciones:

- **OFF** (apagado)
Cuando se activa esta configuración, las puertas no se abrirán automáticamente.
- **DRIVER AT KEY OUT** (puerta del conductor at retirar la llave)

La puerta del conductor se desbloquea automáticamente cuando se retira la llave del encendido.



... 52





Sección 1

- **DRIVER IN PARK** (desbloqueo de la puerta de conductor en estacionamiento)
Sólo se desbloquea automáticamente la puerta del conductor cuando se cambia a P (estacionamiento).
- **ALL AT KEY OUT** (desbloqueo total al retirar la llave)
Todas las puertas se desbloquean automáticamente cuando se retira la llave del encendido.
- **ALL IN PARK** (desbloqueo de todas las puertas en estacionamiento).
Todas las puertas se desbloquean automáticamente cuando se cambia a P (estacionamiento).
Esta función viene así configurada de fábrica.
- **NO CHANGE** (sin cambios)

Una vez se muestre la configuración deseada, pulse el botón ✓ para seleccionarla.

Ahora puede salir del modo de programación o programar la siguiente prestación disponible.

Para salir del modo programación, véase "Salir del modo programación" en esta misma sección.

Consulte el apartado "Puertas", en esta misma sección, para obtener más información.

REMOTE DOOR LOCK (bloqueo a distancia de las puertas)

Esta función le permite seleccionar la respuesta que recibirá cuando bloquee el vehículo utilizando el transmisor de la apertura de puertas a distancia.

NOTA:

Sólo recibirá una respuesta si las puertas están cerradas.

Pulse el botón ✓ para acceder al submenú.





Instrumentos y mandos

Una vez en el submenú, pulse repetidamente el botón \wedge para desplazarse por las siguientes opciones:

- **OFF** (apagado)

No hay respuesta de la bocina o luces cuando se pulsa el botón de bloqueo del mando a distancia.

- **LIGHTS ONLY** (sólo luces)

Con esta configuración activada, las luces exteriores destellarán cuando pulse el botón de bloqueo del transmisor.

- **HORN ONLY** (bocina)

Con esta configuración activada, la bocina sonará cuando se pulse dos veces el botón de bloqueo del transmisor.

- **HORN & LIGHTS** (bocina y luces)

Con esta configuración activada, las luces exteriores destellarán cuando pulse el botón de bloqueo del transmisor.

La bocina sonará si vuelve a pulsar el botón de bloqueo en cinco segundos.

Esta función viene así configurada de fábrica.

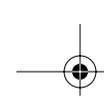
- **NO CHANGE** (sin cambios)

Una vez se muestre la configuración deseada, pulse el botón \checkmark para seleccionarla.

Ahora puede salir del modo de programación o programar la siguiente prestación disponible.

Para salir del modo programación, véase "Salir del modo programación" en esta misma sección.

Remítase al apartado "Transmisor de acceso sin llave", en la sección 3, para más información.





Sección 1

REMOTE DOOR UNLOCK (desbloqueo a distancia de las puertas)

Esta función le permite seleccionar la respuesta que recibirá cuando desbloquee el vehículo utilizando el transmisor de la apertura de puertas a distancia.

Pulse el botón ✓ para acceder al submenú.

Una vez en el submenú, pulse repetidamente el botón ∨ para desplazarse por las siguientes opciones:

- **LIGHTS OFF** (luces desactivadas)
Con esta configuración activada, las luces exteriores no destellarán cuando pulse el botón desbloqueo del transmisor.

- **LIGHTS ON** (luces activadas)
Con esta configuración activada, las luces exteriores destellarán cuando pulse el botón desbloqueo del transmisor.
Esta función viene así configurada de fábrica.

NOTA:

Sólo recibirá una respuesta si las puertas están cerradas.

- **NO CHANGE** (sin cambios)

Una vez se muestre la configuración deseada, pulse el botón ✓ para seleccionarla.

Ahora puede salir del modo de programación o programar la siguiente prestación disponible.

Para salir del modo programación, véase "Salir del modo programación" en esta misma sección.

Remítase al apartado "Transmisor de acceso sin llave", en la sección 3, para más información.





Instrumentos y mandos

DOOR LOCK DELAY (retraso en el bloqueo de las puertas)

Esta función le permite retrasar el bloqueo durante cinco segundos en caso de que el vehículo reciba una orden de cierre de las puertas cuando una de ellas permanece abierta.

Pulse el botón ✓ para acceder al submenú.

Una vez en el submenú, pulse repetidamente el botón ▲▼ para desplazarse por las siguientes opciones:

- **OFF** (apagado)

Las puertas se bloquearán inmediatamente al pulsar el interruptor de bloqueo del cierre centralizado o el botón de bloqueo de la apertura de las puertas a distancia.

- **ON** (encendido)

Si pulsa el interruptor del cierre centralizado o el botón de bloqueo del mando a distancia cuando una puerta permanece abierta, el cierre se retrasará cinco segundos.

La alarma sonará tres veces.

Esta función viene así configurada de fábrica.

NOTA:

La función de bloqueo retardado no se activará si se deja la llave puesta en el encendido.

Para anular esta prestación y bloquear las puertas inmediatamente, pulse dos veces el interruptor del cierre centralizado o el botón del transmisor de acceso sin llave.

- **NO CHANGE** (sin cambios)

Una vez se muestre la configuración deseada, pulse el botón ✓ para seleccionarla.

Ahora puede salir del modo de programación o programar la siguiente prestación disponible.

Para salir del modo programación, véase "Salir del modo programación" en esta misma sección.





Sección 1

EXIT LIGHTS (luces de salida)

Esta función le permite establecer el tiempo de funcionamiento de las luces exteriores (cuando esté oscuro) una vez apagado el contacto.

Pulse el botón ✓ para acceder al submenú.

Una vez en el submenú, pulse repetidamente el botón ^v para desplazarse por las siguientes opciones:

- **OFF** (apagado)

Las luces exteriores no se encenderán.

- **30 SECONDS** (30 segundos)

Esta función viene así configurada de fábrica.

- **1 MINUTE** (1 minuto)

- **2 MINUTES** (2 minutos)

- **NO CHANGE** (sin cambios)

Una vez se muestre la configuración deseada, pulse el botón ✓ para seleccionarla.

Ahora puede salir del modo de programación o programar la siguiente prestación disponible.

Para salir del modo programación, véase "Salir del modo programación" en esta misma sección.

APPROACH LIGHTING (alumbra- do de aproximación)

Esta función le permite programar que las luces exteriores se enciendan o permanezcan apagadas cuando use el mando a distancia sin llave para desbloquear el vehículo cuando está oscuro en el exterior.

Pulse el botón ✓ para acceder al submenú.

Una vez en el submenú, pulse repetidamente el botón ^v para desplazarse por las siguientes opciones:

- **OFF** (apagado)

Las luces de perímetro no se encenderán cuando desbloquee el vehículo con el transmisor de acceso sin llave.





Instrumentos y mandos

- **ON** (encendido)

Cuando desbloquee el vehículo con el transmisor de apertura de las puertas a distancia, también se encenderán las luces exteriores. Permanecerán encendidas durante 20 segundos o hasta que active el encendido o pulse el botón de bloqueo del transmisor.

Esta función viene así configurada de fábrica.

- **NO CHANGE** (sin cambios)

Una vez se muestre la configuración deseada, pulse el botón ✓ para seleccionarla.

Ahora puede salir del modo de programación o programar la siguiente prestación disponible.

Para salir del modo programación, véase "Salir del modo programación" en esta misma sección.

Remítase al apartado "Transmisor de acceso sin llave", en la sección 3, para más información.

CHIME VOLUME (volumen de la alarma)

Esta función le permite cambiar el nivel de volumen de la alarma. La alarma no se puede apagar completamente.

El sistema tiene dos niveles de volumen de alarma, normal y alto.

Pulse el botón ✓ para acceder al submenú.

Una vez en el submenú, pulse repetidamente el botón ^v para desplazarse por las siguientes opciones:

- **NORMAL** (normal)
- **LOUD** (alto)
- **NO CHANGE** (sin cambios)

Una vez se muestre la configuración deseada, pulse el botón ✓ para seleccionarla.

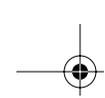
Ahora puede salir del modo de programación o programar la siguiente prestación disponible.

Para salir del modo programación, véase "Salir del modo programación" en esta misma sección.



... 58





Sección 1

PARK TILT MIRRORS (inclinación de los espejos al estacionar)

Con esta configuración activada, el espejo del pasajero y/o del conductor se inclinará hacia abajo siempre que se cambie a la posición **R** (marcha atrás) para poder ver el bordillo al estacionar en paralelo.

Pulse el botón ✓ para acceder al submenú.

Una vez en el submenú, pulse repetidamente el botón ^v para desplazarse por las siguientes opciones:

- **OFF** (apagado)

Los espejos exteriores no se inclinarán cuando se cambie a **R** (marcha atrás).

Esta función viene así configurada de fábrica.

- **DRIVER MIRROR** (espejo del conductor)

El espejo exterior del lado del conductor se inclinará hacia abajo para poder ofrecer una visión del bordillo cuando el vehículo cambie a **R** (marcha atrás).

- **PASSENGER MIRROR** (espejo del pasajero)

El espejo exterior del lado del pasajero se inclinará hacia abajo para ofrecer una visión del bordillo cuando el vehículo cambie a **R** (marcha atrás).

- **BOTH MIRRORS** (ambos espejos)

Ambos espejos exteriores se inclinarán hacia abajo para ofrecer una visión del bordillo cuando el vehículo cambie a **R** (marcha atrás).

- **NO CHANGE** (sin cambios)

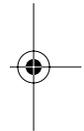
Una vez se muestre la configuración deseada, pulse el botón ✓ para seleccionarla.

Ahora puede salir del modo de programación o programar la siguiente prestación disponible.

Para salir del modo programación, véase "Salir del modo programación" en esta misma sección.

Remítase a lo siguiente, en esta misma sección, para obtener más información.

- Espejos
Espejos de visión de bordillo





Instrumentos y mandos

EASY EXIT SEAT (asiento para fácil salida)

Esta función le permite activar o desactivar la repetición automática de la posición de salida de la Función de Memoria cuando retire la llave del encendido.

Pulse el botón ✓ para acceder al submenú.

Una vez en el submenú, pulse repetidamente el botón ^ para desplazarse por las siguientes opciones:

- **OFF** (apagado)

Con esta configuración activada, no se repetirá automáticamente la posición de salida de la Función de Memoria cuando se retire la llave del encendido.

Esta función viene así configurada de fábrica.

- **ON** (encendido)

Con esta configuración activada, se repetirá automáticamente la posición de salida e la Función de Memoria cuando se retire la llave del encendido.

Si se introduce la llave en el encendido y se saca de nuevo sin activar la Función de Memoria, el asiento se mantendrá en la posición original de salida.

- **NO CHANGE** (sin cambios)

Una vez se muestre la configuración deseada, pulse el botón ✓ para seleccionarla.

Ahora puede salir del modo de programación o programar la siguiente prestación disponible.

Para salir del modo programación, véase "Salir del modo programación" en esta misma sección.

Remítase a lo siguiente, en esta misma sección, para obtener más información.

- Función memoria





Sección 1

MEMORY SEAT RECALL (recuperación de asientos memorizados)

Esta función le permite activar o desactivar la repetición automática de las configuraciones de la Función Memoria.

Pulse el botón ✓ para acceder al submenú.

Una vez en el submenú, pulse repetidamente el botón ^v para desplazarse por las siguientes opciones:

- **OFF** (apagado)

Con esta configuración activada, no se recuperarán automáticamente las configuraciones almacenadas en la memoria.

Esta función viene así configurada de fábrica.

- **ON** (encendido)

Con esta función activada, se recupera automáticamente la posición almacenada en la memoria al desbloquear el vehículo utilizando el mando a distancia.

NOTA:

También pueden recuperarse las posiciones de pedales de freno y acelerador ajustables (si así está equipado). Remítase a "Pedales de freno y acelerador ajustables" de la sección 3 para obtener más información.

- **NO CHANGE** (sin cambios)

Una vez se muestre la configuración deseada, pulse el botón ✓ para seleccionarla.

Ahora puede salir del modo de programación o programar la siguiente prestación disponible.

Para salir del modo programación, véase "Salir del modo programación" en esta misma sección.

Remítase a lo siguiente, en esta misma sección, para obtener más información.

- Función memoria





Instrumentos y mandos

REMOTE START (arranque remoto del vehículo)

Esta función le permite activar o desactivar el motor de arranque remoto del vehículo.

Pulse el botón ✓ para acceder al submenú.

Una vez en el submenú, pulse repetidamente el botón $\wedge \vee$ para desplazarse por las siguientes opciones:

- **OFF** (apagado)
Con esta configuración activada, se deshabilitará la función de arranque remoto.
- **ON** (encendido)
Con esta configuración activada, se habilitará la función de arranque remoto.
Esta función viene así configurada de fábrica.
- **NO CHANGE** (sin cambios)

Una vez se muestre la configuración deseada, pulse el botón ✓ para seleccionarla.

Ahora puede salir del modo de programación o programar la siguiente prestación disponible.

Para salir del modo programación, véase "Salir del modo programación" en esta misma sección.

Remítase a "Arranque remoto del vehículo" en la sección 3 para obtener más información.



... 62





Sección 1

FACTORY SETTINGS (ajustes de fábrica)

Esta función le permite restablecer todas las funciones programables del sistema a sus configuraciones por defecto.

Pulse el botón ✓ para acceder al submenú.

Una vez en el submenú, pulse repetidamente el botón ^v para desplazarse por las siguientes opciones:

- **RESTORE ALL** (restablecer todo)
Si selecciona esta opción, todas las funciones programables del sistema se restablecerán a sus configuraciones por defecto.
- **DO NOT RESTORE** (no restablecer)
Si selecciona esta opción, no cambiarán las configuraciones actuales.

Una vez se muestre la configuración deseada, pulse el botón ✓ para seleccionarla.

Ahora puede salir del modo de programación o programar la siguiente prestación disponible.

Para salir del modo programación, véase "Salir del modo programación" en esta misma sección.

SALIR DEL MODO PROGRAMACIÓN

Para salir del modo Programación, haga lo siguiente:

- Salga de la posición P (estacionamiento).
- Desactive el encendido.
- Pulse el botón de información viaje/combustible del centro de información del conductor o el botón de información del vehículo.
- Pulse varias veces el botón de personalización ⌘ hasta alcanzar **FEATURE SETTINGS PRESS ✓ TO EXIT** (configuraciones de las funciones, pulse ✓ para salir) y pulse el botón ✓ para realizar la selección.
- No pulse ningún otro botón.
La pantalla desaparecerá tras haber transcurrido 40 segundos de inactividad.





Instrumentos y mandos

Mensajes del centro de información al conductor

Estos mensajes aparecerán si se advierte algún problema en alguno de los sistemas de su vehículo.

Para borrar un mensaje de la pantalla del centro de información al conductor, pulse el botón de puesta a cero ✓.

Cuando se borra el mensaje, sólo se logra que éste desaparezca. No se elimina el problema. No olvide que puede tratarse de un problema importante.

Las pantallas mostradas en este manual son las más típicas. Las pantallas reales de su vehículo pueden variar dependiendo de las opciones particulares incluidas en su vehículo y del idioma para el que se haya configurado el sistema.



... 64



- **AUTOMATIC LIGHT CONTROL OFF** (control automático de luces desactivado)

Aparece cuando se encuentra activado el sistema automático de faros.

Remítase al apartado "Luces", en esta misma sección, para obtener más información.

- **AUTOMATIC LIGHT CONTROL ON** (control automático de luces activado)

Aparece cuando se encuentra activado el sistema automático de faros.

Remítase al apartado "Luces", en esta misma sección, para obtener más información.



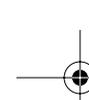
- **BATTERY SAVER ACTIVE** (ahorro de batería activado)

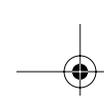
Aparece si el vehículo detecta que el voltaje de la batería está bajando más allá de un nivel razonable. Cuando baja el voltaje de la batería, el sistema de ahorro de batería comenzará a reducir la energía para determinadas prestaciones, sin que esta reducción se haga evidente. Si es necesario activar una prestación, se mostrará este mensaje para que usted sepa que el vehículo está intentando ahorrar la carga de la batería. Desactive cualquiera de los accesorios que no necesite

Usted puede inspeccionar el voltaje de su batería usando el Centro de información al conductor. El voltaje normal es de 11,5 a 15,5 voltios cuando el motor está en marcha.

Remítase a lo siguiente, en esta misma sección, para obtener más información.

- Menú de información viaje/combustible





Sección 1

- **CHANGE ENGINE OIL SOON** (cambiar el aceite del motor pronto).

Aparece cuando ha terminado la vida útil del aceite del motor y es necesario cambiarlo.

Remítase a "Aceite del motor" en la sección 4 para más información.

Para más información, remítase al folleto del Programa de Mantenimiento.

Después de que se muestre el mensaje de cambio de aceite, cámbielo lo antes posible en un máximo de 1.000 kilómetros.

Haga que el concesionario revise el sistema.

- **CHECK TIRE PRESSURE** (comprobar presión de los neumáticos)

Aparece cuando es necesario verificar la presión de uno de los neumáticos del vehículo.

Aparecerá una de las siguientes pantallas para indicarle qué neumático debe comprobarse:

- **LEFT FRONT** (delantero izquierdo)
- **RIGHT FRONT** (delantero derecho)
- **LEFT REAR** (trasero izquierdo)
- **RIGHT REAR** (trasero derecho)

Es posible que reciba más de un mensaje a la vez sobre la presión de los neumáticos.

Para leer los demás mensajes enviados a la vez, pulse el botón ✓.

Deténgase lo antes posible y haga revisar y corregir la presión de los neumáticos.

Infle los neumáticos a su presión recomendada.

Remítase a "Neumáticos" en la sección 4 para más información.

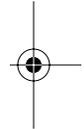
Para más información, remítase también a lo que sigue:

- Menú de información del vehículo

Pantallas de control de presión de los neumáticos

- Luces de advertencia

Luz de presión de neumático baja





Instrumentos y mandos

- **CRUISE SET TO XXX KM/H**
(velocidad de cruceo fijada en XXX km/h)

Aparece cuando se activa el control de la velocidad de cruceo.

Consulte "Control de la velocidad de cruceo" más adelante en esta misma sección.

- **DRIVER DOOR OPEN** (puerta del conductor abierta)

Aparece cuando la puerta del conductor está abierta o entreabierta.



- **ENGINE HOT -- A/C OFF**
(motor caliente -- aire acondicionado apagado)

Aparece cuando la temperatura del refrigerante está por encima de la temperatura normal de funcionamiento.

Para evitar someter a mayor tensión a un motor recalentado, se desactivará automáticamente el compresor del aire acondicionado.

Cuando la temperatura del refrigerante vuelva a ser normal, se reiniciará el funcionamiento del compresor del aire acondicionado.

Podrá continuar conduciendo el vehículo.

Si este mensaje continúa apareciendo, repare el sistema tan pronto como sea posible para evitar daños en el motor.



- **ENGINE OVERHEATED -- IDLE ENGINE** (motor recalentado -- poner motor al ralentí)

Aparece si la temperatura del refrigerante es demasiado elevada.

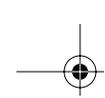
Salga de la carretera y detenga el vehículo cuando pueda hacerlo de forma segura.

Deje el motor al ralentí hasta que se enfríe.

Para más información, remítase a lo que sigue:

- Luz de advertencia de la temperatura del refrigerante del motor
- Modo de protección contra el recalentamiento





Sección 1

AVISO

Si sigue conduciendo con un motor sobrecalentado, podrían producirse daños de gravedad en el motor.

Si detecta una advertencia por sobrecalentamiento, deténgase cuanto antes.

No aumente la velocidad del motor por encima de lo normal en ralentí.

Remítase a "Recalentamiento del motor" en la sección 5.

- **ENGINE POWER REDUCED** (potencia reducida del motor)

Aparece cuando se está reduciendo la potencia del motor para protegerlo de posibles daños.

Esto puede afectar también a la capacidad de aceleración del vehículo.

Existen varios fallos de funcionamiento que podrían disparar este mensaje.

Si aparece este mensaje sin observar ninguna reducción en el rendimiento del vehículo, siga a su destino. La próxima vez que conduzca el vehículo, reduzca la velocidad y la aceleración. Conduzca a una menor velocidad.

Haga reparar su vehículo lo antes posible.

- **HOOD OPEN** (capó abierto)

Aparece cuando el capó no está totalmente cerrado.

- **ICE POSSIBLE -- DRIVE WITH CARE** (posible hielo -- conduzca con cuidado)

Aparece cuando la temperatura en el exterior es lo bastante baja para formar hielo en la carretera.

Regule su forma de conducir según corresponda.

- **LEFT REAR DOOR OPEN** (puerta trasera izquierda abierta)

Aparece cuando la puerta trasera izquierda está abierta o entreabierta.





Instrumentos y mandos

- **OIL PRESSURE LOW -- STOP ENGINE** (presión de aceite baja - detenga el motor)

Aparece cuando la presión del aceite del motor es baja.

Cuando aparezca este mensaje sonarán varias alarmas.

Si aparece este mensaje con el motor en funcionamiento, detenga el vehículo y apague el motor inmediatamente. **No** utilice el vehículo hasta que no haya solucionado el problema. Se oirá una señal sonora múltiple.

Asimismo, se encenderá la luz de advertencia sobre la presión del aceite de motor.

AVISO

Si sigue conduciendo, podrían producirse daños de gravedad en el motor.

Si recibe una advertencia sobre la presión del aceite de motor, detenga el vehículo cuanto antes.

No utilice el vehículo hasta resolver el problema.

Remítase a "Aceite del motor" en la sección 4 para más información.

- **PARKING ASSIST OFF** (ayuda para el estacionamiento desactivada)

Aparece cuando se pone en marcha el vehículo y la función de ayuda ultrasónica trasera para el estacionamiento está desactivada.

Recuerda que el sistema está desactivado y que no le advertirá de la presencia de objetos en su camino.

Remítase a lo siguiente, en esta misma sección, para obtener más información.

- Menú de información del vehículo

PARKING ASSIST (asistente de estacionamiento)

Para más información, remítase también a lo que sigue:

- Dispositivo ultrasónico trasero de estacionamiento



... 68





Sección 1

- **PASSENGER DOOR OPEN** (puerta del pasajero abierta)
Aparece cuando la puerta delantera del pasajero está abierta o entreabierta.
- **REAR ACCESS OPEN** (acceso trasero abierto)
Aparece cuando el maletero no está totalmente cerrado.
- **REMOTE KEY LEARNING ACTIVE** (programación de la llave a distancia activada)
Aparece cuando se adapta un transmisor de apertura de las puertas a distancia al vehículo. Remítase a lo siguiente, en esta misma sección, para obtener más información.
 - Menú de información del vehículo**PRESS ✓ TO RELEARN REMOTE KEY** (pulse ✓ para programar la llave a distancia)
Asimismo, remítase a "Acceso sin llave" en la Sección 3.
- **REPLACE BATTERY IN REMOTE KEY** (sustituir la pila del transmisor de apertura de las puertas a distancia)
Aparece si la pila del mando a distancia está agotada. Cambie la pila.
Para más información, consulte "Cambio de pila" en el apartado "Transmisor de acceso sin llave" en esta misma sección.
- **RIGHT REAR DOOR OPEN** (puerta trasera derecha abierta)
Aparece cuando la puerta trasera derecha está abierta o entreabierta.





Instrumentos y mandos

- **SERVICE AIR BAG** (reparar airbag)

Aparece si hay un problema en el sistema de airbag. Haga que el concesionario revise el sistema.

Remítase a lo siguiente, en esta misma sección, para obtener más información.

- Luces de advertencia
Luz del airbag

- **SERVICE A/C SYSTEM** (reparar sistema de aire acondicionado)

Aparece cuando el modo de distribución de aire o los sensores electrónicos que controlan los sistemas de aire acondicionado y calefacción no funcionan. Si usted nota cualquier pequeña anomalía en la eficacia del aire acondicionado o la calefacción, mándelo revisar.

- **SERVICE BATTERY CHARGING SYSTEM** (revisar sistema de carga de la batería)

Aparece si hay algún problema en el sistema de carga eléctrica. Haga revisar el sistema de inmediato. Si continúa conduciendo mientras aparece en la pantalla este mensaje, su batería puede agotarse.

Si debe conducir una distancia corta, apague todos los accesorios innecesarios.

Haga que el concesionario revise el sistema.

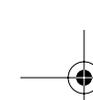
También puede aparecer la Luz del Sistema de Carga en el tablero de instrumentos.

Para más información, remítase a "Luz de advertencia de carga de la batería" bajo "Luces de advertencia" en esta misma sección.



... 70





Sección 1

- **SERVICE BRAKE ASSIST** (freno auxiliar de servicio)

Aparece si hay un problema en el sistema de frenos.

También podrían encenderse la luz de advertencia del sistema de frenos y la luz de advertencia del sistema de frenos antibloqueo.

Detenga el vehículo tan pronto como sea posible y desactive el sistema de encendido. Vuelva a poner el motor en marcha para reajustar el sistema.

Si sigue apareciendo este mensaje o vuelve a aparecer durante la conducción, indicará que hay un problema con el sistema de frenos.

Haga reparar su vehículo lo antes posible.

Remítase a lo siguiente, en esta misma sección, para obtener más información.

- Luz de advertencia del sistema de frenos
- Luz de advertencia del sistema de frenos antibloqueo (ABS)

Consulte también el apartado "Frenos" en la Sección 3 para más información sobre el sistema de frenos.

- **SERVICE BRAKE SYSTEM** (reparar sistema de frenos)

Aparece cuando el encendido está activado y el nivel de líquido de frenos es bajo. Repare el vehículo con la mayor brevedad posible.

La luz de advertencia del sistema de frenos se mantendrá también encendida.

Remítase a lo siguiente, en esta misma sección, para obtener más información.

- Luz de advertencia del sistema de frenos

- **SERVICE PARKING ASSIST** (revisar ayuda para el estacionamiento)

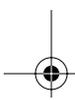
Aparece si hay un problema en la función ayuda ultrasónica trasera para el estacionamiento.

No utilice la función de ayuda para el estacionamiento si aparece este mensaje.

Haga que el concesionario revise el sistema.

Remítase a lo siguiente, en esta misma sección, para obtener más información.

- Dispositivo ultrasónico trasero de estacionamiento





Instrumentos y mandos



- **SERVICE POWER STEERING** (reparar sistema de dirección asistida)

Aparece cuando hay algún problema con el sistema de dirección asistida de velocidad variable.

Cuando aparezca este mensaje, quizás note que disminuye el esfuerzo necesario para controlar la dirección, aunque aún podrá controlar el volante.

Haga que el concesionario revise el sistema.

- **SERVICE STABILITRAK** (reparar Stabilitrak)

Aparece si no funciona correctamente el sistema de mejora de la estabilidad.

Para reiniciar el sistema, pare y desactive el encendido y, a continuación, conéctelo otra vez.

Si la luz todavía permanece encendida o se enciende de nuevo mientras conduce, lleve a revisar el vehículo.

Lleve el vehículo al concesionario lo antes posible y haga revisar el sistema.

Remítase a "Sistema Stabilitrak" más adelante en esta sección para obtener más información.

- **SERVICE SUSPENSION SYS** (reparar sistema de suspensión)

Aparece cuando el sistema de control de conducción o el sistema de control del nivel automático no funciona correctamente.

Haga que el concesionario revise el sistema.



... 72





Sección 1

- **SERVICE THEFT DETERRENT SYSTEM** (reparar sistema antirrobo)

Aparece cuando hay algún problema en el sistema antirrobo programado en la llave.

Este sistema se desactiva y ya no protegerá al vehículo.

El vehículo normalmente arranca de nuevo, pero quizás desee llevarlo a un taller antes de parar el motor.

Haga que el concesionario revise el sistema.

Remítase a "Inmovilizador" bajo "Llaves" en la Sección 3.

- **SERVICE TIRE MONITOR SYSTEM** (reparar sistema de monitorado de presión de los neumáticos)

Aparece cuando el sistema de monitorado de presión de los neumáticos no funciona correctamente.

Haga que el concesionario revise el sistema.

Si se muestra este mensaje y permanece activado, existe algún problema en el monitor de presión de los neumáticos

Remítase a "Monitor de presión de los neumáticos" bajo "Neumáticos" en la Sección 4 para obtener más información.

La luz de baja presión del neumático también puede aparecer en el panel de instrumentos. Si desea más información, consulte "Luz de presión de neumático baja" bajo el epígrafe "Luces de advertencia" de esta sección.

- **SERVICE TRACTION CONTROL** (reparar control de la tracción)

Aparece si hay algún problema en el sistema de control de la tracción.

Cuando siga apareciendo este mensaje, el sistema de control de tracción no limitará el resbalamiento de las ruedas.

Regule su forma de conducir según corresponda.

Haga que el concesionario revise el sistema.

Remítase a "Sistema de control de tracción" más adelante en esta sección para obtener más información.





Instrumentos y mandos

- **SERVICE TRANSMISSION** (reparar transmisión)

Aparece si hay un problema en la transmisión.

Haga que el concesionario revise el sistema.

- **SERVICE VEHICLE SOON** (revisión del servicio pronto)

Aparece cuando se produce un fallo de funcionamiento no relacionado con las emisiones. Haga reparar su vehículo lo antes posible.

- **SPEED LIMITED TO XXX KM/H** (velocidad limitada a xxx km/h)

Aparece cuando el vehículo está limitando la velocidad porque ha detectado algún problema en uno de los siguientes sistemas:

- Dirección asistida de velocidad variable
- Control automático de marcha (si así está equipado)
- Control automático de nivel

Haga que el concesionario revise el sistema.

- **STABILITRAK NOT READY** (Stabilitrak no preparado)

Aparece cuando el sistema Stabilitrak no está preparado.

Al comenzar a conducir, podría mostrarse el mensaje **STABILITRAK NOT READY** (Stabilitrak no preparado) y podría encenderse la luz del sistema cuando la velocidad del vehículo supera 30 km/h durante 30 segundos.

Cuando el sistema esté listo, desaparecerá el mensaje.

Remítase a "Sistema Stabilitrak" más adelante en esta sección para obtener más información.





Sección 1

- **STABILITRAK OFF** (Stabilitrak desactivado)

Aparece cuando se desactiva el sistema de mejora de la estabilidad.

Este mensaje también aparecerá en las siguientes condiciones cuando el sistema se haya desactivado automáticamente:

- El sistema de estabilidad se está recalentando debido a su uso continuado durante un período prolongado de tiempo.

- La luz de advertencia del sistema de freno está encendida.

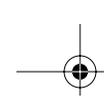
Remítase a "Luz de advertencia del sistema de frenos" en esta misma sección.

- El sistema de estabilidad necesita un tiempo demasiado prolongado para realizar sus comprobaciones de diagnóstico debido a las condiciones de conducción.
- Se detecta un problema en el motor o en el vehículo y es necesario repararlo.

Si Stabilitrak se ha desactivado automáticamente, el mensaje desaparecerá cuando se vuelva a las condiciones normales.

Remítase a "Sistema Stabilitrak" más adelante en esta sección para obtener más información.

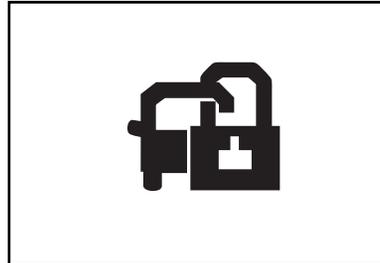




Instrumentos y mandos

- **STARTING DISABLED -- SERVICE THROTTLE** (puesta en marcha desactivada -- reparar acelerador)

Aparece si hay un problema en el sistema de aceleración. Haga reparar su vehículo.



- **THEFT ATTEMPTED** (intento de robo)

Aparece si el sistema antirrobo ha detectado un intento de acceder al vehículo cuando usted no estaba presente.

Remítase al apartado "Sistema antirrobo" en la sección 3 para más información.

- **TIGHTEN GAS CAP** (apretar tapa de la gasolina)

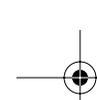
Aparece cuando el tapón del combustible no se ha colocado correctamente. Compruebe el tapón y asegúrese de que está debidamente apretado.

- **TIRE LEARNING ACTIVE** (programación de neumáticos activada)

Aparece cuando el sistema de control de la presión de los neumáticos está rememorizando las posiciones de los neumáticos de su vehículo.

Para más información, remítase a "Monitor de presión de los neumáticos" bajo "Neumáticos" en la sección 4.

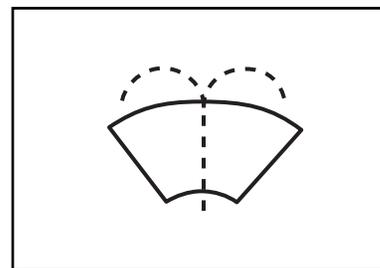




Sección 1

- **TRACCIÓN CONTROL OFF**
(control de la tracción desactivado)
Aparece cuando se desactiva el sistema de control de la tracción.
Regule su forma de conducir según corresponda.
Remítase a "Sistema de control de tracción" más adelante en esta sección para obtener más información.
- **TRACCIÓN CONTROL ON**
(control de tracción activado)
Aparece cuando se activa el sistema de control de la tracción.
Remítase a "Sistema de control de tracción" más adelante en esta sección para obtener más información.

- **TRANSMISSION HOT -- IDLE ENGINE** (transmisión caliente, motor en ralentí)
Aparece si el fluido de la transmisión está demasiado caliente. Pare y deje el motor en ralentí hasta que la transmisión se enfríe o el mensaje desaparezca.
- **TURN SIGNAL ON** (señal de giro encendida)
Aparece para recordarle que la señal de giro queda encendida después de aproximadamente 1,6 km.
También se oirá una señal acústica.



- **WASHER FLUID LOW -- ADD FLUID** (poco líquido limpiaparabrisas - añadir líquido)
Aparece cuando el nivel del líquido del lavaparabrisas es bajo.
Añadir líquido limpiaparabrisas.
Remítase a "Líquido de lavaparabrisas" en la sección 4 para obtener más información.





Instrumentos y mandos

LUCES

Los mandos de las luces exteriores se encuentran en la palanca multifunción.

El atenuador de las luces del tablero de instrumentos se encuentra situado en dicho tablero.

Remítase a "Luces" y "Palanca multifunción" más adelante en esta sección para obtener más información.

SISTEMA DE CALEFACCIÓN Y DE AIRE ACONDICIONADO

Su vehículo está equipado con un sistema de calefacción y aire acondicionado. Remítase a "Calefacción y aire acondicionado" más adelante en esta sección para más información acerca de cómo usar el sistema.

SISTEMA DE SONIDO Y RELOJ

Remítase a "Sistema de sonido y reloj", más adelante en esta sección para informarse de cómo usar el radio.

SISTEMA DE ENTRETENIMIENTO DE ASIENTOS TRASEROS (SI ASÍ ESTÁ EQUIPADO)

Para más información en relación con el uso de este sistema, remítase al manual del sistema de navegación.

SISTEMA DE NAVEGACIÓN DEL VEHÍCULO (SI ASÍ ESTÁ EQUIPADO)

Remítase a "Sistema de Navegación" más adelante en esta sección y consulte el manual del sistema de navegación para obtener más información.

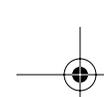
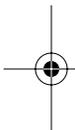
RELOJ ANALÓGICO

Su vehículo está equipado con un reloj analógico situado en el tablero de instrumentos.

Para poner el reloj en hora:

1. Localice el botón de configuración de la hora debajo del reloj.
2. Mantenga pulsado el botón correspondiente para hacer girar las manecillas del reloj. Suelte el botón antes de que llegue a la hora deseada.
3. Pulse y suelte el botón para adelantar el reloj en intervalos de un minuto, hasta que alcance la hora deseada.





Sección 1

Su vehículo está equipado con un reloj digital que se visualiza en la pantalla del sistema de sonido o del sistema de navegación.

Para activar o desactivar la visualización del reloj digital, consulte "Sistema de sonido y reloj" en esta sección o en el manual del sistema de navegación.

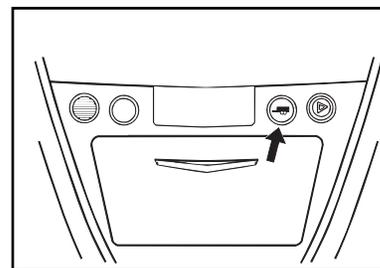
APERTURA DEL CAPÓ

Para abrir el capó, use la manilla de apertura del capó situada junto a la puerta del conductor. Consulte la sección 4 para más información.

TIRADOR PARA QUITAR EL FRENO DE ESTACIONAMIENTO

El tirador del freno de estacionamiento está en el tablero de instrumentos, junto a la puerta del conductor. Tire de la manilla para soltar el freno de estacionamiento.

Remítase a "Freno de estacionamiento" en la sección 3 para más información acerca de cómo poner y soltar el freno de estacionamiento.



BOTÓN DE REMOLQUE/ARRASTRE

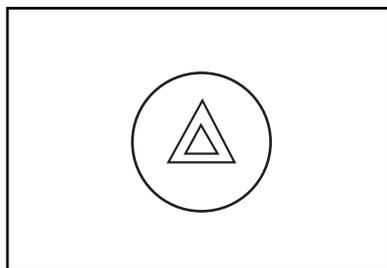
Al pulsar este botón, se activarán y desactivarán conjuntamente la función de frenado por motor y el modo remolque/arrastre. No pueden activarse o desactivarse de forma individual.

Para más información, remítase a lo que sigue:

- Transmisión automática
- Arrastre de un remolque
- Modo Remolque/arrastre



Instrumentos y mandos



■ INTERMITENTE DE EMERGENCIA

El mando de los intermitentes de emergencia está situado en la parte central del tablero de instrumentos, debajo del panel de control del sistema de aire acondicionado y calefacción.

Pulse el botón del intermitente para que se enciendan y apaguen de forma intermitente las luces de señalización del giro delanteras y traseras. De este modo se avisa a los demás de que existe algún problema. Para apagarlas, pulse el interruptor de nuevo.

■ SISTEMA DE CONTROL DE TRACCIÓN

Este sistema limita automáticamente el resbalamiento de las ruedas cuando la carretera está resbaladiza.

En vehículos con tracción trasera, cuando el sistema detecta que una o ambas ruedas traseras están resbalando o comenzando a perder tracción, aplica selectivamente los frenos y/o reduce la potencia del motor para limitar el giro de las ruedas.

En vehículos con tracción a las cuatro ruedas, cuando el sistema detecta que alguna de las ruedas está resbalando o comenzando a perder tracción, aplica selectivamente los frenos y/o reduce la potencia del motor para limitar el giro de las ruedas.

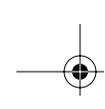
Podrá sentir u oír el sistema en funcionamiento, pero esto es normal.



Cuando el sistema está limitando el resbalamiento de las ruedas, la luz del sistema de tracción parpadea.

El sistema se activa automáticamente al poner el motor en marcha.

Normalmente, el sistema queda en su modo operativo normal; sin embargo, asegúrese de desactivar el sistema si el vehículo queda atascado en barro, arena o nieve.

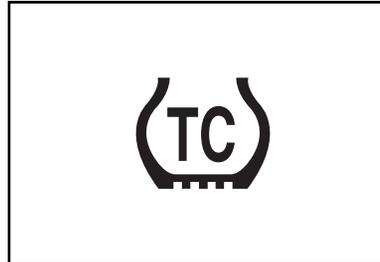


Sección 1

AVISO

Asegúrese de desconectar el sistema si su vehículo se atasca en el barro, en la arena o en la nieve.

Remítase a "Si su vehículo queda atascado" en la Sección 5.



Pulse y suelte el botón **TC**, situado debajo del climatizador, para desactivar el sistema.

El mensaje **TRACTION CONTROL OFF** (control de tracción desactivado) aparecerá en el centro de información al conductor.

También se iluminará la luz del sistema de control de tracción para recordarle que el sistema no está funcionando y no limitará el resbalamiento de las ruedas.

Regule su forma de conducir según corresponda.

AVISO

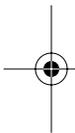
No frene de forma repetida ni acelere a fondo cuando el sistema de control de la tracción se encuentre desactivado, con el fin de evitar daños en el sistema de transmisión.

Cuando se haya desactivado el sistema de control de la tracción, todavía puede sentirlo en funcionamiento en vehículos con tracción a las cuatro ruedas. Esto es normal.

Pulse el botón otra vez para volver a activar el sistema.

El mensaje **TRACTION SYSTEM - ON** (control de tracción activado) aparecerá en el centro de información al conductor.

Para mayor información sobre la forma de conectar y desconectar el sistema **Stabilitrak®**, remítase a "Sistema **Stabilitrak**" más adelante en esta misma sección.





Instrumentos y mandos

Si la luz del sistema de control de tracción se enciende mientras conduce, después de haber desconectado el control de tracción, es preciso reparar el vehículo. Haga revisar el sistema de control de tracción lo antes posible.

Añadir al vehículo accesorios distintos de los de GM puede afectar al rendimiento y la seguridad de su vehículo.

Remítase a "Accesorios y modificaciones", en la sección 4, para más información.

■ SISTEMA STABILITRAK®

Este sistema aplica de manera selectiva uno de los frenos para ayudarle a mantener el control de la dirección en situaciones de conducción difícil.

Cuando el sistema detecta que hay una discrepancia entre el recorrido previsto y la trayectoria del vehículo, aplica los frenos selectivamente para ayudar a controlar la dirección del vehículo.

El sistema se activa automáticamente al poner el motor en marcha.

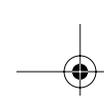
Cuando este sistema esté activado, parpadeará el indicador luminoso.

Esta luz también parpadeará cuando se encuentre activo el control de tracción.

Mantenga la dirección en el sentido en el que desee desplazarse.

Podrá sentir u oír el sistema en funcionamiento, pero esto es normal.

Deje el sistema siempre activo. Sin embargo, puede desactivar el Stabilitrak con el botón de control de tracción.

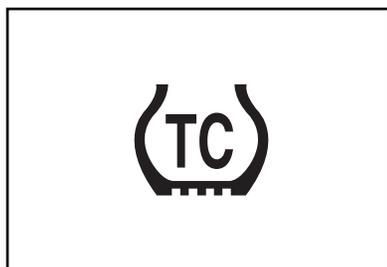


... 82





Sección 1



Para desactivar el sistema, mantenga pulsado el botón **TC** hasta que se encienda la luz del sistema de control de tracción.

El mensaje **STABILITRAK OFF** (Stabilitrak desactivado) aparecerá en el Centro de información al conductor. Consulte "Mensajes del centro de información al conductor" en esta sección para obtener más información.

Para activar o desactivar el sistema de control de tracción, remítase a "Sistema de control de tracción" anteriormente en esta sección.

Asimismo, se mostrará **SERVICE STABILITRAK** (reparar el sistema de estabilidad) en el Centro de información al conductor si el sistema de mejora de estabilidad no funciona correctamente. Consulte "Mensajes del centro de información al conductor" en esta sección para obtener más información.

Cuando se muestra este mensaje, el sistema no está operativo y deberá ajustar su conducción en consecuencia.

Si el vehículo está en el modo de control de velocidad de crucero cuando se activa el sistema Stabilitrak, el control de velocidad de crucero se desactivará automáticamente.

Cuando las condiciones vuelvan a ser normales, se puede volver a activar el control de velocidad de crucero.

Remítase a "Mando de velocidad de crucero" más adelante en esta sección para más información.

■ TOMAS DE CORRIENTE PARA ACCESORIOS

Las tomas de corriente pueden utilizarse para enchufar equipos eléctricos, como teléfonos celulares.

Las tomas de corriente están situadas:

- en el tablero de instrumentos
- en la parte posterior de la consola central (si así está equipado)
- en el compartimiento trasero

Quite la tapa para usar la toma.





Instrumentos y mandos

AVISO

Si los equipos eléctricos se dejan conectados durante períodos prolongados, se puede agotar la batería.

Desconecte siempre los equipos eléctricos que no se estén utilizando.

La carga máxima de los equipos eléctricos no deberá superar la capacidad máxima de la toma.

Siempre que no se los esté utilizando, cubra los tomacorrientes con las tapas protectoras.

Determinadas tomas de corriente pueden no ser compatibles con las de su vehículo. El uso de tales tomas puede fundir los fusibles del vehículo. Si surge algún problema, póngase en contacto con su concesionario para que le informe de las tomas de corriente para accesorios.

AVISO

Si añade otros equipos eléctricos a su vehículo puede dañarlo o hacer que otras prestaciones no funcionen correctamente. Estas averías no quedarían cubiertas por su garantía. Pregunte en su concesionario antes de añadir equipos eléctricos.

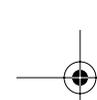
Cuando añada algún equipo eléctrico, asegúrese de cumplir con las instrucciones de instalación que acompañan al equipo.

La máxima carga de cualquier equipo eléctrico no debe exceder 20 amperios.

AVISO

Las tomas de corriente han sido diseñadas sólo para accesorios. No cuelgue ningún tipo de accesorio o soporte de las tomas de corriente. Un uso inadecuado de las tomas de corriente puede producir daños no cubiertos por la garantía.





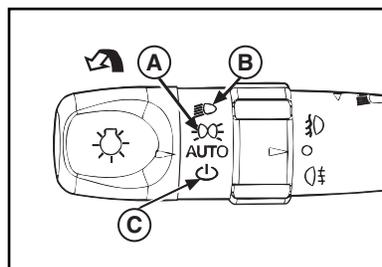
Sección 1

■ LUCES

Interruptor principal de las luces

El interruptor principal de luces controla los siguientes sistemas de iluminación:

- Faros
- Luces de estacionamiento
- Luces laterales de posición
- Luces traseras
- Luces de matrícula
- Luces del tablero de instrumentos



Gire la banda a la posición **A** para encender las luces de estacionamiento y otras luces de funcionamiento. Los faros no se encienden.

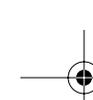
Haga girar la banda hasta la posición **B** para encender sus faros. También se encenderán las luces de estacionamiento y demás luces de funcionamiento.

Para cambiar de luces cortas a luces largas, empuje la palanca hacia la parte delantera del vehículo. Para volver a las luces cortas, tire de la palanca hacia usted. Cuando las luces largas estén encendidas, también se encenderá una luz indicadora en el grupo de instrumentos.

Haga girar la banda a **AUTO** para activar el sistema automático de faros.

Gire el control a **C** para apagar los faros y otras luces en funcionamiento.





Instrumentos y mandos

Sistema automático de faros

Cuando está activada, esta función de faros automáticos enciende y apaga los faros y otras luces detectando la oscuridad en el exterior.

Para que esta prestación funcione correctamente, asegúrese de no cubrir el sensor de la luz situado en la parte superior del tablero de instrumentos.

Haga girar la banda a **AUTO** para activar este sistema.

Entonces, si hay poca luz en el exterior, los faros y las luces de funcionamiento se encenderán automáticamente.

Una vez que haya suficiente oscuridad en el exterior, los faros y luces de funcionamiento se apagarán automáticamente.

Las luces también pueden encenderse cuando se conduzca por una zona poco iluminada.

Luces activadas por los limpiaparabrisas

Si el control automático de luces está activado, los faros se encenderán automáticamente cuando se hayan usado los limpiaparabrisas durante unos seis segundos.

Los faros se apagarán inmediatamente si se pone el encendido en la posición apagada o tras apagarse los limpiaparabrisas.

Luz de ráfagas

Esta característica le permite destellar los faros de larga distancia para hacer señales a otros conductores.

Cuando los faros están apagados, en luz de cruce o en el modo de luz de circulación de día (si así está equipado), se encenderán las luces de larga distancia.

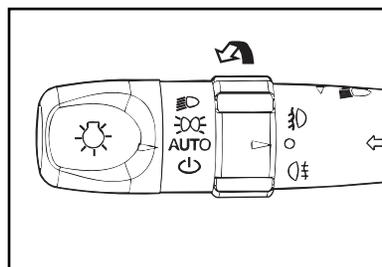
Para utilizarlo, tire de la palanca multifunción hacia usted sin soltarla el tiempo que desee que la luces de carretera permanezcan encendidas. Suelte la palanca para apagar las luces de larga distancia.



Sección 1

Indicador de luces encendidas

Si el encendido está desactivado y se abre la puerta del conductor mientras el mando manual de las luces está en la posición de faros o luces de estacionamiento, se oirá un tono de advertencia.

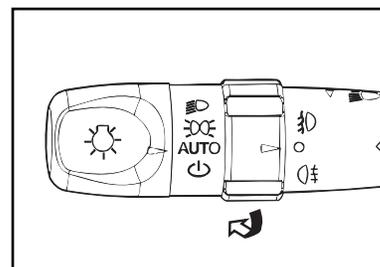


Luces antiniebla

Gire la banda hasta ☞ y suéltela para encender y apagar las luces antiniebla. Las luces antiniebla sólo funcionan si están encendidas las luces de estacionamiento o los faros.

Cuando las luces antiniebla estén encendidas, también se encenderá una luz indicadora en el tablero de instrumentos.

Las leyes de algunas regiones podrían exigir llevar los faros encendidos durante la utilización de las luces antiniebla.

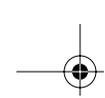


Luces antiniebla traseras

Gire la banda hasta ☛ y suéltela para encender y apagar las luces antiniebla traseras.

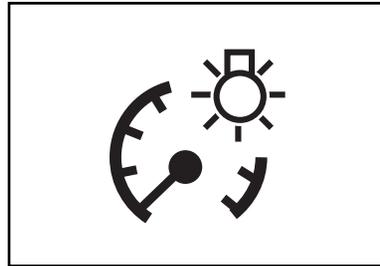
Las luces antiniebla traseras sólo funcionan si el encendido está activado y las luces antiniebla delanteras encendidas.

Cuando los faros antiniebla traseros están encendidos, también se ilumina la luz indicadora de los faros antiniebla del tablero de instrumentos.



Instrumentos y mandos

No use los faros antiniebla cuando la visibilidad sea buena, porque puede molestar a otros conductores. Tampoco se recomienda el uso de las luces antiniebla traseras en la ciudad. Las luces antiniebla traseras sólo se deben utilizar en caso de niebla o bruma para permitir que los conductores que circulan detrás de su vehículo puedan verlo.

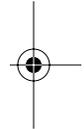


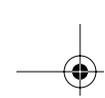
Atenuador de las luces del tablero de instrumentos

El atenuador controla la intensidad de las luces del tablero de instrumentos. Gire el mando completamente hacia arriba para encender las luces interiores.

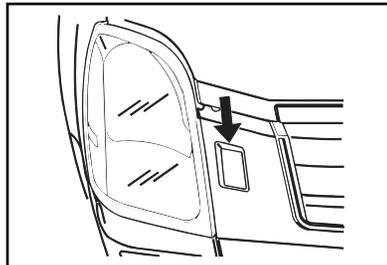
El mando está situado en el tablero de instrumentos, al lado del volante.

Si las luces cortas están encendidas cuando hay claridad en el exterior, no se atenuará la intensidad de las luces interiores. De esta forma el conductor podrá todavía ver claramente todos los indicadores del tablero de instrumentos y los dispositivos del mando de la radio y de la climatización.





Sección 1



Mando de nivelación de los faros

La nivelación de los faros se puede controlar automáticamente en función de la carga del vehículo.

Lavafaros

Para lavar sus faros, accione el limpiavafaros con los faros encendidos.

Si el nivel de líquido limpiaparabrisas es bajo, los lavafaros no funcionarán.

Los lavafaros realizarán un ciclo de lavado cada cinco veces que se active el lavaparabrisas.



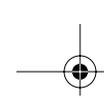
Luces de estacionamiento cerca de las aceras (si así está equipado)

Esta función facilita que los demás vean su vehículo cuando está estacionado en paralelo.

Para encender las luces de posición delantera y la luz trasera derecha, realice lo siguiente:

- Con el contacto apagado, mueva la palanca multifunción hasta la posición superior como si estuviera señalizando un giro a la derecha.





Instrumentos y mandos

Para encender las luces de posición delantera y la luz trasera izquierda, realice lo siguiente:

- Con el contacto apagado, mueva la palanca multifunción hasta la posición inferior como si estuviera señalizando un giro a la izquierda.

Sistema de acceso iluminado

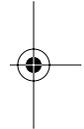
Las luces interiores se encenderán durante un instante cuando usted abra cualquier puerta o pulse el botón de apertura del mando a distancia, mientras no haya luz en el exterior.

Las luces se apagarán aproximadamente 25 segundos después de cerrarse todas las puertas, cuando la llave de encendido se ponga en **ON**, o al pulsar un botón de bloqueo del cierre centralizado.

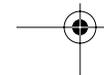
Para que esta prestación funcione correctamente, asegúrese de no cubrir el sensor de la luz situado en la parte superior del tablero de instrumentos.

Cuando desbloquee el vehículo con el transmisor de apertura de las puertas a distancia, también se encenderán las luces exteriores. Permanecerán encendidas durante 20 segundos o hasta que active el encendido o pulse el botón de bloqueo del transmisor.

Si así lo desea, puede reprogramar esta función para que las luces exteriores no se enciendan automáticamente.



... 90





Sección 1

Luces de lectura

Su vehículo puede tener luces de lectura. Los mandos de encendido/apagado están situados junto a las mismas.

Para encender o apagar una luz de lectura, pulse el interruptor on/off.

Si las luces permanecen encendidas, se apagarán automáticamente diez minutos después de apagar el encendido.

Estas luces se encienden siempre que se abre una puerta o cuando se desbloquean las puertas y no hay luz en el exterior.



Economizador de batería

Luces exteriores

Si el control manual de luces se deja activado con el encendido en la posición desactivado, las luces exteriores se apagarán automáticamente tras 10 minutos para evitar la descarga de la batería.

Si las luces se dejarán encendidas intencionadamente, apague el control manual de luces y vuelva a encenderlo para reactivar las luces exteriores.

Luces interiores

Las luces interiores se apagan automáticamente 10 minutos después de desactivar el encendido.





Instrumentos y mandos

■ SISTEMA DE CALEFACCIÓN Y DE AIRE ACONDICIONADO

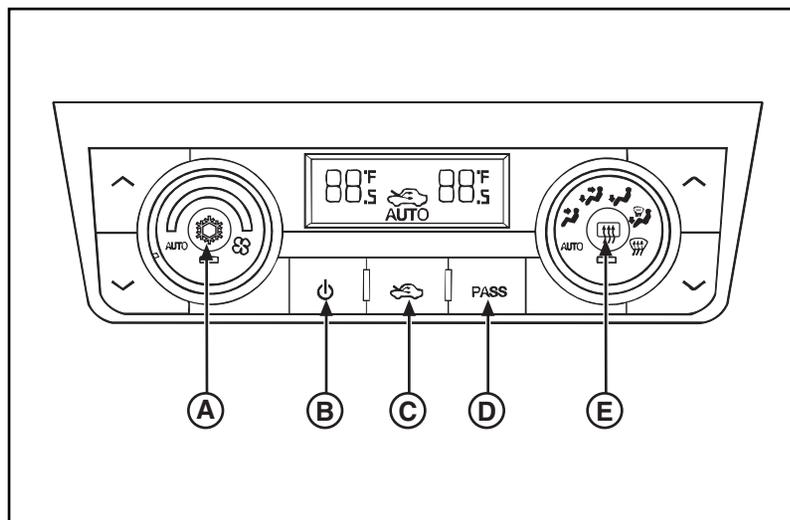
Sistema de control climático de doble zona

Las páginas siguientes describen el modo de funcionamiento del sistema de doble zona de control de climatización.

Este sistema electrónico y automático de aire acondicionado, permite al conductor y al pasajero delantero seleccionar independientemente la temperatura de aire deseada.

Puede utilizar el centro de información al conductor para cambiar la lectura del dispositivo entre unidades inglesas (E.E.UU.) y métricas.

Consulte "UNITS (unidades)" en esta misma sección para obtener más información.



Botón "On/Off"

Pulse **B** para encender y apagar el sistema.

Cuando el sistema de climatizador esté apagado, el modo de salida de aire cambiará a la posición de aire del exterior.

Al regular cualquier mando, el sistema volverá a activarse. Sin embargo, si pulsa el botón recirculación o el desempañador de luneta trasera, el sistema no se activará.





Sección 1

MODO AUTOMÁTICO

Para el correcto funcionamiento del sistema automático de control climático, asegúrese de que los sensores no estén cubiertos.

1. Gire el mando izquierdo a la posición **AUTO** para que el sistema varíe automáticamente la velocidad del ventilador. Dicha velocidad variará mientras el sistema mantenga la temperatura deseada.
2. Gire el mando derecho a la posición **AUTO** para que el sistema cambie automáticamente el modo de distribución del aire.
3. Pulse las flechas arriba/abajo para ajustar la temperatura a un nivel confortable entre 21° C y 27° C.

Cuando el modo automático esté activado, en la pantalla aparecerá la palabra **AUTO**.

El sistema de climatización utiliza la información de los sensores para ajustar de forma automática la temperatura, la velocidad del ventilador y el modo de distribución de aire.

La temperatura exterior y el tiempo transcurrido desde la última puesta en marcha del vehículo condicionan la rapidez con la que el interior se calienta.

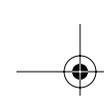
En condiciones de temperaturas muy elevadas o muy bajas, el sistema podría tardar varios minutos en realizar el ajuste.

La elección de los valores máximos de calor o refrigeración no hará que el sistema caliente o enfríe con mayor rapidez.

Con temperaturas bajas, el sistema comenzará a funcionar con una velocidad reducida del ventilador, para evitar la entrada de aire frío en el vehículo.

Reajuste la temperatura según sea necesario.





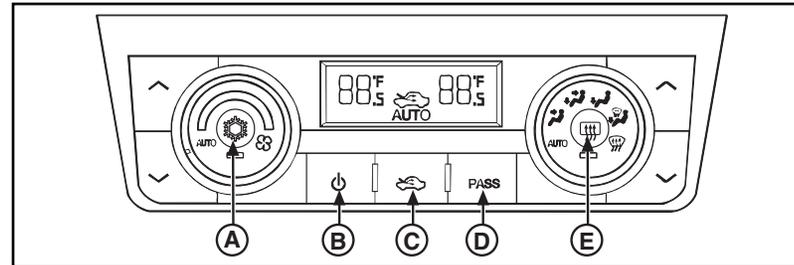
Instrumentos y mandos

CONTROL DE TEMPERATURA

Control de temperatura para el conductor

Pulse la flecha arriba o abajo del botón del lado del conductor para ajustar la temperatura del lado del conductor.

Si desea utilizar el modo automático del sistema de control climático, deberá ajustar la temperatura a unos valores confortables entre 21°C (70°F) y 27°C (80°F).



Control de temperatura para pasajeros

Pulse **D** para encender y apagar el control de temperatura para pasajeros.

Pulse **D** de nuevo para ajustar la temperatura de los pasajeros a la misma que la del conductor.

Pulse la flecha arriba o abajo del lado del conductor para ajustar la temperatura del lado del pasajero.

Si no se activa el control de temperatura de los pasajeros, el mando del control de temperatura del conductor regula la temperatura para todo el vehículo.

La temperatura del lado del pasajero sólo se mostrará cuando el interruptor de temperatura del lado del pasajero esté activado.





Sección 1

MODO MANUAL

Selector de velocidad del ventilador

Gire el mando izquierdo para aumentar o disminuir la velocidad del ventilador.

Gire el mando izquierdo a la posición **AUTO** para que el sistema varíe automáticamente la velocidad del ventilador. Dicha velocidad variará mientras el sistema mantenga la temperatura deseada.

Selector de salida de aire

El mando de la derecha controla el modo de distribución de aire.

Puede elegir uno de los siguientes modos:



Este modo dirige el flujo de aire a través de las salidas del tablero de instrumentos.



El modo combinado dirige el flujo de aire a través de las salidas del tablero de instrumentos y las del piso. El aire procedente de las salidas del piso puede estar ligeramente calentado.



El modo calefacción orienta la mayor parte del flujo de aire hacia las salidas del piso, mientras que parte del aire va dirigido a las salidas de desescarchado del parabrisas y de las ventanas.

Se desactivará automáticamente la función de recirculación.



El modo de desempañado divide el flujo de aire entre las salidas de desescarchado del parabrisas, las salidas del piso y las salidas de desescarchado de las ventanillas laterales.

Utilice este modo para desempañar el parabrisas o las ventanillas.

Si se ha seleccionado el modo de desempañado al mismo tiempo que se encuentra activada la función de recirculación, ésta se desactivará automáticamente.

Si se pulsa el botón de recirculación mientras se encuentra activo el modo de calefacción/desempañado, la función de recirculación funcionará durante diez minutos y se desactivará automáticamente.

El compresor del A/C funcionará en este modo si la temperatura exterior es superior a 0°C.



Instrumentos y mandos



Utilice este modo con tiempo frío para eliminar la escarcha o el hielo del parabrisas.

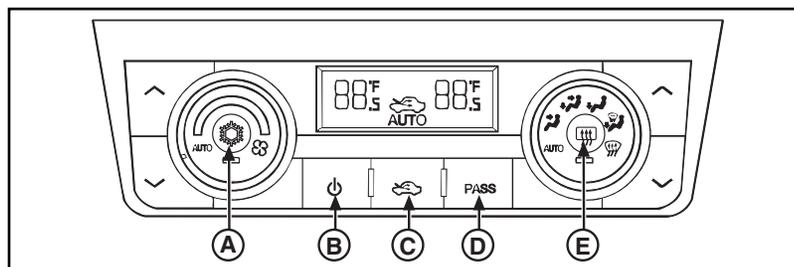
La mayor parte del aire se dirige a través de las salidas del descongelador del parabrisas, con una pequeña cantidad hacia las salidas del desempañador de las ventanillas.

Se desactivará automáticamente la función de recirculación.

El compresor del A/C funcionará en este modo si la temperatura exterior es superior a 0°C.

No conduzca el vehículo hasta que todas las ventanas estén libres de empañamiento, nieve, hielo o cualquier otra cosa que pueda entorpecer la visión.

Gire el mando a la posición **AUTO** para que el sistema cambie automáticamente el modo de distribución del aire.



Selector de entrada de aire

Pulse repetidamente el botón de aire exterior © para seleccionar uno de los siguientes modos:



Con este modo se selecciona automáticamente la mejor posición de entrada de aire para refrigerar o calentar el vehículo.

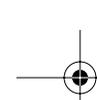
Para activar el sistema automático de climatización, sitúe en **AUTO** el selector de la velocidad del ventilador y el selector de la salida de aire.

La opción **AUTO** determina el funcionamiento automático del sistema. El sistema activa o desactiva de forma automática el modo de recirculación.

Seleccione este modo para activar el sensor de calidad del aire (si está instalado).

Para más información, remítase a "Sensor de calidad del aire".





Sección 1



Con este modo se hace recircular el aire en el interior del vehículo. Esta función es de utilidad para evitar que entren malos olores o cuando se desea un enfriamiento rápido.

Esta prestación no funciona conjuntamente con el modo de desescarche.

Si se ha seleccionado el modo de calefacción/desempañado al mismo tiempo que se encuentra activada la función de recirculación, ésta se desactivará automáticamente.

Para volver al funcionamiento normal y evitar que se vicie el aire del compartimiento del pasajero, regrese al modo de aire exterior.

La activación del sistema en el modo **AUTO** evitará también que se vicie el aire del compartimiento del pasajero.



El modo de aire exterior desactiva la función de recirculación y hace circular el aire exterior hacia el interior del vehículo.

Al seleccionar el modo de desempañado o desescarchado, el sistema conmutará automáticamente al funcionamiento con aire exterior.

Modo de aire acondicionado

El compresor del aire acondicionado enfría y deshumidifica el aire del interior del vehículo.

Pulse **A** para activar y desactivar manualmente el compresor del aire acondicionado.

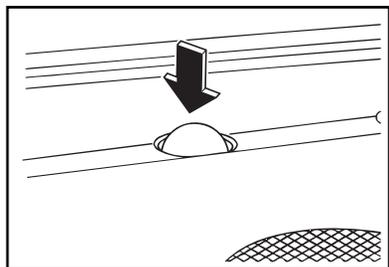
En modo automático, el compresor del aire acondicionado se activa según sea necesario.

Es posible que algunas veces observe goteo de agua por debajo del motor después de haber conducido con el aire acondicionado puesto. Se trata de algo normal ya que el sistema de refrigeración elimina la humedad del aire.





Instrumentos y mandos



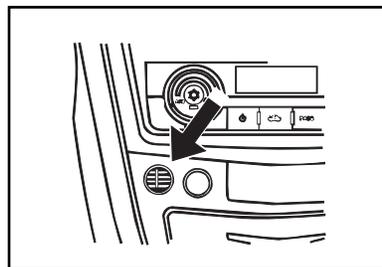
Sensores

El sistema de climatización utiliza la información de los sensores para ajustar de forma automática la temperatura, la velocidad del ventilador y el modo de distribución de aire.

Para el correcto funcionamiento del sistema automático de control climático, asegúrese de que los sensores no estén cubiertos.

Sensor solar

El sensor está situado en la parte superior del tablero de instrumentos.



Sensor de temperatura

El sensor de temperatura interior está debajo del tablero de control climático.

El sensor de temperatura exterior está situado en la parte delantera del vehículo, detrás de la rejilla.

Sensor de calidad del aire (si así está equipado)

Con el sistema de control climático en el modo automático, pulse varias veces el botón de aire exterior para activar el sensor de calidad del aire.

La pantalla del sistema de control climático mostrará la palabra **AUTO** bajo el gráfico con el perfil de un vehículo.

Si el sensor detecta calidad de aire pobre (gases de escape nocivos de vehículos más antiguos, de mal funcionamiento o equipados con diésel), activa de forma automática el modo de recirculación del sistema de control climático.

Mientras el sensor detecte una calidad de aire pobre, se visualizará un símbolo de recirculación sobre el gráfico con el perfil de un vehículo.





Sección 1

Bajo ciertas condiciones, el sensor podría no activar el modo de recirculación, incluso si se detecta una calidad de aire pobre.

- Con tiempo frío, el sensor podría no activar el modo de recirculación para evitar que se empañen las ventanas.
- Si se utiliza la función de recirculación durante un periodo de tiempo prolongado, el aire del vehículo podría secarse demasiado.

Para evitarlo, este sensor podría cancelar la recirculación, aunque todavía detecte una calidad de aire pobre.

El sensor de calidad de aire no detecta olores orgánicos ni muchos olores relacionados con productos químicos. Para limitar estas clases de olores, debe seleccionar manualmente el modo de recirculación.

Remítase a "Recirculación" más adelante en esta misma sección.

NOTA:

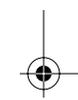
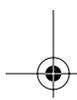
El sistema de sensor de calidad de aire no detecta monóxido de carbono (CO), gas que no puede verse ni olerse.

Salidas de aire

Utilice el botón del centro de la salida para cambiar la dirección del aire.

Mueva hacia arriba, abajo, derecha o izquierda las salidas para dirigir el aire según lo desee.

Para abrir o cerrar una salida, gire la ruedecilla.





Instrumentos y mandos

Consejos para el uso

Antes de usar el sistema de aire acondicionado, abra las ventanillas durante unos minutos para permitir la salida del aire caliente. Mantenga las ventanillas cerradas cuando use el sistema de aire acondicionado.

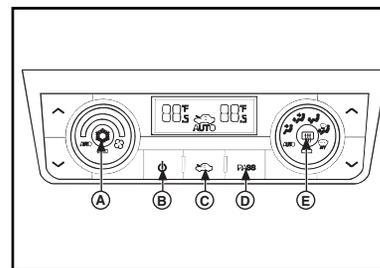
Evite que se acumulen en el capó y la entrada delantera del aire el hielo, nieve, hojas o cualquier otra obstrucción.

Utilice sólo deflectores de capó homologados por GM.

Mantenga el espacio debajo de los asientos delanteros libre de objetos, para que el aire pueda circular mejor por el vehículo.

Si se produce una reducción del aire que entra a través del sistema de control climático, puede ser necesario cambiar el filtro. Remítase a "Filtro de aire del habitáculo", en la sección 4, para más información.

Si el sistema está en modo automático, reajuste la temperatura según sea necesario.



Desempañador de luneta trasera

El motor debe estar en funcionamiento para que funcione esta prestación.

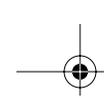
Pulse **E** para desempañar la luneta trasera. El desempañador se apaga solo después de 20 minutos si el vehículo circula a baja velocidad. A gran velocidad, el desempañador trasera funciona de manera continua.

Si el desempañador se activa inmediatamente tras la finalización del ciclo inicial de 20 minutos, sólo funcionará durante diez minutos cada vez.



... 100





Sección 1

Los espejos exteriores reciben calor cada vez que se activa el desempañador de la luneta trasera.

AVISO

No utilice una cuchilla de afeitarse o algo afilado en el interior de la luneta trasera. Podría cortar o dañar la luneta térmica o la antena integrada en la luneta trasera. La reparación correspondiente no estará cubierta por la garantía.

No coloque una licencia de matrícula temporal, cinta o calcomanías en la rejilla de desempañado de la luneta trasera.

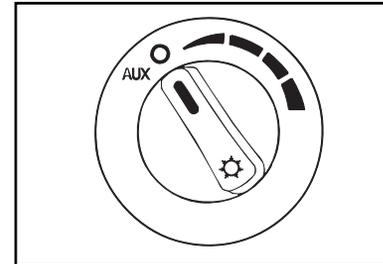
Aire acondicionado trasero (si así está equipado)

Si su vehículo está equipado con aire acondicionado trasero, éste dispone de dos selectores de velocidad del ventilador de aire acondicionado trasero que le permiten enviar aire refrigerado a la parte posterior del vehículo.

Un selector de velocidad situado en la consola del techo, es accesible para los ocupantes de los asientos delanteros. El otro, situado en el techo por encima de los asientos de la segunda fila, es accesible para los pasajeros de los asientos traseros.

El sistema de aire acondicionado trasero no calienta el aire.

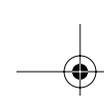
A través de las salidas traseras solamente sale aire refrigerado.



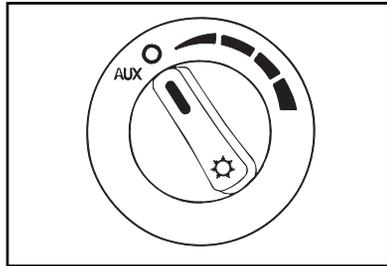
Control delantero

Gire el mando del ventilador delantero del sistema de control climático trasero para seleccionar la velocidad de ventilador deseada para la zona trasera. Gírelo a **OFF** para apagar el ventilador trasero.





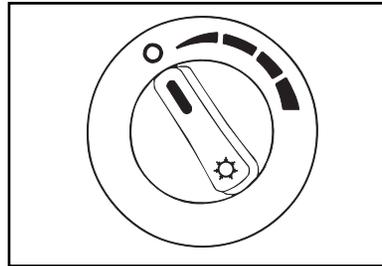
Instrumentos y mandos



Control trasero

Para ajustar la velocidad del ventilador con los mandos posteriores, haga lo siguiente:

1. Gire el mando del ventilador presente en el control delantero hasta la posición **AUX** para que los pasajeros de la parte trasera puedan usar los controles traseros.



2. Gire hacia la derecha el mando posterior para aumentar la velocidad del ventilador o hacia la izquierda para disminuirla.

Gírelo hasta **O** para apagar el aire acondicionado trasero.

Filtro de aire del habitáculo

Su vehículo está equipado con un filtro de aire en el compartimiento del pasajero que filtra el aire externo que entra en el vehículo.

Cambie el filtro en los intervalos recomendados en su Programa de Mantenimiento.

El panel de acceso para el filtro se encuentra en el lado del pasajero del compartimiento del motor, bajo el capó y en la base del parabrisas.

Remítase a "Filtro de aire del habitáculo", en la sección 4, para más información.





Sección 1

■ SISTEMA DE SONIDO Y RELOJ

PRECAUCIÓN

Prestar demasiada atención a actividades de entretenimiento durante la conducción aumentará en gran medida el riesgo de sufrir una colisión que pueda causar lesiones personales o incluso la muerte.

La seguridad en la carretera cuenta con prioridad absoluta. Accione este sistema solamente si las condiciones del tráfico y la carretera lo permiten. Será necesario que el conductor esté siempre totalmente atento mientras conduzca.

AVISO

Un equipo de sonido adicional - como un sistema de audio, reproductor de CD, radio CB, teléfono móvil o radio bidireccional - puede interferir con el funcionamiento del motor, radio u otros sistemas del vehículo e incluso dañarlos. Consulte a su concesionario.

AVISO

El uso del teléfono celular puede causar interferencias con la radio del vehículo. Estas interferencias se describen como un incremento en el nivel de ruidos parásitos mientras se escucha la radio. Si oye ruidos parásitos mientras escucha la radio, desenchufe el teléfono celular y apáguelo.

Si su vehículo está equipado con un sistema de navegación, la radio estará integrada en el tablero de control de ese sistema. Para más información, remítase al manual aparte para el sistema de navegación y la radio.

Si su vehículo está equipado además con el sistema de entretenimiento de asientos traseros, consulte el manual del sistema de navegación para obtener más información.

De lo contrario, su vehículo está equipado con el sistema de sonido siguiente:

- Sistema de sonido RDS con reproductor de discos compactos o reproductor para 6 discos compactos

Mientras su vehículo se encuentre estacionado, tómese su tiempo en familiarizarse con los mandos y el funcionamiento del sistema, así como con la configuración de las distintas prestaciones.

De este modo, podrá utilizar el sistema con menos esfuerzo y sin distraer su atención de la carretera.





Instrumentos y mandos

SISTEMA DE SONIDO RDS CON REPRODUCTOR DE DISCOS COMPACTOS O REPRODUCTOR PARA 6 DIS- COS COMPACTOS

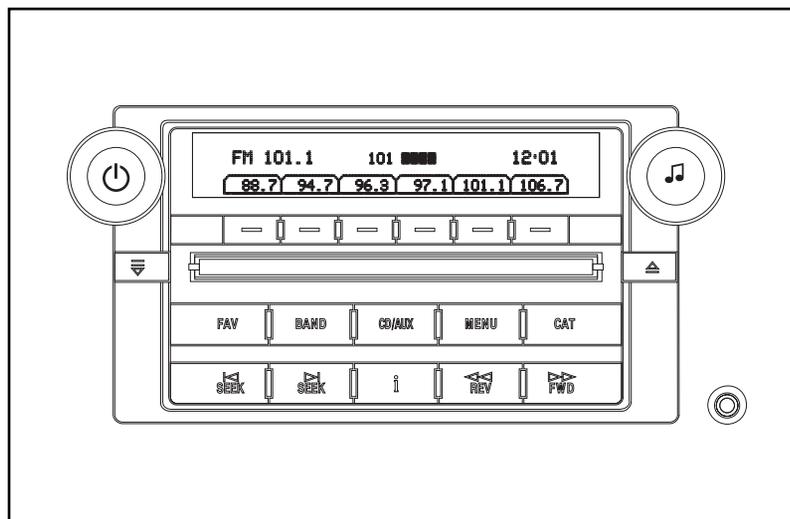
Las siguientes páginas describen el equipo de sonido de su vehículo y cómo obtener el mejor desempeño del mismo.

Para que esta prestación funcione, el encendido debe estar en ON o la conservación de corriente para accesorios debe estar activa.

Remítase a "Conservación de corriente para accesorios" para mayor información.

Su vehículo tiene instalada una radio **RDS**. **RDS** significa Sistema de datos de la radio, que codifica la información referente a la frecuencia FM de la radio.

Las funciones RDS sólo están disponibles para emisoras de FM que emiten información RDS.



En áreas en las que no se disponga de RDS, no funcionará el modo **RDS** (Radio Data System) de su radio, por lo que no deberá activarlo.

Las pantallas mostradas en este manual son las más típicas. Las pantallas reales de su vehículo pueden variar dependiendo de las opciones particulares incluidas en su vehículo y del idioma para el que se haya configurado el sistema.

... 104





Sección 1

Reloj digital (Sistema de sonido RDS con reproductor de CD)

Su vehículo está equipado con un reloj digital situado en la pantalla del sistema de sonido.

Pulse **i** para acceder a la pantalla de la hora cuando se encuentra desactivado el encendido.

Activación/desactivación de la visualización de la hora y la fecha

1. Pulse el mando de encendido/volumen para encender el sistema.
2. Pulse **⌚** hasta que aparezca el menú de configuración de la hora y la fecha
3. Pulse el botón de la flecha de hacia la derecha hasta que aparezca el menú de configuración de la hora y la fecha.

4. Pulse el botón **ON** o **OFF** para activar o desactivar la visualización de la hora.

Si se enciende el reloj, se visualizará **RADIO CLOCK ON** (reloj de la radio activado) durante diez segundos y después el menú del reloj desaparecerá.

Si se apaga el reloj, se visualizará **RADIO CLOCK OFF** (reloj de la radio desactivado) durante diez segundos y después el mensaje **ON** indicará que la pantalla de la hora puede activarse si así se desea.

El reloj analógico y el de la radio no están sincronizados. Consulte "Ajuste de hora y fecha" en esta sección para sincronizar ambos relojes.

Ajuste de la hora y la fecha

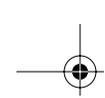
1. Pulse el mando de encendido/volumen para encender el sistema.

2. Pulse el botón **⌚**.

HR, MIN, MM, DD y **YYYY** (hora, minuto, mes, día y año) aparecerán en la pantalla encima de los botones.

3. Pulse el botón según la configuración deseada.

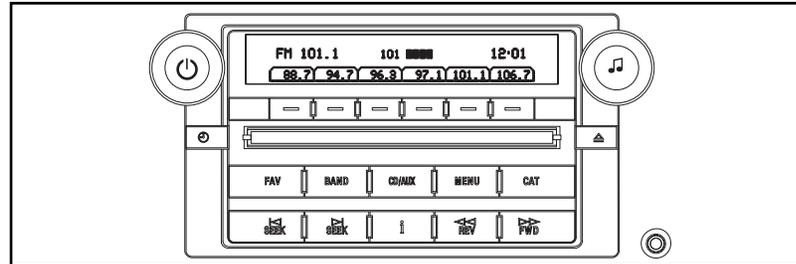




Instrumentos y mandos

Para cambiar la hora o la fecha, realice una de las siguientes operaciones:

- Pulse de nuevo el botón para aumentar en una la hora o la fecha.
- Pulse la flecha derecha **SEEK** o el botón **FWD** para aumentar la hora o la fecha.
- Pulse la flecha izquierda **SEEK** o el botón **REV** para disminuir la hora o la fecha.
- Gire el mando  para ajustar la hora o la fecha.



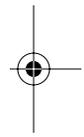
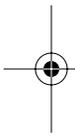
Cambiar la configuración predefinida de la hora y la fecha

Para cambiar la visualización de la hora entre el reloj de 12 horas y el reloj de 24 horas o la fecha entre mes/día/año y día/mes/año, haga lo siguiente:

1. Pulse el botón .
2. Pulse el botón de la flecha de avance hasta que aparezca **12H**, **24H**, **MM/DD/YYYY** (mes/día/año) y **DD/MM/YYYY** (día/mes/año) en la pantalla encima de los botones.

3. Pulse el botón según la configuración deseada.

4. Pulse de nuevo el botón  para aplicar la pantalla predefinida seleccionada o espere que la pantalla desaparezca.





Sección 1

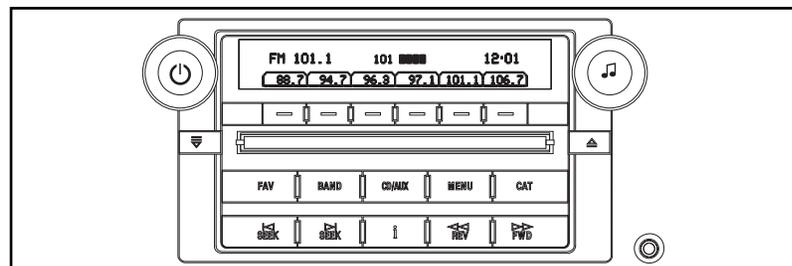
Reloj digital (Sistema de sonido RDS con reproductor de 6 CD)

Su vehículo está equipado con un reloj digital situado en la pantalla del sistema de sonido.

Pulse  para acceder a la pantalla de la hora cuando se encuentra desactivado el encendido.

Activación/desactivación de la visualización de la hora y la fecha

1. Pulse el mando de encendido/volumen para encender el sistema.
2. Pulse el botón **MENU** hasta que aparezca el símbolo del reloj.
3. Pulse el botón situado bajo el símbolo del reloj hasta que aparezca la configuración de la hora y la fecha.
4. Pulse el botón de la flecha de hacia la derecha hasta que aparezca el menú de configuración de la hora y la fecha.



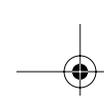
5. Pulse el botón **ON** o **OFF** para activar o desactivar la visualización de la hora.

Si se enciende el reloj, se visualizará **RADIO CLOCK ON** (reloj de la radio activado) durante diez segundos y después el menú del reloj desaparecerá.

Si se apaga el reloj, se visualizará **RADIO CLOCK OFF** (reloj de la radio desactivado) durante diez segundos y después el mensaje **ON** indicará que la pantalla de la hora puede activarse si así se desea.

El reloj analógico y el de la radio no están sincronizados. Consulte "Ajuste de hora y fecha" en esta sección para sincronizar ambos relojes.

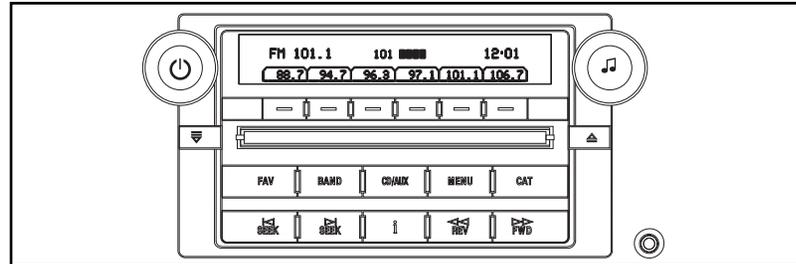




Instrumentos y mandos

Ajuste de la hora y la fecha

1. Pulse el mando de encendido/volumen para encender el sistema.
2. Pulse el botón **MENU** hasta que aparezca el símbolo del reloj.
3. Pulse el botón situado bajo el símbolo del reloj y aparecerá **HR, MIN, MM, DD y YYYY** (hora, minuto, mes, día y año) en la pantalla por encima de los botones.



4. Pulse el botón según la configuración deseada.

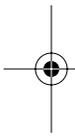
Para cambiar la hora o la fecha, realice una de las siguientes operaciones:

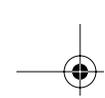
- Pulse de nuevo el botón para aumentar en una la hora o la fecha.

- Pulse la flecha derecha **SEEK** o el botón **FWD** para aumentar la hora o la fecha.

- Pulse la flecha izquierda **SEEK** o el botón **REV** para disminuir la hora o la fecha.

- Gire el mando para ajustar la hora o la fecha.





Sección 1

Cambiar la configuración predefinida de la hora y la fecha

Para cambiar la visualización de la hora entre el reloj de 12 horas y el reloj de 24 horas o la fecha entre mes/día/año y día/mes/año, haga lo siguiente:

1. Pulse el botón **MENU** hasta que aparezca el símbolo del reloj.
2. Pulse el botón situado bajo el símbolo del reloj hasta que aparezca la configuración de la hora y la fecha junto con la flecha de avance.

3. Pulse el botón de la flecha de avance hasta que aparezca **12H, 24H, MM/DD/YYYY** (mes/día/año) y **DD/MM/YYYY** (día/mes/año) en la pantalla encima de los botones.
4. Pulse el botón según la configuración deseada.
5. Pulse de nuevo el botón **MENU** para aplicar la pantalla predefinida seleccionada o espere que la pantalla desaparezca.

Mandos de la radio

MANDO PARA ENCENDER Y APAGAR

Pulse ligeramente en el mando  para encender el sistema. Púselo de nuevo para apagarlo.

CONTROL DE VOLUMEN

Gire el mando  hacia la derecha para aumentar el volumen y hacia la izquierda para disminuirlo.





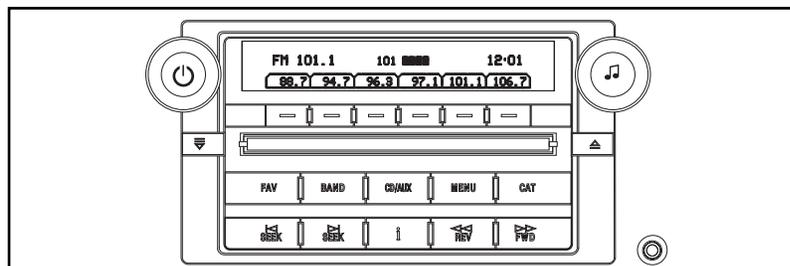
Instrumentos y mandos

CONTROL AUTOMÁTICO DE VOLUMEN

El control automático del volumen se encuentra disponible en vehículos equipados con el sistema de audio Bose®.

Esta función compensa automáticamente el volumen en función del incremento del nivel de ruido de la carretera al circular a mayor velocidad.

1. Ajuste el volumen al nivel deseado girando el mando .
2. Pulse el botón **MENU** para mostrar el menú de configuración de la radio.
3. Pulse el botón situado bajo **AUTO VOLUM** para visualizar los cuatro niveles de compensación de volumen.
4. Pulse el botón según la configuración deseada.



Puede elegirse entre **LOW** (bajo), **MEDIUM** (medio), **HIGH** (alto) y **OFF** (apagado).

Un ajuste superior supone una mayor compensación del volumen cuanto mayor es la velocidad del vehículo. La posición **OFF** inhabilita esta función.

La pantalla desaparecerá tras diez segundos de inactividad.

Con esta función activada, el sistema de sonido ajustará automáticamente el volumen, de modo que usted siempre perciba la misma intensidad de sonido.

... 110





Sección 1

AJUSTE MANUAL DEL TONO

1. Pulse el mando  hasta que aparezca en la pantalla **BASS** (graves), **MID** (registro medio) y **TREB** (agudos).
2. Continúe pulsando repetidamente el mando  para seleccionar el control deseado o pulse el botón del control deseado.
3. Tras seleccionar el control de tono deseado, gire el mando  a izquierda o derecha, pulse los botones de las flechas izquierda o derecha **SEEK** o pulse los botones **FWD** o **REV** para aumentar o disminuir el nivel del tono seleccionado.

La posición media equilibra el nivel.

Para volver rápidamente a la posición media de un control de tono, mantenga pulsado el botón **BASS** (graves), **MID** (registro medio) y **TREB** (agudos) durante más de dos segundos.

Oirá un pitido.

Para poner rápidamente todos los controles de tonos en sus posiciones medias, mantenga pulsado el mando  durante dos segundos.

Oirá un pitido.

Si la emisora es débil o ruidosa conviene bajar el tono de agudos.

CÓMO AJUSTAR LOS ALTAVOCES

Para ajustar el equilibrio derecho/izquierdo o delantero/trasero, haga lo siguiente:

1. Gire el mando  hasta que aparezca **BAL/FADE** (balance/atenuación) en la pantalla.
2. Continúe pulsando repetidamente el mando  para seleccionar el control deseado o pulse el botón del control deseado.

La elección de **BAL** le permite ajustar el sonido entre los altavoces izquierdos y derechos. La elección de **FADE** le permite ajustar el sonido entre los altavoces delanteros y traseros.



Instrumentos y mandos

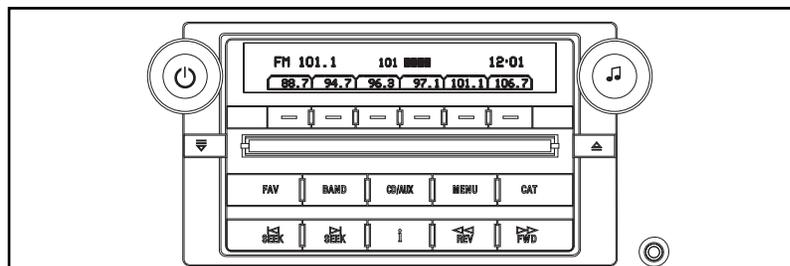
- Tras seleccionar el control deseado, gire el mando  a izquierda o derecha, pulse los botones de las flechas izquierda o derecha **SEEK** o pulse los botones **FWD** o **REV** para aumentar o disminuir el nivel del control seleccionado.

Para poner rápidamente el control de los altavoces en su posición media, mantenga pulsado el botón del control deseado durante dos segundos.

Oirá un pitido.

Para poner rápidamente ambos mandos de los altavoces a su posición media, mantenga pulsado el mando  durante más de dos segundos.

Oirá un pitido.



BUSCAR UNA EMISORA

Selección de banda

Pulse **BAND** para seleccionar AM o FM.

Sintonía

Gire el mando  hacia la derecha para cambiar a una emisora superior y hacia la izquierda para hacerlo a una inferior.

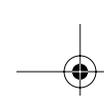
Búsqueda de emisoras

Pulse el botón de flecha a la derecha **SEEK** y la radio pasará a la emisora siguiente y permanecerá en ella. Pulse el botón de flecha a la izquierda **SEEK** para retroceder hasta la emisora anterior y permanecer en ella.

La radio sólo buscará emisoras que estén en la banda seleccionada.

La radio no sintonizará emisoras que tienen mala recepción.





Sección 1

Exploración de emisoras

Para explorar emisoras, mantenga pulsada la flecha derecha o izquierda **SEEK** durante tres segundos hasta oír un pitido. La radio irá a la emisora siguiente o anterior, la reproducirá durante unos segundos y avanzará a la emisora siguiente.

Pulse de nuevo el botón para detener la exploración.

La radio sólo explorará emisoras que estén en la banda seleccionada.

La radio no sintonizará emisoras que tienen mala recepción.



Preselección de emisoras

Su sistema de sonido le permite memorizar hasta 36 emisoras presintonizadas utilizando las seis listas disponibles de emisoras presintonizadas de bandas mezcladas.

Cada lista puede memorizar 6 emisoras presintonizadas.

Las emisoras presintonizadas de una lista pueden pertenecer a diferentes bandas de radio.

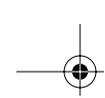
Para desplazarse por las listas, pulse el botón **FAV** (favoritos).

En la pantalla aparecerán las emisoras memorizadas en cada lista, encima de los botones de emisoras presintonizadas.

Para configurar el número de páginas de "Favoritos" haga lo siguiente:

1. Pulse el botón **MENU** para mostrar el menú de configuración de la radio.
2. Pulse el botón **FAV 1-6**.
3. Seleccione el número de páginas de Favoritos deseado pulsando el botón situado bajo el número de la página.
4. Pulse el botón **FAV** (favoritos) o espere que la pantalla desaparezca y vuelva a la pantalla principal de la radio para comenzar a programar las emisoras de la lista seleccionada.





Instrumentos y mandos

Para memorizar una emisora de radio en una lista de presintonías, haga lo siguiente:

1. Pulse **BAND** para seleccionar AM o FM.
2. Sintonice la emisora.
3. Pulse el botón **FAV** (favoritos) para visualizar una de las seis listas en las que se encuentran memorizadas las emisoras.
4. Mantenga pulsado uno de los seis botones de presintonía hasta que oiga un pitido. Cada vez que vuelva a pulsar ese botón, volverá a la emisora preseleccionada.
5. En la pantalla, sobre el botón, aparecerá el número de emisora.
6. Repita estos pasos para cada botón.

Para recuperar una emisora presintonizada de una lista de bandas mezcladas, haga lo siguiente:

1. Pulse **FAV** (favoritos) varias veces para desplazarse hasta la lista deseada.
2. Pulse el botón de la emisora presintonizada deseada.
La radio cambiará de bandas (si es necesario) y recuperará la emisora seleccionada.

DISPONIBILIDAD DE RADIO DATA SYSTEM (RDS)

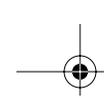
Las funciones RDS sólo están disponibles para emisoras de FM que emiten información RDS.

Si ha sintonizado una emisora que no emite información RDS, permanecerá en la pantalla la frecuencia de la emisora.

En áreas en las que no se disponga de RDS, no funcionará el modo **RDS** (Radio Data System) de su radio, por lo que no deberá activarlo.

En raras excepciones, una emisora puede emitir información incorrecta que haga que la radio no funcione correctamente. Si esto ocurre, póngase en contacto con la emisora de radio.





Sección 1

Cuando sintonice una emisora RDS, se mostrará en la pantalla el nombre de la emisora, en vez de la frecuencia.

La mayor parte de las emisoras RDS muestran su nombre, la hora y el tipo de programa que se está emitiendo en esos momentos.

Algunas emisoras le permiten visualizar el nombre del programa que se está emitiendo.

Funciones y mandos RDS

La función RDS:

- le permite buscar sólo las emisoras con los tipos de programa que desea escuchar.
- interrumpe la radio o CD para la emisión de anuncios en relación con emergencias locales y nacionales.
- le permite buscar emisoras con anuncios de tráfico.
- le permite recibir y visualizar mensajes de emisoras de radio.
- Esta función permite que la radio se sintonice automáticamente en una emisora con mayor potencia de señal y el mismo tipo de programa.

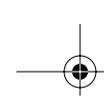
Mensaje de emergencia

Este sistema interrumpe automáticamente el audio para anunciar emergencias locales o nacionales. Se muestra **ALERT** (alerta) en la pantalla. No se pueden apagar las emisiones de emergencia.

El anuncio se oye incluso si el volumen está apagado o si está sonando un disco compacto.

Al finalizar el anuncio de emergencia, la radio volverá a la emisora y volumen anteriores, o al disco compacto que se estaba escuchando antes de la emisión del anuncio.



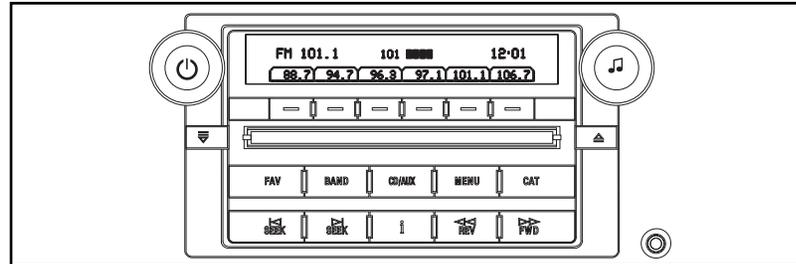


Instrumentos y mandos

Anuncios del tráfico

El sistema de sonido puede interrumpir la reproducción de la radio o de un disco compacto para emitir un anuncio de tráfico.

1. Pulse el botón **MENU** para mostrar el menú de configuración de la radio.
2. Toque el botón **RDS** para entrar en el menú RDS.
3. Pulse el botón **TA**.
En la pantalla se mostrará **ON**.



Si la función de anuncios de tráfico está activa y no se ha sintonizado una emisora que emite anuncios de tráfico, la radio buscará automáticamente la siguiente emisora que lo haga.

Si una emisora sintonizada genera un mensaje de tráfico, la radio interrumpirá la emisión para transmitirle el anuncio.

En la pantalla se mostrará **TRAFFIC** (tráfico).

El anuncio se oye incluso si está sonando un disco compacto.

Para desactivar la función de anuncios de tráfico, toque de nuevo el botón **TA**.





Sección 1

botón de información

Pulse **i** para visualizar otra información relacionada con la emisora actual de RDS FM o canción MP3. Continúe pulsando el botón para seleccionar la categoría deseada o pulse un botón de la categoría deseada para obtener más información.

Si se pulsa el botón cuando la información no se encuentra disponible, en la pantalla se mostrará **NO INFO** (sin información).

Tipo de programa (PTY)

Esta función le permite buscar emisoras con los tipos de programa específicos.

Pulse el botón **CAT** para seleccionar un tipo de programa.

Una vez activada la función de tipo de programa, se mostrará un nombre de tipo de programa seleccionado en la pantalla, sobre cada botón, en lugar de las emisoras presintonizadas (si se han programado).

Esta función dispone de valores para los diferentes tipos de música o emisoras: pop (**POP**), rock (**ROCK**), jazz (**JAZZ**), clásica (**CLASSIC**), country (**COUNTRY**) o cualquiera (**ANY**).

Si en la pantalla no se muestra el nombre del tipo de programa, pulse de nuevo el botón **CAT**.

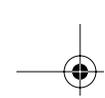
Pulse el botón del tipo de programa que desee escuchar.

Tras seleccionar el tipo de programa deseado, gire el mando **⏮** a izquierda o derecha, pulse los botones de las flechas izquierda o derecha **SEEK** o pulse los botones **FWD** o **REV** para buscar emisoras RDS que estén emitiendo programas del último tipo de programa seleccionado.

Pulse **FAV** o **BAND** para desactivar esta función y visualizar las emisoras presintonizadas (si se han programado).

No todas las emisoras soportan la función de tipo de programa.

Al pulsar un botón de tipo de programa quizás no acceda a todas las emisoras con ese tipo de emisión.



Instrumentos y mandos

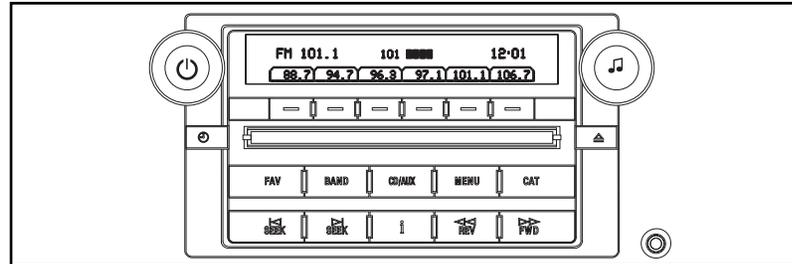
Alternar frecuencia

Esta función permite que la radio se sintonice automáticamente en una emisora con mayor potencia de señal y el mismo tipo de programa.

1. Pulse el botón **MENU** para mostrar el menú de configuración de la radio.
2. Toque el botón **RDS** para entrar en el menú RDS.
3. Pulse el botón **AF**.

En la pantalla se mostrará **ON**.

Para desactivar esta función, pulse de nuevo el botón **AF**.



Reproductor de discos compactos (si así está equipado)

Este reproductor no es un cambiador de CD. Sólo se puede cargar un disco cada vez.

Inserte parcialmente un disco compacto en la ranura, con el lado impreso hacia arriba. El reproductor hará el resto.

Si se enciende la radio, el disco comenzará a sonar.

Si se apaga el encendido o la radio, el disco compacto seguirá en el reproductor. Cuando se activa el encendido o la radio, el disco compacto comenzará en el punto en que paró.

Aparecerá en la pantalla el símbolo de un disco compacto.

Aparecerá en la pantalla el número de pista cuando comienza la reproducción de cada pista.





Sección 1

Al reproducir un CD-R, la calidad del sonido puede verse reducida a causa de la calidad del CD-R, el método de grabación, la calidad de la música que ha sido grabada o el modo en el cual el CD-R ha sido manipulado. Puede experimentar un aumento en los saltos, dificultades en la búsqueda de pistas y/o dificultades al cargar o retirar el disco. Si surgen estos problemas, verifique si hay daños en la cara posterior del CD.

AVISO

No coloque etiquetas de papel en el disco porque podrían engancharse en el reproductor.

Introduzca sólo un disco cada vez.

No utilice discos rayados o deteriorados.

Mantenga líquidos, residuos y otros elementos lejos de la ranura de carga.

Si se muestra algún mensaje de error en la pantalla, remítase a "Mensajes de error", más adelante en esta sección.

Utilice los controles de volumen, tono y altavoces del mismo modo que con la radio. Otros mandos pueden tener diferentes funciones cuando la fuente de discos compactos está activa.

Una vez introducido el disco, se mostrarán las funciones del disco compacto en la pantalla sobre cada pulsador, en lugar de las emisoras presintonizadas (si así se ha programado).

Avance rápido/rebobinado

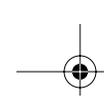
Mantenga pulsado el botón **FWD** o **REV** para avanzar o retroceder rápidamente hasta otra parte del disco.

Oirá el sonido a volumen reducido mientras el sistema esté en retroceso o avance rápido del disco.

Suéltelo para que vuelva a tocar el disco.

Aparecerá en la pantalla el tiempo transcurrido mientras el sistema esté en retroceso o avance rápido del disco.





Instrumentos y mandos

Reproducción aleatoria

Pulse **RDM** para reproducir las pistas al azar en vez de secuencialmente.

Aparecerá en la pantalla el símbolo de "reproducción aleatoria".

Vuelva a pulsar el botón para desactivar esta función.

Esta función no está disponible en el modo de lista de reproducción.

Búsqueda

Gire el mando  a la derecha o la izquierda para ir a la siguiente pista o a la anterior.

Pulse el botón de flecha derecha **SEEK** para avanzar rápidamente hasta el inicio de la pista siguiente.

Pulse el botón de la flecha izquierda **SEEK** para retroceder rápidamente al inicio de la pista actual o la anterior.

Si mantiene presionado el botón, o si lo pulsa más de una vez, el reproductor seguirá avanzando o retrocediendo en el disco.

Control de la pantalla

Pulse reiteradamente **i** para visualizar lo siguiente:

- número de pista
- tiempo de pista transcurrido
- hora (si el reloj digital está activado)

Reproducción de CD con formato MP3 o WMA

Consulte "Reproducción de CD con formato MP3 o WMA" en esta misma sección para obtener más información.

Selección de fuente

Pulse **BAND** para detener la reproducción del disco y encender la radio.

Pulse **CD AUX** para volver a escuchar el disco.

Pulse de nuevo **CD/AUX** para buscar un dispositivo auxiliar.

Si no se encuentra un dispositivo auxiliar de entrada, aparecerá **NO AUX INPUT DEVICE** (no hay dispositivo auxiliar de entrada) en la pantalla.

Remítase a "Dispositivo de sonido portátil", más adelante en esta sección, para obtener información acerca de la utilización de aparatos auxiliares con este sistema de sonido.





Sección 1

Expulsando los discos

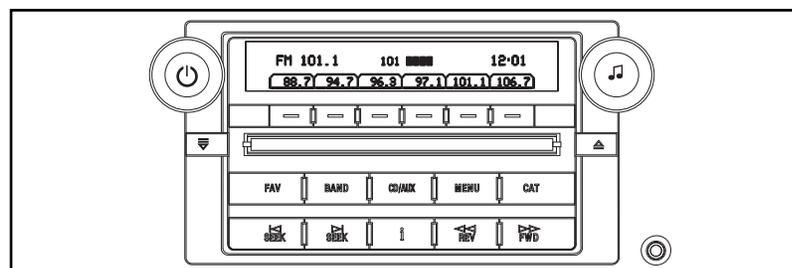
Pulse (situado junto a la ranura de discos compactos) para expulsar el disco.

Oirá un pitido.

En la pantalla aparecerá **EJECTING DISC** (expulsando disco).

Una vez expulsado el disco, en la pantalla se mostrará **REMOVE DISC** (extraer el disco).

Si no se ha retirado el disco después de un corto periodo de tiempo, se volverá a cargar automáticamente en el reproductor.



Reproductor para 6 discos compactos (si así está equipado)

Con el cargador de discos compactos, puede reproducir hasta seis discos de forma continuada.

Carga de un disco en el cargador de CD

1. Pulse el botón de carga .
2. Cuando aparezca este mensaje en la pantalla, introduzca parcialmente el CD en la ranura con la etiqueta hacia arriba. El disco se introducirá automáticamente en el reproductor de CD.

Carga de varios discos en el cargador de CD

1. Mantenga pulsado el botón de carga  durante cinco segundos.

Oirá un pitido y en la pantalla aparecerá **LOAD ALL DISCS** (cargar todos los discos).

2. Cuando aparezca este mensaje en la pantalla, introduzca parcialmente el CD en la ranura con la etiqueta hacia arriba. El disco se introducirá automáticamente en el reproductor de CD.





Instrumentos y mandos

3. Repita el paso anterior hasta que se hayan cargado todos los discos.

No intente cargar más de seis discos.

4. Cuando haya cargado los discos, pulse el botón de carga  para cancelar la función de carga.

Una vez introducido el disco, se mostrarán las funciones del disco compacto en la pantalla sobre cada pulsador, en lugar de las emisoras presintonizadas (si así se ha programado).

Aparecerá en la pantalla el símbolo de un disco compacto.

Aparecerá en la pantalla el número de pista cuando comienza la reproducción de cada pista.

Si se apaga el encendido o la radio, el disco compacto seguirá en el reproductor. Cuando se activa el encendido o la radio, el disco compacto comenzará en el punto en que paró.

Al reproducir un CD-R, la calidad del sonido puede verse reducida a causa de la calidad del CD-R, el método de grabación, la calidad de la música que ha sido grabada o el modo en el cual el CD-R ha sido manipulado. Puede experimentar un aumento en los saltos, dificultades en la búsqueda de pistas y/o dificultades al cargar o retirar el disco. Si surgen estos problemas, verifique si hay daños en la cara posterior del CD.

AVISO

No coloque etiquetas de papel en el disco porque podrían engancharse en el reproductor.

Introduzca sólo un disco cada vez.

No utilice discos rayados o deteriorados.

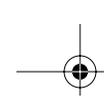
Mantenga líquidos, residuos y otros elementos lejos de la ranura de carga.

Si se muestra algún mensaje de error en la pantalla, remítase a "Mensajes de error", más adelante en esta sección.

Utilice los controles de volumen, tono y altavoces del mismo modo que con la radio. Otros controles pueden tener diferentes funciones cuando se ha cargado un disco compacto.

Una vez introducido el disco, se mostrarán las funciones del disco compacto en la pantalla sobre cada pulsador, en lugar de las emisoras presintonizadas (si así se ha programado).





Sección 1

Avance rápido/rebobinado

Mantenga pulsado el botón **FWD** o **REV** para avanzar o retroceder rápidamente hasta otra parte del disco.

Oirá el sonido a volumen reducido mientras el sistema esté en retroceso o avance rápido del disco.

Suéltelo para que vuelva a tocar el disco.

Aparecerá en la pantalla el tiempo transcurrido mientras el sistema esté en retroceso o avance rápido del disco.

Reproducción aleatoria

Pulse el botón **RDM** (reproducción aleatoria) hasta que aparezca **RANDOMIZE CURRENT DISC** (aleatorizar CD actual) en la pantalla para escuchar las pistas del disco seleccionado de forma aleatoria en lugar de en orden secuencial.

Pulse el botón **RDM** (reproducción aleatoria) hasta que aparezca **RANDOMIZE ALL DISCS** (aleatorizar todos los discos) en la pantalla para buscar al azar en todos los discos y pistas.

Vuelva a pulsar el botón para desactivar esta función.

Búsqueda

Gire el mando **⏮** a la derecha o la izquierda para ir a la siguiente pista o a la anterior.

Pulse el botón de flecha derecha **SEEK** para avanzar rápidamente hasta el inicio de la pista siguiente.

Pulse el botón de la flecha izquierda **SEEK** para retroceder rápidamente al inicio de la pista actual o la anterior.

Si mantiene presionado el botón, o si lo pulsa más de una vez, el reproductor seguirá avanzando o retrocediendo en el disco.





Instrumentos y mandos

Control de la pantalla

Pulse reiteradamente **i** para visualizar lo siguiente:

- número de pista
- tiempo de pista transcurrido
- hora (si el reloj digital está activado)

Reproducción de CD con formato MP3 o WMA

Consulte "Reproducción de CD con formato MP3 o WMA" en esta misma sección para obtener más información.

Selección de fuente

Pulse **BAND** para detener la reproducción del disco y encender la radio.

Pulse **CD AUX** para volver a escuchar el disco.

Pulse de nuevo **CD/AUX** para buscar un dispositivo auxiliar.

Si no se encuentra un dispositivo auxiliar de entrada, aparecerá **NO AUX INPUT DEVICE** (no hay dispositivo auxiliar de entrada) en la pantalla.

Remítase a "Dispositivo de sonido portátil", más adelante en esta sección, para obtener información acerca de la utilización de aparatos auxiliares con este sistema de sonido.

Expulsando los discos

Pulse y suelte **Δ** para expulsar el disco que se está reproduciendo.

Oirá un pitido.

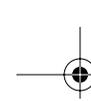
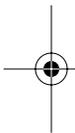
En la pantalla aparecerá **EJECTING DISC** (expulsando disco).

Una vez expulsado el disco, en la pantalla se mostrará **REMOVE DISC** (extraer el disco).

Si no se ha retirado el disco después de un corto periodo de tiempo, se volverá a cargar automáticamente en el reproductor.

Para expulsar todos los discos, mantenga pulsado el botón de expulsión durante dos segundos.





Sección 1

Reproducción de CD con formato MP3 o WMA

El reproductor reconocerá los archivos MP3 y WMA que se grabaron en los discos CD-R o CD-RW. Los archivos se deben haber grabado en el CD a una de las velocidades siguientes:

- 32 kbps
- 40 kbps
- 56 kbps
- 64 kbps
- 80 kbps
- 96 kbps
- 112 kbps

- 128 kbps
- 160 kbps
- 192 kbps
- 224 kbps
- 256 kbps
- 320 kbps
- velocidad de bit variable

El título de la canción, el nombre del cantante y el nombre del álbum estarán disponibles cuando el CD se haya grabado utilizando las etiquetas identificativas "ID3 tags", versiones 1 y 2.

El reproductor también leerá discos que contengan archivos de audio estándar descomprimidos y MP3/WMA. Por defecto, la radio sólo leerá los archivos de audio descomprimidos y omitirá los archivos MP3 o WMA. Pulse el botón **CAT** para alternar entre archivos de audio comprimidos y descomprimidos.

Si graba su propio disco MP3 o WMA en un ordenador personal.

- Asegúrese de que graba los archivos MP3/WMA en un disco CD-R o CD-RW.
- No mezcle en un disco archivos de audio estándar y archivos MP3/WMA.
- Para grabar un disco MP3 utilizando sesiones múltiples, asegúrese de finalizar el disco.
Normalmente es mejor grabar todo el disco de una vez.
- Asegúrese de que las listas de reproducción poseen alguna de las siguientes extensiones:

- .m3u
- .wpl

Los archivos de otras extensiones podrían no funcionar.



Instrumentos y mandos

El reproductor podrá leer y reproducir un máximo de 50 carpetas, 50 listas de reproducción y 255 archivos. Cuando los archivos, carpetas o listas de reproducción tienen nombres largos o hay una combinación de un gran número de archivos y carpetas o listas de reproducción, es posible que el reproductor no pueda reproducir el número máximo de archivos, carpetas, listas de reproducción o sesiones.

Las listas de reproducción pueden modificarse pulsando los botones de carpeta siguiente y anterior, los botones de búsqueda o girando el mando del sintonizador.

Para reproducir un gran número de archivos, carpetas, listas de reproducción o sesiones, reduzca el mínimo la longitud de sus nombres.

También se pueden reproducir los CD MP3 grabados sin carpetas de archivo.

Organice las canciones por álbumes utilizando una carpeta para cada álbum. Todas las carpetas o álbumes deberían incluir un máximo de 18 canciones.

El reproductor puede soportar hasta 8 carpetas en profundidad, pero mantenga la profundidad de las carpetas al mínimo para facilitar la búsqueda de un archivo que quiera reproducir.

Si el contenido de un CD supera el número máximo de carpetas, listas de reproducción, sesiones o archivos, el reproductor sólo accederá hasta el límite máximo, y todo lo que sobrepase este límite será ignorado.

Directorio Raíz

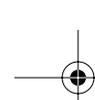
El directorio raíz recibirá el tratamiento de una carpeta. Si el directorio raíz contiene archivos de audio comprimidos, se mostrará como **F1 ROOT**.

Se accederá antes a todos los archivos incluidos directamente en el directorio raíz que a las carpetas del directorio raíz. Sin embargo, siempre se accederá a las listas de reproducción (**PX**) antes que las carpetas o archivos raíz.

Directorio o carpeta vacíos

Si el directorio raíz o la carpeta están vacíos o sólo contienen carpetas, el reproductor avanzará automáticamente hasta la siguiente carpeta de la estructura de archivo que contenga un archivo de audio comprimido. La carpeta (o carpetas) vacía no se mostrará o estará numerada.





Sección 1

Sin carpetas

Cuando el CD no contenga carpetas o listas de reproducción, sólo archivos de audio comprimidos, las funciones de carpeta siguiente o anterior no funcionarán. En la pantalla aparecerá **ROOT** como el nombre de la carpeta.

Cuando el CD no contenga ninguna carpeta, sólo archivos de audio comprimidos y listas de reproducción, todos los archivos estarán en la carpeta raíz. Los botones de búsqueda ascendente y descendente de carpetas buscarán en primer lugar listas de reproducción (**PX**) y después la carpeta raíz. En la pantalla aparecerá **ROOT** como el nombre de la carpeta.

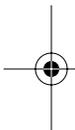
Orden de reproducción

En primer lugar se escuchará la primera pista de la primera lista de reproducción, y así continuará secuencialmente, pasando por todas las pistas de cada una de las listas de reproducción. Una vez que se haya escuchado la última pista de la última lista de reproducción, se volverá a escuchar la primera pista de la primera lista de reproducción.

Las listas de reproducción pueden modificarse pulsando el botón situado bajo  o , la flecha **SEEK** a la derecha o izquierda o girando el mando .

Si el CD no contiene ninguna lista de reproducción, se reproducirá la primera pista del directorio raíz. Cuando se hayan escuchado todas las pistas del directorio raíz, el resto de las pistas se escucharán siguiendo el orden numérico de sus listas. Cuando se haya reproducido la última pista de la última carpeta, se volverá a reproducir la primera pista de la primera carpeta o directorio raíz.

Cuando se empieza a escuchar una pista de una nueva carpeta, en la pantalla se mostrará el nombre de la nueva pista. Sin embargo, si se ha seleccionado el modo de carpeta como el modo de reproducción por defecto, se mostrará el nombre de la carpeta. Remítase a "Reproducir un archivo de audio MP3" más adelante en esta sección.





Instrumentos y mandos

Sistema de archivos y nombre

El título de la canción que aparece en la pantalla se coge de las etiquetas identificativas "ID3 tag" del archivo. Si en la etiqueta identificativa no aparece el título de la canción, la radio mostrará el nombre del archivo como nombre de la pista.

Los nombres de pistas con más de 32 caracteres o más de 4 páginas se acortarán.

Listas de reproducción preseleccionadas

La radio reconocerá las listas de reproducción preseleccionadas que hayan sido creadas con los software WinAmp™, MusicMatch™ o Real Jukebox™, aunque no se dispondrá de la posibilidad de modificar. Estas listas reciben el tratamiento de carpetas especiales con archivos de audio comprimidos.

Las listas de reproducción preseleccionadas poseerán alguna de las siguientes extensiones:

- .pls
- .m3u
- .wpl

Las listas de reproducción pueden modificarse pulsando el botón situado bajo  o , la flecha **SEEK** a la derecha o izquierda o girando el mando .

Pulse el botón  **FWD** o  **REV** para avanzar o retroceder rápidamente por una pista.

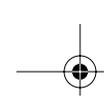
Reproducir un archivo de audio MP3

- **Vehículos equipados con reproductor de un solo disco:**

Inserte parcialmente un disco compacto en la ranura, con el lado impreso hacia arriba. El reproductor hará el resto.

Remítase a "Reproductor de discos compactos" en esta misma sección para obtener más información.





Sección 1

- **Vehículos equipados con cargador de 6 discos CD**

Pulse el botón de carga .

Cuando aparezca este mensaje en la pantalla, introduzca parcialmente el CD en la ranura con la etiqueta hacia arriba. El disco se introducirá automáticamente en el reproductor de CD.

Consulte "Reproductor para 6 discos compactos", en esta misma sección.

El disco comenzará a sonar.

Aparecerá en la pantalla el símbolo de un disco compacto.

Si se apaga el encendido o la radio, el disco compacto seguirá en el reproductor. Cuando se activa el encendido o la radio, el disco compacto comenzará en el punto en que paró.

Aparecerá en la pantalla el número de pista cuando comienza la reproducción de cada pista.

Al reproducir un CD-R, la calidad del sonido puede verse reducida a causa de la calidad del CD-R, el método de grabación, la calidad de la música que ha sido grabada o el modo en el cual el CD-R ha sido manipulado. Puede experimentar un aumento en los saltos, dificultades en la búsqueda de pistas y/o dificultades al cargar o retirar el disco. Si surgen estos problemas, verifique si hay daños en la cara posterior del CD.

AVISO

No coloque etiquetas de papel en el disco porque podrían engancharse en el reproductor.

Introduzca sólo un disco cada vez.

No utilice discos rayados o deteriorados.

Mantenga líquidos, residuos y otros elementos lejos de la ranura de carga.





Instrumentos y mandos

Si se muestra algún mensaje de error en la pantalla, remítase a "Mensajes de error", más adelante en esta sección.

Utilice los controles de volumen, tono y altavoces del mismo modo que con la radio. Otros controles pueden tener diferentes funciones cuando se ha cargado un disco compacto.

Una vez introducido el disco, se mostrarán las funciones del disco compacto en la pantalla sobre cada pulsador, en lugar de las emisoras presintonizadas (si así se ha programado).

Carpeta anterior/siguiente

Para ir a la primera pista de la carpeta siguiente, pulse el botón .

Para ir a la primera pista de la carpeta anterior, pulse el botón .

Avance rápido/rebobinado

Mantenga pulsado el botón  **FWD** o  **REV** para avanzar o retroceder rápidamente hasta otra parte del disco.

Oirá el sonido a volumen reducido mientras el sistema esté en retroceso o avance rápido del disco.

Suéltelo para que vuelva a tocar el disco.

Aparecerá en la pantalla el tiempo transcurrido mientras el sistema esté en retroceso o avance rápido del disco.

Reproducción aleatoria

• Vehículos equipados con reproductor de un solo disco:

Pulse **RDM** para reproducir las pistas al azar en vez de secuencialmente.

Aparecerá en la pantalla el símbolo de "reproducción aleatoria".

Vuelva a pulsar el botón para desactivar esta función.

Esta función no está disponible en el modo de lista de reproducción.

... 130





Sección 1

- **Vehículos equipados con cargador de 6 discos CD**

Pulse el botón **RDM** (reproducción aleatoria) hasta que aparezca **RANDOMIZE CURRENT DISC** (aleatorizar CD actual) en la pantalla para escuchar las pistas del disco seleccionado de forma aleatoria en lugar de en orden secuencial.

Pulse el botón **RDM** (reproducción aleatoria) hasta que aparezca **RANDOMIZE ALL DISCS** (aleatorizar todos los discos) en la pantalla para reproducir todos los discos y pistas.

Vuelva a pulsar el botón para desactivar esta función.

Navegador de música

Pulse el botón  para reproducir archivos MP3 en orden de artista o álbum. Pueden transcurrir varios minutos hasta que el reproductor explore el disco y ordene los archivos por artista e información de la etiqueta ID3, según el número de archivos MP3 que haya en el disco.

La radio puede sonar mientras el reproductor explora el disco.

Cuando haya finalizado la exploración, el disco comenzará a sonar.

El equipo reproducirá los ficheros MP3 en orden de artista por defecto.

En la segunda línea de la pantalla, entre las flechas, se muestra la reproducción actual por artista. Una vez reproducidas todas las canciones de dicho artista, el reproductor continuará con el siguiente artista en orden alfabético.

Para escuchar los archivos MP3 de otro artista, pulse el botón de una de las dos flechas para ir al artista siguiente o anterior por orden alfabético. Siga pulsando uno de los botones hasta seleccionar el artista deseado.

Para cambiar reproducción por artista a reproducción por álbum, pulse el botón **SORT BY** (ordenar por). Pulse uno de los botones para seleccionar un álbum.

Pulse el botón **BACK** (atrás) para volver a la pantalla principal del navegador de música.

En la segunda línea de la pantalla, entre las flechas, se muestra la reproducción actual por álbum. Una vez reproducidas todas las canciones de dicho álbum, el reproductor continuará con el siguiente álbum en orden alfabético.

Para salir del modo de navegador de música, pulse el botón **BACK** (atrás).



Instrumentos y mandos

Búsqueda

Gire el mando  a la derecha o la izquierda para ir a la siguiente pista o a la anterior.

Pulse el botón de flecha derecha **SEEK** para avanzar rápidamente hasta el inicio de la pista siguiente.

Pulse el botón de la flecha izquierda **SEEK** para retroceder rápidamente al inicio de la pista actual o la anterior.

Si mantiene presionado el botón, o si lo pulsa más de una vez, el reproductor seguirá avanzando o retrocediendo en el disco.



Botón de información

Pulse **i** mientras está cargado un disco MP3 para ver más información como el nombre del artista y de la canción.

Selección de fuente

Pulse **BAND** para detener la reproducción del disco y encender la radio.

Pulse **CD AUX** para volver a escuchar el disco.

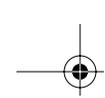
Si se carga un disco, en la pantalla se mostrarán un símbolo de disco compacto y el número de la pista. Si su vehículo está equipado con un reproductor para 6 discos compactos, también se mostrará el número del disco.

Pulse de nuevo **CD/AUX** para buscar un dispositivo auxiliar.

Si no se encuentra un dispositivo auxiliar de entrada, aparecerá **NO AUX INPUT DEVICE FOUND** (no se encuentra el dispositivo auxiliar de entrada) en la pantalla.

Remítase a "Dispositivo de sonido portátil", más adelante en esta sección, para obtener información acerca de la utilización de aparatos auxiliares con este sistema de sonido.





Sección 1

Expulsando los discos

- **Vehículos equipados con reproductor de un solo disco:**

Pulse (situado junto a la ranura de discos compactos) para expulsar el disco.

Oirá un pitido.

En la pantalla aparecerá **EJECTING DISC** (expulsando disco).

Una vez expulsado el disco, en la pantalla se mostrará **REMOVE DISC** (extraer el disco).

Si no se ha retirado el disco después de un corto periodo de tiempo, se volverá a cargar automáticamente en el reproductor.

- **Vehículos equipados con cargador de 6 discos CD**

Pulse y suelte Δ para expulsar el disco que se está reproduciendo.

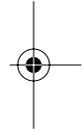
Oirá un pitido.

En la pantalla aparecerá **EJECTING DISC** (expulsando disco).

Una vez expulsado el disco, en la pantalla se mostrará **REMOVE DISC** (extraer el disco).

Si no se ha retirado el disco después de un corto periodo de tiempo, se volverá a cargar automáticamente en el reproductor.

Para expulsar todos los discos, mantenga pulsado el botón de expulsión durante dos segundos.





Instrumentos y mandos

Mensajes de error

Si aparece **DISC ERROR** y/o el disco es expulsado, significa que hay un error. La causa puede ser recalentamiento, calzada en mal estado, humedad o un disco dañado o mal cargado. El disco puede que no suene o que sea expulsado. A menos que el disco esté dañado, sonará cuando se recuperen las condiciones normales.

Puede producirse un error si la lista de reproducción, los archivos de audio comprimidos o de datos tienen un formato incompatible con el reproductor.

Al reproducir un CD-R, la calidad del sonido puede verse reducida a causa de la calidad del CD-R, el método de grabación, la calidad de la música que se ha grabado o el modo en el cual el CD-R ha sido manipulado. Puede experimentar un aumento en los saltos, dificultades en la búsqueda de pistas y/o dificultades al cargar o expulsar el disco.

No coloque etiquetas en los discos, puesto que pueden quedar atrapados en el reproductor de discos compactos.

Si algún error se produce repetidamente, o si no se puede corregirlo, póngase en contacto con su concesionario.

Indique en el concesionario cualquier código de error que haya podido visualizarse.





DISPOSITIVO DE SONIDO PORTÁTIL

Puede conectarse un reproductor de sonido portátil como un reproductor de MP3, iPod, PDA, ordenador portátil (con salida de micrófono), o un reproductor de casetes al sistema de sonido para que se reproduzca a través de la radio y los altavoces.

Conecte un cable con un enchufe de 3,5 mm (1/8 pulgadas) desde el reproductor de sonido portátil a la toma de entrada auxiliar situada en el panel frontal de la radio.

⚠ PRECAUCIÓN

Prestar demasiada atención a actividades de entretenimiento durante la conducción aumentará en gran medida el riesgo de sufrir una colisión que pueda causar lesiones personales o incluso la muerte.

Animamos a los conductores a que procedan a la instalación de cualquier dispositivo auxiliar mientras el vehículo se encuentra en **P** (estacionamiento).

Cuando se conecte un dispositivo, pulse **CD/AUX** para comenzar a reproducir el sonido del dispositivo a través de los altavoces del vehículo.

Gire el mando  hacia la derecha para aumentar el volumen y hacia la izquierda para disminuirlo.

Es posible que tenga que ajustar el volumen en el dispositivo de sonido portátil para obtener el volumen deseado.



Sección 1





Instrumentos y mandos

CUIDADOS PARA SUS DISCOS COMPACTOS

Maneje los discos con cuidado. Guárdelos en sus cajas originales u otras cajas de protección y alejados de la luz solar directa y del polvo. Si la superficie de un disco se mancha, límpiela utilizando un paño suave y limpio, humedecido con una solución de un detergente neutro y limpie desplazando el paño desde el centro hacia el borde.

No toque la superficie de señal cuando maneje los discos. Sujete los discos por los bordes exteriores o el borde del orificio y el borde exterior.



CUIDADOS DEL REPRODUC- TOR DE DISCOS COMPACTOS

No es aconsejable el uso de limpiadores de lentes de CD. Pueden contaminar los lentes ópticos del CD.

DISPOSITIVO ANTIRROBO

La prestación del sistema antirrobo aprende de forma automática parte del número de identificación del vehículo.

La radio no funcionará si se roba o se instala en otro vehículo.

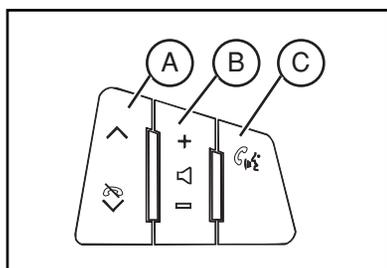


... 136





Sección 1



MANDOS DE AUDIO INTEGRADOS EN EL VOLANTE

Su vehículo dispone de mandos de radio instalados en el volante.

Búsqueda

Pulse la parte superior o inferior del interruptor A para cambiar rápidamente a la siguiente estación preseleccionada de radio en la banda actual.

La radio no sintonizará emisoras que tienen mala recepción.

Cuando se está reproduciendo un disco compacto, pulse la flecha ascendente o descendente para seleccionar la pista siguiente o anterior del disco.

Control de volumen

Pulse la parte superior o inferior del botón de volumen B para bajar o subir el volumen.

Mando silenciador/botón de reconocimiento de voz del sistema de navegación instalados en el volante (si así está equipado)

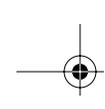
Pulse C para silenciar los altavoces del sistema. Si los ocupantes de los asientos traseros utilizan auriculares, el sonido no desaparecerá.

Pulse C de nuevo para volver a activar el sonido.

Con el sistema de navegación, el botón C controla el sistema de reconocimiento de voz. Para más información en relación con el uso de este sistema, remítase al manual aparte del sistema de navegación.

El reconocimiento de voz solamente funciona si se carga un DVD con datos cartográficos para el sistema de navegación.

Si no se carga el DVD de datos cartográficos o en zonas en las que no está disponible dicho DVD, el interruptor C no funcionará.



Instrumentos y mandos

ANTENA

La antena está integrada en las lunetas laterales traseras.

AVISO

No aplique tintura de vidrio comprada. La película metálica de algunos materiales de tintado interferirá o distorsionará la recepción de la radio.

Podría dañar la antena y alterar la capacidad de la radio para sintonizar emisoras con claridad. La reparación correspondiente no estará cubierta por la garantía.

Si decide añadir un teléfono celular a su vehículo, y es necesario unir la antena al cristal, asegúrese de no dañar las líneas de rejilla existentes. No coloque la antena del teléfono celular sobre las líneas de rejilla existentes.

AVISO

No utilice una cuchilla de afeitarse o algo afilado en las lunetas laterales traseras.

Podría dañar la antena y alterar la capacidad de la radio para sintonizar emisoras con claridad. La reparación correspondiente no estará cubierta por la garantía.

SISTEMA DE ENTRETENIMIENTO DE ASIENTOS TRASEROS (SI ASÍ ESTÁ EQUIPADO)

Para más información en relación con el uso de este sistema, remítase al manual del sistema de navegación.



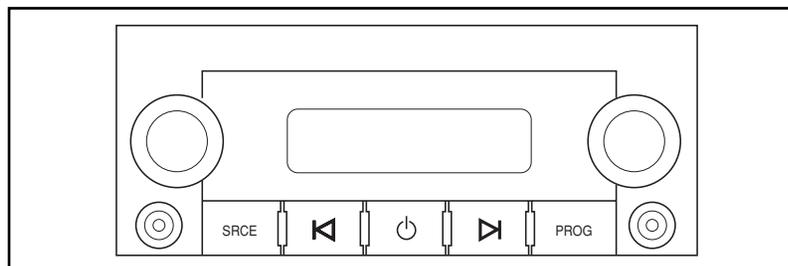
Sección 1

AUDIO EN EL ASIENTO TRASERO (SI ASÍ ESTÁ EQUIPADO)

Esta función permite que los pasajeros de los asientos traseros puedan seleccionar y controlar las fuentes audio disponibles (AM-FM, disco compacto, DVD o fuente auxiliar, en su caso)

Los pasajeros de los asientos traseros sólo pueden controlar las fuentes de audio que no estén escuchando los ocupantes de los asientos delanteros. Los controles de audio de los asientos delanteros siempre anulan los controles de los asientos traseros.

Por ejemplo, si los pasajeros del asiento delantero ya están escuchando la radio AM o FM, el controlador de audio del asiento trasero no cambiará entre las bandas y no podrá cambiar la frecuencia.



La salida de audio de este sistema también se puede oír utilizando auriculares alámbricos (no incluidos).

Este sistema acepta hasta dos juegos de auriculares alámbricos.

Para utilizar este tipo de auriculares, conecte los auriculares a las tomas situadas en la bandeja del sistema de audio de los asientos traseros.

Si su vehículo está equipado con un sistema entretenimiento de asientos traseros, la salida de audio del sistema de sonido de los asientos traseros también puede escucharse en el canal 2 de los auriculares alámbricos del sistema entretenimiento de asientos traseros.

Si su vehículo está equipado además con el sistema de entretenimiento de asientos traseros, consulte el manual del sistema de navegación para obtener más información.



Instrumentos y mandos

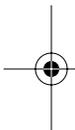
Los altavoces traseros podrían seguir funcionando cuando el sistema de audio de los asientos traseros esté activo a través de los auriculares.

El sistema de audio trasero se puede usar incluso cuando el sistema principal delantero está apagado.

Mando para encender y apagar

Pulse  para encender el sistema de audio de los asientos traseros. Púselo de nuevo para apagar el sistema.

Cuando el sistema esté en funcionamiento, en la pantalla frontal de la radio aparecerá el símbolo de los auriculares.



Control de volumen

El botón izquierdo controla el volumen para el juego izquierdo de auriculares alámbricos, y el botón derecho controla el volumen para el juego derecho de auriculares alámbricos.

Gire el botón del volumen para subir o bajar el volumen.

Selección de fuente

Al pulsar **SRCE** varias veces, el sistema de audio de los asientos traseros recorrerá las fuentes siguientes:

- Banda AM
- Banda FM
- TV (si así está equipado)
- disco
- Dispositivo auxiliar (si está conectado)

Remítase a "Dispositivo de sonido portátil" en esta misma sección para obtener información acerca de la utilización de un dispositivo auxiliar con el sistema de sonido.



Búsqueda

Con la radio AM, la radio FM o la fuente de televisión (si así está equipado) activas, pulse  o  para cambiar a la emisora/canal anterior o posterior y permanecerá en ella/él.

Cuando escuche un CD o un DVD de audio, pulse  para buscar el capítulo o la pista siguiente.

Cuando escuche un CD o un DVD de audio, pulse  para buscar el inicio del capítulo o la pista anterior o actual.



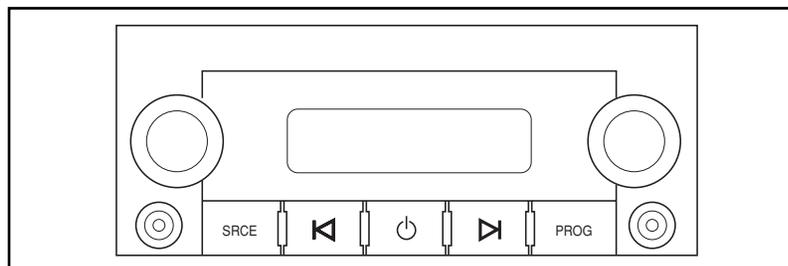


Sección 1

Si el capítulo/pista ha estado sonando menos de diez segundos, el sistema volverá a la pista anterior. Si la pista actual ha estado sonando durante más de cinco segundos, el sistema reiniciará el capítulo/pista actual.

NOTA:

Estas prestaciones se desactivan si los pasajeros del asiento delantero y trasero están escuchando la misma fuente.



Sintonía

Para sintonizar manualmente una emisora anterior o posterior, mantenga pulsado el botón ◀ o ▶ hasta que parpadee la pantalla.

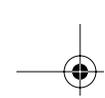
Mientras la pantalla esté parpadeando, pulse y suelte el botón de flecha que desee para aumentar o reducir la frecuencia en incrementos de uno.

Tras unos segundos de inactividad, la pantalla dejará de parpadear y finalizará el modo de sintonización manual.

NOTA:

Esta prestación está inactiva si los pasajeros de adelante y los de atrás están escuchando la misma fuente.





Instrumentos y mandos

Navegación por el menú DVD

Con un menú de DVD de vídeo presente en la pantalla de vídeo, utilice los botones **◀** y **▶** para mover el cursor.

- Pulse y suelte el botón de flecha derecha e izquierda para mover el cursor hacia arriba o hacia abajo por el menú.
- Pulse y mantenga pulsado el botón de flecha derecha e izquierda para mover el cursor hacia la derecha o hacia la izquierda por el menú.

Con un menú de DVD de vídeo presente en la pantalla de vídeo, pulse **PROG** para seleccionar un elemento del menú resaltado o para realizar una función de aceptación.

Botón PROG

Cuando se seleccione la radio como fuente de audio del asiento trasero, pulse el botón **PROG** para buscar en las emisoras presintonizadas en los pulsadores principales de la radio.

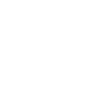
Cuando escuche un CD o DVD de audio en el reproductor de un solo CD, pulse este botón para volver al inicio del disco.

Si se escucha un CD o DVD y se han cargado varios discos en el cambiador de CD, el sistema avanzará hasta el siguiente capítulo/pista o al siguiente disco.

Con un menú de DVD de vídeo presente en la pantalla de vídeo, pulse **PROG** para seleccionar un elemento del menú resaltado o para realizar una función de aceptación.

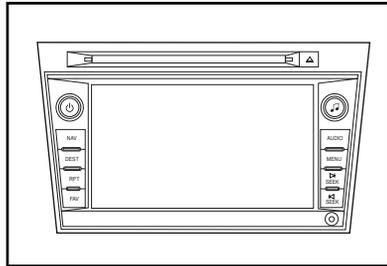
NOTA:

Estas prestaciones se desactivan si los pasajeros del asiento delantero y trasero están escuchando la misma fuente.





Sección 1



■ SISTEMA DE NAVEGACIÓN DEL VEHÍCULO (SI ASÍ ESTÁ EQUIPADO)

El sistema de navegación está situado cerca del centro del tablero de instrumentos.

El sistema está formado por botones de control y una pantalla táctil y está equipado con un sistema de guía de navegación con planificación de rutas.

El sistema de navegación también puede interactuar con la radio para recibir anuncios de tráfico e información meteorológica y comunicaciones de emergencia.

Para más información en relación con el uso de este sistema, remítase al manual del sistema de navegación.





Instrumentos y mandos

■ MANDOS EN EL VOLANTE/COLUMNA DE DIRECCIÓN

Los siguientes mandos se encuentran en el volante o la columna de dirección.

Palanca multifunción

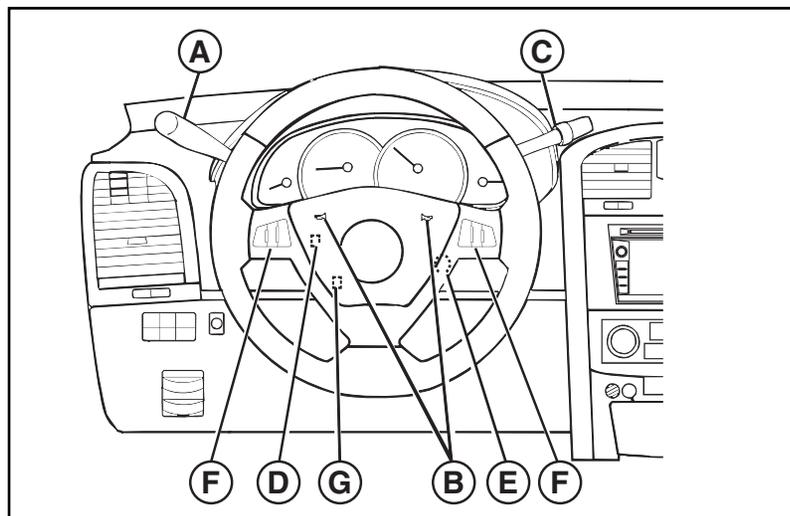
Utilice esta palanca **A** para controlar las siguientes funciones:

- Señales de giro
- Faros
- Luces antiniebla

Remítase a "Palanca multifunción" más adelante en esta sección para más información.

Bocina

La bocina se hace sonar pulsando los símbolos **B** del volante.

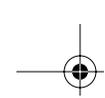


Vástago del limpia/lavaparabrisas

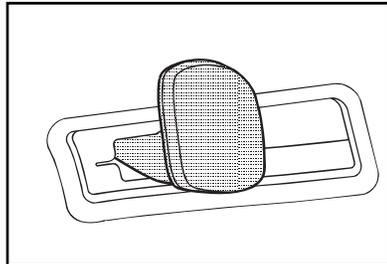
Para controlar los limpiaparabrisas, presione el vástago **C** del lado de la columna de dirección arriba o abajo.

Remítase a "Vástago del limpia/lavaparabrisas", más adelante en esta sección, para obtener más información.





Sección 1



Palanca para cambiar la inclinación del volante

Puede subir o bajar el volante de la dirección. Para inclinarlo, sujete el volante y tire de la palanca Ⓞ.

Coloque el volante en la posición deseada y suelte la palanca.

No ajuste el volante mientras conduce.

Interruptor de encendido

Remítase a "Instrucciones de puesta en marcha y funcionamiento" para obtener información adicional sobre el interruptor del encendido Ⓜ.

Mandos del volante

Su vehículo está equipado con mandos de montados en el volante Ⓢ para los sistemas siguientes:

- Mando de velocidad de cruceo
Remítase a "Mando de velocidad de cruceo" más adelante en esta sección para más información.

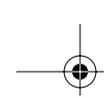
- Volante térmico

Remítase a "Mando del volante térmico" más adelante en esta sección para obtener más información.

- Sistema de audio

Su vehículo está equipado con mandos de radio integrados en el volante. Remítase a "Sistema de sonido y reloj" en esta sección para obtener más información.





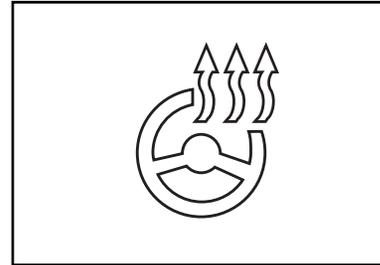
Instrumentos y mandos

- Botón de reconocimiento de voz del sistema de navegación (si está equipado)

Con el sistema de navegación, este botón  controla el sistema de reconocimiento de voz. Para obtener más información en relación con el uso de este sistema, remítase al manual aparte del sistema de navegación.

Mando de regulación de los pedales del acelerador y freno regulables (si así está equipado)

Si su vehículo está equipado con pedales del acelerador y freno regulables, el mando  está situado en la columna de dirección. Remítase a "Pedales del acelerador y freno regulables" en la sección 3 para obtener más información.



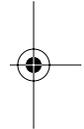
Control del volante térmico (si así está equipado)

Su vehículo puede estar dotado de un volante térmico.

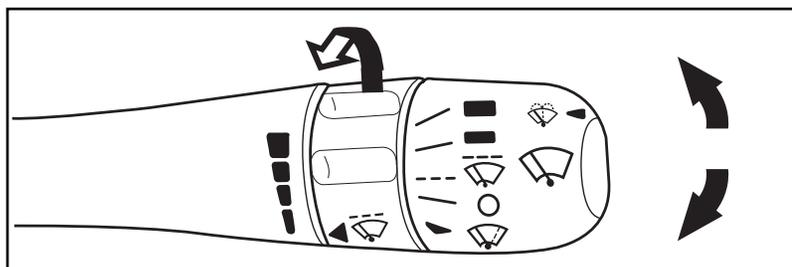
Pulse el botón para calentar el volante. El indicador luminoso del botón brillará cuando el sistema esté encendido.

Vuelva a pulsar el botón para desactivar esta función.

El volante tardará unos minutos en alcanzar su temperatura máxima.



Sección 1



■ VÁSTAGO DEL LIMPIA/ LAVAPARABRISAS

Limpiaparabrisas

Para un sola pasada del limpiaparabrisas, desplace el vástago hacia abajo  y luego suéltelo. Para un mayor número de ciclos, mantenga el vástago en esta posición.

Para ciclos con intervalos del limpiaparabrisas, desplace el vástago hasta la primera posición. Puede ajustar el intervalo entre ciclos girando el mando hacia arriba o abajo.

Para ciclos ininterrumpidos de pasada del limpiaparabrisas, desplace el vástago hacia arriba, hasta la segunda o tercera posición, según la velocidad deseada.

Para apagar los limpiaparabrisas, gire la vástago a la posición "off" .

AVISO

Limpe el hielo o nieve de las rasquetas antes de activar el limpiaparabrisas para prevenir cualquier daño o alguna sobrecarga del mismo.

Los limpiaparabrisas están protegidos por un cortacircuitos. Si se produce una sobrecarga eléctrica, el sistema del limpiaparabrisas se parará hasta que se enfríe el motor.

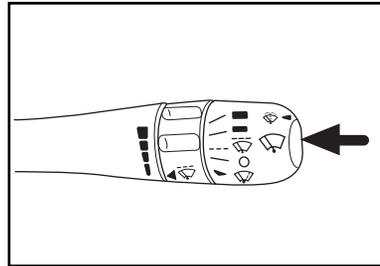


Instrumentos y mandos

Luces activadas por los limpiaparabrisas

Si el control automático de luces está activado, los faros se encenderán automáticamente cuando se hayan usado los limpiaparabrisas durante unos seis segundos.

Remítase al apartado "Luces", en esta misma sección, para obtener más información.



Lavaparabrisas

Para rociar el parabrisas con líquido limpiador, pulse el botón que está en el extremo del vástago. Se esparcirá líquido limpiador hasta que usted suelte el botón. Los limpiaparabrisas limpiarán el cristal y luego se detendrán o bien volverán a la velocidad preseleccionada.

Si el nivel del depósito del lavaparabrisas es bajo, en la pantalla del centro de información al conductor aparecerá **WASHER FLUID LOW - ADD FLUID** (líquido de lavaparabrisas escaso - añadir líquido).

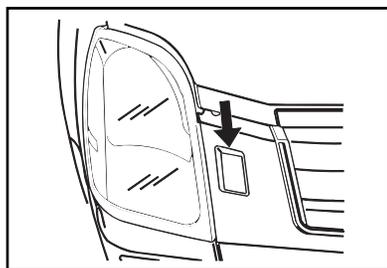
Remítase a "Mensajes del centro del información al conductor" en esta sección para obtener más información.

PRECAUCIÓN

En temperaturas de congelación, no utilice el líquido limpiador antes de que el parabrisas se caliente, para que no se forme hielo que pueda bloquear su visión.



Sección 1

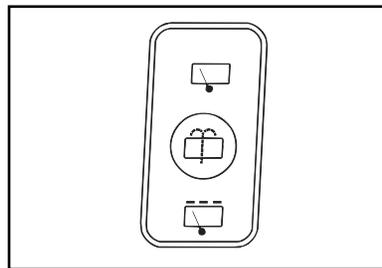


Lavafaros

Para lavar sus faros, accione el limpiavafaros con los faros encendidos.

Si el nivel de líquido limpiaparabrisas es bajo, los lavafaros no funcionarán.

Los lavafaros realizarán un ciclo de lavado cada cinco veces que se active el lavaparabrisas.



Limpiar/lavaparabrisas de la luneta trasera

Su vehículo está equipado con un limpiador de la luneta trasera.

El interruptor está situado en la consola de techo delantera.

Para activar el limpiaparabrisas de la luneta trasera, pulse la parte superior o la parte inferior del interruptor.

- Para ciclos ininterrumpidos del parabrisas, pulse . Para detener el limpiaparabrisas trasero, pulse .
- Para ciclos con intervalos del limpiaparabrisas, pulse . Para detener el ciclo con intervalos del limpiaparabrisas, pulse .

Para rociar líquido de lavado sobre la luneta trasera, pulse el centro del interruptor.

PRECAUCIÓN

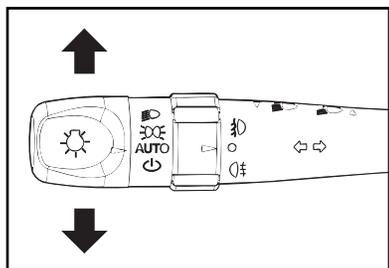
En temperaturas de congelación, no utilice el líquido limpiador antes de que el parabrisas se caliente, para que no se forme hielo que pueda bloquear su visión.

El lavaluneta trasero utiliza el mismo depósito del líquido para el lavaparabrisas.

Es posible que esté bajo el nivel de líquido si se puede lavar el parabrisas, pero no la luneta trasera.



Instrumentos y mandos



■ PALANCA MULTIFUNCIÓN

Señales de giro

Para indicar un giro, mueva la palanca completamente hacia arriba o hacia abajo. Una vez realizado el giro, la palanca volverá a su sitio de forma automática.

Para indicar un cambio de carril, simplemente levante o baje la palanca hasta que la flecha comience a parpadear. Manténgala en esa posición hasta completar el cambio de carril.

En el tablero de instrumentos parpadeará una flecha en la dirección de giro o de cambio de carril.

Si una señal de giro permanece encendida durante más de 1,2 km (3/4 de milla), sonará una alarma y se mostrará **TURN SIGNAL ON** (señal de giro activada) en la pantalla del centro de información al conductor, para recordarle que debe apagarla. Si necesita tener el indicador encendido más tiempo, apáguelo y vuélvalo a encender.

Si la flecha parpadea a una velocidad superior a la normal cuando se indica un viraje o un cambio de carril, puede haberse fundido una bombilla de señalización. Compruebe las luces de señalización delanteras y traseras.

Si se ha fundido una bombilla, cámbiela para evitar accidentes.

Si no se iluminan las flechas cuando señala un viraje o un cambio de carril, compruebe las posibles bombillas fundidas y compruebe el fusible.

Remítase a "Fusibles y cortacircuitos" en la sección 4 para obtener información adicional.

Mandos principales de las luces

Remítase al anterior apartado "Luces", en esta misma sección, para mayor información.





Sección 1

Mandos de las luces largas y cortas de los faros

Cuando los faros están encendidos y la palanca está en la posición central, los faros están en luz de cruce.

Presione la palanca hacia el frente del vehículo para cambiar a luces de carretera.

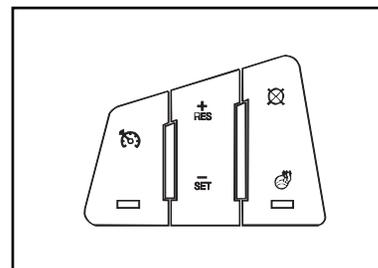
Cuando las luces de carretera estén encendidas, también se encenderá una luz indicadora en el tablero de instrumentos.

Tire de la palanca a la posición central para volver a la luz de cruce.

Puede destellar las luces de carretera para hacer señales a otros conductores.

Para hacerlo, tire de la palanca multifunción hacia usted y suéltela a continuación.

Si los faros están en el modo de iluminación de larga distancia cuando se desactiva el encendido, la próxima vez que se ponga en marcha el vehículo se encenderán las largas.



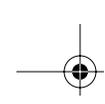
■ MANDO DE VELOCIDAD DE CRUCERO

Con este dispositivo usted puede mantener una velocidad de aproximadamente 40 km/h o más alta sin tener que apretar el pedal del acelerador.

Los botones de control están situados en el volante.

Cuando el mando de velocidad de crucero está activado, se ilumina el indicador de mando de velocidad de crucero del tablero de instrumentos.





Instrumentos y mandos

Si el vehículo tiene el sistema de control de velocidad de crucero activado cuando el sistema de control de tracción comienza a limitar el resbalamiento de las ruedas, el control de velocidad de crucero se desactivará automáticamente.

Para más información, remítase a lo que sigue:

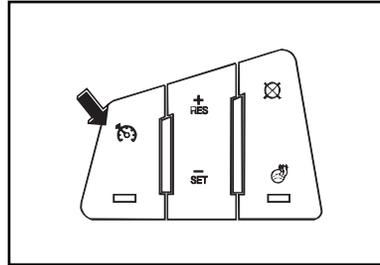
- Sistema Stabilitrak®

Cuando las condiciones vuelvan a ser normales, se puede volver a activar el control de velocidad de crucero.

PRECAUCIÓN

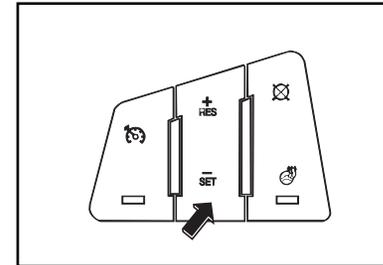
Es peligroso usar el mando de crucero en condiciones de tráfico pesado o en carreteras resbaladizas o con muchas curvas.

El control de la velocidad de crucero no funcionará si el freno de estacionamiento está puesto o si el nivel de líquido de frenos del cilindro maestro está bajo.



Para usar el mando de crucero

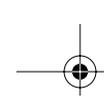
1. Pulse el botón  del mando de velocidad de crucero.
2. Acelere a la velocidad que desee.



3. Pulse el botón **SET** y suéltelo.

4. Retire su pie del pedal del acelerador.





Sección 1

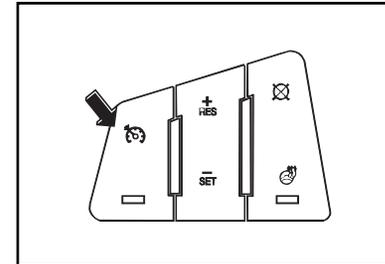
PRECAUCIÓN

No deje activado el interruptor del mando de cruceo cuando no esté usándolo.

Para desactivar el mando de velocidad de cruceo

Para desactivar temporalmente el control de la velocidad de cruceo sin borrar la memoria de la velocidad configurada, haga lo siguiente:

- Pise el pedal del freno.
 - o
- Pulse el botón de cancelación del control de la velocidad de cruceo .



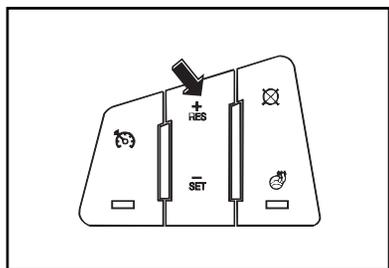
Para desactivar el control de la velocidad de cruceo y borrar la memoria de la velocidad configurada, haga lo siguiente:

- Pulse el botón  del mando de velocidad de cruceo.
 - o
- Desactive el encendido.





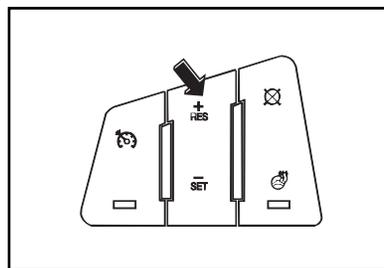
Instrumentos y mandos



Para volver a la velocidad preseleccionada

Si ha desactivado temporalmente el control de la velocidad de cruceo sin borrar la memoria de la velocidad configurada, haga lo siguiente para recuperar el control de la velocidad de cruceo:

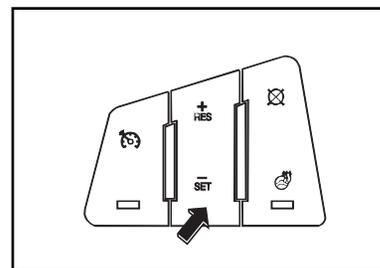
- Una vez que la velocidad aproximada sea de 40 km/h (25 mph) o superior, pulse el botón **RES** (reanudar/acelerar) durante un momento. La velocidad volverá a la que fue seleccionada y permanecerá en la misma.



Para aumentar la velocidad

Para incrementar la velocidad, haga lo siguiente:

- Mantenga pulsado el botón **RES**. Puede mantenerlo ahí, mientras acelera hasta alcanzar una nueva velocidad. Cuando el vehículo haya alcanzado la velocidad elegida, suelte el botón. El vehículo ahora mantendrá la velocidad más alta.
- Si se realizan breves pulsaciones en el botón **RES**, se incrementará la velocidad del vehículo en 1,6 km/h por cada pulsación.



Para aminorar la velocidad

- Mantenga pulsado el botón **SET**.

Su vehículo aminorará la velocidad. Suelte el botón cuando alcance la velocidad que desea. El vehículo mantendrá esta velocidad más baja.

- Si se realizan breves pulsaciones en el botón **SET**, se reducirá la velocidad del vehículo en 1,6 km/h por cada pulsación.





Sección 1

Para adelantar a otro vehículo mientras funciona el mando de cruceo

Use el pedal del acelerador cuando necesite mayor velocidad. Cuando retire el pie del pedal, el vehículo volverá a la velocidad de cruceo preseleccionada y permanecerá en la misma.

Utilización del control de velocidad de cruceo en pendientes

El rendimiento del control de velocidad de cruceo en pendientes depende de diversos factores:

- Velocidad del vehículo
- Carga del vehículo
- Inclinación de la pendiente

Cuando circule por pendientes muy pronunciadas, podrá tener que utilizar el pedal del acelerador para mantener la velocidad.

Cuando descienda una pendiente, podrá tener que utilizar el pedal del freno o meter una marcha más corta para controlar la velocidad del vehículo. Si frena, desactivará el control de cruceo.

■ ESPEJOS

Para obtener más información en relación con la programación de los dos conjuntos de las posiciones de los espejos exteriores en la memoria, remítase a "Función memoria" más adelante en esta sección para mayor información.





Instrumentos y mandos

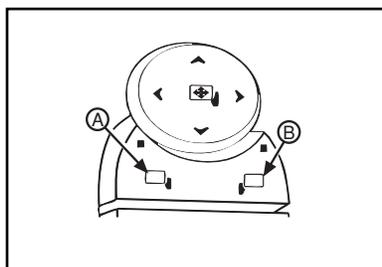
Espejos exteriores

Ajuste los espejos exteriores de forma tal que cuando esté sentado en una posición cómoda para la conducción, pueda empezar a ver el lado del vehículo.

El espejo exterior del lado del pasajero es convexo. La superficie de un espejo convexo es curva, de modo que pueda ver más desde el asiento del conductor.

PRECAUCIÓN

Un espejo convexo hace que los objetos parezcan estar más lejos de lo que realmente están. Mire por el espejo interior o por encima de su hombro antes de cambiar de carril.



Espejos de ajuste eléctrico

Utilice los mandos de la puerta del conductor para regular los espejos exteriores.

Pulse **A** para seleccionar el espejo izquierdo o **B** para seleccionar el espejo derecho.

Se debe encender la luz indicadora del botón.

Para ajustar el espejo, utilice el control redondo.

Para ajustar el espejo, pulse las flechas del mando en la dirección en la que desea mover el espejo.

Cuando haya terminado, pulse de nuevo el botón **A** o **B** para deseleccionar el espejo.

Se apagará la luz indicadora.

Si se activa la función de atenuación del espejo día/noche interior, el espejo del lado del conductor atenúa la luz para evitar deslumbramientos y mejorar la visibilidad del retrovisor. Cuando el deslumbramiento disminuye, el espejo vuelve a su estado normal.

Remítase a "Espejo interior diurno/nocturno", más adelante en esta sección, para obtener más información de la la función de atenuación automática.





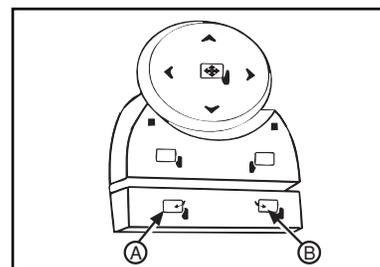
Sección 1

Para obtener más información en relación con la programación de los dos conjuntos de las posiciones de los espejos exteriores en la memoria, remítase a "Función memoria" más adelante en esta sección para mayor información.

Retrovisores térmicos

Los espejos exteriores reciben calor cada vez que se activa el desempañador de la luneta trasera.

Para obtener más información, remítase a "Desempañador de luneta trasera" bajo "Sistema de calefacción y aire acondicionado", en esta sección.



Espejos eléctricos plegables

Su vehículo está equipado con espejos exteriores electrónicos plegables. Pliegue los espejos hacia dentro para impedir daños al pasar el vehículo por un lavado automático o en calles muy estrechas.

Pulse **A** para desplegar los espejos.

Pulse **B** para plegar los espejos.

Si se necesitan más ajustes, utilice el mando del espejo eléctrico.



Instrumentos y mandos

No los pliegue o despliegue manualmente.

Si se han abatido los espejos de forma manual, el motor podría desconectarse.

Un espejo suelto puede moverse u ondear a una velocidad de conducción normal y no mantenerse en la posición deseada.

Si se afloja un espejo, deberá repararlo.

Para reparar un espejo, pliéguelo y despliéguelo por lo menos tres veces utilizando los mandos eléctricos.

Espejos de visión de bordillo

Con esta configuración activada, el espejo del pasajero y/o del conductor se inclinará hacia abajo siempre que se cambie a la posición **R** (marcha atrás) para poder ver el bordillo al estacionar en paralelo.

Unos segundos después de mover la palanca de cambios fuera de **R** (marcha atrás), el espejo volverá a su posición original.

Utilice el centro de información al conductor para activar o desactivar esta función.

Para más información, remítase a "Centro de información al conductor" al principio de esta sección.

- Adaptación de prestaciones a las necesidades del usuario
 - **PARK TILT MIRRORS** (inclinación de los espejos al estacionar)

Espejo interior diurno/nocturno

AVISO

No pulverice líquido limpiacristales directamente sobre el espejo. Use un paño o toallitas de papel humedecidas con agua para limpiar el espejo.

El espejo pivota de modo que puede regularse lateralmente, hacia arriba y hacia abajo.





Sección 1

Espejo retrovisor regulable diurno/nocturno

Su vehículo está equipado con un espejo retrovisor interior totalmente automatizado.

Durante el día, el espejo refleja toda la luz que llega por detrás del vehículo. Por la noche, cuando el deslumbramiento es demasiado intenso, se oscurece para reflejar sólo una parte de la luz que llega por detrás.

El sistema se activa automáticamente al poner el motor en marcha.

No obstante, pueden utilizarse los botones situados en la base del espejo para activar o desactivar la función.

Pulse **AUTO** para activar esta función. Pulse **O** para desactivarla.

Espejos de cortesía

Hay espejos de cortesía situados en las viseras antisol. Cuando se levante la cubierta, se encenderán las luces alrededor del espejo, y volverán a apagarse al cerrarla.

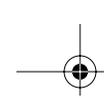
■ VENTANILLAS

PRECAUCIÓN

Es peligroso que los niños, adultos imposibilitados y mascotas permanezcan en un vehículo con las ventanillas cerradas. Podrían desvanecerse por el exceso de calor y sufrir lesiones permanentes e incluso morir. Nunca deje a un niño, adulto imposibilitado o mascota solos en un vehículo, especialmente con las ventanillas cerradas cuando las temperaturas en el exterior sean elevadas.

No deje a los niños en el vehículo con la llave de encendido puesta. Podrían accionar los elevalunas eléctricos u otros controles e incluso poner el vehículo en movimiento. Podrían causar lesiones o incluso la muerte de un niño u otras personas.

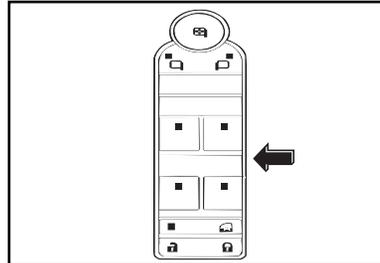




Instrumentos y mandos

⚠ PRECAUCIÓN (cont.)

Los niños pueden manipularlos y quedar atrapados en las ventanillas eléctricas pudiendo sufrir graves lesiones o morir. Utilice el bloqueo de las ventanillas eléctricas cuando viajen niños en los asientos traseros.



Elevalunas eléctricos

Los interruptores de los apoyabrazos de las puertas controlan las ventanillas del vehículo.

Para bajar la ventanilla, presione hacia abajo el interruptor.

Para subir la ventanilla, tire hacia arriba del interruptor.

Los interruptores continúan funcionando incluso después de que se haya apagado el contacto, hasta que se abra la puerta o pasados diez minutos.

Remítase a "Conservación de corriente para accesorios" para mayor información.

Cada puerta de pasajeros tiene un mando para su propia ventana.

Cada ventanilla dispone de una función de subida y bajada rápida.

Pulse el interruptor hasta la segunda posición y suéltelo para activar la función de Bajada Rápida.

Tire del interruptor hasta la segunda posición y suéltelo para activar la función de Subida Rápida.





Sección 1

Para detener una ventanilla mientras se está abriendo o cerrando, pulse o tire ligeramente el interruptor.

Los limpiaparabrisas están protegidos por medio de un disyuntor. Si se produce una sobrecarga eléctrica, el sistema del limpiaparabrisas se parará hasta que la carga de corriente regrese a su situación normal o se haya solucionado el problema.

Si se interrumpe la alimentación eléctrica de las ventanillas, deberá volver a programar la prestación de cierre rápido para cada elevavinas eléctrico.

Para reprogramar una ventana cuando se restituya el suministro eléctrico:

1. Asegúrese de que la batería está cargada.
2. El encendido debe estar en las posiciones **ON** o **ACC** (accesorios), o estar activada la conservación de corriente para accesorios.
3. Cierre todas las puertas.
4. Pulse y mantenga pulsado el interruptor para abrir completamente la ventanilla.
5. Tire del interruptor de la ventanilla hasta que ésta cierre totalmente y manténgalo así durante unos dos segundos más.

Repita los pasos para cada ventana.

Dispositivo de seguridad

Si una cabeza, mano u otro objeto se encuentran en el recorrido de la ventanilla según se está procediendo al cierre rápido, la ventanilla se parará inmediatamente y se abrirá hasta una posición preestablecida.

La ventana funcionará normalmente una vez eliminada la causa de la obstrucción.

El dispositivo de seguridad también puede activarse por ciertas condiciones meteorológicas, como heladas severas.

Para anular el dispositivo de seguridad, eleve y mantenga elevado el interruptor del elevavinas eléctrico en posición de cierre rápido. La ventana subirá mientras se mantenga pulsado el interruptor. En este modo, la ventana se cerrará sobre un objeto situado en su trayecto. Tenga cuidado al anular el dispositivo de seguridad.



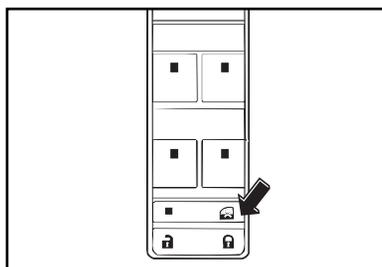


Instrumentos y mandos

PRECAUCIÓN

Elevando y manteniendo pulsado el mando del elevalunas eléctrico se cancelará esta función antiatrapamiento. Si esto ocurre, la ventanilla no se parará si hay algún objeto en su recorrido. Usted u otras personas podrían resultar heridos y la ventanilla podría sufrir daños. Procure no pulsar de forma accidental el mando del elevalunas eléctrico.

Antes de anular el dispositivo de seguridad, asegúrese de que no hay personas ni obstáculos en el trayecto.



Bloqueo de ventanillas

Existe un interruptor de bloqueo de las ventanillas traseras que permite al conductor evitar que los pasajeros puedan accionar las ventanillas traseras.

Este botón está situado en el apoyabrazos de la puerta del conductor, junto a los interruptores de los elevalunas eléctricos.

Pulse el lado derecho del botón de desbloqueo para desactivar los mandos de las ventanillas de los pasajeros. Púselo de nuevo para activarlos de nuevo.

El indicador del botón se iluminará cuando esté activada la función de desbloqueo.

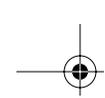
■ PUERTAS

PRECAUCIÓN

Las puertas mal cerradas pueden ser peligrosas.

- Los pasajeros (especialmente los niños) podrán abrir fácilmente las puertas y salir despididos de un vehículo en movimiento si no las bloquean. Cuando se bloquea una puerta, no se podrá abrir con la manilla.
- Los niños pequeños que entran en un vehículo con las puertas no bloqueadas, pueden no ser capaces de salir por sí mismos. Un niño podría desvanecerse por el exceso de calor y sufrir lesiones permanentes e incluso morir. Bloquee las puertas siempre que salga del vehículo.

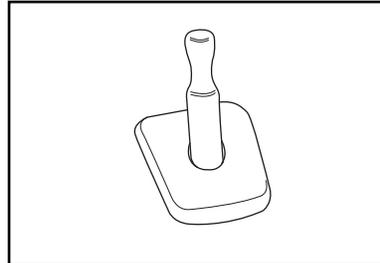




Sección 1

PRECAUCIÓN (cont.)

- Si las puertas no están bloqueadas, existen más posibilidades de salir despedido del vehículo si se produce una colisión. Utilice los cinturones de seguridad y mantenga las puertas bloqueadas mientras conduce.
- El bloqueo de las puertas durante la conducción puede evitar que otras personas accedan al vehículo mientras conduce a velocidad lenta o detiene el vehículo.



CIERRE MANUAL DE LAS PUERTAS

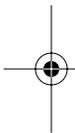
Use la llave o el transmisor de apertura de las puertas a distancia para bloquear o desbloquear las puertas desde el exterior.

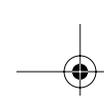
NOTA:

Si está activado el sistema antirrobo, recuerde desbloquear las puertas con el mando a distancia para evitar que se active la alarma.

Si se introduce la mano por la ventanilla abierta y se desbloquea la puerta usando el cierre manual, la alarma debe activarse.

Estando dentro, bloquee y desbloquee manualmente cada puerta con su correspondiente mando.





Instrumentos y mandos

Sistema de cierre centralizado de puertas

Cuando desbloquee la puerta del conductor desde fuera, usted puede desbloquear las otras puertas manteniendo la llave en la posición de desbloqueo durante unos segundos, o bien, girando la llave dos veces rápidamente en el cilindro de la cerradura.



Cerradura

Si mantiene la llave en la posición de cierre durante unos segundos y gira rápidamente la llave dos veces en el cilindro de cerradura, se bloquearán las puertas con una cerradura.

Cuando las puertas estén bloqueadas con la cerradura, los mandos manuales de cierre de puertas no las desbloquearán.

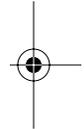
Además, si se habilita el sistema anti-robbo, no podrán desbloquearse las puertas con los mandos eléctricos interiores de bloqueo de puertas.

Al desbloquear la puerta del conductor desde fuera con una llave, la cerradura se desactiva para todas las puertas. Sin embargo, sólo se desbloqueará la puerta del conductor.

Debe desbloquear todas las puertas de los pasajeros manualmente o con el cierre centralizado.

También puede usar el mando a distancia para bloquear o desbloquear las puertas y utilizar la cerradura.

- Pulse el botón de cierre del mando a distancia para bloquear todas las puertas. Si pulsa de nuevo este botón antes de tres segundos, se bloqueará la cerradura.
- Pulse el botón de desbloqueo una vez para abrir la cerradura y desbloquear la puerta del conductor. Si pulsa de nuevo este botón antes de tres segundos, se desbloquearán todas las puertas.

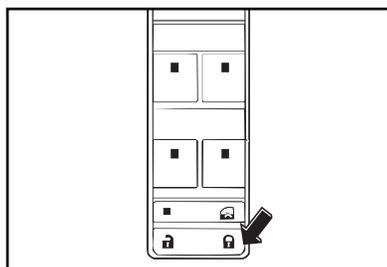


... 164





Sección 1



CIERRE CENTRALIZADO

El cierre centralizado de las puertas bloquea y desbloquea todas las puertas.

Los mandos están situados en los apoyabrazos de las puertas delanteras.

Pulse el lado del interruptor con el símbolo del candado para bloquear todas las puertas.

Pulse el lado del interruptor con el símbolo de desbloqueo para desbloquear todas las puertas.

Bloqueo retardado

Cuando se pulsa el interruptor de bloqueo del cierre centralizado o el botón de bloqueo del mando a distancia con la llave retirada del encendido y con la puerta del conductor abierta, suenan tres señales acústicas y el bloqueo se demora cinco segundos tras haberse cerrado todas las puertas.

Si se abre cualquiera de las puertas durante el retardo inicial, el bloqueo se demorará de nuevo hasta cinco segundos tras haberse cerrado la última puerta.

Para anular esta prestación y bloquear las puertas inmediatamente, pulse el interruptor de bloqueo del cierre centralizado dos veces o pulse el botón de bloqueo del mando a distancia (si así está equipado).

Para obtener más información acerca del uso del centro de información al conductor y con el fin de personalizar o desactivar esta función, remítase a "Adaptación de prestaciones a las necesidades del usuario" bajo "Centro de información al conductor" en esta sección.



Instrumentos y mandos

Cierre automático de las puertas

Todas las puertas se bloquean automáticamente cuando se cambia fuera de P (estacionamiento).

El encendido deberá estar conectado para que funcione esta prestación.

Todas las puertas se desbloquean automáticamente cuando se cambia a P (estacionamiento).

Puede bloquear y desbloquear todas las puertas manualmente o con el cierre centralizado de las puertas, en cualquier momento.

Las manijas interiores de las puertas delanteras pueden utilizarse para desbloquear y abrir las puertas delanteras. Pero las manijas interiores de las puertas traseras no funcionarán cuando éstas se encuentren bloqueadas. Utilice la palanca manual o el cierre centralizado para desbloquear las puertas traseras.

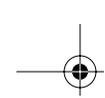
Si se desbloquea una puerta tras haberse bloqueado automáticamente las puertas, la puerta no se bloqueará automáticamente tras cerrarse de nuevo.

Para obtener más información acerca del uso del centro de información al conductor y con el fin de personalizar o desactivar esta función, remítase a "Adaptación de prestaciones a las necesidades del usuario" bajo "Centro de información al conductor" en esta sección.



... 166



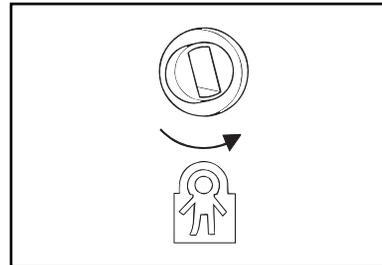


Sección 1

Función antibloqueo

Si se pulsa el interruptor del cierre centralizado mientras una puerta está abierta y la llave está en el encendido, se bloquearán todas las puertas y se desbloqueará la del conductor.

Para anular esta prestación y bloquear las puertas inmediatamente, pulse por segunda vez el interruptor del cierre centralizado o el botón de cierre del transmisor de acceso sin llave.



CIERRE DE SEGURIDAD EN LAS PUERTAS TRASERAS

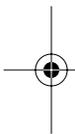
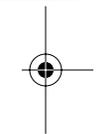
Las puertas traseras tienen instalados cierres de seguridad que impiden que los pasajeros, especialmente los niños, puedan abrirlas desde el interior.

Los cierres están situados en el borde de cada una de las puertas traseras.

Activación del cierre de seguridad

Para activar esta función, utilice la llave de contacto para girar el cierre de seguridad de las puertas traseras hasta la posición horizontal y después cierre la puerta. Para abrir la puerta, desbloquéela y ábrala desde el exterior.

Para desactivar esta función, utilice la llave de contacto para girar el cierre de seguridad de las puertas traseras hasta la posición vertical.





Instrumentos y mandos

■ ZONA TRASERA DE CARGA

PRECAUCIÓN

Puede ser muy peligroso conducir con el portón levadizo abierto. El gas de monóxido de carbono (CO) puede entrar en el vehículo. Usted no podrá ver u oler el CO. Puede producir pérdida de consciencia e incluso la muerte.

Si debe conducir con el portón abierto o estando roto el sello entre la carrocería y el portón, asegúrese de que todas las ventanillas estén cerradas y encienda el ventilador en la velocidad más alta de cualquiera de las opciones que introduce en el vehículo aire exterior. Esto forzará la entrada de aire exterior en el vehículo.

Asegúrese de que las salidas de aire o las situadas bajo el tablero de instrumentos estén completamente abiertas.

Portón levadizo eléctrico

PRECAUCIÓN

Usted u otras personas podrían resultar heridos si quedan atrapados en el recorrido del portón levadizo eléctrico. Asegúrese de que el recorrido del portón está libre antes de abrirlo o cerrarlo.

PRECAUCIÓN

Antes de abrir el portón levadizo, compruebe siempre el área existente por encima y detrás del vehículo.

Antes de abrir el portón levadizo, compruebe que no hay ningún obstáculo encima (como una puerta de garaje).

En caso contrario, podrían resultar dañados el portón levadizo o el cristal de éste.





Sección 1

Su vehículo dispone de un portón levadizo eléctrico.

Para accionar el portón levadizo eléctrico, deben cumplirse las siguientes condiciones:

- El portón debe encontrarse en posición completamente abierta o completamente cerrada.
- La transmisión debe estar en la posición **P** (estacionamiento).

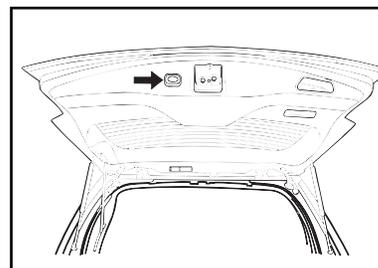
Si, mientras se mueve el portón, la transmisión sale de la posición de **P** (estacionamiento), el portón levadizo seguirá abriéndose o cerrándose.

Si empieza a conducir antes de cerrar completamente el portón levadizo, ésta puede detener e invertir el sentido a la posición completamente abierta

Para accionar el portón levadizo eléctrico, pulse y mantenga pulsado el botón del portón situado en el transmisor de acceso sin llave hasta que el portón empiece a abrirse o cerrarse.

Remítase al apartado "Transmisor de acceso sin llave", en la sección 3, para más información.

Mientras se abre y cierra el portón levadizo, las luces traseras parpadearán y sonará una señal acústica.



Si el portón levadizo está abierto, cuando se pulse el botón situado al lado de su pestillo se cerrará también el portón levadizo eléctrico.

Si pulsa de nuevo el botón cuando el portón levadizo esté en movimiento, éste invertirá su sentido.

Si los puntales del soporte que abren el portón levadizo pierden presión cuando la función eléctrica abre el portón levadizo, éste se quedará temporalmente abierta antes de cerrarse lentamente.

Las luces de cola parpadearán y sonará un pitido.



Instrumentos y mandos

Acuda a su concesionario para que revise el sistema antes de accionar el maletero de nuevo.

Si las puertas del vehículo están desbloqueadas, el portón levadizo puede abrirse o cerrarse de modo manual.

- Para abrir el portón trasero levadizo, levante la manilla situada en el exterior del portón.
- Para cerrar el portón trasero, tire hacia abajo de la manilla. La función de portón trasero eléctrico cierra con fuerza el pestillo del maletero.

No fuerce el maletero para que cierre. Simplemente, bájelo hasta que se active la función de portón trasero eléctrico.

No conduzca con el portón abierto.

Cuando el maletero no esté totalmente cerrado, en el centro de información del conductor aparecerá el mensaje **REAR ACCESS OPEN** (acceso trasero abierto).

Para más información, remítase a "Centro de información al conductor", en esta misma sección.

El portón levadizo eléctrico podría deshabilitarse en las siguientes condiciones:

- con temperaturas extremadamente bajas
- con un voltaje de la batería bajo

Abra o cierre de forma manual el portón levadizo, hasta que se reactive la función de portón eléctrico.

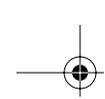
Función de detección de obstrucciones

Si el portón levadizo eléctrico ejerce presión contra alguna obstrucción mientras se abre o cierra, se invertirá automáticamente la dirección.

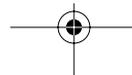
Puede producirse también una señal acústica.

El portón levadizo eléctrico funcionará normalmente una vez eliminada la causa de la obstrucción.

Si el portón levadizo eléctrico no puede abrirse al completo a causa de una obstrucción y no puede cerrarse del todo en el mismo ciclo debido a una obstrucción, la función eléctrica se desactivará y el portón cambiará a funcionamiento manual.



... 170





Sección 1

Cuando el maletero no esté totalmente cerrado, en el centro de información del conductor aparecerá el mensaje **REAR ACCESS OPEN** (acceso trasero abierto).

Para más información, remítase a "Centro de información al conductor", en esta misma sección.

Para restaurar la función de portón levadizo eléctrico:

1. Elimine la obstrucción.
2. Abra o cierre completamente el portón levadizo de forma manual.

Si, durante el cierre del portón eléctrico, hay algún objeto que ejerza presión contra los sensores de la ventana trasera, el portón eléctrico invertirá la dirección y se abrirá del todo.

El portón levadizo eléctrico permanecerá abierto hasta que se active de nuevo o se cierre manualmente.

Red para sujetar objetos

Esta red que se instala en el área trasera, está diseñada para impedir que objetos pequeños se caigan o sean despedidos durante virajes o paradas y arranques rápidos.

Remítase a "Almacenaje" más adelante en esta sección para obtener más información.

■ ZONA SUPERIOR Y TECHO

Viseras antisol

Para evitar el deslumbramiento, tire de la visera antisol hacia abajo o hacia un lado.

Espejos de cortesía

Hay espejos de cortesía situados en las viseras antisol. Cuando se levante la cubierta, se encenderán las luces alrededor del espejo, y volverán a apagarse al cerrarla.





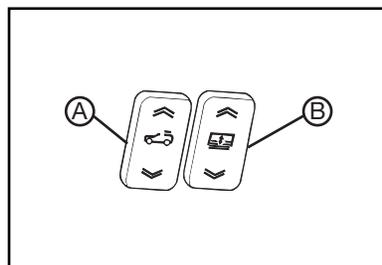
Instrumentos y mandos

Techo solar (si así está equipado)

PRECAUCIÓN

En caso de vuelco o colisión, el techo solar puede resultar dañado o destruido. Cualquier persona que no lleve puesto el cinturón de seguridad podría encontrarse en un riesgo aún mayor: salir despedida del vehículo.

No permita viajar a nadie en un sitio donde no pueda llevar el cinturón debidamente ajustado. En caso de accidente, no llevar puesto el cinturón de seguridad puede provocar lesiones graves o incluso la muerte. En el mismo accidente, pero con el cinturón ajustado, podría resultar ileso. Use siempre el cinturón de seguridad y verifique que los cinturones de sus pasajeros estén debidamente apretados.

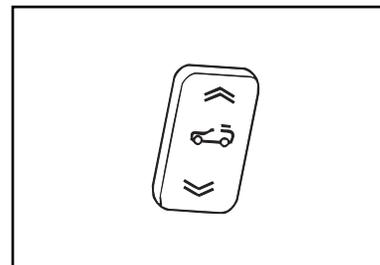


Su vehículo puede disponer de un techo solar único sobre las dos primeras filas de asientos.

El encendido deberá estar conectado para que funcione el techo solar.

Los interruptores se encuentran situados en el techo, entre el conductor y el pasajero delantero.

El techo solar dispone de dos interruptores: uno **A** para el propio techo solar y el otro **B** para el parasol.



Pulse la parte posterior del interruptor del techo solar hasta la primera posición para abrirlo hasta la posición deseada.

Cuando el techo solar llegue a la posición deseada, suelte el interruptor.

Pulse la parte posterior del interruptor del techo solar hasta la segunda posición para abrirlo rápidamente hasta una posición cómoda preestablecida.



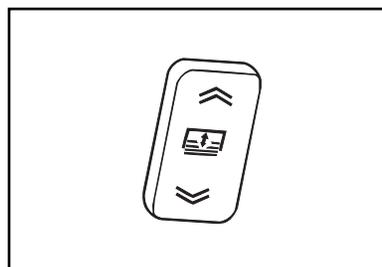


Sección 1

Para abrir el techo solar hasta la posición de apertura total, pulse dos veces la parte posterior del interruptor hasta la segunda posición.

Para cerrar el techo solar, pulse la parte delantera del interruptor hasta la primera posición y manténgalo pulsado. El techo solar se parará en cuanto deje de pulsar el interruptor.

Para cerrar totalmente el techo solar, pulse la parte delantera del interruptor en todo su recorrido hasta la segunda posición y suéltelo.



Pulse la parte posterior del interruptor del parasol hasta la primera posición para abrirlo en la posición deseada.

Cuando el parasol alcance la posición deseada, suelte el interruptor.

Pulse de nuevo la parte posterior del interruptor del parasol hasta la segunda posición para abrirlo al completo de forma rápida.

Para cerrar el parasol, pulse la parte delantera del interruptor hasta la primera posición y manténgalo pulsado. El parasol se parará en cuanto deje de pulsar el interruptor.

Para cerrar totalmente el parasol, pulse la parte delantera del interruptor en todo su recorrido hasta la segunda posición y suéltelo.

AVISO

No permita que se acumulen partículas de suciedad por fuera del techo solar.

Un exceso de residuos podría provocar daños en el techo solar y obstruir el sistema de vaciado de agua.

No deje abierto el techo solar durante períodos prolongados. Puede acumularse suciedad en las guías.



Instrumentos y mandos

Dispositivo de seguridad

Si el techo solar encuentra una cabeza, mano u otro objeto en su trayectoria al cerrarse, se parará al detectar la obstrucción y se abrirá completamente. Una vez retirada la obstrucción, se puede cerrar el techo.



Resincronización del techo solar

Ejecute este procedimiento para sincronizar de nuevo el techo solar y el parasol.

1. Ponga en marcha el motor.
2. Al mismo tiempo, pulse y mantenga pulsado el interruptor del techo solar en posición abierta y el interruptor del parasol en posición cerrada durante seis segundos.
3. Libere ambos interruptores.

Cuando se haya cerrado completamente el techo solar, se cerrará el parasol.

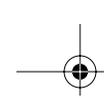


4. Cuando se hayan cerrado completamente el techo solar y el parasol, prosiga manteniendo el interruptor del techo solar en posición cerrada durante tres o cuatro segundos para completar la resincronización.



... 174





Sección 1

Portaequipajes

PRECAUCIÓN

Transportar sobre el techo del vehículo objetos de una longitud o anchura superior a las del porta-equipajes, por ejemplo, paneles, planchas de madera, un colchón, u otros artículos similares, puede hacer que salgan despedidos con violencia a causa del viento. Lo que usted lleva podría ser violentamente despedido, lo cual podría causar que usted y otros conductores tuvieran un choque, y por supuesto, se dañara su vehículo. Se puede llevar algo parecido dentro del vehículo. Pero nunca lleve en el techo de su vehículo artículos que sean más largos o anchos que el portaequipajes.

Utilice el portaequipajes para cargar objetos en la parte superior de su vehículo.

Existen largueros sujetos al techo.

También puede obtener travesaños móviles para sujetar los objetos. Dichos travesaños están disponibles a través de su concesionario.

AVISO

La colocación de cargas superiores a 45 kg en el portaequipajes puede dañar el vehículo.

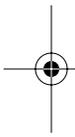
■ ALMACENAJE

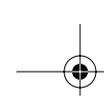
Su vehículo tiene muchos compartimientos de almacenaje.

Consola central

Su vehículo dispone de una consola central con compartimientos de almacenaje situados entre los asientos delanteros.

Puede haber también tomas de corriente situadas en la parte posterior de la consola central.





Instrumentos y mandos

Guantera

La guantera se puede usar para guardar artículos pequeños. Para bloquearla y desbloquearla utilice la llave.

Para abrir la guantera, tire hacia arriba del botón de la manilla situada en la tapa de la guantera.

Compartimiento de almacenaje del tablero de instrumentos

Hay una zona de almacenamiento situada por encima de la guantera.

Para abrirla, pulse el botón situado al lado de la puerta.

Portavasos

Existen portavasos situados entre los asientos delanteros.

Para acceder a los portavasos, deslice la tapa hacia atrás.

También hay portavasos en el reposabrazos central del asiento de la segunda fila.

Pulse y libere el panel situado delante del reposabrazos para acceder a los portavasos.

Puede haber portavasos en los lados exteriores de la tercera fila de asientos (si así está equipado).

Red para sujetar objetos

Esta red que se instala en el área trasera, está diseñada para impedir que objetos pequeños se caigan o sean despedidos durante virajes o paradas y arranques rápidos.

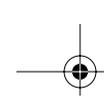
La red se fija al piso o a la pared trasera de la zona posterior utilizando seis puntos de anclaje.

La red puede sujetarse como una hamaca o anclarse al suelo.

La red no está diseñada para objetos grandes y pesados.

Coloque la carga más pesada en la parte trasera del vehículo lo más adelante posible.





Sección 1

Cubierta protectora de la zona trasera

Usted puede utilizar el protector de seguridad para cubrir los artículos transportados en la zona de carga de su vehículo.

Para utilizar la pantalla, tire de ella desde el lado derecho del vehículo hasta el lado izquierdo.

Para asegurar la pantalla, deslice los extremos en el interior de las ranuras.

Cuando no la utilice, retire los extremos del panel del interior de las ranuras y deje que se enrolle.

Sistema de gestión de carga (si así está equipado)

El sistema de gestión de carga proporciona espacio adicional de almacenaje para la parte trasera del vehículo.

Hay tres compartimientos de almacenaje.

El compartimiento delantero se abre desde detrás del asiento de la segunda fila.

El compartimiento central dispone de un divisor.

El compartimiento trasero posee una celda de almacenaje extraíble.

■ CENICERO Y ENCENDEDOR

El cenicero delantero está situado delante de la consola central.

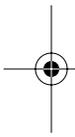
Para abrir el cenicero, presione y suelte la tapa.

Para retirar el cenicero, sujete los bordes y tire hacia usted.

También puede haber ceniceros traseros en cada uno de los paneles interiores de las puertas.

⚠ PRECAUCIÓN

No ponga papeles u otras cosas que puedan arder en los ceniceros. Si lo hace, los cigarrillos que hay en los ceniceros podrían prenderles fuego.





Instrumentos y mandos

Para usar el encendedor, empújelo hacia dentro y espere que salte.

AVISO

No mantenga pulsado el encendedor mientras se está calentando. Si lo hace, se podrían dañar los elementos calentadores y el mecanismo que permite hacer saltar al encendedor.

También podría hacer saltar el fusible.

■ CONSERVACIÓN DE CORRIENTE PARA ACCESORIOS

Su vehículo tiene una opción de conservación de corriente para accesorios que le permite hacer funcionar todos los accesorios eléctricos durante un período máximo de 10 minutos después de haber puesto el encendido en OFF, a menos que haya una puerta abierta.

- Radio
- Elevelunas eléctricos
- Mandos de audio instalados en el volante

Si desea disponer de esta corriente durante 10 minutos adicionales, cierre todas las puertas y gire la llave a **ON** y de nuevo a **OFF**.

■ PROTECCIÓN CONTRA EL AGOTAMIENTO DE LA BATERÍA

Esta función ha sido diseñada para proteger la batería de su vehículo.

Luces exteriores

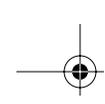
Si el control manual de luces se deja activado con el encendido en la posición desactivado, las luces exteriores se apagarán automáticamente tras 10 minutos para evitar la descarga de la batería.

Si las luces se dejarán encendidas intencionadamente, apague el control manual de luces y vuelva a encenderlo para reactivar las luces exteriores.

Luces interiores

Las luces interiores se apagan automáticamente 10 minutos después de desactivar el encendido.





Sección 1

■ GESTIÓN DE LA ALIMENTACIÓN ELÉCTRICA

Este sistema controla la temperatura y el estado de carga de la batería del vehículo y ajusta de forma automática el voltaje, con el fin de mejorar el rendimiento y aumentar la vida útil de la batería.

Puede controlar el voltaje de la batería usando el Centro de información al conductor.

Podrían apreciarse fluctuaciones en su lectura. Es algo normal.

Si el sistema detecta un problema, se visualizará un mensaje en la pantalla del centro de información al conductor.

- **BATTERY SAVER ACTIVE** (ahorro de batería activado)
- **SERVICE BATTERY CHARGING SYSTEM** (revisar sistema de carga de la batería)

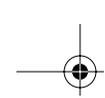
Para ayudar a reducir la carga eléctrica, apague todos los accesorios innecesarios, como la radio y el aire acondicionado.

También puede aparecer la Luz del Sistema de Carga en el tablero de instrumentos.

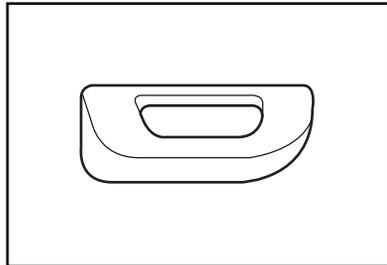
Remítase a lo siguiente, en esta misma sección, para obtener más información.

- Luz de advertencia de carga de la batería
- Centro de información al conductor
 - Menú de información viaje/combustible
- Mensajes del centro de información al conductor





Instrumentos y mandos



■ DISPOSITIVO ULTRASÓNICO TRASERO DE ESTACIONAMIENTO

Este sistema ha sido diseñado para hacer más sencillo el estacionamiento en paralelo y en marcha atrás ayudándole a determinar la cercanía de la parte trasera de su vehículo con respecto a un objeto.

⚠ PRECAUCIÓN

Tenga cuidado al estacionar el vehículo. Compruebe siempre si hay personas, otros vehículos o cualquier otro obstáculo. Compruebe también los ángulos muertos.

El sistema sólo puede detectar objetos acordes con los parámetros especificados en esta sección.

El sistema no detectará los objetos situados debajo del parachoques o debajo del vehículo, ni algunos objetos muy cercanos al vehículo.

La distancia máxima a la que el sistema puede detectar objetos puede reducirse con tiempo caluroso o humedad elevada.

⚠ PRECAUCIÓN (cont.)

El sistema no está diseñado para detectar la presencia de niños, peatones, ciclistas o animales.

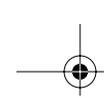
No tomar estas precauciones podría tener como resultado lesiones o incluso la muerte.

Los sensores del sistema, situados en el parachoques trasero, pueden detectar objetos a una altura mínima de 25,4 cm (10 pulgadas) y por debajo del nivel del portón trasero a una distancia no superior a unos 1,5 m (5 pies) del vehículo.

Si el parachoques trasero está dañado, puede que el sistema de ayuda para el estacionamiento no funcione correctamente.

... 180





Sección 1

Haga que el concesionario revise el sistema.

Si mira por encima de su hombro derecho, verá la pantalla del sistema, situada en el interior del vehículo por encima de la ventana trasera.

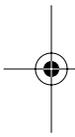
Cuando la velocidad del vehículo es inferior a 8 km/h (5 mph) y se cambia a marcha atrás, el sistema se activa automáticamente. Se encenderán tres luces en la pantalla para indicarle el funcionamiento del sistema.

El sistema utiliza una combinación de las luces de la pantalla y las alarmas sonoras para avisarle al tiempo que la parte trasera del vehículo se acerca a un objeto.

Sonará una alarma sonora cuando se detecte un objeto por primera vez.

Utilice el cuadro siguiente para interpretar los mensajes de aviso y determinar la distancia entre el vehículo y un objeto.

Advertencias (Luces y alarmas)	Distancia
• una luz ámbar	1 a 1,5 m
• 1,0 a 2,5 m	0,5 a 1 m
• 0,6 a 1,0 m	0,3 a 0,5 m
• dos luces ámbar destellantes y una luz roja destellante	0,3 m o menos
• alarma continua durante cinco segundos	





Instrumentos y mandos

Si la pantalla emite destellos rojos, el vehículo puede estar moviéndose marcha atrás a una velocidad superior a 8 km/h o el sistema puede estar recibiendo vibraciones temporales de un objeto de gran tamaño, como puede ser un camión cercano.

Las luces pueden parpadear en rojo también si se ha colocado un remolque, bicicleta, barra de remolcado u otro objeto en la parte trasera del vehículo, o si hay un objeto colgando del portón. Las luces continuarán parpadearo hasta que se haya retirado el objeto y el vehículo se desplace hacia delante a una velocidad mínima de 25 km/h.

De otro modo, si la pantalla parpadea en rojo, puede haber algún problema en el sistema. Quizás deban limpiarse los sensores. Si la luz roja sigue parpadeando tras limpiar el parachoques trasero y los sensores y conducir hacia delante a una velocidad mínima de 25 km/h, acuda a su concesionario.

Si la pantalla emite destellos rojos, se ha desactivado el sistema. En la pantalla del centro de información al conductor aparecerá el mensaje **PARK ASSIST OFF** (ayuda para el estacionamiento desactivada).

Puede utilizarse el centro de información al conductor para activar o desactivar el sistema de asistencia ultrasónica trasera de estacionamiento para el ciclo de funcionamiento actual del motor.

Remítase a "Mensajes del centro de información al conductor" y "Menú de información del vehículo" en esta misma sección para obtener más información.

Cuando se apaga el motor y se enciende después, el sistema se reactiva automáticamente.

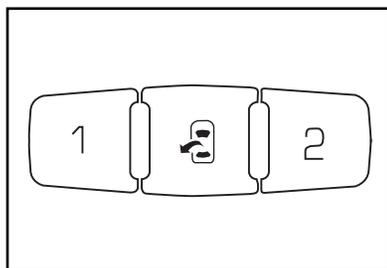


... 182





Sección 1



■ FUNCIÓN MEMORIA

Esta prestación permite que dos conductores diferentes (conductor número 1 o conductor número 2) memoricen y recuperen sus propias posiciones de asiento (incluidos los ajustes de inclinación y lumbar, si así está equipado), las posiciones de los espejos exteriores y las posiciones de los pedales regulables (si así está equipado).

Los mandos están situados en el panel de la puerta del conductor.

Para poner una posición en memoria:

1. Ajuste el asiento del conductor, los espejos exteriores y los pedales ajustables (si así está equipado) a sus valores deseados.
2. Mantenga pulsado el botón 1 durante tres segundos.

Oirá dos señales que confirman que se ha memorizado la posición.

Para preseleccionar la segunda posición, se debe repetir los pasos anteriores, pero pulsar el botón 2.

Ahora, con la transmisión en **P** (estacionamiento), pulse uno de los botones de memoria, 1 ó 2, oirá una señal acústica y se recuperarán los valores seleccionados.

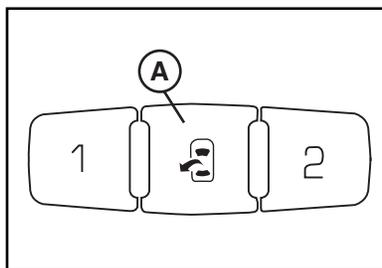




Instrumentos y mandos

También puede utilizar el Centro de información al conductor para programar la función memoria para ajustar las configuraciones deseadas cuando pulse el botón de desbloqueo del transmisor de apertura de las puertas a distancia.

La recuperación de memoria se puede parar pulsando cualquier mando del asiento o espejos eléctricos.



Salida del vehículo:

Para que le resulte más sencillo entrar y salir del vehículo, puede usar el botón **A** cuando la transmisión esté en **P** (estacionamiento).

Si se pulsa este botón, el asiento se desplaza totalmente hacia atrás para facilitar la salida.

Oirá un pitido.

Si se ha activado en el centro de información al conductor la función de posición automática de salida del asiento, éste se desplazará hasta la posición de salida prefijada al retirar la llave del encendido.

Para más información, remítase a "Centro de información al conductor" al principio de esta sección.

- Adaptación de prestaciones a las necesidades del usuario
 - **EASY EXIT SEAT** (asiento para fácil salida)

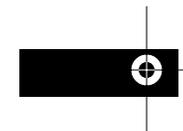


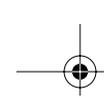


Sección 2 - Asientos y cinturones de seguridad

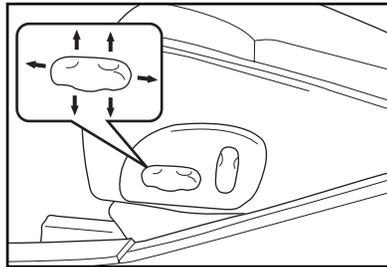
Mandos de los asientos	186
Mandos de los asientos de ajuste eléctrico	186
Asientos delanteros térmicos.....	187
Reposacabezas	188
Asientos de la segunda fila	189
Asiento de la tercera fila	190
Cinturones de seguridad	192
Cinturón abdominal/ bandolera	193
Extensión del cinturón de seguridad.....	198
Reemplazo de los cinturones de seguridad.....	198
Uso del cinturón de seguridad durante el embarazo.....	199
Luz indicadora del cinturón de seguridad.....	200
Luz - Luz indicadora de cinturón de seguridad del pasajero	200

Sistemas de sujeción suplementarios	201
Pretensores de los cinturones de seguridad	201
Sistema de airbag.....	202
Sistema de detección de pasajero	209
Sillas de sujeción para niños.....	215





Asientos y cinturones de seguridad



■ MANDOS DE LOS ASIENTOS

Mandos de los asientos de ajuste eléctrico

Los mandos de los asientos de ajuste eléctrico se encuentran en el lado del asiento.

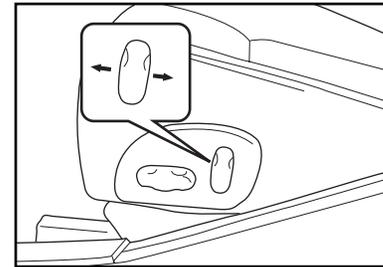
Con el interruptor horizontal se ajusta el asiento.

La parte delantera del interruptor hace que la parte delantera del asiento suba o baje.

La parte trasera del interruptor hace que la parte trasera del asiento suba o baje.

Mueva todo el interruptor hacia arriba o hacia abajo para que todo el asiento suba o baje.

Mueva el interruptor hacia adelante o hacia atrás para que el asiento se desplace hacia adelante o hacia atrás.



Mando eléctrico de reclinado de los respaldos de los asientos delanteros

Con el interruptor vertical se reclina el respaldo.

Empuje el interruptor hacia delante o hacia atrás para ajustar el ángulo de inclinación del respaldo.

No lleve reclinado el respaldo del asiento cuando el vehículo está en movimiento.



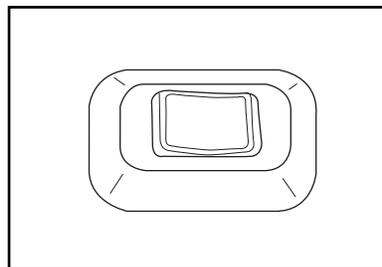
⚠ PRECAUCIÓN

Es peligroso llevar el respaldo en posición reclinada mientras el vehículo está en movimiento. Incluso si se usan cinturones de seguridad, estos no pueden cumplir su función si el respaldo está excesivamente reclinado.

Los cinturones de seguridad mal colocados pueden provocar lesiones en el cuello o en órganos vulnerables de la zona abdominal.

Para obtener una protección adecuada mientras el vehículo se encuentra en movimiento, coloque el respaldo en posición vertical.

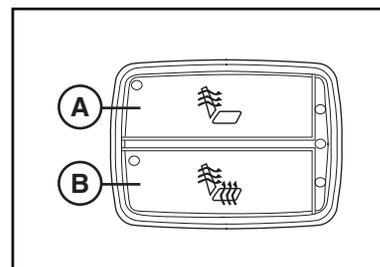
A continuación siéntese con la espalda bien apoyada en el asiento y colóquese correctamente el cinturón de seguridad.



Mando del lumbar eléctrico

El mando está localizado en el lado de cada asiento delantero.

Pulse la parte delantera del mando para aumentar el soporte lumbar o la parte trasera para reducirlo.



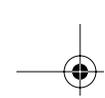
Asientos delanteros térmicos

Su vehículo está equipado con asientos térmicos.

El sistema de encendido debe estar activado para que funcione esta prestación.

Los controles están situados en el panel de cada puerta delantera.

- Pulse el botón **A** si desea que el sistema caliente sólo el respaldo.
- Pulse **B** si desea que el sistema caliente el asiento y el respaldo del asiento.



Asientos y cinturones de seguridad

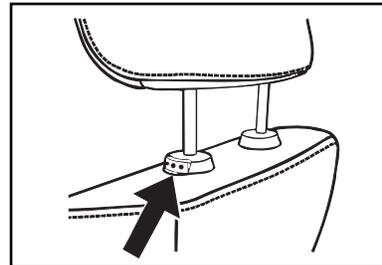
Pulse el botón repetidamente para cambiar entre los ajustes de temperatura alto, medio y bajo.

Se iluminará un indicador para mostrar el ajuste de temperatura seleccionado.

- 3 luces (calefacción alta)
- 2 luces (calefacción media)
- 1 luz (calefacción baja)

Pulse de nuevo el botón para apagarlo.

Los asientos térmicos se apagarán cuando se desactive el encendido.



Reposacabezas

Los reposacabezas son regulables.

La parte alta del reposacabezas deberá quedar cerca de la parte superior de su cabeza.

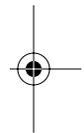
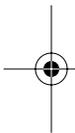
Para ajustar los reposacabezas delanteros:

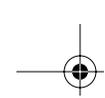
- Tire del reposacabezas para elevarlo.
- Para deslizar el reposacabezas hacia abajo, pulse el botón situado debajo de él.

Los reposacabezas de los asientos delanteros también pueden inclinarse hacia delante o hacia atrás.

Para ajustar un reposacabezas de la segunda fila en la altura adecuada, deslícelo hacia arriba o hacia abajo.

Los reposacabezas de la segunda fila no se inclinan.





Sección 2

Asientos de la segunda fila **Regulación de los asientos hacia adelante/atrás**

El asiento de la segunda fila puede ajustarse adelante y atrás.

Tire de la palanca situada bajo el asiento.

Deslice el asiento hasta el lugar deseado. Suelte la palanca y asegúrese de que el asiento se encuentra bloqueado en su posición.

Asientos de la segunda fila de fácil entrada

El asiento de la segunda fila del lado derecho posee una prestación que facilita la entrada y salida de la zona posterior.

Hay una palanca de apertura situada en la parte superior del respaldo.

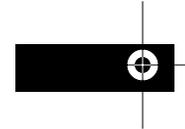
Levante la palanca y abata el asiento hacia delante.

Tire de la manilla para soltar el asiento y empújelo hacia delante.

AVISO

Si se abaten los asientos con el cinturón de seguridad abrochado, pueden producirse daños en los cinturones de seguridad traseros.

Antes de abatir un asiento, abra los cinturones de seguridad y colóquelos en su posición normal de almacenamiento.





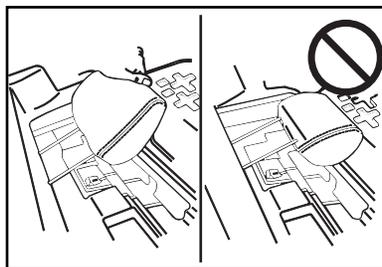
Asientos y cinturones de seguridad

PRECAUCIÓN

Un asiento que no esté correctamente fijado podría moverse durante una parada repentina o una colisión. Los ocupantes del vehículo podrían resultar heridos. Asegúrese de que el asiento está correctamente fijado en su posición.

No permita nunca que los pasajeros utilicen un asiento de la tercera fila con los asientos de la segunda fila abatidos.

Asegúrese de que el respaldo, cuando se haya vuelto a colocar en su posición original, queda correctamente fijado en su posición.



Asiento de la tercera fila (si así está equipado)

Si su vehículo dispone de un asiento en la tercera fila, es un asiento eléctrico plegable. Puede inclinarse hacia adelante el respaldo para conseguir espacio para almacenamiento adicional, como un neumático desinflado, o dejarse plano para crear un suelo de carga.

AVISO

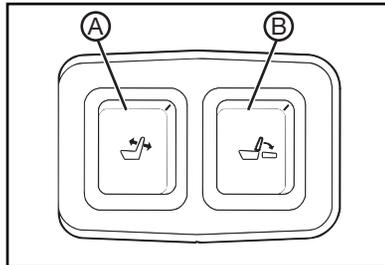
Si se abaten los asientos con el cinturón de seguridad abrochado, pueden producirse daños en los cinturones de seguridad traseros.

Antes de abatir un asiento, abra los cinturones de seguridad y colóquelos en su posición normal de almacenamiento.





Sección 2



Pulse el botón **A** en el interior de la zona trasera de carga para inclinar el respaldo hacia adelante.

Antes de plegar o desplegar el asiento, abra el portón o la puerta trasera del lado derecho. Si el encendido está desactivado, pulse tres veces el botón de desbloqueo presente en el transmisor de acceso sin llave o en la puerta para habilitar la alimentación del asiento trasero durante dos minutos. La Transmisión debe encontrarse en **P** (estacionamiento) y el vehículo no puede estar bajo de batería.

Pulse el botón **B** o el botón situado detrás del asiento de la segunda fila para plegar el asiento de la tercera fila.

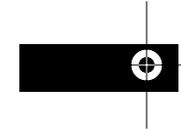
Si algo obstruye el recorrido del asiento plegable, se detendrá y bloqueará. Pulse de nuevo el botón para devolver el asiento a su posición anterior.

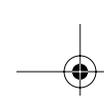
A continuación, pliegue hacia delante el panel del asiento para crear el piso de carga.

Antes de devolver el asiento a la posición de pasajero, el panel debe plegarse de nuevo sobre sí mismo.

Para devolver el asiento a su posición original, pulse y mantenga pulsado de nuevo el botón.

Si el asiento no se despliega completamente en su posición, sonará una alarma cuando el vehículo se desplace de **P** (estacionamiento).





Asientos y cinturones de seguridad



■ CINTURONES DE SEGURIDAD

⚠ PRECAUCIÓN

No permita a nadie viajar en un sitio donde no pueda llevar el cinturón debidamente ajustado. En caso de accidente, no llevar puesto el cinturón de seguridad puede provocar lesiones graves o incluso la muerte.

⚠ PRECAUCIÓN (cont.)

En una colisión, el ocupante de un vehículo que no esté bien sujeto puede salir disparado por el aire y golpear y lesionar a otras personas del vehículo, o salir proyectado fuera del vehículo.

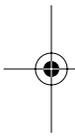
En el mismo accidente, pero con el cinturón ajustado, podría resultar ileso. Use siempre el cinturón de seguridad y verifique que los cinturones de sus pasajeros estén debidamente apretados.

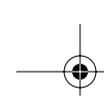
⚠ PRECAUCIÓN

Es extremadamente peligroso viajar en una zona de carga del vehículo, sea en el interior o en el exterior. En caso de accidente, los ocupantes de estas zonas tienen más probabilidades de sufrir lesiones de gravedad o incluso fatales. Asegúrese de que todos los ocupantes del vehículo están sentados y se han colocado correctamente el cinturón de seguridad.

⚠ PRECAUCIÓN

No permita a nadie viajar en áreas del vehículo que carezcan de asientos y cinturones de seguridad.





Sección 2

AVISO

Antes de cerrar la puerta, asegúrese que el cinturón de seguridad está fuera del camino. De otra manera, se puede dañar el cinturón o la carrocería del vehículo.

La información sobre el cinturón de seguridad aquí incluida está pensada para pasajeros adultos. En el caso de los niños, deberán utilizarse sillas especiales.

Los niños que ya no caben en las sillas infantiles deben ocupar un asiento trasero e ir sujetos con un cinturón de seguridad debidamente abrochado.

Para saber si un niño está listo ya para pasar de la silla al asiento trasero, consulte "Niños mayores" en el apartado "Sillas de sujeción para niños" de esta sección.

Si los niños son demasiado pequeños para viajar debidamente sujetos con los cinturones de seguridad, asegúrese de llevarlos en sillas para niños. Remítase a "Sillas de sujeción para niños" más adelante en esta misma sección.

⚠ PRECAUCIÓN

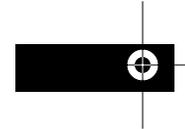
Un cinturón de seguridad debe ser usado sólo por una persona al mismo tiempo. No permita que dos niños compartan el mismo cinturón.

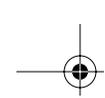
Cinturón abdominal/ bandolera

Coloque el cinturón abdominal/ bandolera correctamente, según se describe a continuación.

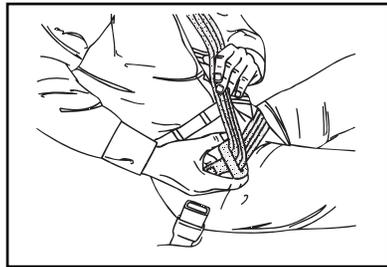
Para abrochar el cinturón:

1. Ajuste el asiento y siéntese erguido.
2. Agarre el pestillo.

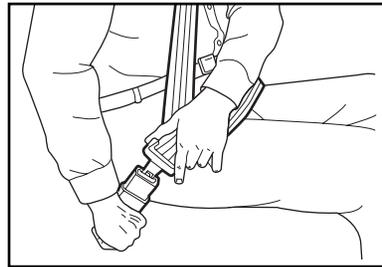




Asientos y cinturones de seguridad



3. Tire del cinturón a través de su cuerpo. No deje que se tuerza. El cinturón abdominal/bandolera puede bloquearse si se tira de él demasiado rápido. Para desbloquearlo, déjelo retroceder ligeramente, para después ponérselo más despacio.



4. Empuje el pestillo dentro de la hebilla hasta que oiga un clic. Si el cinturón de seguridad se bloquea antes de que alcance la hebilla, incline el pestillo y siga tirando hasta que pueda abrocharlo. Asegúrese que el botón de desacople en la hebilla mire hacia arriba o hacia afuera.

Tire del cinturón para cerciorarse de que se ha colocado correctamente.

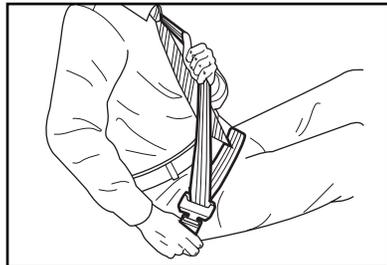
⚠ PRECAUCIÓN

Se pueden sufrir lesiones de gravedad si el cinturón de seguridad se ajusta en el lugar incorrecto. Coloque siempre el cinturón en la hebilla más cercana a usted.





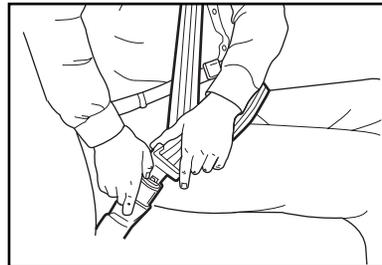
Sección 2



5. Empuje sobre el extremo de la hebilla del cinturón, mientras tira de la sección de bandolera, para ajustar la sujeción abdominal.

En el caso de ocupantes de menor tamaño, podría resultar necesario tirar de la costura del cinturón abdominal a través del pestillo para apretar bien el cinturón.

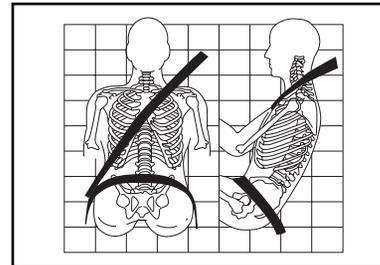
El cinturón de bandolera se bloquea en caso de frenado o colisión repentina.



Para desabrochar el cinturón:

- Pulse el botón de la hebilla.

Antes de cerrar la puerta, asegúrese que el cinturón de seguridad está fuera del camino. De otra manera, se puede dañar el cinturón o la carrocería del vehículo.

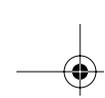


El cinturón abdominal/bandolera debe ser usado como se ilustra.

PRECAUCIÓN

El cinturón debe quedar ajustado contra el cuerpo. No use el cinturón de bandolera debajo de su brazo. Asegúrese que el cinturón no esté retorcido.





Asientos y cinturones de seguridad

Para utilizar el cinturón de seguridad, siéntese recto y mantenga los pies sobre el suelo delante de usted.

El cinturón de bandolera debe pasar por encima del hombro y cruzar el pecho. Estas partes del cuerpo tienen la mejor capacidad de resistencia.

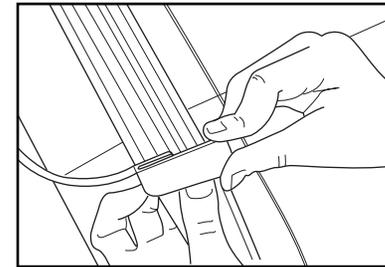
El cinturón de bandolera no debería cruzar su cara o cuello.

El cinturón abdominal debe colocarse bajo y cómodamente en las caderas, tocando ligeramente los muslos. En el caso de un choque, esto aplica fuerza sobre los huesos fuertes de la pelvis y hay menos posibilidad de deslizarse por debajo del cinturón. Si usted se deslizara por debajo, el cinturón presionaría con fuerza su abdomen. Esto podría causar lesiones graves e incluso fatales.

Guías para el uso cómodo de los cinturones de seguridad

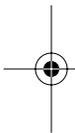
Su vehículo está equipado con guías reguladoras del cinturón de bandolera del asiento trasero que brindan comodidad y sujeción a los adultos de complejión pequeña y a los niños. Estas guías funcionan haciendo que el cinturón estándar no toque el cuello ni la cabeza.

Hay una guía para cada posición exterior del asiento de pasajero de la segunda fila.



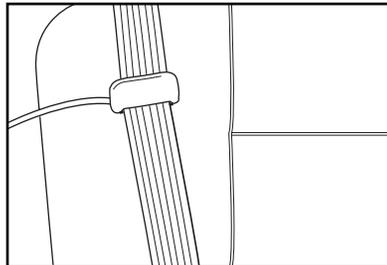
Para instalar las guías de comodidad:

1. Saque la guía del hueco donde se guarda en el lado del respaldo.
2. Sitúe la guía sobre el cinturón, metiendo los bordes del cinturón dentro de las ranuras de la guía.





Sección 2



3. Asegúrese de que el cinturón no quede retorcido y que la cuerda elástica esté por debajo del cinturón, con la guía encima.

PRECAUCIÓN

El cinturón de bandolera debe pasar por encima del hombro y cruzar el pecho. Estas partes del cuerpo tienen la mejor capacidad de resistencia.

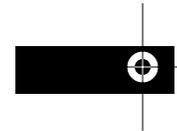
El uso incorrecto del cinturón de seguridad puede causar lesiones de gravedad.

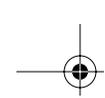
4. Abroche, coloque y suelte el cinturón de seguridad.

Para obtener más información acerca del uso de los cinturones de seguridad abdominales/de bandolera, consulte "Cinturón abdominal/bandolera" en esta misma sección.

Para retirar las guías de comodidad:

1. Apriete los bordes del cinturón y extráigalo de las guías de comodidad.
2. Deslice la guía de nuevo a su presilla de recogida cuando no la esté utilizando.





Asientos y cinturones de seguridad

Extensión del cinturón de seguridad

Si el cinturón de seguridad no es lo suficientemente largo, su concesionario puede pedir un extensor. Cuando acuda al concesionario para pedir esta extensión, lleve el abrigo más grueso que piense usar de forma que el extensor sea lo suficientemente largo para usted.

Use el extensor solamente en el asiento para el cual ha sido fabricado. No deje que otra persona use el extensor. Para usarlo, simplemente añádale al cinturón de seguridad regular.

Nunca utilice un extensor de cinturón para fijar una silla para niños. Siga las instrucciones del fabricante.

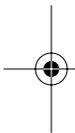
Reemplazo de los cinturones de seguridad

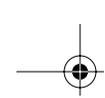
⚠ PRECAUCIÓN

Una colisión puede dañar los cinturones de seguridad, haciendo que no funcionen correctamente. Esto podría tener como resultado lesiones de gravedad o incluso la muerte, en caso de accidente. Para asegurarse de que los cinturones de seguridad funcionan correctamente tras un accidente, hágalos revisar lo antes posible, y sustitúyalos si es necesario.

Se debe reemplazar los cinturones cuando ha tenido un choque en el cual los cinturones pudieran haber sido estirados, o si tienen algún corte u otros daños. Pueden ser necesarias reparaciones incluso si el cinturón de seguridad no ha sido usado en el momento del choque. Mandé inspeccionar el sistema después de un choque.

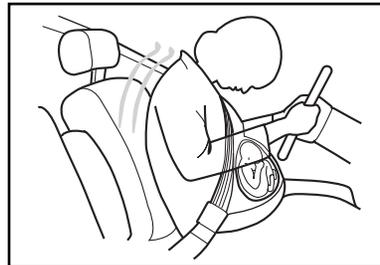
Si se ha visto envuelto en una colisión de gravedad suficiente para que se hayan desplegado los airbag delanteros, deberá sustituir los cinturones de seguridad del conductor y del pasajero.





Sección 2

Su vehículo puede estar equipado con pretensores de los cinturones de seguridad. Los pretensores sólo funcionan una vez. Si se han activado los pretensores en una colisión, deberá sustituirlos. Si la luz del airbag permanece encendida o se enciende durante la conducción, haga que revisen los pretensores de los cinturones de seguridad. Remítase a "Pretensores de los cinturones de seguridad" bajo "Sistemas de sujeción suplementarios" más adelante en esta sección para obtener más información acerca de esta prestación.



Uso del cinturón de seguridad durante el embarazo

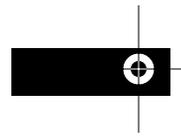
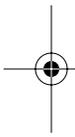
Los cinturones de seguridad funcionan para todas las personas, incluyendo mujeres embarazadas. Al igual que todos los ocupantes, éstas son más proclives a sufrir heridas graves si no usan los cinturones de seguridad.

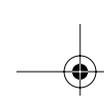
Una mujer embarazada debe usar un cinturón abdominal/bandolera y la parte abdominal debe colocarse en la posición más baja posible durante todo el embarazo.

La mejor manera de proteger al feto es protegiendo a la madre. Cuando se usa correctamente un cinturón de seguridad, existe mayor probabilidad de que el feto no sea lastimado en el caso de un choque. En el caso de mujeres embarazadas, al igual que todas las demás personas, la clave para hacer que los cinturones de seguridad sean eficaces, consiste en usarlos correctamente.

⚠ PRECAUCIÓN

Cumpla siempre con los procedimientos de seguridad cuando se deshaga del vehículo o sus piezas. La eliminación debe ser realizada por un centro de servicio técnico autorizado para proteger el medio ambiente y su salud.





Asientos y cinturones de seguridad



Luz indicadora del cinturón de seguridad

Al poner en marcha el motor, sonará una alarma durante varios segundos para recordarle que debe ajustarse el cinturón de seguridad. Se iluminará el indicador del cinturón de seguridad, permanecerá encendido durante varios segundos y parpadeará durante varios segundos más. Si el cinturón de seguridad del conductor está abrochado, no se encenderá la luz ni se oirá la alarma.

La alarma y la luz continuarán activadas si el conductor no se abrocha el cinturón y el vehículo se encuentra en movimiento.



Luz - Luz indicadora de cinturón de seguridad del pasajero

La luz indicadora del cinturón de seguridad del pasajero está situada en el centro del tablero de instrumentos, en la barra de estado del sistema de detección de pasajero.

En caso de que el air bag del pasajero esté activado durante la puesta en marcha del vehículo, sonará una alarma durante varios segundos para recordarle que debe ajustarse el cinturón de seguridad. Se iluminará el indicador del cinturón de seguridad de pasajero, permanecerá encendido durante unos segundos y seguidamente parpadeará durante varios segundos más. Si el cinturón de seguridad del pasajero está abrochado, no se encenderá la luz ni se oirá la señal acústica.

La alarma y la luz volverán a activarse si el pasajero no se abrocha el cinturón y el vehículo se encuentra en movimiento.

Remítase a "Sistema de detección de pasajero", más adelante, en esta misma sección.

... 200





Sección 2

■ SISTEMAS DE SUJE- CIÓN SUPLEMENTARIOS

⚠ PRECAUCIÓN

Una colisión puede dañar el sistema de cinturones de seguridad del vehículo. Un sistema de cinturones de seguridad dañado podría no proteger correctamente a la persona que lo utilice, con la posibilidad de causarle lesiones de gravedad o incluso mortales en un accidente.

Haga inspeccionar el sistema después de una colisión.

Realice los cambios necesarios lo antes posible.

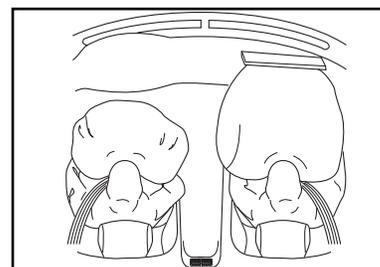
Pretensores de los cinturones de seguridad

Su vehículo está equipado con pretensores en los cinturones de seguridad. Los pretensores ayudan a apretar los cinturones de seguridad durante los estadios tempranos de una colisión frontal o casi frontal entre fuerte y moderada, si se satisfacen las condiciones de umbral para dichos pretensores.

Además, los pretensores ayudan a apretar los cinturones en caso de colisión lateral o vuelco.

Los pretensores están situados en los cinturones de seguridad del conductor y del pasajero de delante.

Los pretensores sólo funcionan una vez. Si se han activado los pretensores en una colisión, deberá sustituirlos.



⚠ PRECAUCIÓN

Cumpla siempre con los procedimientos de seguridad cuando se deshaga del vehículo o sus piezas. La eliminación debe ser realizada por un centro de servicio técnico autorizado para proteger el medio ambiente y su salud.





Asientos y cinturones de seguridad



Sistema de airbag

Su vehículo está equipado con dos airbags que pueden inflarse desde el centro del volante y desde el lado del pasajero delantero del tablero de instrumentos durante una colisión frontal.

El lado del conductor cuenta con un airbag delantero de dos niveles que regula el nivel de sujeción según la intensidad de la colisión. Para impactos frontales moderados, el airbag se infla a un nivel inferior al desplegado completo. Para impactos frontales más fuertes, se despliega completamente.



El lado del pasajero cuenta con un airbag delantero de dos niveles que regula el nivel de sujeción según la intensidad de la colisión, ubicación del asiento y estado del cinturón de seguridad. Cuando el asiento del pasajero se encuentra en su posición más adelantada, el airbag se infla a un nivel inferior al desplegado completo. Si el asiento del pasajero se encuentra más atrás, el airbag se infla a mayor profundidad (se despliega completamente).

Su vehículo está equipado con dos airbags de impactos laterales que pueden inflarse desde los lados de los asientos delanteros durante una colisión lateral.

Su vehículo puede estar equipado con dos airbag laterales montados en el techo.

Los dos airbag laterales de techo se han diseñado para inflarse cuando el vehículo sufre una colisión lateral, un fuerte impacto frontal o un vuelco, con el fin de proteger al conductor, al pasajero de delante y a los dos pasajeros ubicados directamente detrás de ellos.

Si la batería tiene la carga suficiente, las puertas se desbloquearán automáticamente y se encenderán las luces interiores cuando se infla un airbag frontal.

También se encenderán los intermitentes de emergencia cuando se infla un airbag.

Con los mandos de estas funciones pueden bloquearse las puertas y apagarse las luces interiores y los intermitentes de emergencia.





Sección 2

PRECAUCIÓN

Tanto el sistema de cinturones de seguridad como el de airbags han sido diseñados para la máxima seguridad de los adultos.

Al inflarse un airbag, las personas en contacto con él, o situadas muy cerca del mismo, pueden sufrir lesiones graves o mortales.

Todos los niños que viajen en su vehículo y a los que se les hayan quedado pequeñas las sillas para niños deberán utilizar el cinturón de seguridad correctamente, haya o no air bag para ellos.

Si los niños son demasiado pequeños para viajar debidamente sujetos con los cinturones de seguridad, asegúrese de llevarlos en sillas para niños. Remítase a "Sillas de sujeción para niños" más adelante en esta misma sección.

Las estadísticas de accidentes indican que los niños están más seguros si viajan en el asiento trasero y con un sistema de sujeción adecuado.

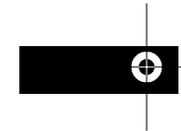
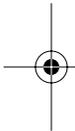
Por lo tanto, se recomienda utilizar el asiento trasero para asegurar las sillas de sujeción para niños, así como para sentar a niños de mayor edad cuya altura les permita usar el cinturón de seguridad.

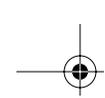
PRECAUCIÓN

Un niño en una silla de sujeción para niños orientada hacia atrás en un asiento delantero puede resultar gravemente herido o muerto si se infla el airbag del pasajero. Esto se debe a que el respaldo de la silla quedaría muy cercano al airbag inflado.

Un niño en una silla de sujeción para niños orientada hacia atrás en un asiento delantero puede resultar gravemente herido o perder la vida, si se infla el airbag del pasajero y el asiento se encuentra en su posición más adelantada.

No obstante, si usted instala en el asiento delantero una silla de sujeción para niños orientada hacia delante, desplace el asiento hacia atrás lo máximo posible.





Asientos y cinturones de seguridad

⚠ PRECAUCIÓN

Aunque su vehículo está equipado con una función de desactivación del airbag del pasajero, que ha sido diseñada para desactivar dicho airbag bajo determinadas condiciones, ningún sistema está exento de posibles fallos. No se puede garantizar que un airbag no vaya a abrirse bajo ciertas circunstancias anómalas, incluso si está desactivado.

Por lo tanto, se recomienda colocar las sillas de sujeción para niños en el asiento trasero, aunque se desactive el airbag de pasajero delantero.

⚠ PRECAUCIÓN (cont.)

De hecho, como el peligro para un niño colocado mirando hacia atrás es tan grande si el air bag se despliega, en las viseras antisol del vehículo hay una etiqueta de información que advierte no colocar nunca una silla para niños orientada hacia atrás en la parte delantera.

⚠ PRECAUCIÓN

Los airbags se han diseñado para ser usados con los cinturones de seguridad. Incluso con un airbag, si se produce un accidente y usted no lleva colocado el cinturón de seguridad, las lesiones podrán ser de mayor gravedad.

En una colisión, el ocupante de un vehículo que no esté bien sujeto puede salir disparado por el aire y golpear y lesionar a otras personas del vehículo, o salir proyectado fuera del vehículo.





Sección 2

PRECAUCIÓN

Usted puede sufrir heridas de mayor gravedad si se encuentra demasiado cerca de un airbag que se esté inflando. Los cinturones de seguridad ayudan a mantenerlo en su posición en el caso de que un airbag se infle durante una colisión. El conductor debe sentarse tan atrás como sea posible sin dejar de mantener el control del vehículo.

PRECAUCIÓN

Los airbags frontales no han sido diseñados para inflarse en vuelcos, en impactos por detrás o en muchas colisiones laterales.

Los airbag laterales de asiento no han sido diseñados para inflarse en vuelcos ni en impactos traseros o frontales.

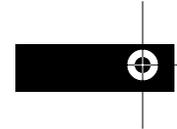
Los airbags de vuelco montados en el techo han sido diseñados para inflarse cuando el vehículo sufre una colisión lateral, un fuerte impacto frontal o un vuelco. No han sido diseñados para inflarse en caso de colisión trasera.

PRECAUCIÓN

No ponga nada en el área donde se infla el airbag.

Si hay algún objeto entre un ocupante y el airbag, éste podría no inflarse correctamente o podría empujar el objeto contra el ocupante, con el consiguiente riesgo de lesiones de gravedad o incluso de muerte.

La zona de inflado de un airbag debe permanecer despejada y libre de objetos en todo momento.





Asientos y cinturones de seguridad

La modificación o desplazamiento de cualquiera de los componentes de los asientos delanteros, cinturones de seguridad, módulo de diagnóstico y detección del airbag, volante, tablero de instrumentos, módulos de airbags instalados en el techo, revestimiento del techo o tapicería del pilar, sensores delanteros, sensores de impacto lateral, módulo de sensor de vuelco o cableado del airbag puede afectar al funcionamiento del sistema de airbag.

La colocación de equipamiento en el frente o en los lados del vehículo puede impedir el correcto funcionamiento de los airbag. Consulte a su concesionario antes de añadir equipos en el exterior del vehículo.

⚠ PRECAUCIÓN

No coloque ningún objeto sobre el techo sujetándolo con cuerdas que pasen a través de aberturas en puertas o ventanas. Bloquearía el recorrido de inflado de un airbag.

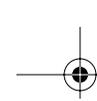
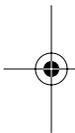
Evite que las fundas de los asientos bloqueen el recorrido en el que se infla un airbag lateral montado en el asiento.

Los ocupantes del vehículo no deberán apoyarse o dormir contra las puertas.

⚠ PRECAUCIÓN

Cuando se infla un airbag, podría quedar polvo en el aire. Este polvo puede causar problemas respiratorios a aquellas personas con asma u otros problemas respiratorios. Para evitar que esto suceda, todos los ocupantes deberán salir del vehículo tan pronto como resulte seguro hacerlo. Si no se puede salir del vehículo, abra una puerta o ventana.

Si experimenta dificultades para respirar tras inflarse el airbag, acuda a un médico.





Sección 2

En muchas colisiones graves, el parabrisas se rompe a causa de la deformación del vehículo. También puede romperse el parabrisas al inflarse el airbag del pasajero del lado delantero derecho.

El airbag se infla solamente una vez. Este debe ser reemplazado después de un choque. Deje que solamente técnicos cualificados hagan reparaciones del sistema de airbag.

Su vehículo dispone de módulos informáticos que pueden registrar información tras una colisión.

En caso de colisión, su vehículo podría registrar información relativa a las condiciones del vehículo y a cómo fue manejado.

Si desea más información, consulte "Grabación de datos y grabadores de datos de incidentes" en la sección 5.

Su vehículo está equipado con un sensor de vuelco que ha sido diseñado para funcionar con el tamaño y tipo original de neumáticos y ruedas contenidos originalmente en el vehículo. El uso de neumáticos y ruedas de tamaño y tipo diferentes puede afectar al funcionamiento del sistema de airbags de vuelco montados en el techo.

Remítase a "Neumáticos" en la sección 4 para más información.

PRECAUCIÓN

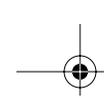
Cuando se infla un airbag, sus componentes pueden calentarse. No los toque.

AVISO

No dañe las tapas de los airbags.

Si la cubierta de un airbag lateral sufre algún daño, tal vez deba cambiar el módulo del airbag o ambos, el módulo y la cubierta.

No abra o rompa las cubiertas de los airbags.



Asientos y cinturones de seguridad

PRECAUCIÓN

Hasta diez segundos tras el apagado del encendido y la desconexión de la batería, un airbag puede todavía inflarse durante una reparación inadecuada.

Si una persona está situada demasiado cerca de un airbag que se infle, podría resultar gravemente herida.

No toque los cables con conectores amarillos.

Asegúrese que usted o la persona que realiza el trabajo está cualificada y sigue los procedimientos correctos.

PRECAUCIÓN

Cumpla siempre con los procedimientos de seguridad cuando se deshaga del vehículo o sus piezas. La eliminación debe ser realizada por un centro de servicio técnico autorizado para proteger el medio ambiente y su salud.



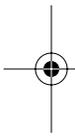
Luz del airbag

La luz del airbag parpadea en el grupo de instrumentos cuando se pone en marcha el motor, para indicar el correcto funcionamiento del sistema de seguridad.

Remítase a la sección 1 para más información.

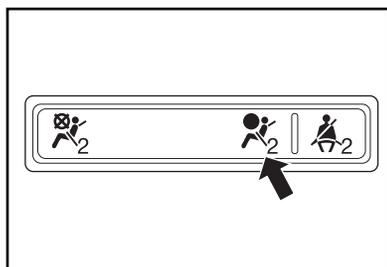
PRECAUCIÓN

Haga revisar el vehículo si la luz no se enciende, si permanece encendida, o si se enciende mientras conduce.





Sección 2



Sistema de detección de pasajero

Su vehículo está equipado con el sistema de detección de pasajero.

Al poner en marcha el vehículo, los indicadores de activado y desactivado del airbag aparecerán brevemente en la barra de estado del sistema de detección de pasajero (situado en el tablero de instrumentos).

Una vez completada la autocomprobación del sistema, uno de los indicadores permanecerá iluminado para indicar si el airbag del pasajero de delante está activado o desactivado.

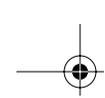
Podría no verse la autocomprobación del sistema si se utiliza la función de arranque a distancia del vehículo para poner en marcha el motor.

Los sensores situados en el asiento delantero del pasajero detectan la presencia de un ocupante para determinar si el airbag frontal del pasajero debe estar activado o desactivado.

El sistema de detección de pasajero desactivará el airbag frontal del pasajero bajo las siguientes condiciones:

- No hay ningún peso sobre el asiento delantero del pasajero durante un período de tiempo.
- El sistema detecta a un niño en una silla para niños orientada hacia atrás.
- El sistema detecta a un niño en una silla para niños.
- El sistema detecta un niño en una silla con protectores.





Asientos y cinturones de seguridad

- El asiento delantero del pasajero está ocupado por una persona de pequeño tamaño, como un niño de un tamaño demasiado grande para las sillas de niños o un adulto pequeño.

Es importante señalar que para los niños a los que se les ha quedado pequeña la silla para niños y para los adultos muy pequeños, el sistema puede o no desconectar los airbags, dependiendo de la postura en que dicha persona esté sentada y de su estructura física.

Todos los niños que viajen en su vehículo y a los que se les hayan quedado pequeñas las sillas para niños deberán utilizar el cinturón de seguridad correctamente, haya o no air bag para ellos.

El airbag del pasajero delantero también se desactiva si existe algún problema de gravedad en el sistema de airbag o en el sistema de detección de pasajero.

El indicador de desconectado permanecerá iluminado, si el airbag de pasajero delantero se encuentra desactivado.

Cuando el sistema detecte que una persona de tamaño de adulto ocupa el asiento delantero del pasajero, se reactivará el airbag frontal del pasajero y se mostrará "on" en el indicador de on/off del airbag del pasajero.

Remítase a lo siguiente, en esta misma sección, para obtener más información.

- Funcionamiento del sistema con sillas de sujeción para niños
- Funcionamiento del sistema con pasajeros adultos

Los equipos adquiridos posteriormente, como fundas para asientos, pueden afectar al funcionamiento del sistema de detección de pasajero. Evite adquirir este tipo de productos si su vehículo está equipado con este sistema.

PRECAUCIÓN

Mantenga el área bajo el asiento del pasajero o entre el asiento y el respaldo del pasajero libre de objetos, para permitir el correcto funcionamiento del sistema de detección del ocupante.



... 210





Sección 2

PRECAUCIÓN

Si la luz de airbag se mantiene encendida o se enciende mientras conduce, puede que haya algún problema con el sistema.

Remítase a "Luz del airbag" en la sección 1 para obtener más información.

Funcionamiento del sistema con sillas de sujeción para niños

Las estadísticas de accidentes indican que los niños están más seguros si viajan en el asiento trasero y con un sistema de sujeción adecuado.

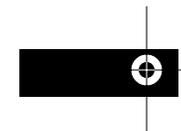
Por lo tanto, se recomienda colocar las sillas de sujeción para niños en el asiento trasero.

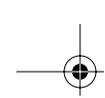
PRECAUCIÓN

Un niño en una silla de sujeción para niños orientada hacia atrás en un asiento delantero puede perder la vida o resultar gravemente herido si se infla el airbag del pasajero. Esto se debe a que el respaldo de la silla quedaría muy cercano al airbag inflado.

Un niño en una silla de sujeción para niños orientada hacia atrás en un asiento delantero puede resultar gravemente herido o perder la vida, si se infla el airbag del pasajero y el asiento se encuentra en su posición más adelantada.

No obstante, si usted instala en el asiento delantero una silla de sujeción para niños orientada hacia delante, desplace el asiento hacia atrás lo máximo posible.





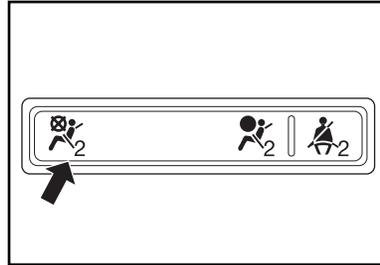
Asientos y cinturones de seguridad

PRECAUCIÓN

Aunque algunos vehículos están equipados con una función de desactivación del airbag del pasajero que ha sido diseñado para desactivar el airbag del pasajero bajo determinadas condiciones, ningún sistema está exento de posibles fallos. No se puede garantizar que un airbag no vaya a abrirse bajo ciertas circunstancias anómalas, incluso si está desactivado.

Por lo tanto, se recomienda colocar las sillas de sujeción para niños en el asiento trasero.

De hecho, como el peligro para un niño colocado mirando hacia atrás es tan grande si el air bag se despliega, en las viseras antisol del vehículo hay una etiqueta de información que advierte no colocar nunca una silla para niños orientada hacia atrás en la parte delantera.



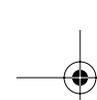
Cuando se arranca el vehículo con una silla de sujeción para niños instalada en el asiento delantero del pasajero, el indicador "desactivado" debe aparecer en la barra de estado del sistema de detección de pasajero, después de que el sistema haya completado su autocombprobación.

Si se ha colocado una silla para niños y el sistema de detección del pasajero no ha desactivado los airbags, apague el motor. Retire la silla para niños y vuelva a colocarla.

Una capa gruesa de material (como una manta) u otro equipo (como fundas para asientos, calentadores o masajeadores) situados entre el cojín del asiento y la sujeción para niños o para pequeños ocupantes puede afectar al modo de operar del sistema de sensor automático de detección de pasajero. Retire cualquier material adicional del cojín del asiento antes de reinstalar o asegurar una sujeción para niños o pequeños ocupantes.

Si después de volver a arrancar el vehículo sigue apareciendo el indicador de activado, compruebe que el respaldo del asiento no está presionando la silla del niño contra el asiento. Si es así, recline ligeramente el respaldo del asiento y ajuste, si es posible, el asiento.





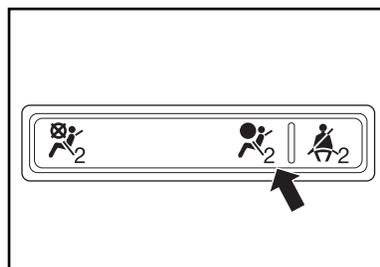
Sección 2

Compruebe también que la silla del niño no está atrapada bajo el reposacabezas. Si esto ocurre, regule el reposacabezas.

⚠ PRECAUCIÓN

Si sigue apareciendo el indicador de activado, coloque la silla en el asiento trasero y haga revisar el vehículo lo antes posible.

Remítase a "Sillas de sujeción para niños" más adelante en esta misma sección.



Funcionamiento del sistema con pasajeros adultos

Cuando el sistema detecte que una persona de tamaño de adulto ocupa el asiento delantero del pasajero, se reactivará el airbag frontal del pasajero y se mostrará "on" en el indicador de on/off del airbag del pasajero.

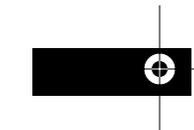
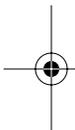
Si hay una persona de tamaño de adulto en el asiento delantero del pasajero y el airbag delantero del pasajero permanece desactivado, quizás se deba a que la persona no se ha sentado correctamente.

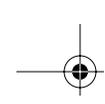
Para mantener una posición de asiento adecuada, en especial durante las maniobras y el frenado del vehículo, el pasajero debe llevar puesto el cinturón de seguridad. Asegúrese de que el cinturón de seguridad permanece correctamente ajustado en todo momento.

Si el sistema de detección de pasajero no reconoce que hay una persona ocupando el asiento, pare el motor.

Una capa gruesa de material (como una manta) u otro equipo (como fundas para asientos, calentadores o masajeadores) puede afectar al modo de operar del sistema de detección de pasajero. Retire del asiento cualquier material adicional.

Coloque el respaldo en la posición vertical.





Asientos y cinturones de seguridad

Asegúrese de que el pasajero está sentado en posición vertical, centrado en el asiento con las piernas cómodamente estiradas.

Vuelva a poner en marcha el vehículo. El vehículo debería detectar a la persona y activar el airbag delantero del pasajero.

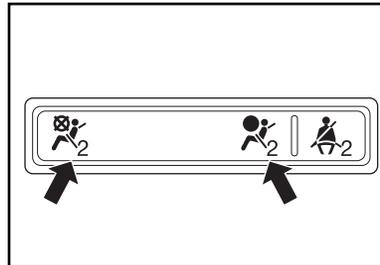
Pueden ser necesarios dos o tres minutos para que el sistema detecte al pasajero y active los airbag.

⚠ PRECAUCIÓN

Si la luz de airbag se mantiene encendida o se enciende mientras conduce, puede que haya algún problema con el sistema.

El pasajero con tamaño de adulto puede no disponer de la protección del sistema de airbag. Haga revisar el vehículo inmediatamente.

Remítase a "Luz del airbag" en la sección 1 para obtener más información.



INDICADOR DE AIRBAG DE PASAJERO ON/OFF

Al poner en marcha el vehículo, los indicadores de activado y desactivado del airbag aparecerán brevemente en la barra de estado del sistema de detección de pasajero (situado en el tablero de instrumentos).

Podría no verse la autocomprobación del sistema si se utiliza la función de arranque a distancia del vehículo para poner en marcha el motor.

Uno de los indicadores permanecerá iluminado para señalar si el airbag delantero del pasajero está activado o desactivado.

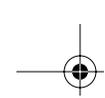
Si no aparece ninguno de los dos indicadores al poner en marcha el vehículo por primera vez o si, tras varios segundos ambos indicadores permanecen iluminados, puede haber algún problema en el sistema. Haga que el concesionario revise el sistema.

⚠ PRECAUCIÓN

Si la luz de airbag se mantiene encendida o se enciende mientras conduce, puede que haya algún problema con el sistema.

El pasajero con tamaño de adulto puede no disponer de la protección del sistema de airbag. Haga revisar el vehículo inmediatamente.

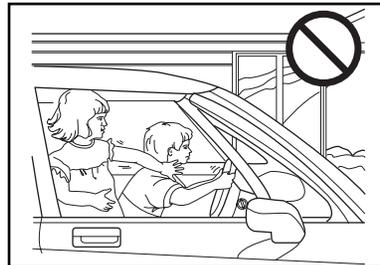




Sección 2

Consulte "Funcionamiento del sistema con una sujeción para niños" al comienzo de esta sección para obtener importante información de seguridad.

Consulte también "Luz indicadora de cinturón de seguridad del pasajero" en esta sección.



Sillas de sujeción para niños

⚠ PRECAUCIÓN

No deje a los niños solos en el vehículo.

Los niños que queden sin vigilancia podrían jugar con los cinturones de seguridad. El cinturón podría enrollarse alrededor de su cuello y apretarles. Los niños podrían resultar heridos o incluso morir.

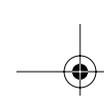
No deje nunca que los niños jueguen con los cinturones de seguridad.

⚠ PRECAUCIÓN (cont.)

Tras instalar una silla de sujeción para niños en el asiento trasero, extraiga el cinturón de bandolera del extractor hasta el tope para fijarlo.

Sujete los cinturones de seguridad que no se utilicen en la parte trasera de la sujeción infantil para que los niños no puedan cogerlo.





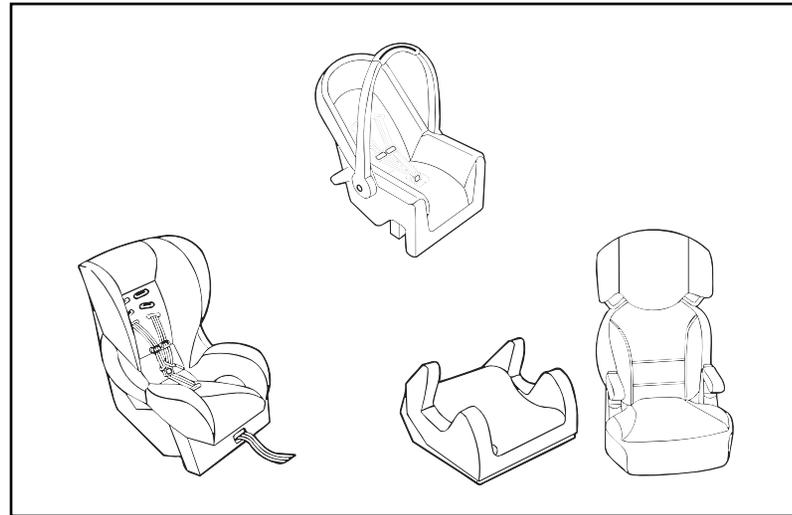
Asientos y cinturones de seguridad

⚠ PRECAUCIÓN

Los niños pequeños siempre deben viajar en una silla de sujeción para niños. Nunca viaje con un bebé en sus brazos.

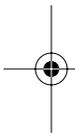
⚠ PRECAUCIÓN

Una silla de sujeción para niños mal colocada puede desprenderse de su posición dentro del vehículo si se produce una colisión o parada repentina. Usted o sus pasajeros podrían resultar heridos. Fije la silla de sujeción para niños correctamente, incluso si no está siendo usada.



Existen diferentes modelos de silla de sujeción para niños según los distintos tipos.

Cuando elija una silla de niños, debe tener en cuenta no sólo el peso, el tamaño y la edad del niño, sino también si el sistema es compatible con su vehículo.





Sección 2

Las instrucciones del fabricante de la silla deben indicar las limitaciones de peso y altura para esa silla en particular.

PRECAUCIÓN

Los niños recién nacidos necesitan un apoyo completo, incluido para la cabeza y el cuello. En caso de colisión un niño en una silla orientada hacia atrás se apoya en la silla, de modo que las fuerzas se distribuyen en las partes más fuertes del cuerpo del niño, la espalda y los hombros.

Los niños deben viajar siempre en sillas especiales para ellos.

PRECAUCIÓN

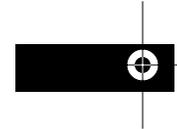
Los huesos de la cadera de un niño son pequeños y por ello un cinturón de seguridad regular puede no quedar por debajo de los huesos de las caderas, como debería. Por el contrario, puede quedar colocado alrededor del abdomen del niño. En caso de colisión, el cinturón presionaría sobre una parte del cuerpo que no está protegida por la estructura ósea. Esto puede causar lesiones graves y hasta fatales.

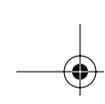
Para reducir el riesgo de lesiones graves o fatales, los niños deben viajar siempre en sillas especiales para ellos.

Las sillas de sujeción utilizan el sistema de los cinturones de seguridad o el sistema de anclaje de su vehículo, pero el niño también tiene que ir sujeto en la propia silla para reducir más aún el riesgo de lesiones. Siga las instrucciones que se incluyen con el sistema de sujeción.

PRECAUCIÓN

Si la silla de niños no se asegura en el vehículo de forma adecuada, no podrá protegerse al niño que la ocupa. Si se produjera una colisión, el niño podría resultar gravemente lesionado o perder la vida.





Asientos y cinturones de seguridad

Antes de instalar una silla de sujeción para niños en el asiento delantero, retire del asiento cualquier material adicional, como mantas, cojines, fundas, calefactores o masajeadores.

Remítase a "Sistema de detección de pasajero" en esta sección para obtener más información.

Cuando se extiende hasta el máximo la parte bandolera del pasajero, se activa el bloqueo del sistema de sujeción para niños. El cinturón no se puede extender ya hasta que no esté completamente replegado.

Si está utilizando la función de sujeción para niños para fijar la silla, asegúrese de pasar el cinturón a través de la silla y de sacar la parte de bandolera del retractor hasta el tope para fijar el cinturón. Entonces recoja el cinturón de bandolera en el retractor mientras empuja la silla hacia abajo.

Empuje y tire de la silla para asegurarse de que se ha fijado correctamente.

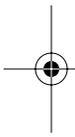
Si su vehículo está equipado con anclajes para sillas de niño y la silla que necesita fijar está equipada con puntos de anclaje, remítase a "Anclajes de sillas para niños con puntos de sujeción inferior y amarres superiores", más adelante en esta sección.

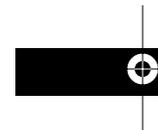
Las sillas para niños con correas superiores sólo pueden utilizarse en las posiciones de asiento de la segunda fila. No se dispone de soportes de anclaje para otras posiciones de asiento.

Remítase a "Ubicaciones de la correa superior" más adelante en esta sección.

Las estadísticas de accidentes indican que los niños están más seguros si viajan en el asiento trasero y con un sistema de sujeción adecuado.

Por lo tanto, se recomienda utilizar el asiento trasero para asegurar las sillas de sujeción para niños, así como para sentar a niños de mayor edad cuya altura les permita usar el cinturón de seguridad.





Sección 2



⚠ PRECAUCIÓN

Un niño en una silla de sujeción para niños orientada hacia atrás en un asiento delantero puede resultar gravemente herido o muerto si se infla el airbag del pasajero. Esto se debe a que el respaldo de la silla quedaría muy cercano al airbag inflado.

⚠ PRECAUCIÓN

Aunque algunos vehículos están equipados con una función de desactivación del airbag del pasajero que ha sido diseñado para desactivar el airbag del pasajero bajo determinadas condiciones, ningún sistema está exento de posibles fallos. No se puede garantizar que un airbag no vaya a abrirse bajo ciertas circunstancias anómalas, incluso si está desactivado.

Por lo tanto, se recomienda colocar las sillas de sujeción para niños en el asiento trasero.

⚠ PRECAUCIÓN

De hecho, como el peligro para un niño colocado mirando hacia atrás es tan grande si el air bag se despliega, en las viseras antisol del vehículo hay una etiqueta de información que advierte no colocar nunca una silla para niños orientada hacia atrás en la parte delantera.

Un niño en una silla de sujeción para niños orientada hacia atrás en un asiento delantero puede resultar gravemente herido o perder la vida, si se infla el airbag del pasajero y el asiento se encuentra en su posición más adelantada.

No obstante, si usted instala en el asiento delantero una silla de sujeción para niños orientada hacia delante, desplace el asiento hacia atrás lo máximo posible.



Asientos y cinturones de seguridad

⚠ PRECAUCIÓN (cont.)

Cuando se arranca el vehículo con una silla de sujeción para niños instalada en el asiento delantero del pasajero, el indicador "desactivado" debe aparecer en el indicador de airbag de pasajero activado/desactivado (situado en el tablero de instrumentos), después de que el sistema haya completado su autocomprobación.

Si al instalar una silla para niños en el asiento del pasajero, se muestra el indicador de activado, significa que el sistema de airbag de pasajero delantero se encuentra todavía activo.

Remítase a "Sistema de detección de pasajero", en esta misma sección.

Utilice el cuadro siguiente para determinar los asientos del vehículo adecuados para la colocación de sistemas de sujeción para niños.

Grupo de peso (Grupo de edad)	Asiento				
	Pasajero delantero	Asientos exteriores de la segunda fila	Centro de la segunda fila	Lado del pasajero de la tercera fila	Lado del conductor de la tercera fila
< 10 kg (0-9 meses)	>	X	>	>	>
< 13 kg (0-24 meses)	>	X	>	>	>
9-18 Kg (9-48 meses)	>	X	>	>	>
15-36 Kg (4-12 años)	>	X	>	>	>

*: Adecuado para todas las sillas de sujeción homologadas para su utilización en este grupo de peso/edad.

>: Adecuado para todas la sillas de sujeción orientadas hacia delante homologadas para su utilización en este grupo de peso/edad.

X: Posición de asiento no adecuada para niños en este grupo de edad.





Sección 2

Niños mayores

Los niños que ya no caben en las sillas infantiles deben ocupar un asiento trasero e ir sujetos con un cinturón de seguridad debidamente abrochado.

Las instrucciones del fabricante de la silla deben indicar las limitaciones de peso y altura para esa silla en particular.

Para saber si un niño puede pasar de la silla infantil al asiento trasero, compruebe la legislación local y compruebe lo siguiente:

- Deje que el niño se siente hacia atrás del todo en el asiento.
¿Dobla las rodillas en el borde del asiento?
Si la respuesta a esta pregunta es "sí", vaya a la siguiente pregunta.
Si su respuesta es "no", el niño debe seguir subido en la silla infantil.

- Con el niño sentado hacia atrás del todo en la silla, con las rodillas dobladas en el borde del asiento, abroche el cinturón de seguridad alrededor del niño.

¿Descansa la parte del hombro del cinturón en el hombro?

Si la respuesta a esta pregunta es "sí", vaya a la siguiente pregunta.

Si la respuesta a esta pregunta es "no", intente utilizar la guía para comodidad del hombro.

Cinturones - Guías de comodidad de la bandolera; Cinturones - Guías de comodidad de la bandolera; Seguridad - Guías de comodidad de la bandolera

Si el cinturón de hombro todavía no descansa en el hombro, el niño debe continuar usando una silla infantil.

- ¿La parte abdominal del cinturón está en una posición baja y cómoda sobre las caderas, tocando los muslos?

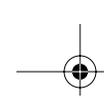
Si la respuesta a esta pregunta es "sí", vaya a la siguiente pregunta.

Si su respuesta es "no", el niño debe seguir subido en la silla infantil.

- ¿Puede mantenerse bien colocado el cinturón de seguridad durante todo el viaje?

Si su respuesta es "no", el niño debe seguir subido en la silla infantil.

Si la respuesta es "sí", un niño mayor debe llevar un cinturón abdominal/de hombro y lograr la sujeción adicional de un arnés.



Asientos y cinturones de seguridad

El cinturón de bandolera no debería cruzar su cara o cuello.

La parte abdominal del cinturón debe colocarse baja y cómodamente en las caderas, tocando ligeramente los muslos. En el caso de un choque, presionará los huesos fuertes de la pelvis.

De otro modo, en un impacto, el cinturón aplicaría la fuerza en el abdomen del niño. En ese caso podrían producirse lesiones graves o incluso mortales.



PRECAUCIÓN

No permita nunca que un niño lleve el cinturón de seguridad con el cinturón de bandolera colocado por detrás de la espalda.

El niño podría desplazarse demasiado hacia delante, aumentando el riesgo de lesiones en cabeza y cuello en caso de colisión.

El niño también podría deslizarse por debajo. El cinturón presionaría con fuerza el abdomen, pudiendo provocar lesiones graves e incluso fatales.

El cinturón de bandolera debe pasar por encima del hombro y cruzar el pecho. Estas partes del cuerpo tienen la mejor capacidad de resistencia.

Las estadísticas de accidentes indican que los niños están más seguros si viajan en el asiento trasero y con un sistema de sujeción adecuado.

PRECAUCIÓN

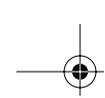
En una colisión, el ocupante de un vehículo que no esté bien sujeto puede salir disparado por el aire y golpear y lesionar a otras personas del vehículo, o salir proyectado fuera del vehículo.

PRECAUCIÓN

Un cinturón de seguridad debe ser usado sólo por una persona al mismo tiempo. No permita que dos niños compartan el mismo cinturón.

Si desea más información sobre seguridad o sobre los cinturones de seguridad consulte "Cinturones de seguridad" en esta sección.



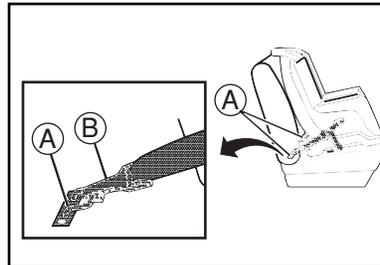


Sección 2

Anclajes de sillas para niños con puntos de sujeción inferior y correas superiores

Este sistema está diseñado para facilitar la colocación de las sillas de niños.

Utilice este sistema en vez de los cinturones de seguridad del vehículo para fijar una silla para niños.



Con esta prestación dispondrá de anclajes **A** donde el respaldo trasero se une con el asiento en el exterior de la segunda fila de asientos.

Para utilizar el sistema, necesita una silla de sujeción para niños con puntos de sujeción **B** en la base (y probablemente una correa superior).

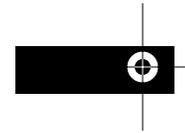
PRECAUCIÓN

Si una silla de sujeción para niños no se fija en sus puntos de anclaje, la silla no puede proteger al niño que la ocupa. Si se produjera una colisión el niño podría sufrir heridas de gravedad o resultar muerto.

Asegúrese de que la silla de sujeción para niños esté correctamente instalada en sus puntos de anclaje o utilice los cinturones de seguridad del vehículo para fijar la silla. Siga las instrucciones que se incluyen con el sistema de sujeción.

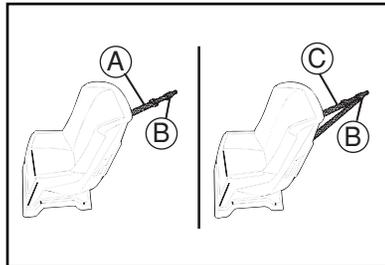
Remítase a "Sillas de sujeción para niños" en esta misma sección.

Asimismo, remítase a "Fijación de una silla para niños con puntos de sujeción inferior y correa superior" más adelante en esta sección.





Asientos y cinturones de seguridad



Correa superior

La silla de sujeción para niños puede tener una correa superior simple (A) o doble (C). Un enganche simple (B) situado en el extremo de la correa superior conecta la silla de sujeción al anclaje de la correa superior de su vehículo.

Si su silla de sujeción para niños o cualquier reglamento nacional o local requiere que la correa superior esté anclada, no utilice la silla a menos que la haya fijado correctamente.

⚠ PRECAUCIÓN

No instale la silla de sujeción para niños utilizando solamente el anclaje de la correa superior.

Asegúrese de que la silla de sujeción para niños esté correctamente instalada en sus puntos de anclaje o utilice los cinturones de seguridad del vehículo para fijar la silla. Siga las instrucciones que se incluyen con el sistema de sujeción.

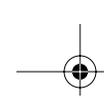
Remítase a "Sillas de sujeción para niños" en esta misma sección.

Las sillas para niños con correas superiores sólo pueden utilizarse en las posiciones de asiento de la segunda fila. No se dispone de soportes de anclaje para otras posiciones de asiento.

⚠ PRECAUCIÓN

Cada soporte está diseñado para servir de anclaje de una sola silla de niño. Sujetar más de una silla para niños a un sólo soporte puede hacer que el anclaje se afloje o incluso se rompa en una colisión. El niño, o los demás pasajeros, pueden resultar lesionados. Para evitar las lesiones y los daños en el vehículo, sujete una sola silla a cada soporte.

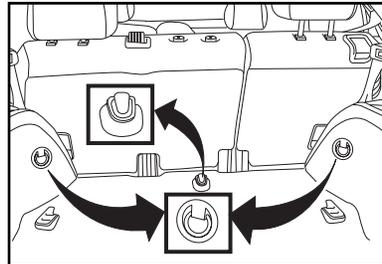




Sección 2



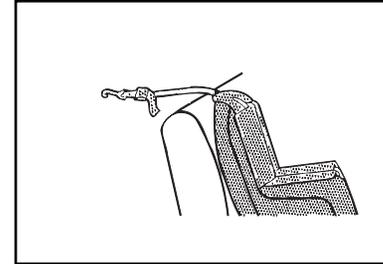
Este símbolo le ayudará a localizar los soportes de anclaje de la correa superior.



Las posiciones exteriores del asiento de la segunda fila poseen soportes de anclaje de la correa superior situados en el lado del paso de rueda.

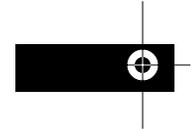
Asegúrese de utilizar un punto de anclaje situado en el mismo lado del vehículo que la posición del asiento en la que se vaya a colocar la silla para niños.

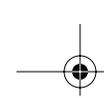
Hay otro soporte de anclaje de la correa superior situado en el centro de la zona trasera de carga.



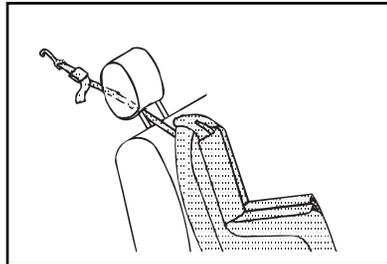
Para las sillas de sujeción para niños orientadas hacia delante, fije la correa superior en su anclaje.

- Si el asiento carece de reposacabezas, conduzca la correa superior directamente sobre el respaldo.





Asientos y cinturones de seguridad



- Si el asiento dispone de un reposacabezas ajustable y la silla de sujeción para niños posee una correa superior simple o doble, pase dicha correa por debajo del reposacabezas y entre los postes del mismo.

Consulte las instrucciones del fabricante de la silla para determinar cuándo y cómo apretar la correa superior.

Fijación de una silla para niños con puntos de sujeción inferior y correa superior

⚠ PRECAUCIÓN

No deje a los niños solos en el vehículo.

Los niños que queden sin vigilancia podrían jugar con los cinturones de seguridad. El cinturón podría enrollarse alrededor de su cuello y apretarles. Los niños podrían resultar heridos o incluso morir.

No deje nunca que los niños jueguen con los cinturones de seguridad.

⚠ PRECAUCIÓN (cont.)

Tras instalar una silla de sujeción para niños, extraiga el cinturón de bandolera del extractor hasta el tope para fijarlo.

Sujete los cinturones de seguridad que no se utilicen en la parte trasera de la sujeción infantil para que los niños no puedan cogerlo.





Sección 2

AVISO

El contacto entre las piezas inferiores de amarre de la silla de sujeción infantil y el montaje de los cinturones de seguridad del vehículo pueden producir daños.

En caso necesario, mueva el cinturón de seguridad abrochado de tal forma que el conjunto del cinturón y las piezas inferiores de amarre no rocen entre sí.

AVISO

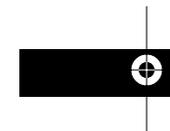
Abatir un asiento trasero vacío con los cinturones de seguridad abrochados puede producir daños en el cinturón de seguridad o en el asiento.

Recuerde siempre volver a colocar los cinturones de seguridad en su posición normal de almacenamiento antes de abatir el asiento trasero.



Para fijar una sujeción para niños diseñada para este sistema, use el procedimiento que sigue:

1. Encuentre los anclajes que están donde el respaldo se une con la parte posterior del asiento.
2. Coloque la silla de sujeción para niños sobre el asiento.
3. Fije los puntos de anclaje de la silla de sujeción a los anclajes del vehículo. Siga las instrucciones que se incluyen con el sistema de sujeción.





Asientos y cinturones de seguridad

PRECAUCIÓN

Cada anclaje para correa superior o conjunto de puntos de anclaje está diseñado para sujetar una única silla de niño. Sujetar más de una silla para niños a un sólo soporte puede hacer que el anclaje se afloje o incluso se rompa en una colisión. El niño o los demás pasajeros pueden resultar lesionados. Para evitar las lesiones y los daños en el vehículo, sujete una sola silla a cada anclaje o punto de anclaje.

4. Si la silla de sujeción para niños está equipada con una correa superior, fije dicha correa a su anclaje.

Coloque la correa superior según las instrucciones de la silla de sujeción para niños y las instrucciones enumeradas bajo "Correa superior" anteriormente en esta sección.

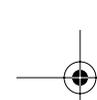
Consulte las instrucciones del fabricante para determinar cuándo y cómo apretar la correa superior.

5. Empuje y tire de la silla para asegurarse de que se ha fijado correctamente.

Para soltar la silla de sujeción para niños, suelte la correa superior (si así está equipada) del anclaje y desconecte los puntos de anclaje.

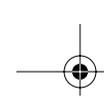
En caso de colisión, el sistema de anclaje puede haber sufrido daños. Quizás sea necesario reparar o sustituir algunas de sus partes. Haga inspeccionar el sistema después de una colisión.





Sección 3: Instrucciones para la puesta en marcha y funcionamiento

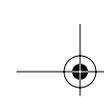
Período de rodaje del vehículo nuevo	231	Calefactor del bloque del motor	250
Llaves	231	Transmisión	251
Inmovilizador	232	Tracción a las cuatro ruedas	256
Sistema antirrobo	234	Instrucciones de conducción para vehículos de tracción a las cuatro ruedas	257
Sensor de intrusión	236	Conducción de su vehículo con tracción a las cuatro ruedas fuera de vías pavimentadas	257
Cerradura	237	Antes de salir de la calzada	258
Inmovilizador	238	Cómo cargar su vehículo para una conducción fuera de la calzada	258
Transmisor de acceso sin llave	238	Consideraciones ambientales	259
Funcionamiento	239	Viajando a zonas apartadas	260
Alcance del transmisor	240	Familiarizándose con la conducción fuera de la calzada	260
Cambio de pila	241	Conducción fuera de la calzada	260
Adaptación de los transmisores	242	Exploración del terreno	261
Código de aprobación de frecuencia del transmisor	242	Conduciendo por colinas	262
Dispositivo de arranque remoto del motor	242	Aproximándose a una colina	262
Interruptor de encendido	246	Subiendo una colina	263
Conservación de corriente para accesorios	247	Bajando una colina	264
Instrucciones para la puesta en marcha	247	Conduciendo a través de una pendiente	265
Puesta en marcha del motor	247	Conduciendo por lodo, arena, nieve o hielo	266
Problemas al poner en marcha el motor	249	Conduciendo por agua	267
Pedales de freno y acelerador ajustables	250		



Sección 3: Instrucciones para la puesta en marcha y funcionamiento

Estacionamiento del vehículo	268	Suspensión	274
Bloqueo de par	268	Control automático de nivel	274
Cambio fuera de P (estacionamiento).....	269	Control automático de marcha	274
Dispositivo ultrasónico trasero de		Limitador de velocidad	274
estacionamiento	269	Limitador de velocidad del motor.....	274
Tracción	270	Carga del vehículo	275
Control de tracción.....	270	Etiqueta de información de los neumáticos	
Sistema Stabilitrak®	270	y la carga	276
Dirección	270	Placa de certificación.....	276
Dirección asistida	270	Arrastre de un remolque	277
Dirección sensible a la velocidad.....	270	Modo Remolque/arrastre	282
Frenos	270	Ganchos	283
Indicadores de desgaste de los frenos de disco..	270	Cadenas de seguridad.....	283
Autorregulación de los frenos	271	Frenos de remolque	283
Recorrido del pedal de freno.....	271	Señales de giro del remolque.....	284
Sistema de frenos antibloqueo.....	272	Estacionamiento en pendientes	284
Freno de estacionamiento.....	272	Mantenimiento al arrastrar un remolque	285
		Remolque de vehículos recreativos	285





Sección 3

■ PERÍODO DE RODAJE DEL VEHÍCULO NUEVO

AVISO

Su vehículo no necesita un período de "rodaje". Pero funcionará mejor a largo plazo si usted sigue estas pautas:

- Durante los primeros 800 km, no conduzca a velocidad constante - ni rápida ni lenta.
- No supere la velocidad de 113 km/h durante los primeros 800 km.

Si no cumple con estos procedimientos, podrían dañarse el motor, el eje y otras partes.

AVISO

- Evite frenar con fuerza durante los primeros 320 km. Las frenadas fuertes cuando se tiene forros de frenos nuevos producen un desgaste prematuro. Siga esta pauta de "rodaje" cada vez que instale forros de frenos nuevos.

- Evite reducir la marcha para frenar o reducir la velocidad del vehículo.
- Absténgase de llevar un remolque durante el período de rodaje.

Después del período de rodaje, puede incrementarse gradualmente la velocidad del motor y la carga.



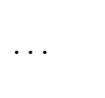
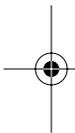
■ LLAVES

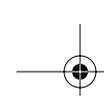
▲ PRECAUCIÓN

No deje a los niños en el vehículo con la llave de encendido puesta. Podrían accionar los elevalunas eléctricos u otros controles e incluso poner el vehículo en movimiento. Podrían causar lesiones o incluso la muerte de un niño u otras personas.

La llave sirve para el encendido, las puertas y todas las cerraduras.

La llave tiene un emisor-receptor de inmovilización en su interior. Remítase a "Inmovilizador" más adelante en esta sección.





Instrucciones para la puesta en marcha y funcionamiento

Es posible que su vehículo disponga de una llave que puede utilizarse para abrir el tapón del combustible.

Observe que no se dispone de cilindro de cerradura para el maletero o la puerta del pasajero.

AVISO

Las prestaciones antirrobo hacen difícil entrar al vehículo si deja adentro la llave. Puede ser necesario dañar el vehículo para abrir una puerta. Siempre tenga una llave extra.

No deje dentro del vehículo ni el mando a distancia que desactiva el sistema antirrobo.

Puede solicitar llaves adicionales en un concesionario autorizado.

Inmovilizador

Note: Las modificaciones realizadas al sistema por personas ajenas al servicio autorizado pueden anular la autorización de utilización del sistema.

Su vehículo está equipado con un sistema antirrobo pasivo.

La llave de encendido tiene un emisor-receptor en su interior. El emisor-receptor utiliza una frecuencia de radio que lo comunica con un decodificador situado en el vehículo.

El sistema se activa cuando se retira la llave del encendido.

Para desactivar el sistema, active el encendido.

Sólo la llave correcta podrá poner en marcha el vehículo.

Si se enciende la luz del sistema de seguridad, puede que haya un problema al activar y desactivar el sistema.

Si se ha utilizado una llave dañada o incorrecta, el sistema no permitirá arrancar el motor.

Desactive el encendido y pruebe otra vez.

Si el motor sigue sin arrancar y la llave no parece haber sufrido daños, inténtelo con otra llave de contacto.

También deberá comprobar los fusibles.

Si el motor sigue sin arrancar, hágalo reparar.

Si el motor arranca, la primera llave puede estar dañada. Consulte a su concesionario para que le entreguen una nueva llave.





Sección 3

PROGRAMAR LLAVES ADICIONALES

Las llaves destinadas a su vehículo deberán programarse antes de utilizarlas.

Pueden programarse hasta diez llaves para su vehículo.

Pueden programarse hasta un máximo de ocho llaves adicionales con las dos llaves originales existentes. Para programar una llave adicional:

1. Compruebe que la nueva llave lleva grabado .
2. Arranque el motor utilizando una de las llaves preprogramadas anteriormente.

Si el motor no arranca, consulte a su concesionario.

3. Apague el sistema de encendido y quite la llave.
4. Dentro de los cinco segundos después de desconectar el encendido, introduzca la llave que se está programando y ponga en marcha el motor.

Si el motor no arranca, consulte a su concesionario.

5. Apague el sistema de encendido y quite la llave.
6. Cinco segundos después de desactivar el encendido, introduzca la llave que se está programando y ponga en marcha el motor.

Una vez programada la llave, se apagará la luz del sistema de seguridad.

Si desea programar más llaves, repita los pasos anteriores

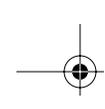
Si sólo dispone de una llave para el vehículo, póngase en contacto con su concesionario para que le facilite más llaves.

Si pierde todas las llaves de encendido o resultan dañadas, acuda a su concesionario o a un cerrajero para reparar los sistemas Pass-Key® III Plus y poder programar una nueva llave.

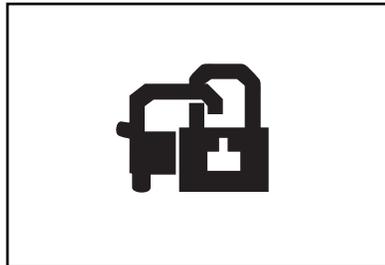
Si se enciende la luz de seguridad mientras conduce, es posible que exista un problema. El motor puede que no vuelva a arrancar. Dirijase a un taller de reparaciones antes de apagar el motor.

No deje dentro del vehículo ni la llave ni el dispositivo de desactivación del sistema antirrobo.





Instrucciones para la puesta en marcha y funcionamiento



■ SISTEMA ANTIRROBO

Su vehículo está equipado con un sistema antirrobo.

Si su vehículo dispone de este sistema, la luz del sistema de seguridad parpadeará si el encendido está apagada y la puerta abierta. Es para recordarle que debe armar el sistema.

Para activar el sistema:

1. Cuando apague el motor, en la pantalla del centro de información al conductor aparecerá **PRESS ✓ TO TURN OFF MOTION SENSOR** (pulse ✓ para apagar el sensor de movimiento).

Para habilitar el sistema antirrobo sin activar el sensor de intrusión, pulse el botón ✓ en el centro de información al conductor.

Remítase a "Sensor de intrusión", más adelante en esta sección, para obtener más información.

2. Abra la puerta.

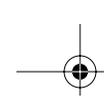
3. Bloquee la puerta con el mando eléctrico o el de acceso sin llave.

La alarma no se armará si se bloquean las puertas con una llave, se usa la palanca manual de bloqueo o si el maletero está entreabierto.

4. Cierre todas las puertas (incluyendo el portón y el capó).
5. La luz del sistema de seguridad se encenderá de forma estable.
6. La luz del sistema de seguridad se apagará después de unos 30 segundos.

El sistema está armado cuando la luz se apaga.





Sección 3

Si el sistema antirrobo está activado, la alarma se disparará cada vez que se abra una puerta, el portón levadizo o el capó sin utilizar la llave o el mando a distancia.

Parpadearán las luces del vehículo y sonará la bocina durante unos 30 segundos.

Este patrón de advertencia puede repetirse diez veces.

Para desarmar el sistema, se debe desbloquear una puerta o el portón con una llave o con el mando a distancia.

Además de las capacidades de un sistema antirrobo estándar, este sistema también puede disponer de las siguientes funciones:

- Sonda eléctrica
- Sensor de intrusión
- un sensor de inclinación

AVISO

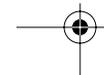
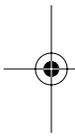
No manipule el inmovilizador del vehículo/sistema antirrobo del sistema de alarma del vehículo. Su manipulación podrá afectar al rendimiento del sistema.

La alarma también puede dispararse por un cambio en la posición del vehículo (por ejemplo, cuando el vehículo se eleva) o por una interrupción de la alimentación de electricidad del vehículo.

Asimismo, el sistema de intrusión del vehículo, situado en la consola de techo delantera, monitoriza el interior del vehículo y genera una señal de alarma al módulo antirrobo, si se produce un acceso no autorizado al interior del vehículo.

Remítase a "Sensor de intrusión", más adelante en esta sección, para obtener más información.

Si la alarma se activa por accidente, puede apagarla desbloqueando la puerta del conductor con la llave, poniendo la llave en el encendido y arrancando el vehículo o usando el botón de desbloqueo del mando a distancia.





Instrucciones para la puesta en marcha y funcionamiento

Sensor de intrusión

El sistema de intrusión del vehículo, situado en la consola de techo delantera, monitoriza el interior del vehículo y genera una señal de alarma al módulo antirrobo, si se produce un acceso no autorizado al interior del vehículo.

No permita que quede ningún pasajero o mascota dentro del vehículo mientras se encuentre activado el sensor de intrusión.

Si se cierran las puertas con el mando a distancia, se habilitará el sistema antirrobo y cualquier movimiento detectado dentro del vehículo hará sonar la alarma.

Consulte "Cancelación del sensor de intrusión" en esta misma sección, para obtener más información.

Antes de pulsar el botón de cierre del mando a distancia para habilitar el sistema antirrobo y activar el sensor de intrusión, haga lo siguiente:

- Asegúrese de que todas las puertas y ventanas, así como el techo solar, se encuentran bien cerrados.
- Apague todos los ventiladores. El aire en movimiento podría disparar la alarma.
- Asegúrese de sujetar cualquier elemento suelto, como el parasol o las persianas de las ventanillas.
- Asegúrese de que no haya ningún obstáculo que bloquee los sensores.
- No cuelgue nada en el espejo retrovisor.

Cancelación del sensor de intrusión

Si algún pasajero ha de permanecer en el interior del vehículo, deberá bloquear las puertas desde el interior, usando el cierre centralizado tras haber cerrado las puertas.

El sensor de intrusión no se activará.

El centro de información al conductor también puede utilizarse para armar el sistema antirrobo sin activar el sensor de intrusión.

Cuando apague el motor, en la pantalla del centro de información al conductor aparecerá **PRESS ✓ TO TURN OFF MOTION SENSOR** (pulse ✓ para apagar el sensor de movimiento).

Pulse el botón ✓.





Sección 3

El mensaje **MOTION SENSOR OFF** (sensor de movimiento desactivado) se mostrará en la pantalla del centro de información al conductor.

El sensor de intrusión no se activará.

Limpieza del sistema

Para limpiar el sensor, utilice un paño suave y limpio sobre el que haya pulverizado el producto.

Asegúrese de que el limpiador no deja residuos.

AVISO

No pulverice ningún producto limpiador directamente sobre los sensores de intrusión.

No utilice cepillos. Las cerdas provocarán daños en el sensor.

No toque el sensor con alfileres u otros objetos afilados.

Cerradura

Su vehículo está equipado con una función de bloqueo de la cerradura, además de los cierres de puertas estándar.

Consulte el apartado "Cerradura", en esta misma sección, para obtener más información.





Instrucciones para la puesta en marcha y funcionamiento

Inmovilizador

Su vehículo está equipado con un sistema antirrobo pasivo.

La llave de encendido tiene un emisor-receptor en su interior. El emisor-receptor utiliza una frecuencia de radio que lo comunica con un decodificador situado en el vehículo.

Remítase a "Inmovilizador", en esta misma sección, para obtener más información.



■ TRANSMISOR DE ACCESO SIN LLAVE

Las modificaciones realizadas al sistema por personas no autorizadas pueden anular la autorización de utilización del sistema.

Con este sistema puede pulsar un botón del mando a distancia para bloquear y desbloquear las puertas y abrir el maletero desde una distancia de 60 metros del vehículo.

Los valores personalizados para cada conductor se pueden recuperar pulsando el botón de desbloqueo del mando a distancia.

Los números de los transmisores corresponden a los botones de memoria **1** y **2**.

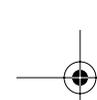
Remítase a "Función memoria" en la sección 1 para obtener más información.

El transmisor de acceso sin llave también le permite activar un localizador del vehículo o hacer sonar la alarma desde cierta distancia.

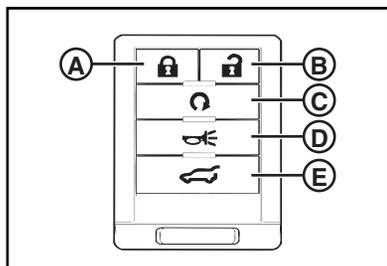
La activación del sistema de acceso remoto sin llave puede interactuar con el sistema antirrobo del vehículo.

Remítase a "Sistema antirrobo" en esta sección para obtener más información.





Sección 3



Funcionamiento

Pueden elegirse diferentes opciones de respuesta para los botones de acceso sin llave. Para más información, remítase a "Adaptación de las prestaciones a las necesidades del usuario" bajo "Centro de información al conductor" en la sección 1.

Bloqueo

Pulse **A** para bloquear todas las puertas.

Al pulsar el botón de bloqueo del mando a distancia también se activa el sistema antirrobo. Remítase a "Sistema antirrobo" en esta sección para obtener más información.

Consulte también "Sistema de cierre centralizado de puertas" en "Puertas" en la sección 1 para obtener más información.

Desbloqueo

Pulse **B** para desbloquear la puerta del conductor y encender las luces interiores. Para desbloquear todas las puertas, pulse el mismo botón dos veces antes de cinco segundos.

Al pulsar el botón de desbloqueo del mando a distancia también se desactiva el sistema antirrobo. Remítase a "Sistema antirrobo" en esta sección para obtener más información.

Consulte también "Sistema de cierre centralizado de puertas" en "Puertas" en la sección 1 para obtener más información.

Arranque remoto

Pulse **C** para accionar la función de arranque remoto.

Para obtener más información, remítase a "Arranque remoto del vehículo", más adelante en esta sección.

Localizador del vehículo/Alarma de emergencia

Para localizar su vehículo, pulse y suelte **D**.

La bocina sonará tres veces y los intermitentes de giro parpadearán tres veces.

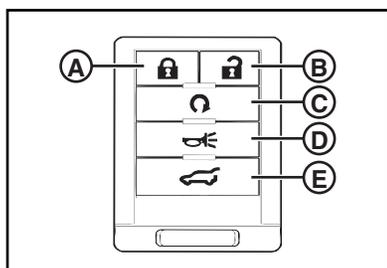
Con el contacto apagado, mantenga pulsado **E** para activar una alarma.

Para desactivar la alarma, vuelva a pulsar el botón o ponga en marcha el vehículo.





Instrucciones para la puesta en marcha y funcionamiento



Botón del portón levadizo eléctrico

Mantenga pulsado (E) para abrir y cerrar el portón levadizo eléctrico.

Mientras se abre y cierra el portón levadizo, las luces traseras parpadearán y sonará una señal acústica.

Si el portón levadizo eléctrico ejerce presión contra alguna obstrucción mientras se abre o cierra, se invertirá automáticamente la dirección.

Remítase a "Función de detección de obstrucciones" bajo "Portón levadizo eléctrico" en la sección 1.

Alcance del transmisor

En algunos momentos puede notar una reducción del alcance. Esto es normal.

Si el transmisor no funciona o tiene que acercarse al vehículo más de lo normal para que lo haga:

- Puede ser que está demasiado lejos de su vehículo. Compruebe la distancia. Puede ser que tenga que estar más cerca de su vehículo cuando haya lluvia o nieve.

- Compruebe la ubicación. Puede ser que otros vehículos u objetos estén bloqueando la señal. Muévase unos pasos a derecha o izquierda.
- Puede ser que tenga que cambiar la pila del transmisor. Vea las instrucciones para el cambio de pila.

Si ninguno de los casos anteriores es aplicable, consulte a su concesionario o a un técnico cualificado.





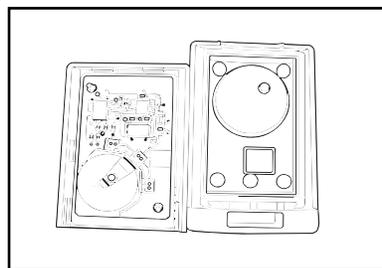
Sección 3

Cambio de pila

Si en la pantalla del centro de información al conductor se mostrará **REPLACE BATTERY IN REMOTE KEY** (sustituir pila del mando a distancia) la pila está baja.

AVISO

Cuando cambie la pila, tenga cuidado de no tocar ninguno de los circuitos. La electricidad estática que transfiere su cuerpo a estas superficies podría dañar el transmisor.



Para cambiar la pila:

1. Inserte un objeto no metálico plano y fino para separar la parte inferior de la parte superior del transmisor.
2. Utilice un lápiz o un objeto similar no metálico para retirar la pila usada.

PRECAUCIÓN

Asegúrese de eliminar las baterías agotadas de acuerdo con las regulaciones de protección ambiental para ayudar a conservar el entorno y su salud.

3. Coloque la pila nueva con el lado positivo (+) cara arriba. Utilice pila de tipo CR2032. Utilice el mismo tipo de pila que la anterior. Si la sustituye por un tipo de pila diferente, puede ocasionar daños al mando.
4. Vuelva a instalar el transmisor. Una la parte superior con la inferior.



Instrucciones para la puesta en marcha y funcionamiento

Adaptación de los transmisores

Si ha extraviado o sustituye un transmisor es posible que se vea obligado a adaptar los transmisores a su vehículo. Incluso si sólo se cambia un transmisor, habrá que volver a adaptar todos los transmisores al mismo tiempo. Se pueden adaptar hasta ocho transmisores a su vehículo.

Puede comprar nuevos transmisores en su concesionario.

Para programar los transmisores, será necesario utilizar el centro de información al conductor.

Para obtener más información, remítase a "Menú de información del vehículo" en la sección 1.

Código de aprobación de frecuencia del transmisor

Se muestra a continuación el Código Europeo de Certificación de Frecuencias Remotas para este sistema:

- **CE** 0123 **!**

Dispositivo de arranque remoto del motor

Si está activada, esta función permite poner en marcha el motor desde el exterior del vehículo.

Esta función activará automáticamente ciertas funciones del climatizador cuando se utilice la función de arranque remoto del vehículo.

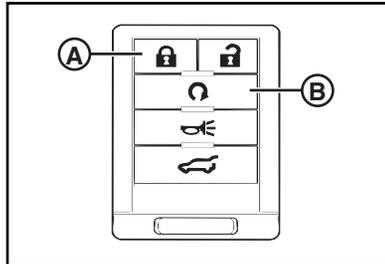


... 242





Sección 3



Para poner en marcha el vehículo utilizando la función de arranque remoto, haga lo siguiente:

1. Apunte el transmisor al vehículo.
2. Pulse y suelte el botón de bloqueo **A** y a continuación pulse inmediatamente y mantenga pulsado el botón de arranque remoto **B** hasta que parpadeen los intermitentes.

Si no se ven las luces del vehículo, mantenga pulsado **B** durante cuatro segundos como mínimo.

Las luces de estacionamiento se encenderán cuando el vehículo se ponga en marcha. Las luces permanecerán encendidas durante el funcionamiento del vehículo.

Se bloquearán las puertas del vehículo.

El control de climatización volverá automáticamente a los valores en los que fue puesto por última vez.

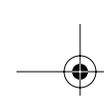
Si se sitúa el encendido en **ON**, el sistema de climatizador regresará al funcionamiento normal.

Cuando la temperatura exterior es fría, el dispositivo de arranque remoto del vehículo podría activar lo siguiente:

- Se activará el desempañador de la luneta trasera.
- Remítase a "Sistema de calefacción y aire acondicionado" en la sección 1.
- Se encenderán los asientos térmicos.

Remítase a "Mandos de los asientos" en la sección 2 para más información.





Instrucciones para la puesta en marcha y funcionamiento

Si se deja el vehículo en funcionamiento, el motor se desconectará automáticamente después de 10 minutos, a menos que se amplíe el tiempo repitiendo el procedimiento de arranque remoto.

El tiempo de funcionamiento del motor con arranque remoto solamente puede ampliarse una vez.

Tras dos arranques remotos del vehículo, introduzca la llave en el encendido y ponga en marcha el motor.

Durante el período de funcionamiento del motor con arranque remoto, haga lo siguiente para activar la transición del vehículo desde el funcionamiento en arranque remoto al funcionamiento normal:

1. Entre en el vehículo.
2. Introduzca la llave en el conmutador de encendido y gírela hasta **ON**.

PRECAUCIÓN

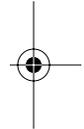
No mantenga el motor en ralentí en un lugar cerrado, como por ejemplo, un garaje. Podría introducirse monóxido de carbono (CO) en el vehículo.

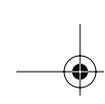
Para finalizar el período de funcionamiento del motor con arranque remoto, sin transición al funcionamiento normal del vehículo, emprenda alguna de las siguientes acciones:

- Apunte el transmisor hacia el vehículo y pulse el botón del arranque remoto hasta que se apaguen las luces de estacionamiento.

El alcance de su transmisor podría ser inferior mientras el vehículo se encuentra en funcionamiento. Podría resultar necesario situarse más próximo al vehículo para apagarlo con el arranque remoto que para encenderlo.

- Enciende los intermitentes de emergencia
- Active el encendido y desactívelo a continuación.





Sección 3

Las leyes de algunos países podrían limitar el uso de dispositivos de arranque remoto.

Compruebe los reglamentos locales y nacionales para cualquier requisito.

NOTA:

No utilice la función de arranque remoto si su vehículo tiene poco combustible.

Podría agotarse el combustible del vehículo.

La función de arranque remoto no se activará en las condiciones siguientes:

- La llave se encuentra en el encendido.
- El capó del vehículo está abierto.
- La luz indicadora de fallo se encuentra encendida.
- La temperatura del refrigerante del motor es demasiado elevada.
- La presión del aceite del motor es baja.

Para obtener información acerca de otras condiciones que pueden afectar al rendimiento del transmisor, remítase a "Alcance del transmisor" en esta misma sección.

Su vehículo se entrega con esta función activada.

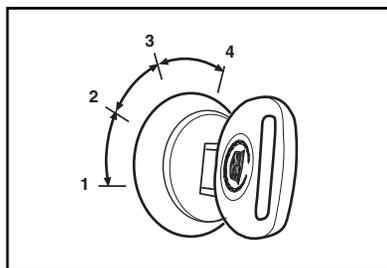
Para desactivar esta función, haga lo siguiente:

- Remítase a "Adaptación de prestaciones a las necesidades del usuario" bajo "Centro de información al conductor" en la sección 1.





Instrucciones para la puesta en marcha y funcionamiento



■ INTERRUPTOR DE ENCENDIDO

⚠ PRECAUCIÓN

No deje a los niños en el vehículo con la llave de encendido puesta. Podrían accionar los elevalunas eléctricos u otros controles e incluso poner el vehículo en movimiento. Podrían causar lesiones o incluso la muerte de un niño u otras personas.

Una vez introducida la llave en el interruptor de encendido, ésta se puede girar a cuatro posiciones:

1. **OFF:** Esta posición le permite introducir o retirar la llave. Bloquea el encendido y la transmisión.
2. **ACC (accesorios):** En esta posición, puede utilizar los accesorios eléctricos con el motor apagado.
3. **ON:** El interruptor vuelve a la posición **ON** después de poner en marcha el motor y soltar el interruptor. Puede usar la posición **ON** para utilizar los accesorios eléctricos y visualizar algunas luces indicadoras y de advertencia del grupo de instrumentos.
4. **START (puesta en marcha):** Pone en marcha el motor. Suelte la llave una vez que el motor funcione. El interruptor de encendido retorna a la posición de marcha **ON**.

Para salir de la posición **P** (estacionamiento), el encendido deberá estar en la posición **ACC** o **ON**.

A menos que el motor se encuentre en funcionamiento, dejar la llave en la posición **ACC** o **ON** durante largos periodos de tiempo agotará la batería.

AVISO

Si la llave parece quedar atascada en **OFF** (desactivado), asegúrese de que esté introducida a fondo. Luego mueva el volante de dirección hacia la izquierda o la derecha y manténgalo en esta posición mientras gira la llave con la otra mano. No use una herramienta para forzar la llave.

Si la puerta del conductor se abre con la llave en el encendido, sonará una señal acústica para recordarle que retire la llave del encendido.



Sección 3

Conservación de corriente para accesorios

Tras desactivar el encendido, podrá seguir utilizando los accesorios siguientes:

- Radio
- Elevelunas eléctricos
- Mandos de audio instalados en el volante

La corriente se cortará cuando hayan transcurrido 10 minutos o si se abre una puerta.

Si desea disponer de esta corriente durante 10 minutos adicionales, cierre todas las puertas y gire la llave a **ON** y de nuevo a **OFF**.

INSTRUCCIONES PARA LA PUESTA EN MARCHA

AVISO

El motor ha sido diseñado para que funcione con los componentes electrónicos del vehículo. Si añade componentes o accesorios eléctricos, podría cambiar el funcionamiento del motor. Consulte a su concesionario antes de instalar equipos eléctricos.

La reparación correspondiente no estará cubierta por la garantía.

Puesta en marcha del motor

Asegúrese que el freno de estacionamiento esté aplicado antes de poner en marcha el motor.

Para poner en marcha el motor, la palanca de cambios debe estar en **P** (estacionamiento) o **N** (punto muerto).

Use **N** (punto muerto) para volver a poner en marcha el motor mientras el vehículo está moviéndose.

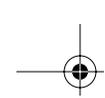
AVISO

No cambie a **P** (estacionamiento) con el vehículo en movimiento.

De lo contrario, la transmisión podría resultar dañado.

Gire la llave de encendido a la posición **START** (puesta en marcha). No pulse el pedal del acelerador. Suelte la llave una vez que se ponga en marcha el motor. La marcha de ralentí se reduce a medida que se calienta el motor.





Instrucciones para la puesta en marcha y funcionamiento

Si el motor no se pone en marcha antes de 15 segundos, el sistema detendrá el arranque para evitar daños en el engranaje del motor de arranque.

No acelere el motor inmediatamente después del arranque.

Espere unos instantes a que el motor se caliente y suministre aceite a aquellos componentes del motor que precisen ser lubricados.

Gire el encendido hasta la posición **ACC** o **OFF** para detener el arranque y apagar el motor.

AVISO

Mantener la llave en **START** inmediatamente después de finalizar el arranque puede sobrecalentar y causar daños en el motor de arranque, así como agotar la batería.

Espere unos 15 segundos entre un intento y otro para evitar la descarga de la batería o que se dañe el arrancador.

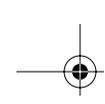
Cuando el motor se pone en marcha, deje que se caliente unos 10 segundos antes de conducir. No acelere el motor mientras siga frío.

Si la temperatura es inferior a 0° C, deje funcionando el motor durante unos minutos para que se caliente.

AVISO

El motor ha sido diseñado para que funcione con los componentes electrónicos del vehículo. Si añade componentes o accesorios eléctricos, podría cambiar el funcionamiento del motor. Consulte a su concesionario antes de instalar equipos eléctricos.





Sección 3

Problemas al poner en marcha el motor

Si el motor no arranca en un plazo de diez segundos, pise el pedal del acelerador hasta el fondo y siga manteniendo la llave en la posición **START** (puesta en marcha) durante cinco segundos más. Una vez que se pone en marcha el motor, suelte la llave y quite la presión sobre el acelerador. Espere unos 15 segundos entre un intento y otro para evitar la descarga de la batería o que se dañe el arrancador.

Para poner en marcha el motor en tiempo frío

Para poner en marcha el motor con temperaturas muy bajas (inferiores a -18°C), gire la llave de encendido a la posición **START** y manténgala en esa posición hasta por 15 segundos. Suelte la llave una vez que se ponga en marcha el motor.

Espere unos 15 segundos entre un intento y otro para evitar la descarga de la batería o que se dañe el arrancador.

Motor ahogado

Si el motor no se pone en marcha antes de diez segundos, es posible que esté ahogado por exceso de gasolina.

Pise a fondo el pedal del acelerador y siga girando la llave hasta la posición **START** durante cinco segundos más.

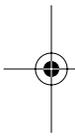
Cuando arranque el motor, suelte la llave y el pedal del acelerador.

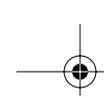
Si el motor arranca pero se para de nuevo, repita este procedimiento. Esto suprime el exceso de gasolina del motor.

Espere unos 15 segundos entre un intento y otro para evitar la descarga de la batería o que se dañe el arrancador.

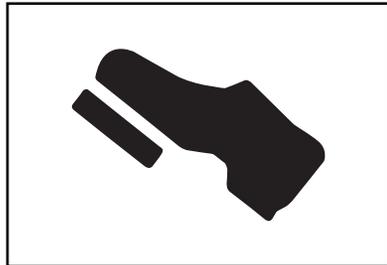
No acelere el motor inmediatamente después del arranque.

Espere unos instantes a que el motor se caliente y suministre aceite a aquellos componentes del motor que precisen ser lubricados.





Instrucciones para la puesta en marcha y funcionamiento



■ PEDALES DE FRENO Y ACCELERADOR AJUSTABLES (SI ASÍ ESTÁ EQUIPADO)

Los pedales ajustables han sido diseñados para personas de baja estatura.

Reajuste la posición del pedal si no puede alcanzarlo o si le resulta imposible pisarlo a fondo.

El mando está situado en la parte izquierda de la columna de dirección.

Desplace el mando hacia usted para acercar los pedales, o aléjelo de usted para alejar los pedales todavía más.

Antes de comenzar a conducir, pulse el pedal de freno para confirmar que se ha ajustado en la posición correcta para usted.

Los pedales no pueden regularse cuando la transmisión se encuentra en posición **R** (marcha atrás) o cuando el sistema de control de crucero está activado.

■ CALEFACTOR DEL BLOQUE DEL MOTOR (SI ASÍ ESTÁ EQUIPADO)

Utilice esta opción si se debe estacionar con frío muy intenso - temperaturas iguales o inferiores a -18°C . El motor se pondrá en marcha con más facilidad y obtendrá mayor economía de combustible durante el calentamiento del motor.

Puede que su vehículo también tenga un termostato interno en el extremo de la toma de corriente del cordón. Esto impide el funcionamiento del calefactor del bloque del motor cuando la temperatura es -18°C o superior, según registra el cordón.

... 250





Sección 3

- Motor V6 de 3,6 L

El cable está situado en el compartimiento del motor, delante del grupo de fusibles.

- Motor V8 de 4,6 L

El cordón se encuentra en el centro de la consola del vehículo, debajo del radiador.

Antes de arrancar el motor, mantenga el calefactor enchufado durante un mínimo de cuatro horas.

Para utilizar el calefactor del bloque, apague primero el motor. Luego, abra el capó, desenrolle el cable eléctrico y enchúfelo. Se usa un voltaje doméstico normal.

Deberá retirar la tapa de plástico para acceder a la toma.

PRECAUCIÓN

La conexión del cable a un tomacorriente sin conexión a masa puede producir una descarga eléctrica. Asimismo, un cable de alargadera incorrecto puede causar un sobrecalentamiento con el consiguiente riesgo de incendio. Podría sufrir lesiones de gravedad.

Enchufe el cable a un tomacorriente adecuadamente conectado a tierra. Se puede utilizar una alargadera reforzada enchufada a una toma de corriente correctamente puesta a tierra.

Asegúrese de desenchufar y recoger el cable antes de poner en marcha el motor. De otro modo, las partes móviles del motor podrían dañarlo.

Pregunte al concesionario local cuánto tiempo debe mantener enchufado el calefactor.

■ TRANSMISIÓN

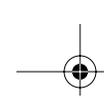
PRECAUCIÓN

No cambie fuera de P (estacionamiento) o N (punto muerto) con el motor acelerando.

Podría perder el control del vehículo y usted u otras personas podrían sufrir lesiones.

Es peligroso cambiar la velocidad cuando el motor gira a alta velocidad. Mantenga el pie en el pedal de freno y quitado del pedal del acelerador. Después de hacer el cambio, espere un poco y luego suelte lentamente el pedal del freno. De este modo, evitará una aceleración rápida imprevista.





Instrucciones para la puesta en marcha y funcionamiento

AVISO

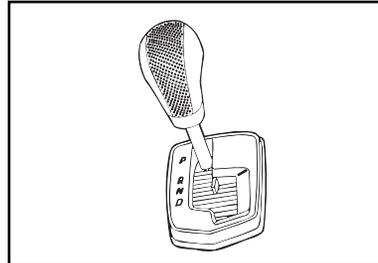
Los daños a la transmisión provocados por haber salido de las posiciones **P** (estacionamiento) o **N** (punto muerto) con el motor acelerado, no están cubiertos por la garantía.

AVISO

Hacer girar los neumáticos a demasiada velocidad o mantener el vehículo parado en una colina utilizando sólo el acelerador podría dañar la transmisión.

Si el vehículo queda atascado, no haga girar los neumáticos a demasiada velocidad.

Cuando se detenga durante el ascenso a una colina, mantenga el vehículo parado usando los frenos.



POSICIONES DE CAMBIO

La palanca de cambios tiene varios posiciones distintas.

P (estacionamiento)

Esta posición bloquea las ruedas traseras. Use esta posición para estacionar el vehículo y para poner el motor en marcha.

Su vehículo dispone de un sistema de control de bloqueo de la transmisión automática. Con el motor en marcha, pise a fondo el pedal de freno regular antes de cambiar fuera de **P** (estacionamiento).

Para más información, remítase a "Estacionamiento del vehículo", más adelante en esta sección.

⚠ PRECAUCIÓN

Asegúrese de que la palanca de cambios esté en **P** (estacionamiento) y que el freno de estacionamiento esté puesto cuando abandone el vehículo.

Si no se estaciona correctamente el vehículo, podría moverse. Si deja el motor en marcha, podría moverse a gran velocidad. Tanto usted como otras personas podrían sufrir lesiones.

No salga del vehículo con el motor en marcha.

Si usted no está en un vehículo en ralentí, podría recalentarse el motor, e incluso incendiarse. Usted u otros podrían resultar lesionados. No deje el motor en marcha cuando no esté en el interior del vehículo.





Sección 3

AVISO

No cambie a **P** (estacionamiento) con el vehículo en movimiento.

De lo contrario, la transmisión podría resultar dañado.

R (marcha atrás)

Use esta posición para dar marcha atrás.

Con velocidades bajas, puede utilizar **R** (marcha atrás) para mover el vehículo adelante y atrás, si ha quedado atascado en arena, barro, hielo o nieve. Remítase a "Si el vehículo queda atascado" en la sección 5.

AVISO

Cambie a **R** (marcha atrás) solamente después que se haya detenido el vehículo. Si se pasa a marcha atrás, mientras el vehículo está en movimiento, se puede dañar la transmisión.

La reparación correspondiente no estará cubierta por la garantía.

N (punto muerto)

En esta posición, el motor no se conecta con las ruedas. Se puede usar **N** (punto muerto) para volver a poner en marcha un motor que se apagó mientras el vehículo se estaba moviendo. Use **N** (punto muerto) mientras su vehículo sea remolcado.

PRECAUCIÓN

No cambie fuera de **P** (estacionamiento) o **N** (punto muerto) con el motor acelerando.

Podría perder el control del vehículo y usted u otras personas podrían sufrir lesiones.

AVISO

Los daños a la transmisión provocados por haber salido de las posiciones **P** (estacionamiento) o **N** (punto muerto) con el motor acelerado, no están cubiertos por la garantía.

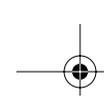
D (Directa)

Para conducción normal en la mayoría de las situaciones de tránsito en la calle y las carreteras. Si necesita más potencia:

- viajando a menos de 55 km/h empuje el pedal del acelerador hasta la mitad de su recorrido.
- viajando a más de 55 km/h empuje el acelerador hasta el piso.

Cuando el firme presenta estado resbaladizo, la reducción de la marcha podría provocar un derrape.





Instrucciones para la puesta en marcha y funcionamiento

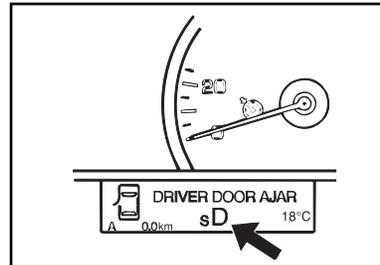
CONTROL DE CAMBIOS

AVISO

Cuando utilice el modo de cambio manual, no haga funcionar el motor a rpm elevadas sin aumentar las marchas.

La garantía de su vehículo no cubre los daños resultantes de una técnica de conducción inadecuada.

Esta función le proporciona un mayor control manual sobre el funcionamiento de la transmisión.

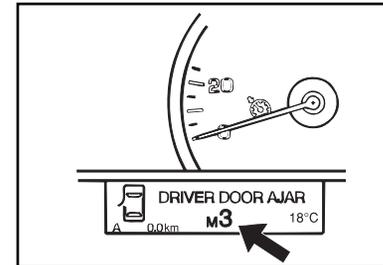


Para utilizar esta función, mueva la palanca de cambios desde la posición **D** (Directa) hacia la derecha, al modo de cambio manual.

Si no se desplaza la palanca de cambios hacia delante o hacia atrás, el vehículo permanecerá en la función "Sport Mode".

Si el vehículo se encuentra en el modo deportivo, la transmisión seguirá cambiando de marcha de forma automática.

Es normal que la transmisión permanezca en una velocidad más larga cuando se selecciona "Sport Mode".

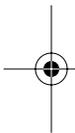


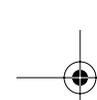
En la pantalla del centro de información al conductor aparecerá **S** si está activo el modo deportivo o **M** si está activo el modo de cambio manual.

Una vez mueva la palanca de cambios hacia delante o hacia atrás, el modo de cambio manual se activará.

La pantalla del centro de información al conductor cambiará para mostrar el cambio de marcha solicitado.

El vehículo dispondrá de un cambio más firme y de un aumento del rendimiento.





Sección 3

Para evitar sobrerrevolucionar el motor, cada marcha lleva asociada una velocidad máxima.

La transmisión únicamente le permitirá cambiar a velocidades adecuadas para el régimen y rpm del vehículo.

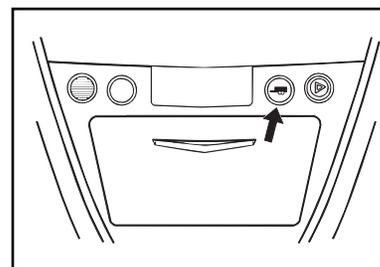
La transmisión no cambiará automáticamente a la siguiente velocidad más alta si las rpm del motor son demasiado elevadas.

Si el inhibidor del cambio de la transmisión de su vehículo está activo, el indicador de la marcha actual seleccionada parpadeará.

La transmisión se reducirá automáticamente a medida que el vehículo aminore la marcha o cuando se aplique el acelerador de forma rápida para aumentar la velocidad.

Use el arranque en segunda velocidad para un mejor control de la tracción al arrancar después de una parada en una calzada resbaladiza.

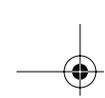
Para dejar de utilizar el control de cambios y volver a la transmisión completamente automática, desplace la palanca de cambios desde la posición manual hacia la izquierda, en posición **D** (directa).



MODO REMOLQUE/ARRASTRE

Al pulsar este botón, se activarán y desactivarán conjuntamente la función de frenado por motor y el modo remolque/arrastre. No pueden activarse o desactivarse de forma individual.

Utilice esta función para remolcar o arrastrar cargas pesadas con mayor efectividad. Remítase a "Modo de remolque/arrastre" bajo "Arrastre de un remolque", más adelante en esta sección.



Instrucciones para la puesta en marcha y funcionamiento

Frenado por motor

Esta función le ayudará cuando conduzca cuesta abajo.

El frenado por motor mantiene la velocidad del vehículo mediante la implantación de un programa de cambios que utilizan el motor y la transmisión para frenar el vehículo.

El frenado por motor reduce el desgaste en el sistema de frenos y aumenta el control del vehículo.

El sistema supervisa constantemente la velocidad del vehículo, aceleración, posición del acelerador y uso del pedal del freno y determina cuando mantener o reducir la velocidad actual del vehículo.

El frenado por motor detecta si el vehículo se está acelerando sobre una pendiente descendente y reduce automáticamente la marcha hasta que no resulte necesario aplicar los frenos.

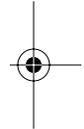
Cuando utilice el modo de cambio manual, el frenado por motor se desactiva automáticamente para que el conductor pueda seleccionar la marcha deseada.

Para más información, remítase a lo que sigue:

- Arrastre de un remolque
- Modo Remolque/arrastre

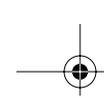
■ TRACCIÓN A LAS CUATRO RUEDAS (SI ASÍ ESTÁ EQUIPADO)

La tracción a las cuatro ruedas transmite potencia del motor a las cuatro ruedas. Es como una tracción a las cuatro ruedas, pero no hay una palanca o interruptor aparte para engranar o desengranar el eje delantero. Es totalmente automática, y se ajusta dependiendo de las condiciones de la carretera.



... 256





Sección 3

■ INSTRUCCIONES DE CONDUCCIÓN PARA VEHÍCULOS DE TRACCIÓN A LAS CUATRO RUEDAS (SI ASÍ ESTÁ EQUIPADO)

Esta guía para conducir fuera de la calzada es para vehículos que disponen de tracción a las cuatro ruedas.

Si su vehículo no tiene tracción a las cuatro ruedas, no debería conducir fuera de la calzada, a menos que se trate de una superficie firme y nivelada.

Muchas de las mismas prestaciones de diseño que ayudan a que su vehículo responda en vías pavimentadas con condiciones meteorológicas pobres (prestaciones como la tracción a las cuatro ruedas) lo hacen mucho más adecuado para su uso fuera de calzadas que un vehículo de pasajeros convencional.

Pero su vehículo carece de prestaciones como una protección especial de los bajos o una caja de cambios con marchas cortas, que se consideran normalmente necesarias para un servicio prolongado o severo fuera de la calzada.

El sistema de airbag está diseñado para utilizarse en la conducción fuera de la calzada.

Use siempre los cinturones de seguridad. Asegúrese de que estén ajustados debidamente en todo momento.

Esta guía sirve para conducir su vehículo fuera de vías pavimentadas.

Conducción de su vehículo con tracción a las cuatro ruedas fuera de vías pavimentadas

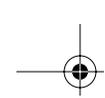
Conducir fuera de la calzada puede ser muy divertido, pero tiene graves peligros. El mayor de ellos es el terreno mismo.

Los carriles no están marcados. Las curvas no están definidas. No existe señalización vial. Las superficies pueden ser resbaladizas, abruptas, con pendientes.

A ser posible, deben evitarse los giros cerrados y las maniobras bruscas. Al igual que otros vehículos de este tipo, si no se conduce en forma correcta, puede producirse una pérdida de control o el vuelco del vehículo.

La conducción fuera de la calzada requiere nuevas habilidades. Por eso es muy importante que lea usted esta guía. Encontrará muchos consejos y sugerencias para la conducción. Estos contribuirán a hacer la conducción fuera de la calzada más segura y placentera.





Instrucciones para la puesta en marcha y funcionamiento

Antes de salir de la calzada

Asegúrese de leer la información sobre tracción total contenida en el presente manual.

Hay varias cosas que debe hacer antes de salir. Asegúrese de haber hecho al vehículo las revisiones y mantenimiento pertinentes.

Compruebe que todas las protecciones en los bajos del vehículo (si así está equipado) están correctamente instaladas. ¿Tiene suficiente combustible? ¿Está suficientemente inflado el neumático de repuesto? ¿Tienen todos los líquidos un nivel correcto? ¿Cuáles son las leyes locales que se aplican a la conducción fuera de la calzada en el lugar por el que usted va a conducir? Si no lo sabe, debería comprobarlo preguntando a las autoridades judiciales de la zona. ¿Podría estar usted en una propiedad privada? Si es así, asegúrese de tener el permiso necesario.

Cómo cargar su vehículo para una conducción fuera de la calzada

Hay algunas cosas importantes que recordar sobre la forma de cargar el vehículo.

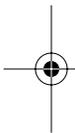
- Las cosas más pesadas deben estar en el suelo de carga y delante del eje trasero. Ponga los artículos más pesados lo más hacia adelante que pueda.
- Asegúrese de que la carga está adecuadamente segura para que las cosas no se desplacen fuera de su sitio cuando se conduzca fuera de la calzada.

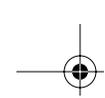
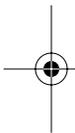
⚠ PRECAUCIÓN

- Una carga apilada en el suelo a una altura superior a los respaldos de los asientos, podría ser despedida hacia adelante en una parada repentina. Usted o sus pasajeros podrían resultar heridos.

Asegure toda la carga por debajo de la parte superior del respaldo.

- Una carga poco segura en el suelo de carga, podría desplazarse fuera de su sitio al conducir por un terreno abrupto. Usted y sus pasajeros podrían resultar golpeados por objetos que tomaron vuelo. Asegure la carga debidamente.





Sección 3

PRECAUCIÓN

- Las cargas pesadas en el techo elevan el centro de gravedad del vehículo, aumentando así la probabilidad de que vuelque. Usted podría resultar grave o fatalmente herido si el vehículo vuelca. Sitúe las cargas pesadas dentro de la zona de carga, no en el techo. Coloque la carga en la zona de carga lo más abajo y hacia adelante posible.

Consideraciones ambientales

La conducción fuera de la calzada le puede ofrecer un entretenimiento saludable y satisfactorio. Sin embargo, también suscita consideraciones ambientales. General Motors reconoce estas consideraciones y recomienda a cada persona que conduce fuera de la calzada que siga estas reglas básicas para proteger el medio ambiente.

- Utilice siempre senderos establecidos, carreteras y zonas que hayan sido especialmente diseñadas para la conducción recreativa fuera de la calzada; obedezca todas las reglas fijadas.
- Evite toda forma de conducción que pueda dañar el medio ambiente - matorrales, flores, árboles, hierba - o perjudicar a los animales (como por ejemplo, hacer patinar las ruedas, derribar árboles, cruzar sin necesidad corrientes de agua o conducir sobre terreno blando).

- Lleve siempre una bolsa de basura... asegúrese de sacar todos los desperdicios de la zona de acampada antes de salir.
- Tenga extremo cuidado con los fuegos abiertos, hornillos y linternas.
- No aparque nunca su vehículo sobre hierba seca u otros materiales combustibles que pudieran prender fuego por el calor desprendido del sistema de escape del vehículo.



Instrucciones para la puesta en marcha y funcionamiento

Viajando a zonas apartadas

Tiene sentido planear su viaje, especialmente cuando se va a una zona apartada. Conozca el terreno y planee su ruta. Así será menos probable que tenga una mala sorpresa. Adquiera mapas fidedignos de los senderos y el terreno. Intente percatarse de carreteras bloqueadas o cerradas.

También es una buena idea viajar con al menos otro vehículo. Si le ocurre algo a uno de ellos, el otro podrá ayudar rápidamente.

¿Tiene su vehículo un cabrestante? Si es así, asegúrese de leer las instrucciones del cabrestante. En zonas apartadas, un cabrestante puede ser muy útil en caso de quedar atascado; por tanto es recomendable que sepa utilizarlo.

Familiarizándose con la conducción fuera de la calzada

Es una buena idea practicar en una zona segura y cercana a casa antes de adentrarse en la naturaleza. La conducción fuera de la calzada requiere nuevas y diferentes habilidades en la conducción. Esto es lo que queremos decir:

- Agudice sus sentidos ante las distintas clases de señales. Por ejemplo sus ojos necesitan escudriñar continuamente el terreno para ver obstáculos inesperados. Sus oídos necesitan escuchar los sonidos inusuales de los neumáticos o del motor. Con sus brazos, manos, pies y cuerpo, usted necesita responder a las vibraciones y saltos del vehículo.

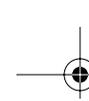
Conducción fuera de la calzada

Controlar su vehículo es la clave para la conducción con éxito fuera de la calzada. Una de las mejores formas de controlar el vehículo es controlar su velocidad. Aquí tiene algunas cosas a tener en cuenta. A velocidades más altas:

- Se acerca a las cosas más rápidamente y hay menos tiempo para percatarse de los obstáculos del terreno.
- Tiene menos tiempo de reaccionar.
- El vehículo saltará más si conduce por un terreno con obstáculos.
- Se necesitará una mayor distancia de frenado, especialmente si se tiene en cuenta que se viaja sobre una superficie sin pavimentar.

... 260





Sección 3

PRECAUCIÓN

Cuando se conduce fuera de la calzada, los saltos y cambios rápidos de la dirección pueden fácilmente desplazarlo de su posición. Esto podría hacerle perder el control y tener un accidente. De este modo, tanto si usted conduce dentro como fuera de la calzada, usted y sus pasajeros deben llevar puestos los cinturones de seguridad.

Exploración del terreno

La conducción fuera de la calzada puede llevarle por diferentes tipos de terreno que afectarán de diferente modo a la dirección, aceleración y frenado del vehículo.

Dependiendo de la superficie, las consecuencias podrían ser: resbalamiento, deslizamiento, patinado de las ruedas, retardo en la aceleración, tracción pobre y mayores distancias de frenado.

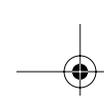
Los obstáculos ocultos o no percibidos pueden resultar peligrosos. A menudo dichos obstáculos quedan escondidos por la hierba, los arbustos, la nieve o incluso por los resaltos y badenes del propio terreno.

Cuando conduzca sobre obstáculos o terreno abrupto, mantenga el volante firmemente sujeto. Los surcos, hondonadas, u otras características de la superficie pueden apartar bruscamente el volante de sus manos si usted no está preparado.

Cuando se conduce sobre protuberancias, rocas, u otros obstáculos, las ruedas pueden levantarse del suelo. Si esto ocurre, incluso con una o dos ruedas, usted no podrá controlar el vehículo apropiadamente o incluso de forma alguna.

Es especialmente importante evitar aceleraciones, giros o frenadas súbitas, teniendo en cuenta que se encuentra en una superficie sin pavimentar.

Conducir fuera de la calzada exige un nivel de vigilancia distinto al de la conducción por vías pavimentadas y carreteras principales. No hay señales viarias, indicaciones de límite de velocidad ni señales luminosas. Utilice su buen juicio para discernir qué es seguro y qué no.



Instrucciones para la puesta en marcha y funcionamiento

Conduciendo por colinas

La conducción fuera de la calzada con frecuencia le lleva a ascender, descender o atravesar una colina. Conducir de forma segura en colinas requiere sentido común y conocer las posibilidades de su vehículo. Hay colinas en las que la conducción es sencillamente imposible para cualquier vehículo.

⚠ PRECAUCIÓN

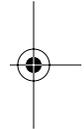
Muchas colinas son sencillamente demasiado escarpadas para cualquier vehículo. Si sube por ellas podría ahogarse el motor. Si baja por ellas, no podrá controlar la velocidad. Volcará si las atraviesa. Podría resultar gravemente herido o muerto. Si tiene alguna duda sobre el grado de pendiente, no conduzca por la colina.

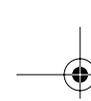
Aproximándose a una colina

Cuando se aproxime a una colina usted necesitará decidir si se encuentra ante una colina demasiado escarpada para ascender, descender o cruzar. El grado de pendiente puede ser difícil de juzgar. Por ejemplo, en una pequeña colina, puede haber una suave y constante inclinación con sólo un pequeño cambio en la elevación, desde donde usted, fácilmente, podrá ver todo el camino hacia la cima. En una colina grande, la inclinación puede hacerse mayor a medida que usted se acerque a la cima, pero es probable que usted no pueda verla porque la cresta de la colina esté escondida por arbustos, hierba o matorrales.

Aquí tiene otras cosas a considerar cuando se acerque a una colina.

- ¿Hay una inclinación constante o la colina se hace más escarpada en algunos sitios?
- ¿Hay una buena tracción en la ladera de la colina, o la superficie podrá causar que las ruedas patinen?
- ¿Se puede seguir un sendero recto hacia arriba o abajo de la colina, para así no tener que hacer maniobras de giro?





Sección 3

- ¿Hay alguna obstrucción en la colina que pueda bloquear el camino (grandes piedras, árboles, troncos o surcos)?
- ¿Qué hay más allá de la colina? ¿Hay un acantilado, un terraplén, una bajada escarpada o una valla? Salga y camine por la colina si no lo sabe. Es el mejor modo de enterarse.
- ¿Es la colina sencillamente demasiado abrupta? Las colinas escarpadas normalmente tienen surcos, badenes, hondonadas y rocas porque son más susceptibles a los efectos de la erosión.

Subiendo una colina

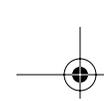
Una vez que decide que puede subir por una colina de una forma segura, necesitará seguir unas pautas especiales.

- Use una velocidad baja y sujete firmemente el volante.
- Arranque suavemente y trate de mantener una velocidad constante. No utilice más potencia que la necesaria para que las ruedas no patinen o derrapen.
- Trate de ascender la colina tan recto como le sea posible. Conviene buscar otra ruta si el sendero tiene muchas curvas.

⚠ PRECAUCIÓN

Girar o conducir a través de colinas escarpadas puede ser peligroso. Podría perder la tracción, derrapar lateralmente y posiblemente volcar. Podría resultar gravemente herido o muerto. Cuando suba colinas trate de ir en sentido recto.

- Disminuya la velocidad a medida que se acerque a la cima de la colina.
- Coloque una bandera en su vehículo para hacerse más visible al tráfico próximo en senderos y colinas.
- Haga sonar la bocina a medida que se acerque a la cima de la colina para advertir al tráfico en dirección opuesta de que usted se está aproximando.
- Encienda los faros incluso de día. Estos le harán más visible para el tráfico que se aproxima en dirección opuesta.



Instrucciones para la puesta en marcha y funcionamiento

PRECAUCIÓN

Conducir hacia la cima (cresta) de una colina a una velocidad alta puede causar un accidente. Podría haber una bajada escarpada, un terraplén, un acantilado, o incluso otro vehículo. Podría resultar gravemente herido o muerto. A medida que se vaya acercando a la cima de una colina, reduzca la velocidad y permanezca alerta.

Bajando una colina

Cuando la conducción fuera de la calzada le lleve a descender por una colina, tendrá que tener en cuenta varias cosas:

- ¿Qué grado de pendiente tiene la colina? ¿Podré mantener el control del vehículo?
- ¿Cómo es la superficie? ¿Suave y pareja? ¿Abrupta? ¿Resbaladiza? ¿Con barro endurecido? ¿Con grava?
- ¿Hay obstáculos ocultos? ¿Surcos? ¿Troncos? ¿Rocas?
- ¿Que hay al final de la pendiente? ¿Está oculta la orilla de algún riachuelo o incluso el lecho de algún río con grandes rocas?

Si decide que puede descender por una colina de una forma segura, trate de mantener su vehículo lo más recto posible hacia adelante y utilice una velocidad baja. De esta forma el motor puede ayudar a los frenos para reducir el esfuerzo que éstos deben hacer. Descienda lentamente, manteniendo en todo momento su vehículo bajo control.

PRECAUCIÓN

Las frenadas fuertes mientras se baja por una colina, pueden causar una disminución de la capacidad de frenado por recalentamiento de los frenos. Esto podría dar lugar a una pérdida de control y a un grave accidente. Empuje el freno ligeramente cuando descienda por una colina y utilice una velocidad baja para controlar la velocidad de su vehículo.



Sección 3

Conduciendo a través de una pendiente

Tarde o temprano, algún sendero probablemente cruzará la pendiente de una colina. Si esto ocurre, tendrá que decidir si va a intentar conducir a través de la pendiente. Aquí tiene algunas cosas a considerar:

- Es probable que una colina que se puede subir y bajar en línea recta, sea demasiado escarpada para atravesar lateralmente. Cuando se sube o baja una colina en línea recta, la distancia entre las ruedas delanteras y las traseras reduce la probabilidad de volcar.

- El estado de la superficie puede ser un problema al conducir a través de una pendiente. La grava suelta, el lodo, o incluso la hierba mojada, pueden causar que los neumáticos patinen lateralmente colina abajo. Si el vehículo se desliza lateralmente, puede toparse con algo (una piedra, un surco, etc.) y volcar.

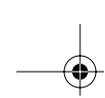
- Los obstáculos ocultos pueden hacer la inclinación de la pendiente incluso peor. La inclinación del vehículo es aún más peligrosa si las ruedas que están más altas en la pendiente pasan por una roca, o si las ruedas que están más bajas caen en un surco u hondonada.

Por todas estas razones, hay que pensárselo bien antes de cruzar una pendiente. Solamente porque el sendero atraviese la pendiente no significa que usted tenga que seguirlo. El último vehículo que lo intentó podría haber volcado.

PRECAUCIÓN

Conducir a través de una pendiente demasiado pronunciada, puede hacer volcar su vehículo. Podría resultar gravemente herido o muerto. Si tiene alguna duda con respecto al grado de inclinación de la pendiente, no conduzca a través de ella. Busque alguna ruta alternativa.





Instrucciones para la puesta en marcha y funcionamiento

PRECAUCIÓN

Es peligroso salir de la parte baja de un vehículo parado transversalmente en una pendiente. Si el vehículo vuelca, usted podría resultar aplastado o morir. Salga siempre del vehículo por la parte alta y manténgase apartado del sendero por si el vehículo pudiera volcar.

Conduciendo por lodo, arena, nieve o hielo

Cuando se conduce por lodo, nieve, hielo o arena, las ruedas no disponen de una buena tracción. No se podrá acelerar tan rápido, girar será más difícil, y se necesitarán mayores distancias de frenado.

Lo mejor será utilizar una velocidad baja cuando se esté sobre lodo - cuanto más profundo sea el lodo, más baja debe ser la velocidad. En lodo realmente profundo, es importante mantener el vehículo en movimiento para no quedar atascado.

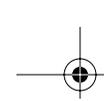
Cuando conduzca por arena, sentirá un cambio en la tracción de las ruedas. No obstante, esta sensación dependerá de la consistencia de la arena. En arena suelta (como es el caso de playas o dunas) los neumáticos tenderán a hundirse. Esto afecta a la dirección, aceleración y frenado.

Reduzca la velocidad de conducción.

A ser posible, se deben evitar los giros cerrados y las maniobras bruscas.

La nieve y el hielo con elevada cohesión ofrecen la peor tracción a los neumáticos. En estas superficies es muy fácil perder el control. En hielo mojado, por ejemplo, la tracción es tan deficiente que tendrá dificultades para acelerar. Y si consigue mover el vehículo, la dirección deficiente, y el frenado difícil, podrán ocasionar que patine fuera de control.





Sección 3

PRECAUCIÓN

Es peligroso conducir por lagos, estanques o ríos helados. Los manantiales submarinos, las corrientes bajo el hielo, o los súbitos deshielos, pueden debilitar el hielo. Su vehículo podría caer al romperse el hielo, y usted y sus pasajeros podrían ahogarse. Conduzca su vehículo sólo sobre superficies seguras.

Conduciendo por agua

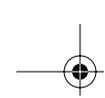
La lluvia intensa puede significar una inundación repentina y las riadas requieren extrema precaución.

Averigüe la profundidad del agua antes de conducir por ella. No conduzca por ella si es suficientemente profunda para cubrir los cubos de las ruedas, ejes o tubo de escape. También las aguas profundas pueden dañar el eje y otras partes de su vehículo.

Conduzca lentamente por el agua si no es demasiado profunda. A elevadas velocidades el agua puede salpicar sobre el sistema de encendido lo cual puede ahogar el motor. El motor también puede ahogarse si el extremo del tubo de escape se sumerge en el agua. Nunca podrá poner en marcha el motor mientras el tubo de escape está bajo el agua. Cuando conduzca por agua recuerde que si sus frenos se mojan, podría tardar más tiempo en detenerse.

PRECAUCIÓN

La conducción por aguas rápidas puede ser peligrosa. Las aguas profundas podrían arrastrar su vehículo corriente abajo, y usted y sus pasajeros podrían ahogarse. Si son sólo aguas poco profundas, éstas podrían, no obstante, retirar el agarre de sus neumáticos a la tierra, se podría perder la tracción y el vehículo podría volcar. No conduzca por aguas rápidas.



Instrucciones para la puesta en marcha y funcionamiento

■ ESTACIONAMIENTO DEL VEHÍCULO

⚠ PRECAUCIÓN

Si no estaciona correctamente el vehículo, podrá moverse. Si deja el motor en marcha, podría moverse a gran velocidad. Tanto usted como otras personas podrían sufrir lesiones. Para asegurarse de que el vehículo no se mueve, realice los siguientes pasos.

1. Mantenga pisado el pedal de freno.
2. Pulse el botón de la palanca de cambios al tiempo que empuja dicha palanca hasta el final de su recorrido en estacionamiento.
3. Para accionar el freno de estacionamiento, mantenga el pedal normal de freno pisado con el pie derecho y luego pise el freno de estacionamiento con el pie izquierdo.

4. Desactive el encendido.

5. Saque la llave del encendido.

Si puede retirarse la llave, la palanca de cambios se encuentra en **P** (estacionamiento).

Remítase a lo siguiente, en esta misma sección, para obtener más información.

- Cambio fuera de **P** (estacionamiento)

Si la puerta del conductor se abre con la llave en el encendido, sonará una señal acústica para recordarle que retire la llave del encendido.

⚠ PRECAUCIÓN

No salga del vehículo con el motor en marcha.

Bloqueo de par

Si estaciona el vehículo en una colina, asegúrese de aplicar el freno de estacionamiento antes de cambiar a **P** (estacionamiento). De otra manera, puede haber demasiada presión sobre el mecanismo de estacionamiento, lo cual hará difícil poner el cambio fuera de **P** (estacionamiento). Antes de mover el vehículo, siempre cambie fuera de **P** (estacionamiento), luego suelte el freno de estacionamiento.

Si no puede cambiar fuera de **P** (estacionamiento), quizás necesite que otro vehículo empuje el suyo ligeramente en dirección ascendente. De este modo, se reducirá ligeramente la presión del mecanismo de estacionamiento sobre la transmisión, y podrá cambiar fuera de **P** (estacionamiento).





Sección 3

Cambio fuera de P (estacionamiento)

Su vehículo dispone de un sistema de control de bloqueo de la transmisión automática. Con el motor en marcha, pise a fondo el pedal de freno regular antes de cambiar fuera de **P** (estacionamiento).

Este sistema ha sido diseñado para evitar la extracción de la llave de ignición, a menos que la palanca de cambios se encuentre en **P** (estacionamiento) y se suelte por completo el botón de dicha palanca de cambios.

Manteniendo aplicado el freno, gire el encendido hasta la posición **ACC** (accesorio) o **OFF**.

Pulse a continuación el botón situado en la palanca de cambios e intente cambiar fuera de **P** (estacionamiento) hasta la posición que desee.

Si no puede cambiar fuera de **P** (estacionamiento), siga los pasos siguientes:

1. Suelte el botón situado en la palanca de cambios.
2. Mantenga pisado el pedal del freno hasta el final del paso 4.
3. Pulse de nuevo el botón de la palanca de cambios.
4. Intente cambiar fuera de **P** (estacionamiento) hasta la posición que desee.

Si no puede salir de la posición **P** (estacionamiento), haga reparar su vehículo lo antes posible.

El sistema de control de bloqueo del cambio podría no funcionar si se ha agotado la batería del vehículo o el nivel de carga es bajo.

Si se ha agotado la batería del vehículo, póngalo en marcha con los cables auxiliares. Remítase a "Puesta en marcha con cables auxiliares" en la sección 5.

Dispositivo ultrasónico trasero de estacionamiento

La pantalla de este sistema se puede ver cuando se observa por el espejo retrovisor. Para más información acerca de este sistema, remítase a "Dispositivo ultrasónico trasero de estacionamiento" en la Sección 1.





Instrucciones para la puesta en marcha y funcionamiento

■ TRACCIÓN

Hay tres sistemas que controlan al vehículo: la dirección, los frenos y el acelerador. Para controlar el vehículo, **no** haga funcionar ninguno de estos sistemas más allá de sus límites.

Control de tracción

Este sistema limita automáticamente el resbalamiento de las ruedas cuando la carretera está resbaladiza.

Remítase a la sección 1 para más información acerca del sistema de control de tracción.

Sistema Stabilitrak®

El sistema ayuda a mantener el control de la dirección cuando la carretera está resbaladiza.

Remítase a "Sistema Stabilitrak" en la Sección 1 para obtener más información acerca del sistema Stabilitrak.

■ DIRECCIÓN

Dirección asistida

Si pierde la dirección asistida debido a que el motor se detiene o el sistema tiene una avería, todavía puede continuar conduciendo pero requerirá mayor esfuerzo.

Dirección sensible a la velocidad

Este sistema ajusta automáticamente la sensibilidad de la dirección en proporción a la velocidad de su vehículo. La sensibilidad de la dirección se incrementa al aumentar la velocidad.

Si le resulta más difícil controlar la dirección al realizar maniobras de estacionamiento o al conducir con velocidades lentas, quizás haya algún problema en el sistema. La dirección asistida estará funcionando pero requerirá más esfuerzos con velocidades bajas. Haga que el concesionario revise el sistema.

■ FRENOS

Si el motor se detiene mientras conduce, continúe frenando normalmente pero no bombee los frenos. Si se detiene el motor, tendrá alguna potencia de servofreno pero ésta se agota a medida que usa los frenos.

Indicadores de desgaste de los frenos de disco

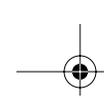
Su vehículo dispone de frenos de disco delanteros y traseros.

Los frenos de disco tienen indicadores de desgaste integrales que producen un sonido de advertencia de alta frecuencia cuando las pastillas están desgastadas y deben ser reemplazadas.

Mientras el vehículo está en movimiento, el sonido podría escucharse de forma continuada o no.

... 270





Sección 3

Algunas situaciones o climas pueden hacer que los frenos de disco rechinen cuando se utilicen por primera vez o de forma suave. Esto no indica un problema de los frenos.

Los forros de los frenos deberán reemplazarse siempre como juego de eje completo.

PRECAUCIÓN

El sonido de advertencia de desgaste de frenos significa que pronto los frenos van a dejar de funcionar correctamente. Esto podría provocar un accidente. Cuando oiga el sonido de advertencia de desgaste de frenos, haga reparar el vehículo.

AVISO

Conducir con las pastillas de freno desgastadas puede dar como resultado reparaciones muy caras.

Tuercas de rueda mal apretadas pueden producir vibraciones en los frenos y daños en el rotor. Para evitar reparaciones de los frenos muy costosas, apriete las tuercas de la rueda uniformemente en el orden correcto y aplicando el par especificado.

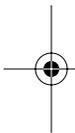
Remítase a "Especificaciones y capacidades" en la sección 4 para obtener información de los pares de apriete de las tuercas de las ruedas.

Autorregulación de los frenos

Cada vez que usted frena, sus frenos de disco se autorregulan para compensar el desgaste.

Recorrido del pedal de freno

Lleve el vehículo a su concesionario si el pedal del freno no vuelve a su posición normal, o si hay un aumento rápido de su recorrido. Esto puede ser una señal de que el freno tiene algún problema.





Instrucciones para la puesta en marcha y funcionamiento

Sistema de frenos antibloqueo

El sistema de frenos antibloqueo le ayuda a mantener la estabilidad direccional al frenar en carreteras mojadas o resbaladizas. Este sistema controla automáticamente el funcionamiento del freno.

Según usted frena, el sistema recibe información actualizada de la velocidad de las ruedas y controla la presión de frenado en cada rueda de forma independiente, para lograr el máximo rendimiento de los neumáticos y de las condiciones de la carretera.

Esto ocurre solamente durante una aplicación del freno que pudiera causar que se bloquee una o más ruedas. No hace falta "bombear" los frenos. Simplemente mantenga el pedal del freno pisado. Usted puede sentirlo u oírlo palpar, pero esto es normal.

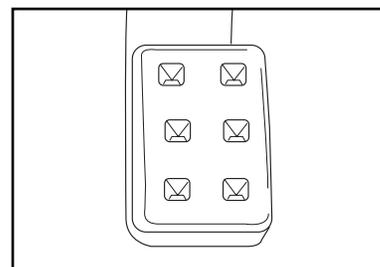
Remítase a "Luz de advertencia de sistema antibloqueo de frenos" en la sección 1 para obtener más información.

Freno auxiliar

Su vehículo está dotado de una función de freno auxiliar. En caso de frenado de emergencia, el sistema utiliza el módulo de control de freno hidráulico del sistema de estabilidad para proporcionar presión de frenado extra a las ruedas hasta que se activa el sistema de frenos antibloqueo.

Sólo tiene que mantener pisado el pedal de freno. Usted puede sentirlo u oírlo palpar, pero esto es normal.

Los frenos volverán a su funcionamiento normal cuando se libere el pedal de freno o se reduzca rápidamente la presión sobre dicho pedal.



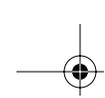
Freno de estacionamiento

El freno de estacionamiento está ubicado a la izquierda del pie izquierdo del conductor.

Para accionar el freno de estacionamiento, mantenga el pedal normal de freno pisado con el pie derecho y luego pise el freno de estacionamiento con el pie izquierdo.

Si el encendido está activado, la luz de advertencia del sistema de frenos debe encenderse.

Asimismo, remítase a "Luz de advertencia del sistema de frenos" en la Sección 1.



Sección 3

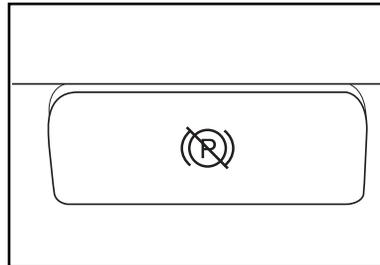
Si comienza a conducir sin haber quitado completamente el freno de estacionamiento, oirá una indicación sonora para alertarlo.

AVISO

No conduzca con el freno de estacionamiento puesto.

La conducción con el freno de estacionamiento puesto puede hacer que se recalienten los frenos. Los frenos, u otras partes del vehículo, podrían resultar dañados.

Asegúrese de que la luz de advertencia del sistema de freno está apagada.

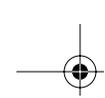


Para soltar el freno, mantenga pisado el pedal normal de freno con el pie derecho y tire de la palanca del freno de estacionamiento situada en el tablero de instrumentos, junto a la puerta del conductor.

Si estaciona su vehículo en una pendiente, ponga el freno de estacionamiento antes de poner la transmisión automática en la posición P (estacionamiento).

Para más información, remítase a "Estacionamiento en cuestas" bajo "Arrastre de un remolque", más adelante en esta sección.





Instrucciones para la puesta en marcha y funcionamiento

■ SUSPENSIÓN

El sistema de la suspensión de su vehículo está diseñado para mantenerlo nivelado y proporcionar una marcha suave y controlada.

Control automático de nivel (si así está equipado)

Mantiene nivelada la parte trasera del vehículo cuando cambia la carga.

El sistema es totalmente automático.

Control automático de marcha (si así está equipado)

Este sistema ajusta automáticamente las condiciones de conducción y manejo de acuerdo con la velocidad y el estado de la carretera.

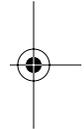
Si el sistema detecta un problema en el control de conducción, aparecerá el mensaje **SERVICE SUSPENSION SYS** (reparar sistema de suspensión) en la pantalla del centro de información al conductor. Haga que el concesionario revise el sistema.

■ LIMITADOR DE VELOCIDAD

Limitador de velocidad del motor

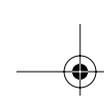
El suministro de combustible al motor se limitará cuando la velocidad del motor sea demasiado alta.

El funcionamiento del acelerador y el suministro de combustible regresarán a las condiciones normales cuando se reduzca el régimen del motor.



... 274





Sección 3

■ CARGA DEL VEHÍCULO

⚠ PRECAUCIÓN

Los objetos colocados en el interior del vehículo pueden golpear y producir lesiones en una parada o giro repentinos, o si se produce una colisión. Ponga los objetos en la zona de carga del vehículo e intente repartir el peso de forma uniforme. No apile objetos en el interior del vehículo a una altura superior a los respaldos de los asientos. No deje las sillas de sujeción para niños sin sujetar en el interior del vehículo. Trate de sujetar cualquier cosa que transporte en el interior del vehículo. No deje ningún asiento plegado, a menos que sea necesario.

Es muy importante saber el peso que puede transportar su vehículo.

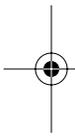
Este peso se llama Peso Máximo Autorizado del Vehículo.

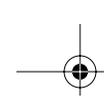
Esta cifra incluye el peso de todos los ocupantes, la carga y todas las opciones que no han sido instaladas en fábrica.

Remítase a "Etiqueta de información de los neumáticos y la carga" más adelante en esta sección para obtener más información.

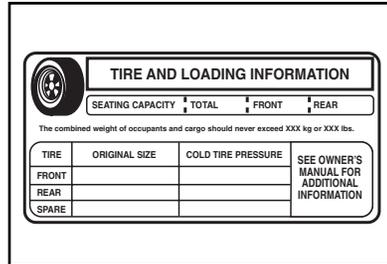
⚠ PRECAUCIÓN

No cargue el vehículo por encima del peso máximo autorizado del vehículo o el peso máximo autorizado de los ejes. En este caso, pueden romperse piezas y cambiar el comportamiento del vehículo. La sobrecarga puede dar como resultado la pérdida de control del vehículo y lesiones personales. También puede acortar la vida útil del vehículo.





Instrucciones para la puesta en marcha y funcionamiento



Etiqueta de información de los neumáticos y la carga

La etiqueta de información de los neumáticos y de la carga se encuentra situada sobre el bastidor de la puerta delantera izquierda, justo debajo del mecanismo de bloqueo.

Esta etiqueta le indica el tamaño adecuado y presiones de inflado recomendadas para los neumáticos de su vehículo.

Remítase a "Neumáticos" en la sección 4 para más información.

También indica cuántas personas pueden ocupar el vehículo y le indica el peso máximo autorizado del vehículo.

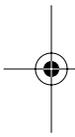
No supere la capacidad máxima de carga del vehículo.

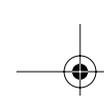
Remítase a "Placa de certificación" para obtener información adicional.

Placa de certificación

Esta etiqueta, situada en el pilar central por encima de la moldura del balancín, en el lateral izquierdo, muestra el peso bruto máximo autorizado para el vehículo.

El peso máximo autorizado del vehículo es el peso máximo del vehículo con carga. Incluye el peso del vehículo, de todos los ocupantes, del combustible y de la carga, así como el peso de la barra de enganche del remolque en caso de que usted arraste uno.





Sección 3

Pesos máximos en los ejes delantero y trasero

La Etiqueta de Certificación también muestra el peso máximo que puede transportar el eje delantero (el peso máximo autorizado sobre el eje delantero) y el peso máximo que puede transportar el eje trasero (el peso máximo autorizado sobre el eje trasero).

El peso de la carga debe estar distribuido adecuadamente sobre ambos ejes, el delantero y el trasero.

Si no está seguro del peso total, delantero o trasero del vehículo, péselo en una estación de báscula. Solicite ayuda en su concesionario.

No sobrepase nunca el peso máximo autorizado del vehículo o los pesos máximos autorizados de los ejes.

■ ARRASTRE DE UN REMOLQUE

⚠ PRECAUCIÓN

Si no utiliza los equipos correctos y conduce de forma adecuada, podría perder el control al arrastrar un remolque. Puede sufrir un grave accidente.

Por ejemplo, si el remolque es demasiado pesado, los frenos pueden no funcionar correctamente, e incluso no funcionar en absoluto.

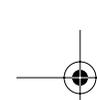
Usted y sus pasajeros podrían sufrir lesiones de gravedad.

AVISO

Llevar un remolque de forma inadecuada puede provocar daños a su vehículo y ocasionar reparaciones costosas que su garantía no cubre. Para hacerlo de forma correcta, siga las instrucciones de esta sección.

Si está planeando llevar un remolque, consulte a su concesionario para obtener información referida a la capacidad de arrastre de un remolque.





Instrucciones para la puesta en marcha y funcionamiento

PRECAUCIÓN

Si lleva abierta alguna de las ventanillas traseras o está levantado el portón mientras arrastra un remolque, podría entrar monóxido de carbono en el vehículo. El CO no puede verse ni olerse. Puede producir pérdida de conciencia e incluso la muerte.

Para que la seguridad sea máximo cuando se lleva un remolque:

- Haga que se inspeccionen las posibles fugas en el sistema de escape, y realice las reparaciones necesarias antes de comenzar el viaje.
- Nunca conduzca con el portón trasero o las ventanillas traseras abiertas.

PRECAUCIÓN (cont.)

- Encienda el ventilador en la velocidad más alta, utilizando cualquiera de los ajustes que permitan la introducción de aire del exterior. Esto forzará dicha entrada de aire exterior en el vehículo.
- Asegúrese de que las salidas de aire o las situadas bajo el tablero de instrumentos estén completamente abiertas.

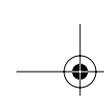
AVISO

Hacer giros muy cerrados cuando se arrastra un remolque puede hacer que el remolque entre en contacto con el vehículo. Para evitar dañar el vehículo, no trace giros muy cerrados cuando arrastre un remolque.

AVISO

Durante el arrastre de un remolque, el piso del vehículo podría calentarse en exceso. Evite colocar sobre dicho piso objetos que puedan resultar afectados por la elevada temperatura ambiente.





Sección 3

El peso máximo del remolque cargado que se puede arrastrar con el vehículo depende del uso que se le intente dar, así como del equipo especial que se le haya instalado. Consulte a su concesionario para obtener información referida a la capacidad de arrastre de un remolque, al equipo especial que se necesita y al equipo opcional del que se dispone.

La instalación de equipos de remolque debe ser realizada exclusivamente por su concesionario. Ellos disponen de las especificaciones para una instalación correcta y conocen las modificaciones que deben realizarse en el vehículo.

Lo que sigue son algunos puntos importantes para arrastrar un remolque:

- No exceda el peso bruto máximo autorizado de los ejes o el peso máximo autorizado del vehículo.

El peso de la barra de enganche del remolque debe incluirse en el peso total del vehículo.

Para más información, remítase a "Carga del Vehículo" al principio de esta sección.

- El peso máximo del remolque que puede llevar su vehículo también depende del peso del vehículo cargado.

La capacidad de carga es la carga máxima que puede transportar el vehículo, incluido el peso de sus ocupantes.

El peso máximo combinado autorizado del vehículo es el máximo peso total permitido del vehículo y el remolque.

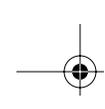
Recuerde que incluye el peso de las personas que viajan en el vehículo.

El peso total del vehículo y el remolque no debe superar el peso máximo combinado permitido.





Instrucciones para la puesta en marcha y funcionamiento



- Cuando lleve un remolque, asegúrese de respetar los límites legales de velocidad, la velocidad de circulación del tráfico y las condiciones climáticas.

No conduzca a velocidades superiores a los 90 km/h para evitar que se desgasten prematuramente las piezas del vehículo.

- Absténgase de arrastrar un remolque durante los primeros 800 km de rodaje de su vehículo. Esto puede dañar el motor, el eje u otras piezas.
- Durante los primeros 800 km de rodaje con remolque, no conduzca a más de 80 km/h ni arranque acelerando fuertemente.

- Cambie a una marcha inferior si la transmisión pasa a otras velocidades con demasiada frecuencia con cargas pesadas y/o en condiciones accidentadas.

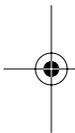
Use el modo de remolque/arrastre para remolcar o arrastrar una carga pesada con mayor efectividad.

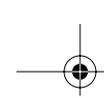
Remítase a "Modo de remolque/arrastre" más adelante en esta sección para obtener más información.

- Asegúrese de que el inflado de los neumáticos alcanza el límite prescrito para neumáticos en frío.

Consulte en la etiqueta de información de neumáticos para información sobre las especificaciones de inflado de los neumáticos de su vehículo.

Remítase también a "Carga del vehículo" en esta sección para obtener más información.





Sección 3

- Los vehículos con remolque no se deben estacionar en una pendiente (colina). No obstante, si debe estacionar en una pendiente, pida a alguien que coloque calces debajo de las ruedas del remolque.

Para más información, remítase a "Estacionamiento en pendientes", más adelante en esta sección.

- Puede que su vehículo muestre signos de recalentamiento si pone en marcha el motor inmediatamente después de subir unas cuestas a gran altura.

Si es posible, estacione su vehículo en una superficie plana. Ponga el freno de estacionamiento en la posición **P** (estacionamiento).

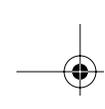
Deje el motor al ralentí unos minutos antes de apagar el motor.

Si recibe una advertencia de recalentamiento, consulte las instrucciones que figuran en el apartado "Recalentamiento del motor" de la sección 5.

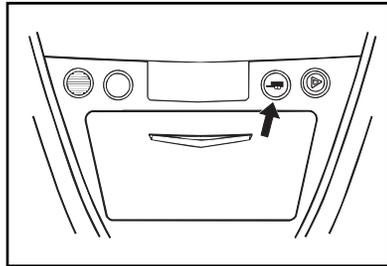
 **PRECAUCIÓN**

Para los remolques con más de 450 kilos de peso con carga se necesitan frenos del tamaño adecuado para el remolque.





Instrucciones para la puesta en marcha y funcionamiento



Modo Remolque/arrastre

Utilice esta función cuando arrastre un remolque pesado. Ayuda a reducir la frecuencia de cambiar de velocidad y la necesidad de cambiar la posición del acelerador proporcionando la misma sensación cuando cambie como si el vehículo no estuviera cargado.

Para activar esta función, pulse el botón de remolque/arrastre en el centro del tablero de instrumentos, debajo del tablero de control climático. Se iluminará la luz de aviso de remolque/arrastre.

Al pulsar este botón, se activarán y desactivarán conjuntamente la función de frenado por motor y el modo remolque/arrastre. No pueden activarse o desactivarse de forma individual.

Para más información, remítase a lo que sigue:

- Transmisión automática
 - Frenado por motor

Para desactivar este modo, pulse de nuevo el botón o apague el motor. El sistema se desactiva automáticamente cada vez que se arranca el vehículo.

El modo de remolque/arrastre es más efectivo cuando el peso combinado del remolque y el vehículo es al menos el 75% del peso máximo combinado permitido.

El modo de remolque/arrastre es de gran utilidad cuando se arrastra un remolque pesado o una gran carga en las condiciones siguientes:

- cuando se conduce por terrenos de muchas colinas
- cuando se conduce a velocidades bajas o parando y arrancando mucho.
- Cuando se desea mejorar el control de la velocidad baja en aparcamientos concurridos

Si conduce el vehículo en el modo remolque/arrastre cuando no está arrastrando un remolque o con poca carga, puede experimentar un mayor consumo de combustible y un pobre rendimiento del motor y la transmisión.

Utilice el modo de remolque/arrastre sólo cuando arrastra un remolque o una carga voluminosa o pesada.



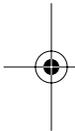


Sección 3

Ganchos

Es importante disponer del conjunto de ganchos adecuado. Los vientos laterales y los caminos irregulares son alguna de las razones por las que debe disponer del gancho correcto. A continuación, algunas reglas que debe seguir:

- El parachoques trasero de su vehículo no ha sido diseñado para ganchos. No enganche ganchos de alquiler u otros ganchos de tipo parachoques a su vehículo. Use solamente un gancho montado en el bastidor que no se fije al parachoques.
- Si debe hacer algún agujero en la carrocería de su vehículo para instalar el enganche de su remolque, asegúrese de taparlo al quitar el remolque. De lo contrario, la suciedad, el agua o incluso el letal monóxido de carbono podrán penetrar en el vehículo.



Cadenas de seguridad

Siempre debe fijar las cadenas entre su vehículo y el remolque. Coloque las cadenas de seguridad debajo del acople del remolque de forma que éste no caiga sobre la carretera si se separa del gancho. El fabricante del gancho o el fabricante del remolque puede proporcionar instrucciones acerca de cadenas de seguridad.

Para la instalación de las cadenas de seguridad, siga las recomendaciones del fabricante.

No coloque las cadenas de seguridad al parachoques.

Déjelas siempre lo suficientemente flojas para que pueda hacer virajes. Y nunca permita que las cadenas de seguridad arrastren sobre el pavimento.



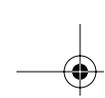
Frenos de remolque

Para los remolques con más de 450 kilos de peso con carga se necesitan frenos del tamaño adecuado para el remolque.

Debido a que su vehículo dispone de sistema Stabilitrak, no lo conecte al sistema de freno hidráulico del vehículo. De otro modo, podrían fallar ambos sistemas. Incluso podría quedarse sin frenos.

Siga las instrucciones que se incluyen con los frenos del remolque.





Instrucciones para la puesta en marcha y funcionamiento

Señales de giro del remolque

Cuando arrastra un remolque, las flechas del tablero de instrumentos parpadearán en los giros incluso si las bombillas del remolque están fundidas. Usted puede pensar que los conductores detrás de su vehículo están viendo la señal, cuando no es así. Es importante que compruebe periódicamente las bombillas del remolque.

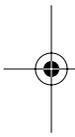
Estacionamiento en pendientes

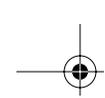
⚠ PRECAUCIÓN

Cuando arrastre un remolque, evite estacionar el vehículo en una pendiente. Si surge algún problema, podría comenzar a moverse. Los ocupantes podrían resultar heridos y tanto el vehículo como el remolque dañados.

Los vehículos con remolque no se deben estacionar en una pendiente (colina). Sin embargo, si debe estacionar en una pendiente, siga estos pasos:

1. Ponga los frenos regulares, pero no cambie a **P** (estacionamiento) todavía.
2. Si el vehículo se encuentra mirando hacia abajo, gire las ruedas hacia el bordillo. Si mira hacia arriba, gire las ruedas hacia el tráfico.
3. Haga que coloquen calzos bajo las ruedas del remolque.
4. Una vez colocados los calzos, suelte los frenos regulares hasta que los calzos absorban la carga.
5. Vuelva a pisar los frenos regulares. Entonces ponga el freno de estacionamiento, y cambie a **P** (estacionamiento).
6. Suelte los frenos regulares.





Sección 3

Cuando vaya a poner en movimiento el vehículo estacionado en una pendiente, mantenga pulsado el pedal del freno regular mientras pone en marcha el motor, ponga una velocidad y suelte el freno de estacionamiento.

Suelte los frenos regulares.

Conduzca lentamente hasta que el remolque quede libre de los calces.

Pare y haga que alguien recoja y guarde los calces.



Mantenimiento al arrastrar un remolque

Su vehículo necesitará revisiones más frecuentes cuando arrastra un remolque. Remítase al Programa de Mantenimiento para más información.

Compruebe periódicamente que todas las tuercas y tornillos del gancho están correctamente apretados.

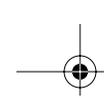
■ REMOLQUE DE VEHÍCULOS RECREATIVOS

Si decide que otro vehículo remolque el suyo para usarlo en su destino, asegúrese de usar el equipo de remolque apropiado. Siga las instrucciones que se incluyen con el equipo de remolque.

Los métodos más comunes para el arrastre de vehículos recreativos son:

- Remolcar el vehículo con las cuatro ruedas apoyadas en el suelo
- Remolcar su vehículo con dos ruedas apoyadas en el suelo y las otras dos elevadas sobre una plataforma de remolque
- Remolcar el vehículo sobre un remolque de plataforma, con las cuatro ruedas separadas del suelo.





Instrucciones para la puesta en marcha y funcionamiento

REMOLCAR EL VEHÍCULO CON LAS CUATRO RUEDAS APOYADAS EN EL SUELO

Este vehículo no ha sido diseñado para ser remolcado con las cuatro ruedas apoyadas en el suelo.

AVISO

El remolque del vehículo con las cuatro ruedas sobre la carretera puede dañar los componentes del tren propulsor.

La reparación correspondiente no estará cubierta por la garantía.

REMOLCAR SU VEHÍCULO CON DOS RUEDAS APOYADAS EN EL SUELO Y LAS OTRAS DOS ELEVADAS SOBRE UNA PLATAFORMA DE REMOLQUE

Vehículos con tracción a las cuatro ruedas

Si su vehículo dispone de tracción total, sólo puede ser remolcado con las cuatro ruedas separadas del suelo.

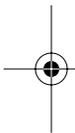
Remítase a lo siguiente, en esta misma sección, para obtener más información.

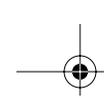
- Remolque del vehículo en un remolque de plataforma

Vehículos con tracción a dos ruedas

Utilice el procedimiento siguiente:

1. Enganche la plataforma al vehículo de remolque.
Siga las instrucciones del fabricante.
2. Maniobre para colocar las ruedas traseras en la plataforma.
3. Aplique firmemente el freno de estacionamiento.
4. Ponga la transmisión en la posición **P** (estacionamiento).





Sección 3

5. Asegure el vehículo a la plataforma de remolque.
Siga las instrucciones del fabricante.
6. Bloquee las ruedas delanteras en dirección recta. Utilice un dispositivo de bloqueo diseñado para el remolque de vehículos.
7. Desactive el encendido.

AVISO

Si las puertas se bloquean con el sistema de seguridad armado, se activará la alarma cuando se incline el vehículo para remolcarlo.

REMOLQUE DEL VEHÍCULO EN UN REMOLQUE DE PLATAFORMA

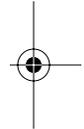
Vehículos con tracción a las cuatro ruedas

Si su vehículo dispone de tracción total, sólo puede ser remolcado con las cuatro ruedas separadas del suelo.

AVISO

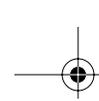
Remolcar un vehículo con tracción a las cuatro ruedas con alguna de las ruedas sobre la carretera puede dañar los componentes del tren motriz.

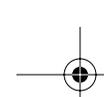
No remolque su vehículo con tracción a las cuatro ruedas con ninguna de las ruedas sobre la carretera.





09euSRX.spa Page 288 Thursday, June 12, 2008 9:43 AM





Sección 4 - Servicio y mantenimiento

Instrucciones de mantenimiento	290	Cadenas para neumáticos	332
Accesorios y modificaciones	290	Neumáticos de invierno	332
Combustible	291	Bloqueos de las ruedas	333
Información de consumo de combustible		Neumático de repuesto	333
y emisiones	292	Ruedas	333
Repostando combustible	293	Alineación de las ruedas y equilibrado de	
Apertura del capó	296	los neumáticos	333
Compartimiento del motor	297	Cambio de ruedas	334
Aceite del motor	299	Número de identificación del vehículo	337
Refrigerante del motor	304	Etiqueta de identificación de piezas	
Líquido para la transmisión automática	307	de servicio	338
Lubricante de la caja de cambios (vehículos		Fusibles y cortacircuitos	338
con tracción a las cuatro ruedas)	308	Bloque de fusibles del compartimiento	
Lubricante del eje delantero	309	del motor	341
Lubricante del eje trasero	310	Cuadro de fusibles del asiento trasero	
Líquido para la dirección asistida	310	izquierdo	344
Líquido para el cilindro principal del freno	311	Cuadro de fusibles del asiento trasero derecho	346
Líquido lavaparabrisas	313	Recambio de bombillas	348
Batería	314	Especificaciones y capacidades	349
Filtro de aire	315	Especificaciones de componentes	349
Filtro de aire del habitáculo	316	Capacidades (aproximadas)	351
Líquidos y lubricantes recomendados	318	Información de consumo de combustible	
Neumáticos	320	y emisiones	352
Inflado	321	Motor 3,6 L	352
Funcionamiento a alta velocidad	322	Motor 4,6 L	352
Monitor de presión de neumáticos	323	Apariencia y cuidados	353
Inspección y rotación	328		
Cambio de los neumáticos	329		



Servicio y mantenimiento

■ INSTRUCCIONES DE MANTENIMIENTO

Los intervalos de mantenimiento varían considerablemente según el clima, situación geográfica, condiciones del terreno, y estilo de conducción. El folleto con el programa de mantenimiento en su idioma, que se le entrega con su vehículo, le informa sobre los intervalos de mantenimiento requeridos para su zona específica. Asegúrese de seguir los intervalos de mantenimiento aconsejados en el folleto escrito en su idioma, y no los aconsejados en el folleto en inglés, que podría habersele entregado con su vehículo.



▲ PRECAUCIÓN

Elimine siempre todos los materiales siguiendo las regulaciones de protección ambiental para ayudar a conservar el entorno y su salud.

Algunas piezas no se pueden reciclar.

■ ACCESORIOS Y MODIFICACIONES

La adición de accesorios al vehículo puede afectar al rendimiento y la seguridad de su vehículo.

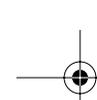
Las modificaciones pueden provocar problemas o daños en los sistemas del vehículo, como airbags, frenado, estabilidad, conducción y manejo, emisiones, aerodinámica, durabilidad, y sistemas electrónicos, como frenos antibloqueo, control de la tracción y control de estabilidad.

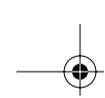
Esta avería no quedaría cubierta por su garantía y podría afectar a la restante cobertura de la garantía para los componentes afectados.

Añadir equipos en el exterior del vehículo podría incrementar el ruido del viento y afectar al consumo de combustible de su vehículo, así como al rendimiento del lavaparabrisas.

Antes de instalar cualquier equipo, consulte a su concesionario.

... 290





Sección 4



■ COMBUSTIBLE

⚠ PRECAUCIÓN

Los vapores del combustible son altamente inflamables. Mantenga alejadas las chispas, llamas y cigarrillos encendidos del combustible.

AVISO

Utilice sólo combustible limpio. El combustible contaminado puede reducir la vida útil del sistema de alimentación de combustible y del motor.

No utilice en su vehículo combustibles que contengan más del 10% de etanol.

No utilice combustibles que contengan el aditivo elevador del octanaje denominado metilciclo-pentadienil manganeso tricarbónil (MMT).

AVISO (cont.)

Su vehículo no ha sido diseñado para usar combustibles que contengan metanol. El metanol puede corroer las partes metálicas del sistema de combustible y dañar también las partes plásticas y de goma. Los daños causados por combustibles con metanol quedan excluidos de la garantía.

El motor de este vehículo ha sido diseñado exclusivamente para gasolina sin plomo. El uso de gasolina con plomo puede afectar al rendimiento del vehículo, así como a la cobertura de la garantía.





Servicio y mantenimiento

El uso del combustible recomendado es una parte importante del correcto mantenimiento del vehículo.

Utilice combustible de alta calidad y que cumpla con el octanaje recomendado.

Para el motor 3,6L V6, utilice gasolina con octanaje de 91 (método de investigación) o superior. Para obtener un mejor rendimiento y para arrastrar un remolque, utilice gasolina de grado medio o premium.

Para el motor 4,6L V8, utilice gasolina con octanaje de 95 (método de investigación) o superior. Puede utilizarse también gasolina de grado medio con octanaje de 91 o superior, pero la aceleración del vehículo podría reducirse ligeramente.

El uso de gasolina con un octanaje menor que el recomendado, puede causar un golpeteo del motor. Su utilización prolongada puede dañar el motor y anular la garantía.

Si detectara un golpeteo fuerte, aún al utilizar una gasolina del octanaje recomendado, haga revisar el motor. Son aceptables períodos breves de golpeteo del motor durante el ascenso de pendientes y la aceleración.

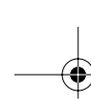
Para ayudar a mantener limpios los inyectores de combustible y las válvulas de entrada, consulte a su concesionario para obtener información sobre la prevención de problemas relacionados con los depósitos.

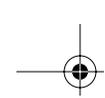
Información de consumo de combustible y emisiones

Remítase a "Información de consumo de combustible y emisiones" más adelante en esta sección para obtener información en relación con el consumo de combustible y las emisiones de dióxido de carbono.

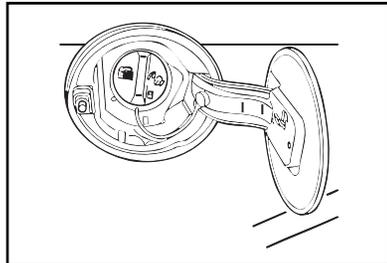


... 292





Sección 4



Repostando combustible

El tapón se encuentra detrás de una puertecilla de bisagra situada en el lado derecho del vehículo.

Pulse el centro del borde posterior de la portezuela de combustible y se abrirá.

Si el tapón de combustible del vehículo tiene cerradura, utilice la llave del tapón para abrirlo.

Desmonte el tapón del llenado de combustible girándolo lentamente hacia la izquierda. La tapa tiene un muelle. Si la suelta demasiado rápido, saltará hacia atrás y girará hacia la derecha. Vuelva a instalarla girando en sentido horario. Cuando la vuelva a instalar, continúe girándola hacia la derecha hasta que oiga un "click".

Si el tapón del combustible no se coloca correctamente, en la pantalla del centro de información del conductor aparecerá el mensaje **TIGHTEN GAS CAP** (apretar tapón del combustible). Consulte "Mensajes del centro de información al conductor" en la sección 1.

Asimismo, para más información, remítase a "Luz de fallo de funcionamiento" bajo "Luces de advertencia" en la sección 1.

PRECAUCIÓN

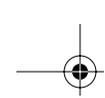
Los vapores del combustible son altamente inflamables. Mantenga alejadas las chispas, llamas y cigarrillos encendidos del combustible.

Si se mancha con gasolina, y algo la enciende, podría sufrir quemaduras de gravedad.

Para evitar que usted u otras personas sufran lesiones, lea y siga todas las instrucciones del surtidor de la gasolinera.

Apague el motor antes de repostar combustible.





Servicio y mantenimiento

PRECAUCIÓN

Si abre el tapón rápidamente la gasolina puede ser expulsada por la presión dentro del depósito. Antes de abrir completamente el tapón, gírelo ligeramente para soltar la presión del depósito.

AVISO

Si debe instalar un tapón nuevo, asegúrese de obtener uno que sea correcto. De otro modo, el tapón podría no ventilar adecuadamente, provocando graves daños al sistema de combustible y emisiones. El concesionario tiene el tapón correcto para su vehículo.

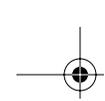
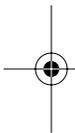
Si el tapón del combustible no se coloca correctamente, el carburante se puede evaporar. En este caso se encenderá el indicador de avería.

Remítase a "Luz indicadora de fallo" bajo "Indicadores y luces de advertencia" en la sección 1 para obtener más información.

PRECAUCIÓN

- No llene nunca un bidón de combustible en el interior de su vehículo.
- Utilice sólo bidones homologados.
- No abandone el surtidor de combustible durante el llenado.
- Mantenga a los niños alejados del surtidor.
- Ponga la boquilla del surtidor de gasolina en contacto con el orificio de repostar antes de poner en marcha el surtidor.
- Contestar o realizar llamadas de teléfono en su teléfono móvil.
- No fume mientras reposta combustible.





Sección 4

⚠ PRECAUCIÓN

La electricidad estática puede inflamar los vapores de la gasolina. Usted podría quemarse y el vehículo sufrir daños.

Antes de abrir el tapón de llenado de combustible, toque algún componente metálico de su vehículo para descargar la electricidad estática del cuerpo.

No regrese al asiento durante el repostaje. Si lo hace, podría recargar otra vez el cuerpo con electricidad estática.

⚠ PRECAUCIÓN

Para que quede espacio suficiente para la expansión del combustible en el depósito (causada por el calor del motor), llene el depósito solamente hasta que se cierre la boquilla automática de la bomba.

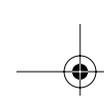
⚠ PRECAUCIÓN

Si mientras está repostando se inicia un incendio no saque la boquilla. Detenga la salida de combustible apagando la bomba. Comuníquese al personal de la gasolinera y salga de la zona inmediatamente.

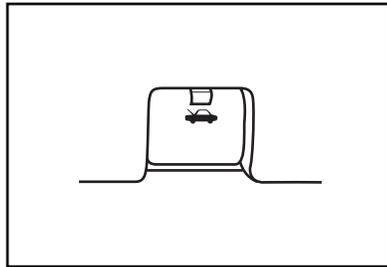
Asegúrese de no llenar en exceso el depósito de combustible. Llene el depósito solamente hasta que se cierre la boquilla automática de la bomba. Cuando haya terminado, espere unos minutos antes de retirar la boquilla.

AVISO

No vierta combustible en las superficies exteriores del vehículo. Podría dañarse la pintura. Si esto ocurriera, limpie el combustible vertido lo antes posible.

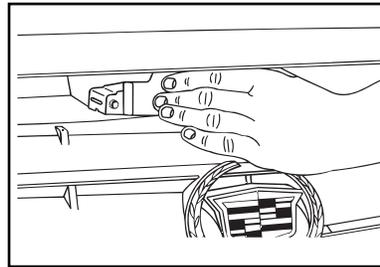


Servicio y mantenimiento



■ APERTURA DEL CAPÓ

Para abrir el capó, tire en primer lugar de la manilla situada junto a la puerta, en el lado del conductor del tablero de instrumentos.



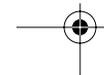
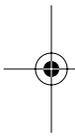
Entonces deslice la palanca de pasador, situada en el frente del vehículo, hacia un lado y levante el capó.

⚠ PRECAUCIÓN

El ventilador eléctrico de refrigeración puede activarse incluso si el motor no está en marcha. Tenga cuidado.

Tenga la precaución de no dejar caer ni derramar productos que podrían inflamarse al contacto con el motor caliente. Podrían dar lugar a un incendio y usted u otras personas pueden sufrir quemaduras.

Antes de cerrar el capó, asegúrese de que se han colocado correctamente todos los tapones de llenado.



Sección 4

■ COMPARTIMIENTO DEL MOTOR

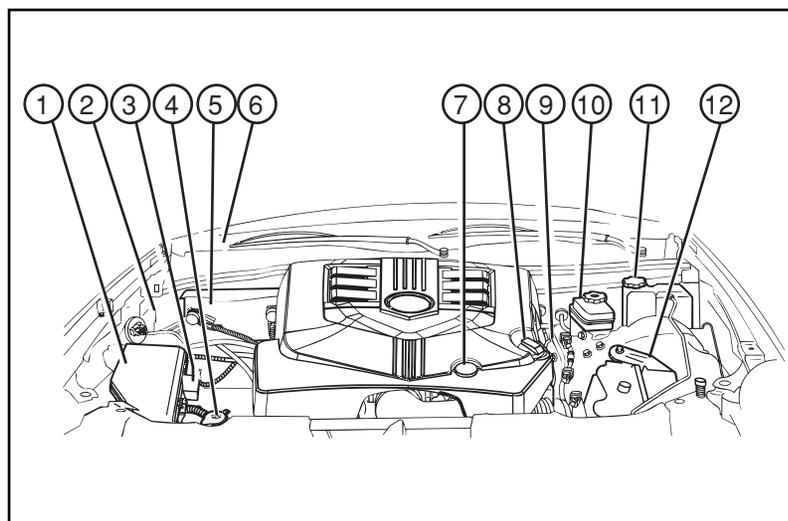
⚠ PRECAUCIÓN

Tenga la precaución de no dejar caer ni derramar productos que podrían inflamarse al contacto con el motor caliente. Podrían dar lugar a un incendio y usted u otras personas pueden sufrir quemaduras.

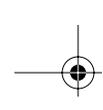
Cuando abre el capó, usted ve:

Motor V6 de 3,6 L

1. Bloque de fusibles del compartimiento del motor
2. Borne remoto negativo de la batería
3. Borne remoto positivo de la batería
4. Depósito de líquido de frenos
5. Batería



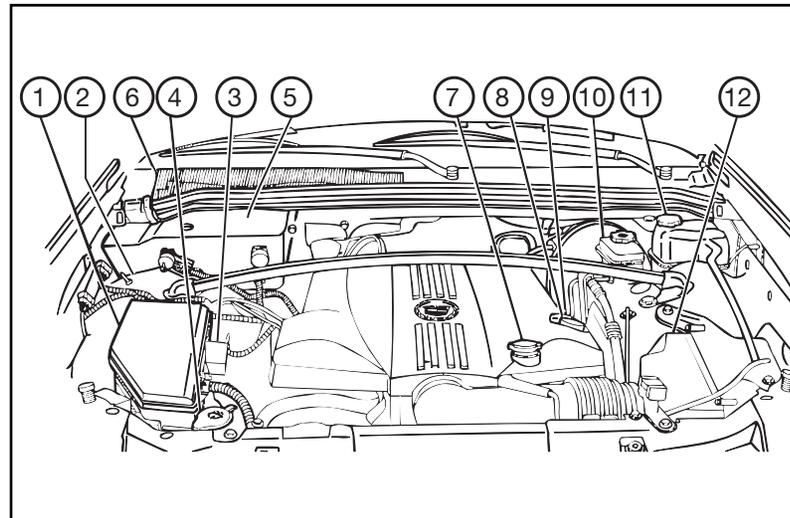
6. Filtro de aire del habitáculo
7. Depósito del líquido de la dirección asistida
8. Depósito de la dirección asistida
9. Varilla de medición del aceite del motor
10. Tapón de llenado del aceite
11. Depósito de expansión del refrigerante
12. Filtro de aire



Servicio y mantenimiento

Motor V8 de 4,6 L

1. Bloque de fusibles del compartimiento del motor
2. Borne remoto negativo de la batería
3. Borne remoto positivo de la batería
4. Depósito de líquido de frenos
5. Batería
6. Filtro de aire del habitáculo
7. Depósito del líquido de la dirección asistida
8. Depósito de la dirección asistida



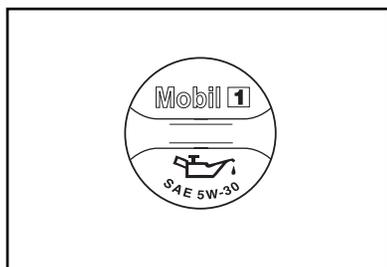
9. Varilla de medición del aceite del motor
10. Tapón de llenado del aceite

11. Depósito de expansión del refrigerante
12. Filtro de aire





Sección 4



Aceite del motor

PRECAUCIÓN

No elimine los filtros de aceite y envases usados junto con los residuos domésticos.

Cambie el aceite y filtros en un servicio autorizado, que esté familiarizado con las regulaciones en vigor en relación con la eliminación del aceite, para ayudar en la protección del medio ambiente y de su propia salud.

PRECAUCIÓN

Los aceites de motor usados contienen elementos que son nocivos para la piel y pueden causar cáncer. Lávese las manos cuando haya terminado.

AVISO

Si no usa el aceite recomendado, puede dar como resultado daños no cubiertos por la garantía.

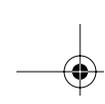
El aceite del motor se debe mantener en los niveles apropiados, para asegurar la correcta lubricación del motor del vehículo.

Es normal que un motor consuma aceite y algunos motores consumen más aceite mientras son nuevos. Es la responsabilidad del propietario comprobar regularmente el nivel del aceite de motor.

Si la luz de advertencia de la presión del aceite de motor se enciende y/o aparece el mensaje **OIL PRESSURE LOW -- STOP ENGINE** (presión de aceite baja -- detenga el motor), significa que tiene que comprobar de inmediato el nivel de aceite.

Remítase a "Mensajes del centro de información al conductor" en la sección 1 para obtener más información.





Servicio y mantenimiento

Asimismo, remítase a "Luz de advertencia de la presión del aceite de motor" bajo "Luces de advertencia" en la sección 1.

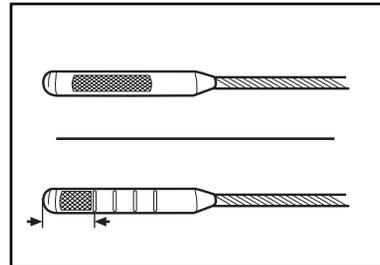
El mejor momento para comprobar el nivel de aceite del motor, es cuando el aceite está caliente.

Para comprobar el nivel de aceite, siga los siguientes pasos:

1. Estacione el vehículo en una superficie nivelada, y accione el freno de estacionamiento.
2. Detenga el motor y espere unos minutos para que el aceite entre nuevamente en el cárter.
3. Quite y limpie la varilla de medición.
4. Vuelva a introducir la varilla completamente adentro hasta que esté debidamente asentada.
5. Vuelva a quitar la varilla de medición y compruebe el nivel del aceite.

Para obtener una lectura precisa, mantenga la varilla mirando hacia abajo.

... 300



El nivel de aceite deberá estar en el área marcada de la varilla.

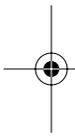
Si el nivel de aceite se encuentra por debajo de dicha área marcada, añada un litro como mínimo del aceite recomendado.

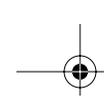
Evite llenar en exceso el motor, ya que podría sufrir daños.

AVISO

No añada demasiado aceite. Podría dañarse el motor si tiene una cantidad de aceite tal que el nivel se sitúa por encima de la marca de nivel máximo de funcionamiento correcto.

Vuelva a colocar la varilla.





Sección 4



Elección de la calidad de aceite correcta

Su vehículo requiere el uso de un aceite sintético que cumpla con la norma GM4718M de GM.

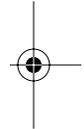
Su vehículo fue relleno en fábrica con aceite sintético Mobil 1[®], que satisface todos los requisitos pertinentes.

Siempre que sea posible, utilice sólo aceite con el símbolo Starburst del American Petroleum Institute.

Si no se dispone de aceite que satisfaga la normativa GM4718M de GM, utilice un aceite que cumpla los requisitos del American Petroleum Institute Service SM o GM-LL-A-025.

Si no se va a cambiar el aceite pero es preciso añadir más para mantener el nivel adecuado, podría no disponerse de aceite que satisfaga la normativa GM 4718M de GM. En este caso, puede utilizarse un aceite SAE 5W-30 con el símbolo Starburst en su recipiente como sustituto para todas las temperaturas.

En la sustitución, no utilice aceite que no satisfaga la normativa GM4718M de GM.





Sección 4

Aditivos para el aceite del motor

Su motor no necesitará aditivos adicionales si se utiliza la calidad de aceite recomendada y se cambia el aceite a los intervalos recomendados.

Si cree que su motor presenta algún problema relacionado con el aceite, consulte a su concesionario.

Nivelado del aceite del motor

No inunde el sistema de aceite del motor.

El vehículo podría resultar dañado y las reparaciones no estarían cubiertas por la garantía.

Intervalos para el cambio del aceite del motor

Los intervalos para el cambio de aceite o del filtro, varían considerablemente según el clima, situación geográfica, condiciones del terreno, y forma de conducción. El folleto con el programa de mantenimiento, en su propio idioma, que se le entrega con su vehículo, le informa sobre los intervalos de cambio de aceite y filtro requeridos para su zona. Asegúrese de seguir las recomendaciones sobre los intervalos de cambio de aceite que le ofrece este folleto escrito en su idioma, y no las del folleto en inglés que podría haberle sido entregado con su vehículo.

La frecuencia del cambio de aceite depende de su forma de conducir, las rpm del motor y la temperatura del motor.

Dependiendo de las condiciones en que conduce, el número de kilómetros al que se hace necesario cambiar el aceite puede variar considerablemente.

Después de que aparezca el mensaje **CHANGE ENGINE OIL SOON** (cambiar pronto el aceite del motor) cambie el aceite del motor antes de 1.000 km.

Aún si el sistema de vida útil del aceite no indica que es necesario cambiar el aceite, se debe cambiar el aceite de motor y el filtro por lo menos una vez al año.





Servicio y mantenimiento

Tras cambiar el aceite, tendrá que reajustar el control de la duración del aceite. Haga que su concesionario revise el vehículo.

Es normal que un motor consuma aceite y algunos motores consumen más aceite mientras son nuevos. Es la responsabilidad del propietario comprobar regularmente el nivel del aceite de motor.

Los daños del motor que resulten del mantenimiento incorrecto no están amparados por la Garantía de Vehículo Nuevo.

Refrigerante del motor

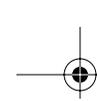
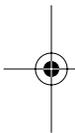
PRECAUCIÓN

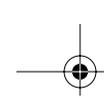
Si su motor se recalienta, vea "Recalentamiento del motor" en la sección 5. Si se continúa haciendo funcionar un motor recalentado **incluso durante poco tiempo** puede dar como resultado un incendio y la posibilidad de lesiones personales y/o grandes daños al vehículo.

PRECAUCIÓN

El sistema de refrigeración de su vehículo está presurizado. Añada refrigerante solamente cuando el sistema de refrigeración o el refrigerante estén fríos.

El sistema de refrigeración de su vehículo está diseñado para usar un refrigerante (una mezcla de glicoletileno, inhibidores de corrosión y agua) en vez de agua común. Utilice una mezcla 50/50 de agua limpia y refrigerante DEX-COOL[®]. Si utiliza esta mezcla, no necesitará añadir nada más.





Sección 4

AVISO

No sustituya la mezcla de refrigerante correcta por ningún otro líquido. De otro modo, puede producirse una corrosión prematura y un cambio temprano del refrigerante del motor.

Los daños causados por el uso de cualquier refrigerante no recomendado no están cubiertos por la garantía de vehículo nuevo.

AVISO

Si utiliza un refrigerante adecuado, no tendrá que utilizar aditivos o inhibidores adicionales, ya que éstos pueden ser perjudiciales para su vehículo.

Si el nivel es bajo, remítase al cuadro "Líquidos y lubricantes recomendados", más adelante en esta sección, para determinar el tipo de líquido que debe añadir.

PRECAUCIÓN

No elimine el refrigerante usado junto con los residuos domésticos.

Cambie el refrigerante en un centro de servicio autorizado, que esté familiarizado con las regulaciones en vigor en relación con la eliminación del refrigerante usado, para ayudar en la protección del medio ambiente y de su propia salud.

Consulte el folleto del Programa de Mantenimiento para averiguar cuándo se debe cambiar el refrigerante.

El nivel de refrigerante se puede comprobar en el depósito transparente sin tener que quitar el tapón.

El vehículo debe estar sobre una superficie nivelada.





Servicio y mantenimiento

PRECAUCIÓN

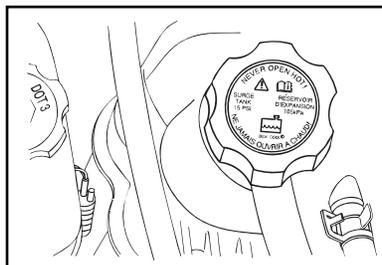
El sistema de refrigeración caliente puede lanzar vapor y líquidos hirviendo que pueden producir quemaduras graves. No gire el tapón del radiador mientras estén calientes el motor y el sistema de refrigeración.

PRECAUCIÓN

El ventilador de refrigeración del motor eléctrico puede ponerse en marcha incluso cuando el motor está parado. Tenga cuidado.

Localice el depósito de expansión del refrigerante y siga la flecha que desciende desde la parte superior del depósito por el lado y hasta la marca horizontal.

Si el refrigerante del depósito de expansión ha entrado en ebullición, no lo toque hasta que se haya enfriado por completo.



Si el compartimiento del motor está frío, el nivel debe estar en la marca **FULL COLD/FROID** o por encima de ella.

Si el nivel de refrigerante está bajo, añada una mezcla de agua y refrigerante DEX-COOL® a partes iguales en el depósito de expansión del refrigerante hasta alcanzar el nivel correcto.

AVISO

Este vehículo posee un procedimiento de llenado de refrigerante específico. No seguir este procedimiento podría provocar un sobrecalentamiento y graves daños en el motor.

Remítase a "Revisión y añadido de refrigerante" bajo "Recalentamiento del motor" en la sección 5 para conocer el procedimiento de llenado adecuado.

PRECAUCIÓN

Añadir sólo agua común o un líquido distinto del recomendado puede ser peligroso. El motor podría recalentarse y usted no oíría la alarma correspondiente. El motor se podría incendiar provocándole quemaduras a usted o a otras personas.





Sección 4

AVISO

Si hay demasiada agua en la mezcla de refrigerante, el líquido podría congelarse y producir grietas en el motor y otras partes del vehículo.

Esta avería no quedaría cubierta por su garantía.

AVISO

La tapa del depósito de refrigerante es del tipo de presión y debe apretarse con fuerza para evitar la pérdida de refrigerante y los posibles daños al motor por recalentamiento. Asegúrese de colocar la tapa correctamente y apriétela manualmente.

Líquido para la transmisión automática

No es necesario comprobar el líquido de la transmisión del vehículo. Si se producen fugas de líquido, haga comprobar el vehículo.

⚠ PRECAUCIÓN

Bajo algunas condiciones el glicoletileno del refrigerante del motor puede incendiarse. Para evitar quemarse, **no** derrame refrigerante en el sistema de escape o sobre piezas calientes del motor. Si tiene alguna duda, solicite a un técnico cualificado la realización de este trabajo.

AVISO

Si se utiliza el motor sin líquido refrigerante puede sufrir daños que no serían cubiertos por la garantía.

Remítase al "Modo de protección contra el recalentamiento", a continuación, para obtener más información.





Servicio y mantenimiento

El líquido y el filtro sólo deberán reemplazarse si conduce el vehículo frecuentemente bajo una o más de las condiciones siguientes:

- En ciudad, con tráfico intenso, y temperatura exterior normalmente igual o superior a 32°C.
- En colinas o montañas.
- Cuando arrastre remolques con frecuencia.
- Utilización con taxi, vehículo policial o de reparto.

Si no utiliza el vehículo bajo ninguna de las condiciones mencionadas, no será necesario sustituir el líquido y el filtro.

Ya que le puede resultar difícil realizar el procedimiento usted mismo, quizás prefiera que le comprueben o cambien el nivel de líquido en su concesionario o taller de reparaciones.

Remítase al cuadro "Líquidos y lubricantes recomendados", más adelante en esta sección, para determinar el tipo de líquido que debe añadir.

AVISO

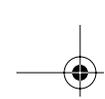
Los daños causados por el uso de cualquier líquido no recomendado no están cubiertos por la garantía de vehículo nuevo.

Lubricante de la caja de cambios (vehículos con tracción a las cuatro ruedas)

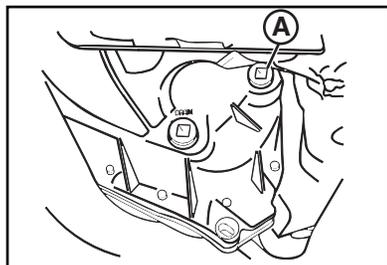
No es necesario comprobar con regularidad el líquido, a menos que sospeche que puede haber alguna fuga en el sistema o si oye algún ruido inusual.

La pérdida del líquido del sistema puede indicar un problema. Haga inspeccionar el sistema.

1. Estacione el vehículo en una superficie nivelada, y accione el freno de estacionamiento.
2. Apague el motor.
3. Compruebe el nivel de lubricante quitando el tapón.



Sección 4



4. Añada lubricante, si es necesario, para que el nivel llegue hasta el fondo del agujero del tapón de llenado A.

Remítase al cuadro "Líquidos y lubricantes recomendados", más adelante en esta sección, para determinar el tipo de líquido que debe añadir.

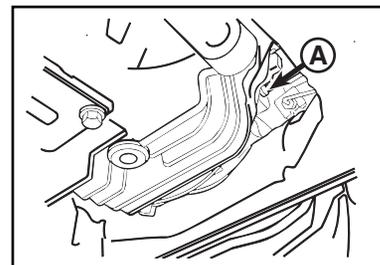
Cuando vuelva a colocar el tapón, no lo apriete en exceso.

Lubricante del eje delantero

No es necesario comprobar con regularidad el líquido, a menos que sospeche que puede haber alguna fuga en el sistema o si oye algún ruido inusual.

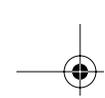
La pérdida del líquido del sistema puede indicar un problema. Haga inspeccionar el sistema.

1. Estacione el vehículo en una superficie nivelada, y accione el freno de estacionamiento.
2. Apague el motor.
3. Compruebe el nivel de lubricante quitando el tapón.



4. Añada lubricante, si es necesario, para que el nivel llegue hasta el fondo del agujero del tapón de llenado A.

Remítase al cuadro "Líquidos y lubricantes recomendados", más adelante en esta sección, para determinar el tipo de líquido que debe añadir.



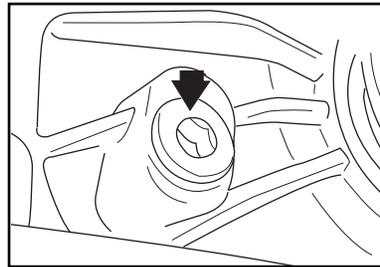
Servicio y mantenimiento

Lubricante del eje trasero

No es necesario comprobar con regularidad el líquido, a menos que sospeche que puede haber alguna fuga en el sistema o si oye algún ruido inusual.

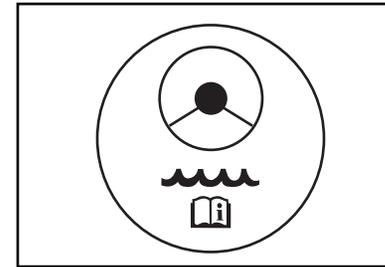
La pérdida del líquido del sistema puede indicar un problema. Haga inspeccionar el sistema.

1. Estacione el vehículo en una superficie nivelada, y accione el freno de estacionamiento.
2. Apague el motor.
3. Compruebe el nivel de lubricante quitando el tapón.



4. Añada lubricante, si es necesario, para que el nivel llegue hasta el fondo del agujero del tapón de llenado.

Remítase al cuadro "Líquidos y lubricantes recomendados", más adelante en esta sección, para determinar el tipo de líquido que debe añadir.



Líquido para la dirección asistida

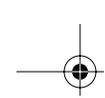
No es necesario comprobar con regularidad el líquido de dirección asistida, a menos que sospeche que puede haber alguna fuga en el sistema o si oye algún ruido inusual.

La pérdida del líquido del sistema puede indicar un problema. Haga inspeccionar el sistema.



... 310





Sección 4

Para comprobar el nivel del líquido:

1. Desactive el encendido y deje que se enfríe el compartimiento del motor.
2. Limpie el tapón y la parte superior del depósito.
3. Afloje el tapón y limpie la varilla. Vuelva a colocar el tapón y apriételo.
4. Retire el tapón de nuevo y compruebe el nivel del líquido en la varilla.

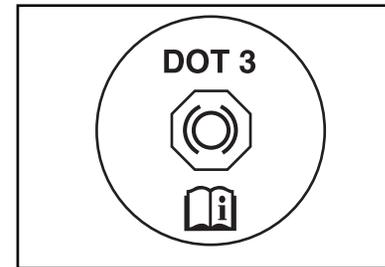
El nivel debe estar en el área **HOT**.

Si el nivel es bajo, añada la cantidad de líquido suficiente para que el nivel alcance la marca correcta de la varilla de medición el aceite.

Remítase al cuadro "Líquidos y lubricantes recomendados", más adelante en esta sección, para determinar el tipo de líquido que debe añadir.

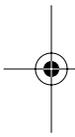
AVISO

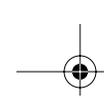
El uso de un líquido incorrecto puede producir daños en los componentes del sistema y causar fugas. Utilice siempre el líquido correcto.



Líquido para el cilindro principal del freno

Hay dos razones por las cuales el nivel del líquido en el cilindro principal puede bajar. La primera, es que el nivel del líquido de frenos desciende considerablemente, durante el desgaste normal de los forros. Cuando se instalan forros nuevos, el nivel del líquido vuelve a subir. La otra razón, es que podría haber una fuga. De suceder esto, se debe reparar el sistema de frenos.





Servicio y mantenimiento

Si el nivel del líquido de frenos está bajo, se iluminará también la luz de advertencia del sistema de frenos.

No es una buena idea añadir hasta el máximo el líquido de frenos. Agregar líquido de frenos no corrige una fuga. Si se añade líquido cuando los forros están desgastados, habrá demasiado líquido cuando se cambien por forros nuevos. Se debe añadir (o quitar) líquido de frenos, según sea necesario, solamente cuando se trabaja en el sistema de servofrenos.

PRECAUCIÓN

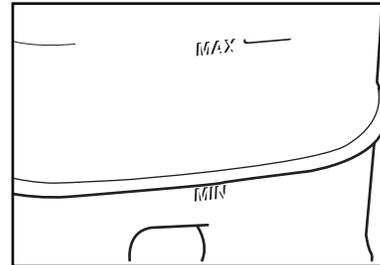
Si hay demasiado líquido de frenos, éste se puede derramar sobre el motor. El líquido se quema si el motor está lo suficientemente caliente. Usted u otras personas pueden quemarse y su vehículo puede sufrir daños. Añada líquido de frenos solamente cuando se trabaja en el sistema de servofrenos.

PRECAUCIÓN

No elimine el refrigerante utilizado junto con los residuos domésticos.

Cambie el líquido de frenos en un servicio autorizado, que esté familiarizado con las regulaciones en vigor en relación con la eliminación del líquido de frenos, para ayudar en la protección del medio ambiente y de su propia salud.

Compruebe el nivel del líquido del cilindro principal a través del lado semi-transparente del depósito en los intervalos indicados en el Programa de Mantenimiento.



El nivel deberá estar entre las marcas **MAX** y **MIN**.

Si es bajo, llénelo hasta el nivel adecuado con líquido DOT-3 de un envase cerrado.

Para evitar que el líquido de frenos se contamine, compruebe que el depósito de los frenos y el tapón estén completamente limpios antes de retirar el tapón.

El líquido de frenos DOT-4 también es compatible con los componentes de su sistema de frenos.



Sección 4

Antes de añadir líquido de frenos DOT-4, lave el sistema de frenos hidráulicos.

Rellene el sistema de líquido de frenos DOT-4 proveniente de un envase sellado en los intervalos de mantenimiento regulares.

Si se decide utilizar líquido de frenos Dot-4, lave el sistema de frenos y rellénelo con líquido nuevo cada dos años.

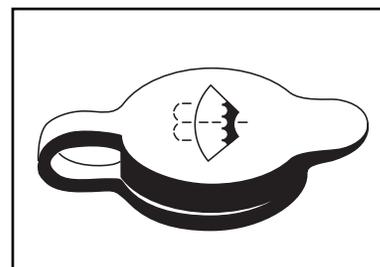
Remítase a "Líquidos y lubricantes recomendados", más adelante en esta sección.

PRECAUCIÓN

Con el tipo de líquido incorrecto en el sistema, los frenos pueden no funcionar bien, o incluso no funcionar en absoluto. Esto podría provocar un accidente. Utilice siempre el líquido de frenos correcto.

AVISO

- El uso de un líquido incorrecto puede producir daños de gravedad en los componentes del sistema. Utilice siempre el líquido de frenos correcto.
- No vierta líquido de frenos en las superficies exteriores del vehículo. Podría dañarse la pintura. Si esto ocurriera, límpielo inmediatamente.

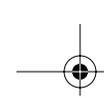


Líquido lavaparabrisas

Para evitar la congelación y lograr una limpieza mejor, utilice un líquido lavaparabrisas del tipo GM Optikleen®.

Si el nivel del depósito del limpiaparabrisas es bajo, en la pantalla del centro de información al conductor aparecerá **WASHER FLUID LOW - ADD FLUID** (líquido de limpiaparabrisas escaso - añadir líquido).

1. Abra el tapón que tiene el símbolo del limpiaparabrisas.
2. Añada líquido lavaparabrisas hasta que se llene el depósito.



Servicio y mantenimiento

AVISO

- Cuando utilice un líquido limpiador concentrado, siga las instrucciones del fabricante.
- No mezcle agua con líquido limpiador listo para usar. Podría congelarse y deteriorar los componentes del sistema de lavado
- Cuando haga mucho frío afuera, llene el depósito de líquido sólo 3/4 de su capacidad, para permitir su expansión.
- No utilice refrigerante del motor para el lavaparabrisas. Puede dañar el sistema lavaparabrisas y la pintura de su vehículo.

Batería

PRECAUCIÓN

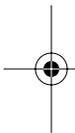
Las baterías contienen ácido que puede quemar y un gas que puede explotar. Usted podría resultar gravemente herido si no tiene cuidado. Remítase a la sección "Cómo usar este manual" para obtener consejo de trabajo con una batería sin sufrir daños.

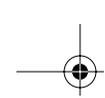
Los bornes, terminales y accesorios de las baterías contienen plomo y compuestos de plomo que pueden causar cáncer, así como lesiones al sistema reproductivo. Lávese las manos cuando haya terminado.

Su vehículo está equipado con una batería que no requiere un mantenimiento periódico.

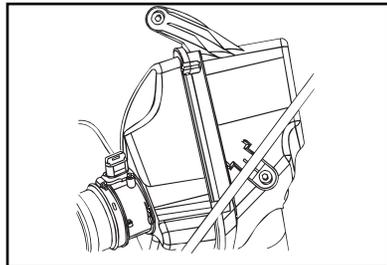
- Si no va a conducir el vehículo de forma frecuente, desconecte el cable del borne negativo ("-") de la batería para evitar que se descargue.
- Si no va a conducir su vehículo durante un periodo de tiempo prolongado, desconecte el cable del borne negativo ("-") de la batería o utilice un cargador de mantenimiento para baterías, con el fin de evitar que se descargue.

Llegado el momento de instalar una nueva batería, adquiérala con el mismo número para sustitución que se muestra en la etiqueta de la batería original.





Sección 4



Filtro de aire

El filtro de aire contiene un elemento de filtrado de aire desechable.

Inspeccione y cambie el filtro en los intervalos recomendados en su Programa de Mantenimiento.

Remítase a "Compartimiento del motor" en esta misma sección para determinar la ubicación.

1. Para acceder al filtro, extraiga los tornillos que sujetan la tapa del filtro del aire en su sitio.
2. Desconecte la manguera de recuperación de refrigerante de tal modo que no cruce la parte superior del filtro de aire del motor
3. Los dos lados del filtro de aire se encuentran unidos mediante bisagra por la parte inferior. Abra la cubierta empujando su parte superior hacia el motor.

4. Saque el filtro de la envoltura. Tenga cuidado de esparcir muy poca suciedad.

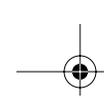
5. Alejándose del compartimiento del motor del vehículo, mueva ligeramente el filtro para que suelte el polvo y la suciedad.

Si sigue obstruido por la suciedad, cambie el filtro.

Para el tipo de filtro que debe usar, remítase a "Especificaciones de componentes" bajo "Especificaciones y capacidades" más adelante en esta sección.

Siga el procedimiento inverso para su instalación.





Servicio y mantenimiento

PRECAUCIÓN

Hacer funcionar el motor con el filtro del aire incorrectamente instalado puede provocar quemaduras a usted o a otros.

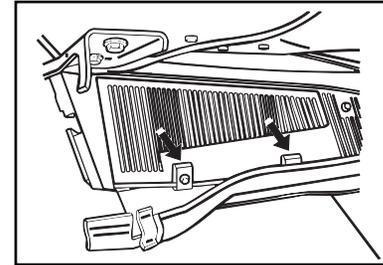
No conduzca el vehículo con el filtro de aire en posición incorrecta.

AVISO

Se debe instalar correctamente el filtro de aire a menos que se estén realizando reparaciones o trabajo de mantenimiento.

Si el motor se pone en marcha con el filtro de aire en posición incorrecta, se podría producir una explosión en el carburador que podría provocar un incendio por efecto de las llamas cerca del motor.

Conducir sin el filtro de aire correctamente instalado podría permitir la entrada de suciedad u otros residuos en el motor.



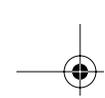
Filtro de aire del habitáculo

Su vehículo está equipado con un filtro de aire en el compartimento del pasajero que filtra el aire externo que entra en el vehículo.

El filtro elimina contaminantes como el polen y el polvo presentes en el aire que entra al interior del vehículo.

Cambie el filtro en los intervalos recomendados en su Programa de Mantenimiento.





Sección 4

Para desmontar y cambiar el filtro de aire:

1. Abra el capó.

El panel de acceso para el filtro se encuentra en el lado del pasajero del compartimiento del motor, bajo el capó y en la base del parabrisas.

2. Presione las dos pestañas situadas en el panel de acceso hacia el limpiaparabrisas.

3. A la vez que presiona hacia adelante, eleve el panel de acceso para retirarlo de la posición de sujeción y tire hacia la parte delantera del vehículo. De este modo se liberan las pinzas y se permite la extracción del panel.

4. Cambie el filtro del aire

Para el tipo de filtro que debe usar, remítase a "Especificaciones de componentes" bajo "Especificaciones y capacidades" más adelante en esta sección.

Asegúrese de que la flecha del filtro queda orientada hacia el compartimiento del pasajero.

5. Para reinstalar la puerta de acceso, invierta el procedimiento.





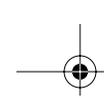
Servicio y mantenimiento



■ LÍQUIDOS Y LUBRICANTES RECOMENDADOS

USO	LÍQUIDO/LUBRICANTE
Aceite del motor	Para determinar la cantidad de aceite y viscosidad necesarias para el motor de su vehículo, remítase a "Aceite del motor" al principio de esta sección.
Refrigerante del motor	Mezcle 50/50 de agua limpia del grifo y utilice sólo refrigerante DEX-COOL [®] . Remítase a "Refrigerante de motor" en esta sección.
Sistema de frenos hidráulicos	Líquido de freno Delco Supreme 11 [®] o líquido de frenos DOT-3 equivalente.
Líquido del lavaparabrisas	Líquido de lavaparabrisas GM Optikleen [®] .
Sistema de dirección asistida	Líquido GM para dirección asistida (pieza GM no. 89021184).
Transmisión automática	Líquido para transmisión automática DEXRON [®] -VI.
Cilindros de cerraduras	Lubricante multiusos, Superlube [®] (Pieza GM no. 12346241).
Lubricación del chasis	Lubricante de chasis que cumpla los requisitos de NLGI grado 2, categoría LB o GC-LB (Pieza GM no. 12377985).
Eje delantero y trasero	Lubricante sintético para ejes SAE 75W-90 (Pieza GM nº 89021677) o equivalente de acuerdo con la especificación GM 9986115.
Caja de cambios	Líquido para la transmisión manual (pieza GM nº 88861800).
Bisagras del capó	Lubricante multiusos, Superlube [®] (Pieza GM no. 12346241).

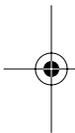




Sección 4

■ LÍQUIDOS Y LUBRICANTES RECOMENDADOS (CONT.)

USO	LÍQUIDO/LUBRICANTE
Pasadores de las bisagras de las puertas, bisagras y articulaciones del portón trasero, bisagras de los asientos abatibles y de la portezuela del combustible	Lubricante multiusos, Superlube® (Pieza GM no. 12346241).
Puntos de pivote de la manilla exterior de la puerta trasera	Lubricante multiusos, Superlube® (Pieza GM no. 12346241).
Acondicionamiento del burlete	Lubricante del burlete (pieza GM nº. 3634770) o grasa de silicona dieléctrica (pieza GM nº 12345579).
Chirridos del burlete	Grasa sintética con Teflon, Superlube® (Pieza GM no. 12371287).





Servicio y mantenimiento

■ NEUMÁTICOS

Su nuevo vehículo lleva neumáticos de alta calidad fabricados por un fabricante reconocido.

Si tiene alguna duda sobre la garantía de los neumáticos, consulte el folleto de garantía que se incluye en su Manual del Propietario o consulte a su concesionario.



⚠ PRECAUCIÓN

Los neumáticos sin el debido mantenimiento y con un uso incorrecto son peligrosos.

- No sobrecargue los neumáticos. La sobrecarga de los neumáticos puede producir su recalentamiento. Podría producirse un reventón y causar un accidente de gravedad.
- No lleve los neumáticos poco inflados. La falta de presión en los neumáticos puede hacer que se recalienten. Podría producirse un reventón y causar un accidente de gravedad.
- No infle en exceso los neumáticos. Los neumáticos con exceso de presión tienen mayores probabilidades de sufrir pinchazos.

⚠ PRECAUCIÓN (cont.)

- Los neumáticos gastados o viejos pueden causar accidentes. Si las bandas de rodadura están muy gastadas o si el neumático está dañado, cámbielo.
- Compruebe la presión de inflado de forma regular. La presión de los neumáticos debe verificarse cuando se encuentran fríos.

⚠ PRECAUCIÓN

Si va a conducir a velocidades elevadas, remítase a "Funcionamiento a alta velocidad", más adelante en esta misma sección, para obtener información relativa al ajuste de la presión de inflado.





Sección 4

Inflado

Consulte en la etiqueta de información de neumáticos para información sobre las especificaciones de inflado de los neumáticos de su vehículo.

Para conocer dónde está colocada la etiqueta de información de los neumáticos de su vehículo, consulte "Carga del vehículo" en la Sección 3.

La etiqueta indica la presión correcta de inflado de sus neumáticos, cuando están fríos. En frío significa que su vehículo ha estado en reposo durante tres o más horas o que no ha recorrido una distancia superior a 1,5 km.

Debe mantenerse la presión de aire que se indica en la etiqueta como "cold" (frío) para obtener un rendimiento adecuado de los neumáticos. Sin embargo, no sobrecargue el vehículo. Véase "Carga del vehículo" en la sección 3.

Mantener la presión en frío de los neumáticos indicada en la etiqueta de información de neumáticos le proporcionará un consumo más bajo de combustible, mayor duración de los neumáticos, una marcha más confortable y mejores condiciones globales de conducción.

Si se sustituyen los neumáticos originales del vehículo por otros de diferente tamaño, la presión recogida en la etiqueta de información del neumático podría no ser la correcta. Asegúrese de determinar la presión correcta para el tamaño de neumáticos de su vehículo.

Revise sus neumáticos al menos una vez al mes. No se olvide de la rueda de repuesto.

Remítase a "Rueda de repuesto compacta" en la sección 5 para obtener más información.

AVISO

Una presión incorrecta de inflado de los neumáticos produce efectos adversos sobre la vida útil del neumático y sobre el comportamiento del vehículo.

Un inflado excesivamente bajo provoca la deflexión y el recalentamiento del neumático reduciendo su resistencia y dañándolo. También provoca una sobrecarga de los neumáticos, su desgaste anormal, escasa maniobrabilidad y bajo rendimiento del combustible.

Un inflado excesivamente alto provoca un desgaste anormal de los neumáticos y condiciones deficientes de conducción que pueden resultar en daños al vehículo por impactos debidos a irregularidades de la carretera.





Servicio y mantenimiento

Para comprobar y regular la presión de los neumáticos:

No puede decir si sus neumáticos están debidamente inflados simplemente con una inspección visual. Los neumáticos radiales pueden parecer bien inflados aunque no lo estén.

Para comprobar la presión de los neumáticos, se recomienda el uso de un manómetro de presión de neumáticos de bolsillo de calidad.

Saque la tapa de la válvula del vástago de la válvula del neumático.

Presione el indicador de presión del neumático contra la válvula para obtener la medición de la presión.

Si la presión está baja, aplique aire hasta alcanzar la presión recomendada.

Si ha inflado demasiado el neumático, deje salir un poco de aire presionando sobre el vástago de metal en el centro de la válvula del neumático.

Vuelva a comprobar la presión del neumático.

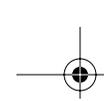
Asegúrese de volver a colocar los tapones de las válvulas. Ayudan a evitar que escape el aire y a evitar la suciedad y humedad.

Funcionamiento a alta velocidad

PRECAUCIÓN

La conducción a velocidad elevada, 160 km/h o superior, ejerce una tensión adicional en los neumáticos. La conducción mantenida a gran velocidad provoca un aumento excesivo de calor y puede provocar una avería repentina del neumático. Podría estrellarse y usted u otros podrían perder la vida.

Algunos neumáticos para alta velocidad precisan un ajuste de la presión de inflado para operar a dicha velocidad. Cuando los límites de velocidad y las condiciones de la vía permitan conducir un vehículo a grandes velocidades, asegúrese de que los neumáticos están preparados para operar con velocidad elevada, se encuentran en excelentes condiciones y están ajustados a la presión de inflado en frío correcta con respecto a la carga del vehículo.





Sección 4

Si va a conducir a velocidades de 160 km/h o superiores, donde esté permitido, ponga la presión de inflado en frío a la presión de inflado máxima que se muestra en el lado del neumático o 265 kPa, el que sea más bajo. Cuando termine la conducción a alta velocidad, reduzca la presión a la de inflado en frío indicada en la etiqueta de información.

Remítase a "Carga del vehículo" en la sección 3 para más información.

Las paredes laterales del neumático llevan estampada la carga máxima y la presión de inflado.

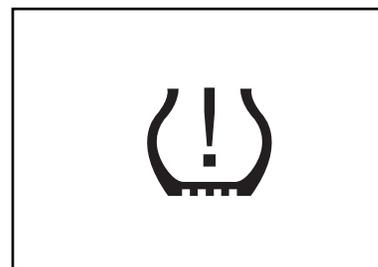
Monitor de presión de neumáticos (si así está equipado)

Note: Las modificaciones realizadas al sistema por personas ajenas al servicio autorizado pueden anular la autorización de utilización del sistema.

Este sistema usa tecnología de radio y sensores para controlar la presión de los neumáticos.

Los sensores, situados en cada una de las ruedas, excepto en el neumático compacto de repuesto y en la rueda, transmiten las lecturas de la presión de los neumáticos a un receptor situado en el vehículo.

Puede usar el centro de información al conductor para monitorar las presiones de inflado de los neumáticos de su vehículo. Remítase a "Centro de información al conductor" en la sección 1.



Si el sistema detecta una presión baja de uno o más neumáticos, se mostrará la luz de advertencia de presión de neumáticos baja y se visualizará **CHECK TIRE PRESSURE** (comprobar presión de los neumáticos) en la pantalla del centro de información al conductor.





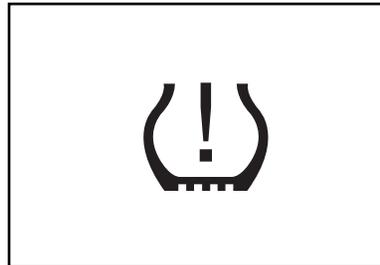
Servicio y mantenimiento

El centro de información al conductor también indicará qué neumático está bajo de presión.

Deténgase lo antes posible y haga revisar y corregir la presión de los neumáticos.

Este mensaje y la luz de alerta de baja presión del neumático aparecerán al inicio de cada ciclo de encendido hasta que se hayan inflado correctamente los neumáticos.

Para más información, remítase a "Luz de presión de neumático baja" bajo "Luces de advertencia" en la sección 1.



Unas condiciones meteorológicas más frías pueden provocar la aparición de la luz de advertencia de presión baja en los neumáticos y/o el mensaje **CHECK TIRE PRESSURE** cuando se arranca el vehículo. El mensaje desaparecerá al conducir. Ello podría ser un primer indicador de que las presiones de los neumáticos están bajando y de que necesitan ser comprobados e inflados a la presión adecuada.

Conducir con neumáticos inflados de forma insuficiente provoca su recalentamiento, lo que podría resultar en una avería. El inflado insuficiente también reduce la eficiencia del combustible, así como la vida útil de la banda del neumático, y puede afectar a las capacidades de conducción y detención del vehículo.

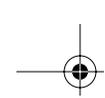
El propietario es responsable de asegurar que se mantiene la presión correcta en los neumáticos.

Revise sus neumáticos al menos una vez al mes. No se olvide de la rueda de repuesto.

Consulte en la etiqueta de información de neumáticos para información sobre las especificaciones de inflado de los neumáticos de su vehículo.

Para conocer dónde está colocada la etiqueta de información de los neumáticos de su vehículo, consulte "Carga del vehículo" en la Sección 3.





Sección 4

El monitor de presión de los neumáticos puede avisarle de una situación de presión baja en un neumático, pero no sustituye el mantenimiento normal de los neumáticos.

Remítase a "Inspección y rotación" más adelante en esta sección.

AVISO

No utilice líquidos sellantes en los neumáticos. El uso de sellantes podría dañar los sensores de control de la presión de los neumáticos.

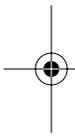
El neumático de repuesto carece de sensor de presión. Si usted instala dicho neumático, se mostrará el mensaje **SERVICE TIRE MONITOR SYSTEM** (reparar sistema del monitor de neumáticos) en el centro de información al conductor. El mensaje desaparecerá una vez que se haya reinstalado un neumático con sensor de presión.

El mensaje **SERVICE TIRE MONITOR SYSTEM** se mostrará también si uno o más de los sensores de presión de los neumáticos falta o permanece inoperativo. Haga que su proveedor revise el sistema.

Este mensaje y/o la luz de presión baja de los neumáticos podrían mostrarse en las condiciones siguientes:

- Pueden faltar uno o más de los sensores de neumáticos, o no estar funcionando.
- Se ha instalado una rueda de repuesto en el vehículo.
- No se ha reiniciado de forma correcta el sistema de control de la presión de los neumáticos para adecuar el código de identificación del sensor a su posición de neumático/rueda correspondiente.

Remítase a "Códigos de identificación para el sensor del monitor de presión de los neumáticos" más adelante en esta sección.





Servicio y mantenimiento

- Las ruedas o neumáticos originales de su vehículo han sido sustituidos por ruedas o neumáticos no compatibles con el sistema de supervisión del inflado.

Acuda a su concesionario si necesita cambiar una rueda o un sensor.

- El vehículo se encuentra próximo a unas instalaciones o a un dispositivo electrónico que utiliza frecuencias de ondas de radio similares a las del sistema de supervisión de la presión de inflado de los neumáticos.

Si el problema no se soluciona, haga que el concesionario revise el sistema.

Códigos de identificación para el sensor del monitor de presión de los neumáticos

Cada sensor posee un código de identificación único.

Cada vez que se sustituye un sensor o cambia la posición de los neumáticos, debe ponerse a cero el sistema de monitor de presión de los neumáticos para adaptar el nuevo código de identificación del sensor a su posición de neumático/rueda correspondiente.

Ya que le puede resultar difícil realizar el siguiente procedimiento usted mismo, quizás prefiera que lo haga su concesionario o un taller.

Para poner a cero el monitor de presión de los neumáticos:

NOTA:

Lea a fondo el siguiente procedimiento completo antes de comenzar la programación.

No permita que transcurran más de dos minutos durante el equilibrio del primer neumático ni más de cinco minutos en completar el proceso de equilibrio de los cuatro neumáticos; de lo contrario, tendría que empezar de nuevo.



... 326





Sección 4

1. Ponga el freno de estacionamiento.
2. Active el encendido pero no arranque el motor.
3. Pulse y mantenga pulsados a la vez los botones de bloqueo y desbloqueo del transmisor de apertura durante 5 segundos.

La bocina sonará dos veces, indicando que se ha iniciado el proceso de equilibrado de neumáticos.

TIRE LEARNING ACTIVE (programación de neumáticos activada) aparecerá en la pantalla.

4. Comience con el neumático delantero izquierdo.
5. Retire la tapa de la válvula del vástago de la válvula y aumente o reduzca la presión del aire del neumático durante cinco segundos o hasta que la bocina suene.

Para liberar aire, presione sobre el vástago de metal en el centro de la válvula del neumático.

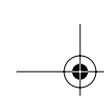
El sonido de la bocina puede tardar hasta 30 segundos en escucharse, confirmando que se ha almacenado la posición de los neumáticos.

6. Repita el paso anterior para cada uno de los neumáticos restantes en el siguiente orden: neumático delantero derecho, neumático trasero derecho, y, a continuación, el neumático trasero izquierdo.

7. Una vez que la bocina suene dos veces para confirmar que se ha almacenado la última posición de los neumáticos, gire el interruptor de encendido hasta la posición de desactivación.

Se borrará el mensaje del centro de información al conductor.





Servicio y mantenimiento

- Fije la presión de los neumáticos en el nivel correcto.

Consulte en la etiqueta de información de neumáticos para información sobre las especificaciones de inflado de los neumáticos de su vehículo.

Para conocer dónde está colocada la etiqueta de información de los neumáticos de su vehículo, consulte "Carga del vehículo" en la Sección 3.

- Asegúrese de volver a colocar los tapones de las válvulas. Ayudan a evitar que escape el aire y a evitar la suciedad y humedad.

Inspección y rotación

AVISO

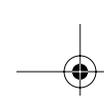
No haga rotar sus neumáticos ya que los delanteros y los traseros son de tamaños diferentes. Son neumáticos direccionales y no deben ser cambiados de posición.

Compruebe regularmente si sus neumáticos y ruedas presentan desgaste o daños inusuales.

Asegúrese de que las tuercas de la rueda queden bien apretadas.

Remítase a "Especificaciones y capacidades" más adelante en esta sección.

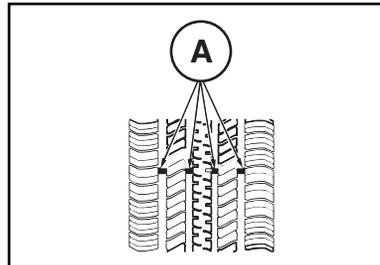




Sección 4

PRECAUCIÓN

El óxido o la suciedad acumulados sobre la rueda o en las partes sobre las que la rueda se ajusta puede hacer que, pasado un tiempo, las tuercas se aflojen. La rueda podría desprenderse y provocar un accidente. Al cambiar una rueda, elimine cualquier resto de suciedad o de óxido acumulado en los lugares donde la rueda se acopla al vehículo. En caso de emergencia, puede utilizar un trapo o un pañuelo de papel para hacerlo, pero asegúrese de utilizar luego, si fuese necesario, un raspador o un cepillo de alambres para quitar por completo el óxido o la suciedad.



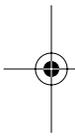
Cambio de los neumáticos

Los neumáticos tienen indicadores de desgaste de las bandas de rodamiento A. Indican cuándo un neumático tiene bandas de rodamiento de 1,6 mm (1/16 pulgadas) o inferior.

Si usted puede ver los indicadores de desgaste de las bandas de rodamiento en tres lugares del neumático, tal como sucede en esta ilustración, debe instalar un neumático nuevo. Otros indicadores de que se necesita un neumático nuevo:

- Las bandas de rodamiento o el costado del neumático está rajado, cortado, o lo suficientemente desgastado para que se puedan ver las fibras o telas.
- El neumático tiene evidencia de un golpe, una protuberancia o un corte.

Nota: Algunos neumáticos de ventas en comercios pueden no tener indicadores de desgaste de las bandas de rodamiento.





Servicio y mantenimiento

La goma de los neumáticos del vehículo se degrada con el paso del tiempo, aunque no se utilicen. La rapidez con la que se degradan obedece a diferentes factores. Velocidad de conducción, condiciones de la vía, temperatura, carga del vehículo y mantenimiento de la presión de inflado pueden tener efecto sobre el envejecimiento de los neumáticos del vehículo.

Si se realiza un mantenimiento correcto según el programa, es probable que los neumáticos del vehículo precisen ser sustituidos antes de su degradación por el paso del tiempo.

Cuando cambie los neumáticos, debe elegir el mismo tamaño, el mismo régimen de carga, el mismo régimen de velocidades y el mismo tipo de estructura que los neumáticos originalmente instalados en el vehículo.

La etiqueta de información de los neumáticos indica el tamaño de neumáticos que se necesita.

Para conocer dónde está colocada la etiqueta de información de los neumáticos de su vehículo, consulte "Carga del vehículo" en la Sección 3.

Se recomienda sustituir los cuatro neumáticos a la vez.

Si no se sustituyen los cuatro neumáticos de forma simultánea, podrían resultar afectados el frenado y la maniobrabilidad del vehículo.

Los neumáticos de invierno con el mismo régimen de velocidad que los neumáticos originales podrían no estar disponibles para los neumáticos con velocidad H, V, W, Y y ZR. Si usted escoge neumáticos para nieve con un régimen de velocidad inferior, no exceda nunca la capacidad de velocidad máxima del neumático.

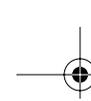
Para obtener más información, remítase a "Neumáticos de invierno", más adelante en esta sección.

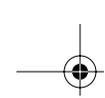
Asegúrese de que el neumático de repuesto es compatible con su sistema de supervisión de presión de los neumáticos. De lo contrario, el sistema podría proporcionar advertencias por presión baja imprecisas.

Remítase a "Monitor de presión de neumáticos" en esta sección para obtener más información.



... 330





Sección 4

PRECAUCIÓN

La mezcla en el vehículo de tamaños y tipos de neumáticos (distintos al tamaño/tipo de neumático originalmente instalado en su vehículo) puede hacer que pierda el control durante la conducción y causar daños al vehículo. Asegúrese de utilizar en todas las ruedas neumáticos del tamaño y tipo correctos.

Usted u otras personas podrían resultar heridas en un accidente.

Es posible conducir provisionalmente con el neumático compacto de repuesto. Fue diseñado para ser utilizado con su vehículo.

Remítase a "Rueda de repuesto compacta" en la sección 5 para obtener más información.

PRECAUCIÓN

Nunca viaje a más velocidad de la recomendada para sus neumáticos, cualquiera que sea el límite legal de velocidad. Si anticipa frecuentes viajes a altas velocidades y/o por períodos prolongados, consulte con el concesionario o el distribuidor de neumáticos acerca del tipo de neumáticos que debe usar para su forma específica de conducir y el clima de su región.

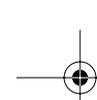
AVISO

Los neumáticos de los vehículos que permanecen estacionados durante un período prolongado de tiempo son propensos a tener una superficie plana.

PRECAUCIÓN

Si se utilizan neumáticos axiales, podrían aparecer grietas en las pestañas de las ruedas al cabo de muchos kilómetros. Un neumático y/o una rueda podría fallar de repente y causar un accidente. Utilice sólo neumáticos radiales en las ruedas de su vehículo.





Servicio y mantenimiento

Cadenas para neumáticos

⚠ PRECAUCIÓN

No coloque las cadenas en los neumáticos delanteros.

Utilice cadenas sólo donde esté permitido y cuando sea necesario. Utilice sólo las cadenas tipo SAE Clase "S" del tamaño adecuado para sus neumáticos. Instálelas en los neumáticos traseros apretándolas con fuerza con los extremos debidamente fijados.

Conduzca lentamente y siga las instrucciones del fabricante de las cadenas.

Si oye que las cadenas entran en contacto con el vehículo, pare y vuelva a apretarlas. Si continúa el contacto, reduzca la velocidad hasta que deje de hacer contacto. Una conducción demasiado rápida o el resbalamiento de las ruedas con cadenas dañarán el vehículo.

Neumáticos de invierno

Los neumáticos para cualquier estación pueden no ofrecer la tracción o nivel de rendimiento que usted desea para la conducción sobre nieve o hielo. Si prevé conducir con frecuencia sobre carreteras con nieve o hielo, quizás desee utilizar neumáticos de invierno.

Consulte a su proveedor los detalles relativos a la disponibilidad de neumáticos de invierno y la selección adecuada de neumáticos.

Al cambiar los neumáticos, utilice otros del mismo tamaño, carga, velocidad nominal y tipo de construcción que los originales del vehículo.

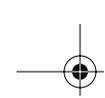
Cuando utilice neumáticos de invierno, debe usarlos en las cuatro ruedas.

El uso de neumáticos de invierno podría afectar de forma adversa a la manipulación del vehículo. Podría originarse una disminución de la tracción en carretera seca, un aumento del ruido de la vía y una reducción en la vida útil de la banda del neumático.

Los neumáticos de invierno con el mismo régimen de velocidad que los neumáticos originales podrían no estar disponibles para los neumáticos con velocidad H, V, W, Y y ZR. Si usted escoge neumáticos para nieve con un régimen de velocidad inferior, no exceda nunca la capacidad de velocidad máxima del neumático.

Remítase a "Cambio de los neumáticos" en esta sección para obtener más información.





Sección 4

Bloqueos de las ruedas

Su vehículo está equipado con bloqueos de ruedas.

El paquete de la llave de bloqueo de ruedas puede estar situado en una bolsa, en la parte trasera.

Incluye la llave de bloqueo de ruedas e instrucciones.

También tiene un número de registro impreso en una tarjeta, dentro del paquete. Asegúrese de no perder esta tarjeta por si se pierde la llave de bloqueo de la rueda y necesita otra.

Al desmontar las ruedas de su vehículo, asegúrese de usar la llave de bloqueo de las ruedas.

Neumático de repuesto

Remítase a "Rueda de repuesto compacta" en la sección 5 para obtener más información.

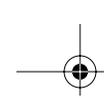
■ RUEDAS

Alineación de las ruedas y equilibrado de los neumáticos

Si observa un desgaste inusual de los neumáticos o que el vehículo tiende a desplazarse más hacia un lado que hacia el otro, deberá comprobarse la alineación del vehículo.

Si el vehículo vibra mientras conduce por una carretera lisa, podrá tener que equilibrar las ruedas.





Servicio y mantenimiento

Cambio de ruedas

Cambie una rueda cuando presente signos de curvatura, fisura o evidente óxido o corrosión. Si las tuercas de las ruedas continúan aflojándose se deben cambiar la rueda, las tuercas y los pernos.

Mientras que algunas ruedas de aluminio pueden ser reparadas, otros tipos de ruedas deben ser reemplazadas si pierden aire.

Use solamente equipos GM originales y nuevos. Consulte a su concesionario.

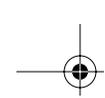
PRECAUCIÓN

La utilización de recambios incorrectos puede resultar peligrosa. Podría afectar el frenado y la maniobrabilidad de su vehículo. Podría perder el control del vehículo y usted u otras personas podrían sufrir lesiones.

AVISO

La rueda incorrecta puede causar problemas en la vida útil de los rodamientos, la refrigeración de los frenos, la calibración del velocímetro o cuentakilómetros, altura de la luz de los faros, altura del parachoques, distancia del vehículo con respecto al suelo y distancia de los neumáticos con respecto a la carrocería y el chasis.





Sección 4

⚠ PRECAUCIÓN

Si se añaden ruedas de diferentes tamaños y se seleccionan para ellas neumáticos no recomendados, su vehículo podría no proporcionar un nivel de rendimiento y seguridad aceptable.

Podrían aumentar las probabilidades de accidente y de sufrir lesiones graves.

Use solamente equipos GM originales y nuevos. Consulte a su concesionario.

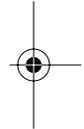
⚠ PRECAUCIÓN

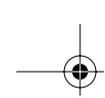
Colocar una rueda usada en el vehículo puede resultar peligroso.

No sabrá el uso que se le ha dado a esa rueda o cuantos kilómetros ha recorrido.

⚠ PRECAUCIÓN

El óxido o la suciedad acumulados sobre la rueda o en las partes sobre las que la rueda se ajusta puede hacer que, pasado un tiempo, las tuercas se aflojen. La rueda podría desprenderse y provocar un accidente. Al cambiar una rueda, elimine cualquier resto de suciedad o de óxido acumulado en los lugares donde la rueda se acopla al vehículo. En caso de emergencia, puede utilizar un trapo o un pañuelo de papel para hacerlo, pero asegúrese de utilizar luego, si fuese necesario, un raspador o un cepillo de alambres para quitar por completo el óxido o la suciedad.





Servicio y mantenimiento

PRECAUCIÓN

Nunca aplique aceite ni grasa a los pernos o a las tuercas. Si lo hace, las tuercas podrían aflojarse. La rueda podría desprenderse provocando un serio accidente.

PRECAUCIÓN

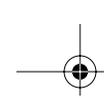
El uso de tuercas de rueda incorrectas o el apriete incorrecto de las tuercas pueden hacer que la rueda se afloje e incluso se desprenda. Esto podría provocar un accidente. Asegúrese de usar las tuercas de rueda correctas. Si debe cambiarlas, asegúrese de comprar las tuercas correctas.

PRECAUCIÓN

Tuercas de rueda mal apretadas pueden producir vibraciones en los frenos y daños en el rotor. Para evitar reparaciones de los frenos muy costosas, apriete las tuercas de la rueda uniformemente en el orden correcto y aplicando el par especificado.

Remítase a "Especificaciones y capacidades" más adelante en esta sección.





Sección 4



■ NÚMERO DE IDENTIFICACIÓN DEL VEHÍCULO

Este número es la identificación legal de su vehículo.

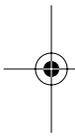
El número de identificación del vehículo se encuentra en una placa, en la esquina frontal del tablero de instrumentos, del lado izquierdo. Puede verlo a través del parabrisas desde el exterior del vehículo.

Dicho número puede encontrarse en una o más de las siguientes ubicaciones:

- en el amortiguador del compartimiento del motor, en el lado derecho del vehículo
- Etiqueta de identificación de piezas de servicio
- Placa de certificación

La octava cifra del número de identificación del vehículo es el código del motor. Este código le ayudará a identificar su motor, las especificaciones y las piezas de recambio.

Para obtener más información, remítase a "Especificaciones y capacidades" más adelante en esta misma sección.





Servicio y mantenimiento

■ ETIQUETA DE IDENTIFICACIÓN DE PIEZAS DE SERVICIO

Esta etiqueta se encuentra en el compartimiento de almacenaje trasero derecho o en el borde inferior del maletero. Es de gran utilidad si necesita comprar piezas.

En esta etiqueta encontrará la información siguiente:

- el número de identificación del vehículo
- la designación del modelo
- información de la pintura
- una lista de todas las opciones de producción y equipos especiales

No retire esta etiqueta del vehículo.

■ FUSIBLES Y CORTACIRCUITOS

AVISO

Si añade otros equipos eléctricos a su vehículo puede dañarlo o hacer que otras prestaciones no funcionen correctamente. Estas averías no quedarían cubiertas por su garantía. Pregunte en su concesionario antes de añadir equipos eléctricos.

El cableado de su vehículo está protegido contra cortocircuitos por una combinación de fusibles, cortacircuitos y conjuntos de fusibles térmicos. Esto reduce en gran parte la posibilidad de incendios causados por problemas eléctricos.

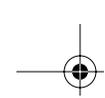
Si le surge un problema en la carretera, y no dispone de fusibles de repuesto, utilice uno del mismo amperaje. Puede también usar un fusible de alguna prestación que no le sea imprescindible - como la radio o el encendedor - siempre que tenga el amperaje correcto. Repóngalo tan pronto como sea posible.

Existen tres cuadros de fusibles en su vehículo. Uno de ellos está situado a la derecha del compartimiento del motor y los restantes bajo el asiento trasero.

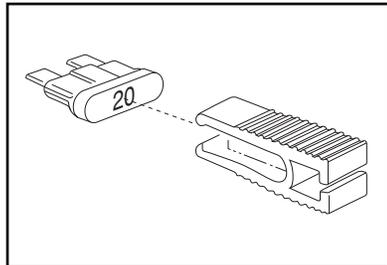
Para acceder al cuadro de fusibles situado bajo el asiento posterior, levante la alfombra.

Para acceder al cuadro de fusibles, pulse las dos pestañas situadas en cada uno de los extremos de la cubierta y, a continuación, levántela.

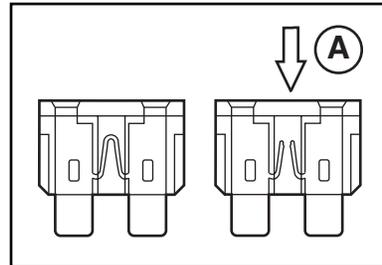




Sección 4



Los fusibles se pueden sacar con un extractor.



Observe la banda de color plateado del interior del fusible. Cambie el fusible si la banda **A** se rompe o se funde. Asegúrese de reemplazar el fusible fundido con uno nuevo del tamaño correcto.

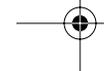
Si se funde un fusible, haga reparar el vehículo inmediatamente.

AVISO

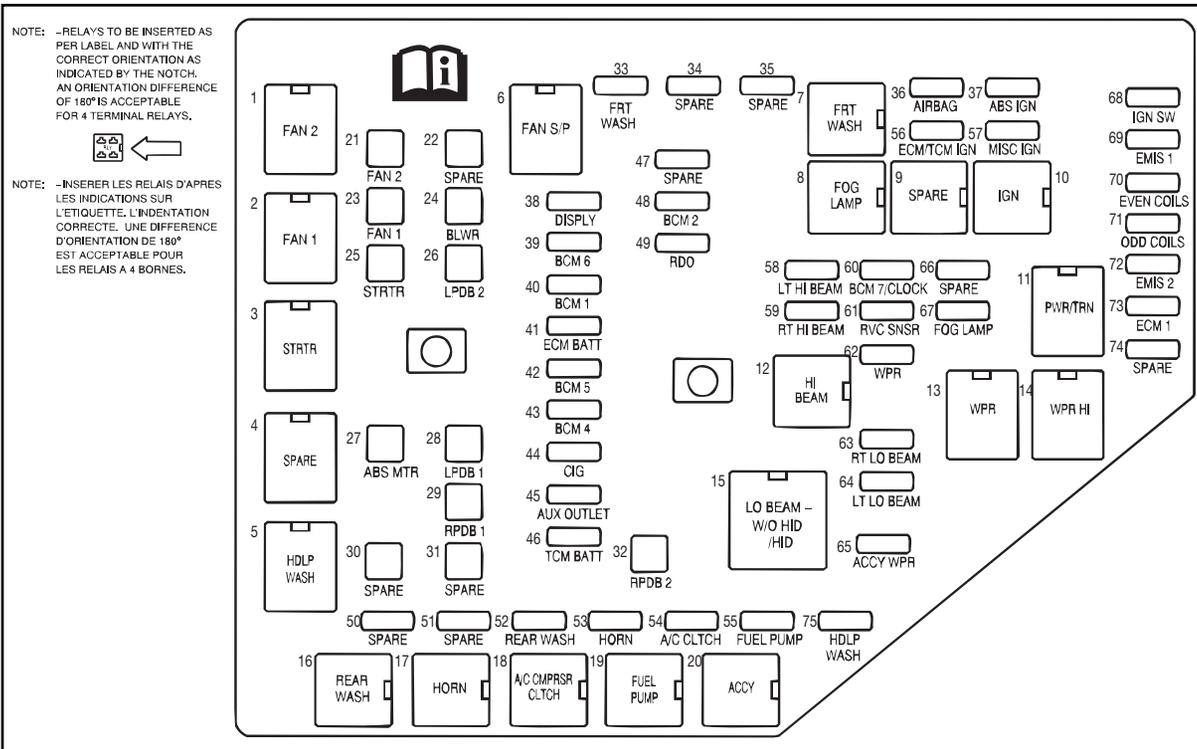
Evite derramar líquidos sobre los componentes eléctricos del vehículo.

Podrían producirse daños en el vehículo o en el motor de éste.

Reinstale siempre la tapa del bloque de fusibles para proteger los componentes eléctricos.



Servicio y mantenimiento



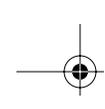
Sección 4

Bloque de fusibles del compartimiento del motor

Nº	Circuitos protegidos
Relés	
1	Motores del ventilador de refrigeración derecho
2	Motores del ventilador de refrigeración izquierdo
3	Solenoides de motor de arranque
4	Repuesto
5	Bomba del lavafaros
6	Ventilador de refrigeración del motor serie/paralelo
7	Bomba del limpiaparabrisas delantero
8	Luces antiniebla delanteras
9	Repuesto
10	Interruptor de encendido (On)
11	Módulo de control del tren propulsor/motor

Nº	Circuitos protegidos
12	Luces largas
13	Sistema del limpiaparabrisas activado/desactivado
14	Sistema del limpiaparabrisas - Alto/Bajo
15	Luces cortas
16	Bomba del limpiaparabrisas trasero
17	Bocina
18	Embrague de compresor del aire acondicionado
19	Bomba de combustible
20	Corriente auxiliar (Limpiaparabrisas trasero, Retrovisor interior)
Cajas de conexión	
21	Motor del ventilador de refrigeración derecho
22	Repuesto

Nº	Circuitos protegidos
23	Motor del ventilador de refrigeración izquierdo
24	Conjunto del motor del ventilador delantero
25	Solenoides de motor de arranque
26	Caja de distribución eléctrica trasera izquierda 2
27	Módulo del sistema de frenos antibloqueo
28	Caja de distribución eléctrica trasera izquierda 1
29	Caja de distribución eléctrica trasera derecha 1
30	Repuesto
31	Repuesto
32	Caja de distribución eléctrica trasera derecha 2



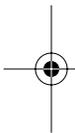
Servicio y mantenimiento

Bloque de fusibles del compartimiento del motor (cont.)

Nº	Circuitos protegidos
Minifusibles	
33	Bomba del limpiaparabrisas delantero
34	Repuesto
35	Repuesto
36	Módulo de diagnóstico de detección; Pantalla del sensor de detección de ocupante; Tablero de instrumentos
37	Encendido del sistema de frenos antibloqueo; Dirección de esfuerzo variable
38	Tablero de instrumentos; Módulo de control del climatizador; Conector de enlace de diagnóstico

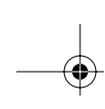
Nº	Circuitos protegidos
39	Luz de freno trasera derecha; Luces de los intermitentes; Solenoide de captura de llave
40	Alimentación de corriente al módulo de control de la carrocería
41	Módulo de control del motor
42	Luces de los intermitentes delanteras izquierdas; Luces de freno traseras; Luces de los intermitentes; Luz del intermitente delantero
43	Tercera luz de freno; Luces de marcha atrás; Luces de freno
44	Toma de corriente para accesorios en el tablero de instrumentos (Encendedor)

Nº	Circuitos protegidos
45	Toma de corriente para accesorios de la consola central
46	Módulo de control de la transmisión
47	Repuesto
48	Atenuación del diodo que emite luz en el tablero de instrumentos; Luces del techo; Luces de los espejos de cortesía
49	Radio
50	Repuesto
51	Repuesto
52	Bomba del limpiaparabrisas trasero
53	Conjunto de bocina
54	Embrague de compresor del aire acondicionado



... 342





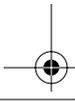
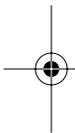
Sección 4

Bloque de fusibles del compartimiento del motor (cont.)

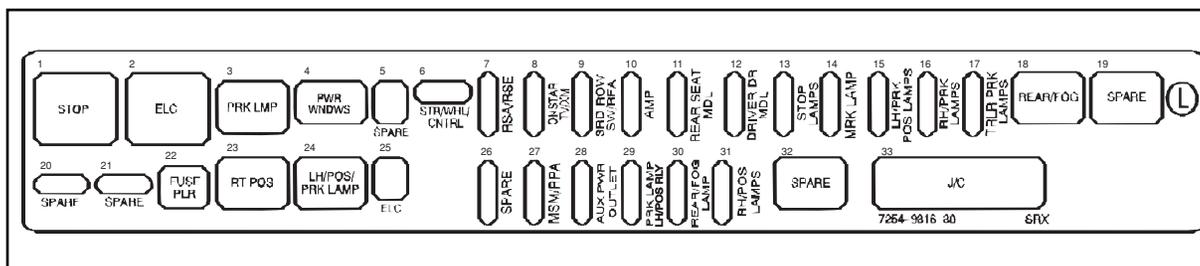
Nº	Circuitos protegidos
55	Bomba de combustible
56	Corriente de encendido del módulo de control del motor / la transmisión; Sensor de masa del flujo de aire (Motor V6)
57	Air Quality Sensor™; Nivelación de faros; Boquillas para el limpiaparabrisas térmico; Módulo de la sirena de alarma
58	Luz de carretera del faro izquierdo
59	Luz de carretera del faro derecho
60	Atenuación de los interruptores; Reloj analógico
61	Sentido del control de voltaje regulado por la batería

Nº	Circuitos protegidos
62	Motor del limpiaparabrisas
63	Luz de cruce del faro derecho
64	Luz de cruce del faro izquierdo
65	Motor e interruptor del limpiaparabrisas trasero; Retrovisor interior
66	Repuesto
67	Luces antiniebla delanteras
68	Interruptor de encendido; Módulo inmovilizador
69	Pre-sensores de oxígeno; Sincronizador CAM (Motor V6); Purga de filtro (Motor V6); Válvula de sintonización del colector de entrada (Motor V6)

Nº	Circuitos protegidos
70	Bobinas de encendido pares; Inyectores de combustible pares
71	Bobinas de encendido impares; Inyectores de combustible impares
72	Relés del ventilador de refrigeración; Relé de embrague de aire acondicionado; Post-sensores de oxígeno; Sensor de masa del flujo de aire (Motor V8); Purga de filtro (Motor V8)
73	Módulo de control del motor
74	Repuesto
Cortacircuitos	
75	Bomba del lavafaros



Servicio y mantenimiento



Cuadro de fusibles del asiento trasero izquierdo

Nº	Circuitos protegidos
1	Luces de freno del vehículo y del remolque (Relé)
2	Motor del compresor de control electrónico de nivel (Relé)
3	Luces de matrícula; Luces de indicación laterales (Relé)
4	Motores de elevalunas eléctrico (cortacircuitos)
5	Repuesto (caja de conexiones)

Nº	Circuitos protegidos
6	Mandos del volante (Minifusible)
7	Entretenimiento de asientos traseros (Si está equipado); Audio en los asientos traseros (Si está equipado) (Minifusible)
8	Sintonizador de la televisión (Si está equipado) (Minifusible)

Nº	Circuitos protegidos
9	Interruptores de asiento plegable; Módulo del sistema de apertura de las puertas a distancia (Minifusible)
10	Amplificador de audio (Minifusible)
11	Módulo de los asientos traseros; Motores de asiento plegable (Minifusible)



Sección 4

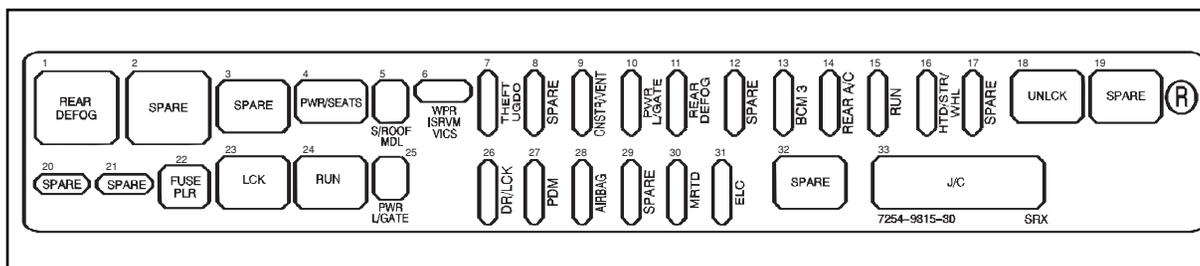
**Cuadro de fusibles del
asiento trasero izquierdo
(cont.)**

Nº	Circuitos protegidos
12	Módulo de puerta de conductor (Cierre, Retrovisor exterior, Interruptores de los elevalunas eléctricos) (Minifusible)
13	Luces de freno del vehículo y del remolque (Minifusible)
14	Luces de matrícula; Luces de indicación laterales (Minifusible)
15	Luces traseras del lado izquierdo; Luces de estacionamiento delanteras del lado izquierdo; Luces de indicación laterales (Minifusible)

Nº	Circuitos protegidos
16	Luces traseras del lado derecho; Luces de estacionamiento delanteras del lado derecho; Luces de indicación laterales (Minifusible)
17	Luces de estacionamiento del remolque (Minifusible)
18	Luces de niebla traseras (Relé)
19	Repuesto (Relé)
20	Repuesto (Minifusible)
21	Repuesto (Minifusible)
22	Extractor de fusibles
23	Luz de posición derecha (Relé)
24	Luces de estacionamiento delanteras y traseras (Relé)

Nº	Circuitos protegidos
25	Compresor de control electrónico de nivel (caja de conexiones)
26	Repuesto (Minifusible)
27	Módulo de memoria de asiento; Módulo del dispositivo ultrasónico trasero para el estacionamiento (Minifusible)
28	Toma de corriente auxiliar trasera (Minifusible)
29	Relé de la luz de estacionamiento de posición izquierda (Minifusible)
30	Luces de niebla traseras (Minifusible)
31	Luz de posición derecha (Minifusible)
32	Repuesto (Relé)
33	Conector de conexiones

Servicio y mantenimiento



Cuadro de fusibles del asiento trasero derecho

Nº	Circuitos protegidos
1	Desempañador de luneta trasera (Relé)
2	Repuesto (Relé)
3	Repuesto (Relé)
4	Asientos eléctricos (cortacircuitos)
5	Módulo de techo solar eléctrico (caja de conexiones)

Nº	Circuitos protegidos
6	Interruptor del limpiaparabrisas trasero; Retrovisor interior (Minifusible)
7	Sistema de apertura de las puertas a distancia; Sensor de inclinación; Módulo de la sirena de alarma; Sensor de movimiento (Minifusible)
8	Repuesto (Minifusible)

Nº	Circuitos protegidos
9	Solenoide de salida de filtro (Minifusible)
10	Módulo de puerta levadiza eléctrica (Minifusible)
11	Desempañador de luneta trasera (Minifusible)
12	Repuesto (Minifusible)



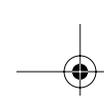
Sección 4

**Cuadro de fusibles del
asiento trasero derecho
(cont.)**

Nº	Circuitos protegidos
13	Luces del panel interior; Conjunto de luces de cortesía de techo; Intermitente delantero derecho; Luz del intermitente delantero derecho (Minifusible)
14	Sistema de aire acondicionado trasero (Minifusible)
15	Módulo de control del climatizador (Minifusible)
16	Volante térmico (Minifusible)
17	Repuesto (Minifusible)
18	Bloqueos de puertas traseras (Relé)
19	Repuesto (Relé)
20	Repuesto (Minifusible)
21	Repuesto (Minifusible)

Nº	Circuitos protegidos
22	Extractor de fusibles
23	Bloqueos de puertas traseras (Relé)
24	Motor del ventilador del aire acondicionado trasero; Encendido del control del climatizador; Techo solar (Relé)
25	Motores de la puerta levadiza eléctrica (caja de conexiones)
26	Bloqueos de puertas traseras (Minifusible)
27	Módulo de la puerta del acompañante (Cierre, Retrovisor exterior, Interruptores de los elevallas eléctricas) (Minifusible)

Nº	Circuitos protegidos
28	Módulo de diagnóstico de detección; Sensor de detección de ocupante; Sensor de vuelco (Minifusible)
29	Repuesto (Minifusible)
30	Módulo de suspensión (Minifusible)
31	Solenoides de escape compresor con control electrónico de nivel; Relé del control electrónico de nivel (Minifusible)
32	Repuesto (Relé)
33	Conector de conexiones



Servicio y mantenimiento

■ RECAMBIO DE BOMBILLAS

Acuda a su concesionario si tiene que sustituir una bombilla.

Luz de descarga de alta intensidad (si así está equipado)

PRECAUCIÓN

Las luces de descarga de intensidad alta de las luces cortas funcionan con un voltaje muy elevado. No intente reparar los componentes del sistema. Podría sufrir lesiones de gravedad. Haga que el concesionario revise el sistema.

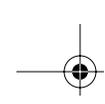
Su vehículo está equipado con faros de descarga de alta intensidad. Tras haber sustituido la bombilla de un faro, podría notar que el haz posee una sombra ligeramente diferente a la que tenía en origen. Este hecho es normal.

Bombillas halógenas

PRECAUCIÓN

Las bombillas halógenas contienen gas a presión y pueden explotar si se caen o si se arañan. Usted u otras personas podrían sufrir lesiones. Siga estrictamente las instrucciones del envase de la bombilla.





Sección 4

■ ESPECIFICACIONES Y CAPACIDADES

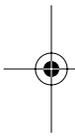
Especificaciones de componentes

Motor V6 de 3,6 L

Código de motor	7
Potencia	190 kW a 6500 min ⁻¹
Par motor	339 Nm a 2700 min ⁻¹
Filtro de aire del habitáculo	
Filtro de partículas y antiolores.....	88957450 ¹ /CF130C ²
Filtro de partículas.....	19130403 ¹ /CF133 ²
Filtro de aire	25798271 ¹ /A2944C ²
Filtro de aceite del motor	25177917 ¹ /PF2129 ²
Bujías.....	92220447 ¹ /41-990 ²
Separación de la bujía	1,1 mm
Par de apriete de las tuercas de rueda.....	140 Nm

¹ Número de pieza de GM

² Número de pieza AC Delco





Servicio y mantenimiento

Especificaciones de componentes (cont.)

Motor V8 de 4,6 L

Código de motor	A
Potencia	239 kW a 6500 min ⁻¹
Par motor	427 Nm a 4400 min ⁻¹
Filtro de aire del habitáculo	
Filtro de partículas y antiolores	88957450 ¹ /CF130C ²
Filtro de partículas	19130403 ¹ /CF133 ²
Filtro de aire	25798271 ¹ /A2944C ²
Filtro de aceite del motor	89017342 ¹ /PF61 ²
Bujías	12571535 ¹ /41-987 ²
Separación de la bujía	1,27 mm
Par de apriete de las tuercas de rueda	140 Nm

¹ Número de pieza de GM

² Número de pieza AC Delco



... 350





Sección 4

Capacidades* (aproximadas)

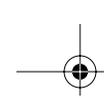
Depósito de combustible.....	75,7 L
Sistema de refrigeración	
Motor 3,6 L.....	11,1 L
Motor 4,6 L.....	11,8 L
Cárter del cigüeñal (con filtro)	
Motor 3,6 L.....	5,7 L
Motor 4,6 L.....	7,6 L
Transmisión (Retirada y sustitución del colector)	
Transmisión automática de 5 velocidades.....	7,0 L
Transmisión automática de 6 velocidades.....	6,3 L
Caja de transferencia.....	0,9 L
Refrigerante de aire acondicionado (R-134a).....	‡ kg

*Volver a verificar todos los niveles de líquidos después del llenado.

‡ Para ver la cantidad de carga de refrigerante del sistema de aire acondicionado, consulte la etiqueta de advertencia sobre el refrigerante situada bajo el capó. Consulte a su concesionario para obtener más información.

Remítase a "Fluidos y lubricantes recomendados" para obtener más información.





Servicio y mantenimiento

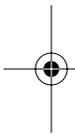
■ INFORMACIÓN DE CONSUMO DE COMBUSTIBLE Y EMISIONES

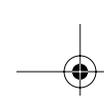
Motor 3,6 L

	Tracción trasera	Tracción total
Consumo en ciudad.....	18,6 L/100 km	18,8 L/100 km
Consumo extraurbano	9,8 L/100 km	10,2 L/100 km
Consumo mixto	13,0 L/100 km	13,4 L/100 km
Emisiones urbanas de dióxido de carbono.....	440 g/km	446 g/km
Emisiones extra-urbanas de dióxido de carbono.....	234 g/km	243 g/km
Emisiones mixtas de dióxido de carbono.....	309 g/km	317 g/km

Motor 4,6 L

Consumo en ciudad.....	20,5 L/100 km
Consumo extraurbano	10,2 L/100 km
Consumo mixto	14,0 L/100 km
Emisiones urbanas de dióxido de carbono.....	483 g/km
Emisiones extra-urbanas de dióxido de carbono.....	242 g/km
Emisiones mixtas de dióxido de carbono.....	331 g/km





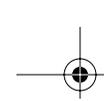
Sección 4

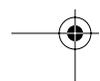
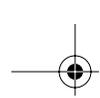
■ APARIENCIA Y CUIDADOS

General Motors ofrece productos especialmente diseñados para mantener el aspecto y ayudarle en el cuidado de su vehículo.

Consulte a su concesionario para obtener más información.







Sección 5 - Problemas en la carretera

Puesta en marcha con cables auxiliares	356
Remolque	360
Recalentamiento del motor	361
Revisión y añadido de refrigerante.....	364
Cambio de un neumático desinflado	368
Cambiar un neumático pinchado	371
Almacenaje del neumático y equipo del gato	376
Almacenamiento de neumáticos pinchados	376
Almacenamiento del neumático compacto de repuesto.....	378
Almacenaje del equipo del gato	379
Sistema de pestillo secundario	380
Neumático compacto de repuesto	382

Si el vehículo queda atascado	384
Balancear el vehículo.....	384
Ganchos de recuperación	385
Recogida de datos y registros de datos sobre eventos	386





Problemas en la carretera

■ PUESTA EN MARCHA CON CABLES AUXILIARES

Si su batería se ha agotado puede usar otro vehículo y cables auxiliares para arrancar el vehículo.

El otro vehículo debe tener una batería de 12 voltios con un sistema de toma a tierra negativo.

AVISO

Si el otro vehículo no tiene una batería de 12 voltios con un sistema de toma a tierra negativo, podrían dañarse ambos vehículos.

AVISO

El intento de arrancar el vehículo empujando o tirando de él no funcionará, e incluso podría dañarlo.

⚠ PRECAUCIÓN

Las baterías de vehículos pueden ser peligrosas. Contienen ácido y electricidad que pueden causar quemaduras y gas que puede explotar o arder. Tenga cuidado y siga las instrucciones aplicables cuando esté trabajando cerca de una batería.

⚠ PRECAUCIÓN

No permita que el líquido de la batería entre en contacto con la piel. Si entra en contacto con los ojos o la piel, lávese con agua y acuda a un médico inmediatamente.

No acerque fósforos o llamas a la batería de un vehículo. Si necesita más luz, utilice una linterna.

⚠ PRECAUCIÓN

Todos los vehículos GM nuevos utilizan una batería que no requiere mantenimiento. Sin embargo, si otra batería tiene tapones de llenado, asegúrese de que tenga la cantidad de líquido necesaria. Si el nivel de líquido está bajo, añada agua para asegurar que no haya gas explosivo.





Sección 5

Use el siguiente procedimiento para poner en marcha su vehículo:

AVISO

El ignorar este procedimiento podría tener como resultado daños de gravedad en su vehículo.

La reparación correspondiente no estará cubierta por la garantía.

1. Los dos vehículos tienen que estar cerca para que los cables alcancen. Asegúrese de que los vehículos no se tocan.

PRECAUCIÓN

Para asegurarse de que los vehículos no ruedan, pise con fuerza el freno de estacionamiento de ambos vehículos involucrados en el procedimiento de arranque con cables auxiliares.

Ponga la transmisión automática en **P** (estacionamiento) y la transmisión manual en **N** (punto muerto) antes de aplicar el freno de estacionamiento.

2. Apague el encendido de los dos vehículos. Apague la radio y todas las luces innecesarias.

Desenchufe cualquier accesorio que pudiera estar enchufado a las tomas de corriente para accesorios.

Desactivar los accesorios ayuda a evitar las chispas.

AVISO

Si deja la radio u otros accesorios encendidos, pueden sufrir daños de importancia.

La reparación correspondiente no estará cubierta por la garantía.





Problemas en la carretera

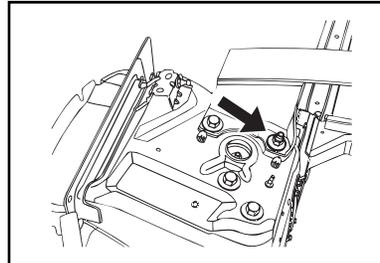
3. Ahora abra el capó e identifique los terminales positivo (+) y negativo (-) remotos de la batería.

⚠ PRECAUCIÓN

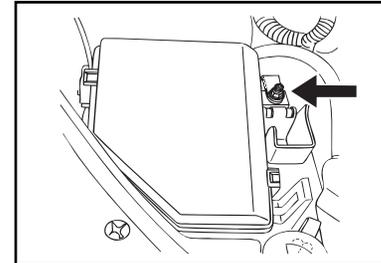
El ventilador eléctrico de refrigeración puede activarse incluso si el motor no está en marcha. Tenga cuidado alrededor de cualquier ventilador eléctrico del compartimiento del motor.

⚠ PRECAUCIÓN

Los ventiladores u otras partes móviles del motor pueden causarle lesiones de gravedad. Mantenga las manos alejadas de las partes en movimiento cuando el motor esté funcionando.



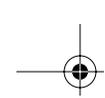
La tierra negativa (-) remota se encuentra situada en el amortiguador del compartimiento del motor, en el lado derecho del vehículo



El borne positivo remoto (+) está situado al lado del cuadro de fusibles bajo el capó.

Utilice siempre los bornes a distancia positivo y negativo en lugar de los bornes de la batería de su vehículo.



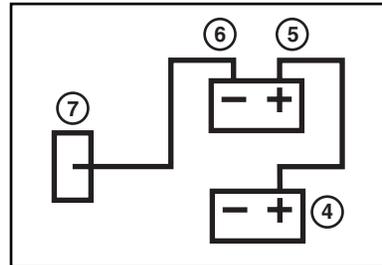


Sección 5

Compruebe que los cables de conexión no tengan ningún aislante suelto o ausente. En tal caso, podría recibir una descarga eléctrica y los vehículos podrían resultar dañados.

No conecte positivo (+) con negativo (-), ya que podría producirse un cortocircuito y dañar la batería, además de otras partes.

No conecte el cable negativo (-) al borne negativo (-) de la batería agotada, porque pueden producirse chispas.



4. Conecte el cable positivo (+) (rojo) al borne (+) de la batería agotada. Use el borne remoto positivo (+) si el vehículo lo tiene.
5. No permita que el otro extremo toque metal, después conéctelo al borne positivo (+) de la batería buena.

Use el borne remoto positivo (+) si el vehículo lo tiene.

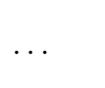
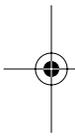
6. Tome ahora el cable negativo (-) (negro). Conecte primero al borne negativo (-) de la batería buena. Use el borne a distancia negativo (-) si el vehículo lo tiene. No permita que el otro extremo toque metal.

AVISO

No conecte un cable negativo al módulo de control del motor, su soporte de montaje o cualquier cable que esté conectado al soporte del módulo de control del motor.

Utilice siempre el borne negativo remoto en lugar de los bornes de la batería de su vehículo.

No conecte el cable negativo (-) al borne negativo (-) de la batería agotada, porque pueden producirse chispas.





Problemas en la carretera

7. Fije el otro extremo del cable negativo a una pieza pesada de metal del motor del vehículo con la batería agotada, o a un borne negativo (-) remoto si el vehículo tiene uno.

Fije el cable a una distancia mínima de 45 cm de la batería agotada, pero alejado de piezas del motor que se muevan.

8. Ponga en marcha el vehículo que tiene la batería buena. Deje que el motor funcione un rato.
9. Ahora ponga en marcha el otro vehículo.

Si el motor no arranca después de varios intentos, el vehículo deberá ser revisado.

10. Quite los cables en el orden inverso para impedir un cortocircuito.

AVISO

El vehículo puede sufrir daños por cortocircuitos si se conectan o desconectan los cables auxiliares de forma incorrecta. Para evitar un cortocircuito, asegúrese de que los extremos no se toquen entre sí ni con ningún otro metal.

Conecte o desconecte los cables en el orden correcto.

El ignorar este procedimiento podría tener como resultado daños de gravedad en su vehículo.

La reparación correspondiente no estará cubierta por la garantía.

■ REMOLQUE

El vehículo debe remolcarse con las cuatro ruedas separadas del suelo. Transporte el vehículo sobre una plataforma de remolque.

Para remolcar su vehículo, consulte a un concesionario o un servicio especializado.

También, remítase a "Remolque de un vehículo recreativo" en la sección 3.

AVISO

Si las puertas se bloquean con el sistema de seguridad armado, se activará la alarma cuando se incline el vehículo para remolcarlo.





Sección 5



■ RECALENTAMIENTO DEL MOTOR

⚠ PRECAUCIÓN

El vapor que emana de un motor recalentado puede provocar quemaduras graves. Permanezca alejado si observa u oye que sale vapor del motor.

⚠ PRECAUCIÓN

El funcionamiento continuado de un motor recalentado, **incluso durante un tiempo muy breve**, puede causar un incendio y la posibilidad de producir lesiones y/o daños de gravedad al vehículo.

Si observa u oye que está saliendo vapor del motor, detenga el vehículo y apague el motor. No abra el capó hasta que el motor se haya enfriado.

Haga salir a todos los ocupantes del vehículo.

Remítase al "Modo de protección contra el recalentamiento", a continuación, para obtener más información.

Hay un indicador de temperatura del refrigerante. El motor se ha calentado demasiado si la aguja llega al extremo derecho del indicador.

Se visualizará un mensaje en la pantalla del centro de información al conductor y se encenderá una luz de advertencia en el tablero de instrumentos.

Si observa u oye que está saliendo vapor del motor, detenga el vehículo y apague el motor. No abra el capó hasta que el motor se haya enfriado.

Si durante la conducción aparece una advertencia por sobrecalentamiento, podría haber algún problema.





Problemas en la carretera

Si observa el aviso de recalentamiento sin signos de vapor:

1. Apague el aire acondicionado y haga funcionar el calefactor a alto rendimiento.

En caso necesario, abra las ventanillas.

2. Con mucho tráfico, cambie a **N** (punto muerto) mientras se encuentra detenido.
3. Salga de la carretera y detenga el vehículo en cuando pueda hacerlo de forma segura. Deje el motor al ralentí unos minutos.

Si ya no se visualiza el aviso de recalentamiento o el indicador de temperatura del refrigerante no muestra una condición de sobrecalentamiento, puede seguir conduciendo el vehículo unos 10 minutos, pero a una velocidad inferior.

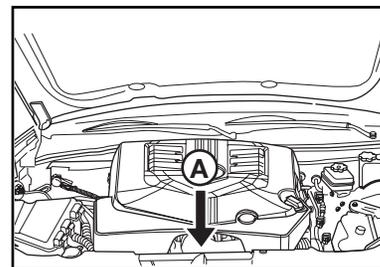
Si no vuelve a aparecer la advertencia, continúe conduciendo de forma normal.

Si continúa el aviso de recalentamiento, conduzca hacia un lado de la carretera, detenga la marcha y aparque su vehículo de inmediato.

Si no hay señales de vapor, mantenga el motor en ralentí durante unos 3 minutos.

Si continúa el aviso de recalentamiento, apague el motor hasta que se enfríe.

Remítase al "Modo de protección contra el recalentamiento", a continuación, para obtener más información.



Algunos vehículos pueden estar equipados con un ventilador accionado mediante motor, así como con ventiladores de impulsor eléctricos **A** que se encuentran situados detrás de la rejilla del vehículo.

PRECAUCIÓN

El ventilador de refrigeración del motor eléctrico puede ponerse en marcha incluso cuando el motor está parado. Tenga cuidado.



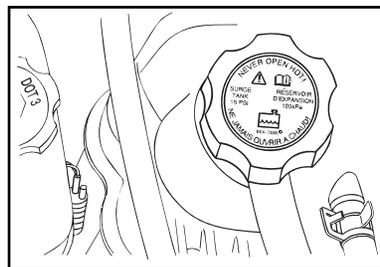


Sección 5

Si el motor está recalentado, los ventiladores de refrigeración del motor deberían estar en marcha. Si no es así, detenga el motor y haga reparar el vehículo.

Si el refrigerante del depósito de expansión ha entrado en ebullición, no lo toque hasta que se haya enfriado por completo.

El vehículo debe estar sobre una superficie nivelada.



Si el compartimiento del motor está frío, el nivel debe estar en la marca **FULL COLD/FROID** o por encima de ella.

Localice el depósito de expansión del refrigerante y siga la flecha que desciende desde la parte superior del depósito por el lado y hasta la marca horizontal.

Si el nivel de refrigerante es bajo, puede existir una fuga en el sistema de refrigeración.

PRECAUCIÓN

Las piezas del motor pueden estar muy calientes. No las toque.

PRECAUCIÓN

Si hay una fuga, no ponga el motor en marcha. Todo el refrigerante se podría derramar y provocar el incendio del motor. Usted podría sufrir quemaduras.

Si hay una pérdida de refrigerante, hágala reparar de inmediato.

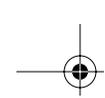
AVISO

Si se utiliza el motor sin líquido refrigerante puede sufrir daños que no serían cubiertos por la garantía.

Remítase al "Modo de protección contra el recalentamiento", a continuación, para obtener más información.

Asegúrese de que funcionan los ventiladores de refrigeración del motor. Si no funcionan, deberán repararse.





Problemas en la carretera

Modo de protección contra el recalentamiento

Si todavía tiene la advertencia de recalentamiento, el motor tiene una función por medio de la que alterna los grupos de explosión de cilindros para reducir los daños al motor y permitirle conducir el vehículo hasta el taller de reparaciones más cercano. Usted observará una reducción considerable de la potencia y del rendimiento del motor.

Evite conducir una distancia prolongada y/o arrastrar un remolque en este modo de conducción.

AVISO

Después de haber conducido así, deje enfriar el motor antes de intentar hacer cualquier reparación. Una vez frío, haga reparar la causa de la pérdida de refrigerante y cambie el aceite.

Revisión y añadido de refrigerante

PRECAUCIÓN

El sistema de refrigeración caliente puede lanzar vapor y líquidos hirviendo que pueden producir quemaduras graves. No gire el tapón del radiador mientras estén calientes el motor y el sistema de refrigeración.

AVISO

Este vehículo posee un procedimiento de llenado de refrigerante específico. No seguir este procedimiento podría provocar un sobrecalentamiento y graves daños en el motor.

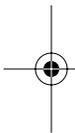
Si el refrigerante del depósito de expansión ha entrado en ebullición, no lo toque hasta que se haya enfriado por completo.

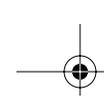
El vehículo debe estar sobre una superficie nivelada.

El nivel de refrigerante se puede comprobar en el depósito transparente sin tener que quitar el tapón.

Localice el depósito de expansión del refrigerante y siga la flecha que desciende desde la parte superior del depósito por el lado y hasta la marca horizontal.

Consulte el diagrama del compartimento del motor en la sección 4.





Sección 5

Si el compartimiento del motor está frío, el nivel debe estar en la marca **FULL COLD/FROID** o por encima de ella.

Si el nivel de refrigerante es bajo, puede existir una fuga en el sistema de refrigeración.

PRECAUCIÓN

Añadir sólo agua común o un líquido distinto del recomendado puede ser peligroso. El motor podría recalentarse y usted no oíría la alarma correspondiente. El motor se podría incendiar provocándole quemaduras a usted o a otras personas.

AVISO

Si hay demasiada agua en la mezcla de refrigerante, el líquido podría congelarse y producir grietas en el motor y otras partes del vehículo.

Esta avería no quedaría cubierta por su garantía.

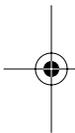
PRECAUCIÓN

No sustituya la mezcla de refrigerante correcta por ningún otro líquido. El motor se podría incendiar provocándole quemaduras a usted o a otras personas.

No derrame refrigerante sobre las partes calientes del motor.

PRECAUCIÓN

Bajo algunas condiciones el glicoletileno del refrigerante del motor puede incendiarse. Para evitar quemarse, **no** derrame refrigerante en el sistema de escape o sobre piezas calientes del motor. Si tiene alguna duda, solicite a un técnico cualificado la realización de este trabajo.





Problemas en la carretera

AVISO

No sustituya la mezcla de refrigerante correcta por ningún otro líquido. De otro modo, puede producirse una corrosión prematura y un cambio temprano del refrigerante del motor.

Los daños causados por el uso de cualquier refrigerante no recomendado no están cubiertos por la garantía de vehículo nuevo.

Si es visible el refrigerante en el depósito de expansión:

Si el refrigerante es visible en el depósito pero su nivel no llega a la marca **FULL COLD/FROID**, espere hasta que se enfríe el motor y añada una mezcla 50/50 de agua limpia y refrigerante DEX-COOL® en el depósito de expansión de refrigerante. Remítase a "Refrigerante del motor" en la sección "Servicio y mantenimiento".

Si no es visible el refrigerante en el depósito de expansión:

Añada una mezcla 50/50 de agua limpia y refrigerante DEX-COOL® en el depósito. Remítase a "Refrigerante del motor" en la sección "Servicio y mantenimiento".

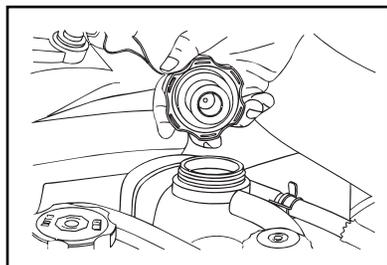
Añada de esta forma refrigerante al depósito:

1. El vehículo debe estar sobre una superficie nivelada.

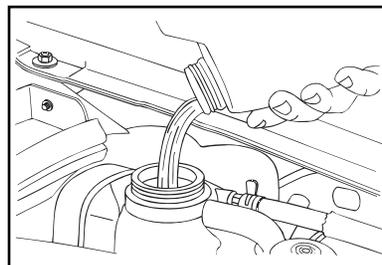




Sección 5



2. Para quitar el tapón cuando el sistema de refrigeración, incluido el tapón del depósito de expansión del refrigerante y la manguera de la parte superior del radiador, ya no está caliente, gírelo lentamente un cuarto de vuelta a la izquierda.
3. Si oye un "silbido", espere a que desaparezca. Este "silbido" significa que todavía queda presión en el radiador. Ahora quite el tapón.



4. Llene el depósito del refrigerante con la mezcla correcta hasta un nivel ligeramente superior a la marca **FULL COLD/FROID**.
5. Sin poner el tapón, haga girar el motor y déjelo funcionar hasta que pueda sentir que la manguera de la parte superior del radiador se está calentando (¡cuidado con los ventiladores del motor!).

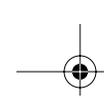
Mirando hacia la parte delantera del vehículo, la manguera de la parte superior del radiador es la de mayor tamaño que sale del lado izquierdo del radiador.

6. Si cae el nivel del depósito de expansión, añada más mezcla de refrigerante hasta que el nivel llegue a la marca adecuada.
7. Vuelva a instalar la tapa. Asegúrese de que la tapa está bien apretada.

AVISO

La tapa del depósito de refrigerante es del tipo de presión y debe apretarse con fuerza para evitar la pérdida de refrigerante y los posibles daños al motor por recalentamiento. Asegúrese de colocar la tapa correctamente y apriétela manualmente.

8. Ponga en marcha el motor y deje que se caliente.



Problemas en la carretera

■ CAMBIO DE UN NEUMÁTICO DESINFLADO

⚠ PRECAUCIÓN

Levantar un vehículo y colocarse debajo para realizar tareas de mantenimiento o reparaciones es peligroso si no se utilizan los equipos de protección apropiados y no se tiene la debida formación.

El gato que viene con el vehículo es sólo para cambiar una rueda pinchada y sólo deberá utilizarse para ese fin.

Si se utiliza el gato para cualquier otro fin, usted u otras personas podrán resultar gravemente lesionadas o morir si el vehículo se sale y cae del gato.

⚠ PRECAUCIÓN

Evite daños adicionales a los neumáticos y las ruedas conduciendo a muy baja velocidad hasta un lugar nivelado para cambiar su neumático. Encienda los intermitentes de emergencia.

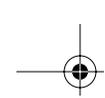
Podría lastimarse al cambiar un neumático. El vehículo puede salirse del gato y producirle lesiones a usted o a otras personas.

⚠ PRECAUCIÓN

Para ayudar a impedir que el vehículo se mueva mientras cambia el neumático desinflado:

- Aparque sobre una superficie nivelada.
- Aplique firmemente el freno de estacionamiento.
- Ponga el cambio en la posición P (estacionamiento).
- Apague el motor.
- No vuelva a arrancar el motor mientras el vehículo se encuentra elevado.
- Antes de subirlo con el gato, haga salir a todos los ocupantes del vehículo.
- Calce por delante y por detrás la rueda que está diagonalmente opuesta a la que está cambiando.





Sección 5

⚠ PRECAUCIÓN

Para evitar lesiones personales o daños al vehículo, nunca saque la rueda de su compartimento, en los bajos del vehículo, ni la vuelva a guardar allí mientras el vehículo esté sostenido por el gato.

Saque siempre la rueda o vuelva a colocar en su sitio cuando el vehículo está sobre suelo firme.

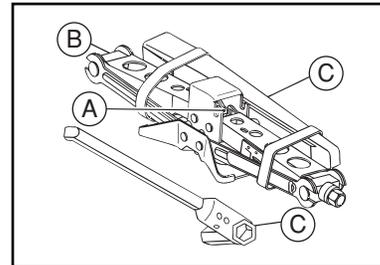
Extraiga el gato y las herramientas

El equipo está en la parte trasera.

Si su vehículo dispone de sistema de gestión de carga, retire el compartimiento para guardar objetos con el fin de acceder al gato.

Si su vehículo dispone de asientos en la tercera fila, retire la bandeja de almacenaje del reposacabezas para acceder al gato.

Las herramientas (y posiblemente la bandeja) están aseguradas por medio de una tuerca de mariposa.



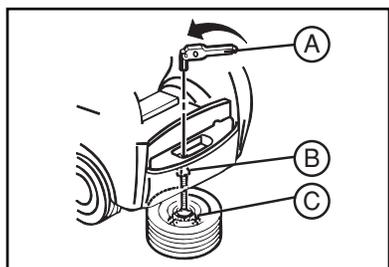
1. Gire la tuerca **A** en sentido contrario a las agujas del reloj para retirar el gato **B**.
2. Extraiga el gato y la llave de tuercas **C**.

Extraiga la llave de la bolsa de herramientas





Problemas en la carretera



Extracción del neumático de repuesto

La rueda de repuesto compacta está situado bajo la parte trasera del vehículo.

Para acceder al neumático de repuesto:

1. Abra el portón trasero.
2. Abra la puerta del compartimiento de almacenaje más cercana al portón levadizo y extraiga la cubeta.
3. Acople la llave de tuercas **A** al eje del mecanismo de elevación.

4. Gire la llave hacia la izquierda para bajar la rueda de repuesto. Continúe girando la llave hasta que pueda retirar la rueda de repuesto.

Si el neumático de repuesto no baja hasta el suelo, el pestillo secundario podría engancharse.

Compruebe bajo el vehículo si el cable está visible.

- Si el cable no está visible, remítase a "Sistema de pestillo secundario" más adelante en esta sección para obtener la información necesaria sobre el procedimiento de liberación adecuado.
- Si el cable está visible, apriételo girando la llave de las ruedas en el sentido de las agujas del reloj hasta que oiga un clic o salte dos veces. No puede apretarse el cable en exceso.

Afloje el cable girando la llave en sentido contrario a las agujas del reloj dando tres o cuatro vueltas.

Si el neumático de repuesto no baja hasta el suelo, apriete el cable completamente y, a continuación, aflójelo como mínimo dos veces.

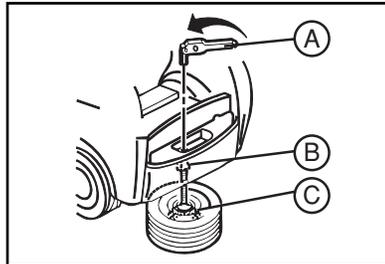
Si el neumático de repuesto todavía no baja hasta el suelo, remítase a "Sistema de pestillo secundario" más adelante en esta sección.

Si el neumático no baja hasta el suelo, continúe con este procedimiento.



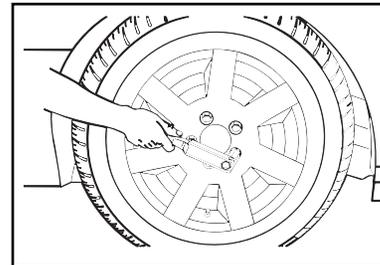


Sección 5



CAMBIAR UN NEUMÁTICO PINCHADO

1. Coloque el neumático en el suelo cerca del neumático pinchado.



2. Afloje las tuercas de la rueda con la llave. No las quite todavía.

Para evitar retirar la llave mientras se aflojan las tuercas, haga girar 180° el mango de dicha llave y voltéelo de nuevo a la posición de inicio.

5. Una vez que haya bajado el neumático completamente, incline el retenedor © en el extremo del cable © y páselo, tirando de él, a través de la abertura de la rueda. Quite el neumático de debajo del vehículo.

6. Apriete el cable girando la llave de las ruedas en el sentido de las agujas del reloj hasta que se oiga un clic o salte dos veces.

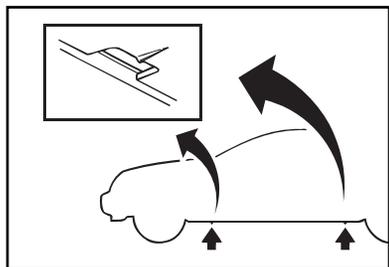
No almacene un neumático de tamaño normal o un neumático desinflado bajo el vehículo.

Remítase a "Almacenaje de neumáticos pinchados" más adelante en esta sección para obtener información relativa al almacenamiento de un neumático de tamaño normal o un neumático desinflado.





Problemas en la carretera



3. Acople la llave de tuercas al gato.
4. Encuentre el punto de colocación del gato más próximo al neumático que desea cambiar.
Para ayudarle a localizar los puntos de colocación del gato de su vehículo, hay flechas que apuntan a las muescas de la moldura plástica.
5. Sitúe el gato debajo del punto de apoyo más próximo al neumático que desea cambiar.

⚠ PRECAUCIÓN

Es peligroso situarse debajo de un vehículo mientras está sostenido por un gato. Si el vehículo se zafa del gato, usted puede sufrir lesiones graves o incluso mortales. No se sitúe debajo de un vehículo que está sostenido por un gato.

⚠ PRECAUCIÓN

Si procede a levantar el vehículo con el gato mal instalado, el vehículo puede sufrir daños o puede caerse del gato. Para evitar lesiones personales y daños al vehículo, asegúrese de haber instalado el cabezal del gato en su posición correcta, antes de elevar el vehículo.

⚠ PRECAUCIÓN

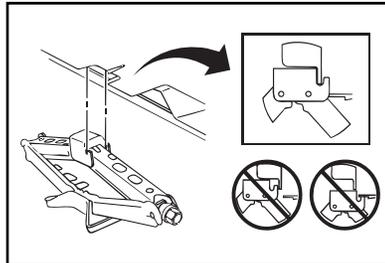
El gato que viene con el vehículo es sólo para cambiar una rueda pinchada y sólo deberá utilizarse para ese fin.

6. Gire la llave de la rueda en sentido horario para subir el gato.
7. Levante el gato hasta que el cabezal elevador encaje bajo el vehículo.





Sección 5



Coloque y eleve el gato de tal modo que las ranuras del cabezal elevador encajen en la brida de metal situada detrás de la flecha presente en la moldura plástica.

AVISO

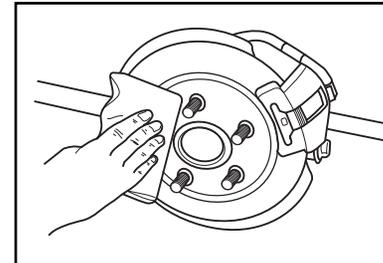
Evite el contacto con la moldura plástica.

8. Luego levante el vehículo del suelo hasta que haya espacio suficiente para instalar la rueda de repuesto.

AVISO

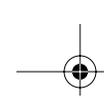
Si las puertas se bloquean con el sistema de seguridad armado, se activará la alarma cuando se levante el vehículo con el gato.

9. Saque las tuercas de la rueda y saque el neumático.



10. Elimine cualquier suciedad u óxido de los tornillos de las ruedas, superficies de montaje y rueda de repuesto.





Problemas en la carretera

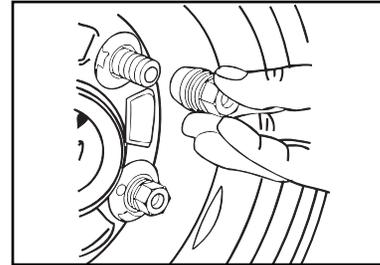
⚠ PRECAUCIÓN

El óxido o la suciedad acumulados sobre la rueda o en las partes sobre las que la rueda se ajusta puede hacer que, pasado un tiempo, las tuercas se aflojen. La rueda podría desprenderse y provocar un accidente. Al cambiar una rueda, elimine cualquier resto de suciedad o de óxido acumulado en los lugares donde la rueda se acopla al vehículo. En caso de emergencia, puede utilizar un trapo o un pañuelo de papel para hacerlo, pero asegúrese de utilizar luego, si fuese necesario, un raspador o un cepillo de alambres para quitar por completo el óxido o la suciedad.

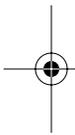
⚠ PRECAUCIÓN

Nunca aplique aceite ni grasa a los pernos o a las tuercas. Si lo hace, las tuercas podrían aflojarse. La rueda podría desprenderse provocando un serio accidente.

11. Sitúe la rueda de repuesto sobre la superficie de colocación de la rueda.

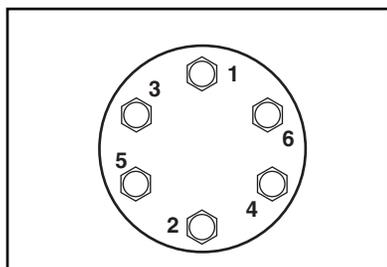


12. Instale las tuercas de rueda con el extremo redondeado hacia la rueda y apriete con la mano hasta que la rueda sea mantenida contra el cubo.
13. Gire la llave hacia la izquierda para bajar el vehículo. Baje el gato completamente.





Sección 5



14. Apriete con firmeza las tuercas de la rueda, haciéndolo en sentido cruzado según se ilustra.

PRECAUCIÓN

El uso de tuercas de rueda incorrectas o el apriete incorrecto de las tuercas pueden hacer que la rueda se afloje e incluso se desprenda. Esto podría provocar un accidente. Asegúrese de usar las tuercas de rueda correctas. Si debe cambiarlas, asegúrese de comprar las tuercas correctas. Pare en algún sitio, tan pronto como le sea posible, y apriete las tuercas con una llave dinamométrica apropiada.

Remítase a "Especificaciones y capacidades" en la sección 4 para obtener información de los pares de apriete de las tuercas de las ruedas.

AVISO

Tuercas de rueda mal apretadas pueden producir vibraciones en los frenos y daños en el rotor. Para evitar reparaciones de los frenos muy costosas, apriete las tuercas de la rueda uniformemente en el orden correcto y aplicando el par especificado.





Problemas en la carretera

No coloque un tapacubos en un neumático compacto de repuesto. Guarde el tapacubos en la parte posterior del vehículo hasta reparar o sustituir el neumático desinflado. Guarde todo el equipo en sus correspondientes zonas de almacenamiento.

NOTA:

No puede guardarse un neumático de tamaño normal bajo el vehículo. Deberá guardarlo en el interior del vehículo. Remítase a "Almacenaje de neumáticos pinchados" más adelante en esta sección, para obtener más información.

Cuando guarde un neumático compacto de repuesto bajo la parte trasera del vehículo, asegúrese de que el vástago de la válvula queda hacia abajo y cerca de la parte trasera del vehículo.

Remítase a "Almacenamiento del neumático compacto de repuesto" más adelante en esta sección.

ALMACENAJE DEL NEUMÁTICO Y EQUIPO DEL GATO

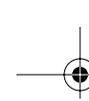
Almacenamiento de neumáticos pinchados

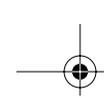
PRECAUCIÓN

Guardar un gato, neumático o cualquier otro equipo en el compartimiento de los pasajeros del vehículo puede causar lesiones. En una parada repentina o colisión, el equipo suelto puede golpear a alguna persona. Almacene todos estos materiales en el lugar debido.



... 376

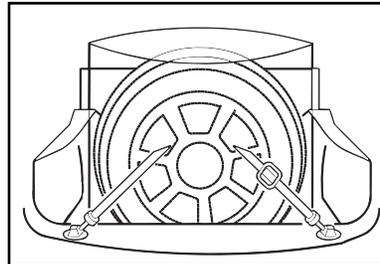




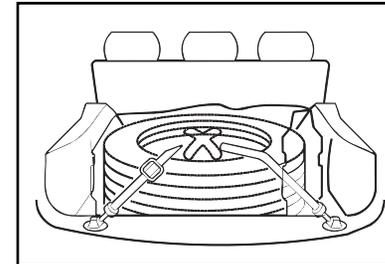
Sección 5

Vehículos con tercera fila de asientos

1. Devuelva todas las herramientas de elevación a su compartimiento de almacenaje e instale de nuevo la cubierta.
2. En el caso de vehículos con un asiento en la tercera fila, utilice el botón del asiento eléctrico de la tercera fila, próximo al portón levadizo, para inclinar ligeramente hacia adelante el respaldo de la tercera fila.
3. Guarde la rueda desinflada en la bolsa y coloque el neumático en posición vertical contra el asiento de la tercera fila.

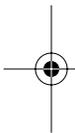


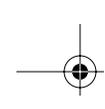
4. Dirija la correa de amarre a través del neumático y sujétela a las correas de sujeción de la carga, situadas en la parte posterior del vehículo.
5. Apriete la correa de amarre.



Vehículos sin tercera fila de asientos/con piso de carga plano

1. Devuelva todas las herramientas de elevación a su compartimiento de almacenaje e instale de nuevo la cubierta.
2. Coloque la rueda desinflada en la bolsa y el neumático en posición horizontal sobre el suelo, en la parte posterior del vehículo.
3. Dirija la correa de amarre a través del neumático y sujétela a las correas de sujeción de la carga, situadas en la parte posterior del vehículo.
4. Apriete la correa de amarre.





Problemas en la carretera

Almacenamiento del neumático compacto de repuesto

⚠ PRECAUCIÓN

El neumático compacto de repuesto montado bajo la carrocería debe guardarse con el vástago de la válvula hacia abajo. Si guarda el neumático con el vástago de la válvula hacia arriba, el pestillo secundario no funcionará correctamente y la rueda de repuesto puede aflojarse y caer repentinamente del vehículo.

Si esto ocurriera con el vehículo en movimiento, el neumático podría golpear a alguna persona u otro vehículo, con las consiguientes lesiones o daños. Asegúrese de guardar el neumático de repuesto montado en la carrocería o neumático desinflado con el vástago de la válvula hacia arriba.

Para volver a guardar el neumático debajo del vehículo en el soporte del neumático de repuesto, haga lo siguiente:

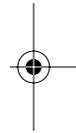
1. Coloque el neumático en el suelo cerca de la parte trasera del vehículo.
Asegúrese de que el vástago de la válvula del neumático queda hacia abajo y cerca de la parte trasera del vehículo, de tal modo que resulte fácilmente accesible si se necesita comprobar la presión del neumático.
2. Acople la llave de tuercas al eje del mecanismo de elevación.
3. Gire la llave de tuercas hacia la izquierda para bajar el cable.

4. Incline el retén en el extremo del cable y páselo por la abertura de la rueda.

Compruebe que el retén quede perfectamente alojado en la parte inferior de la rueda.

5. Gire la llave de la rueda en sentido horario para subir la rueda.
6. Justo antes de que el neumático quede totalmente elevado en su posición de almacenamiento, ajústelo de tal forma que el vástago de la válvula quede hacia la parte posterior del vehículo.

Si es necesario comprobar la presión del neumático, será fácil acceder al vástago de la válvula.





Sección 5

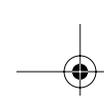
7. Siga girando la llave de la rueda hasta que el neumático se coloque en la parte inferior del vehículo.
8. Cuando se eleve el neumático contra la parte inferior del vehículo, continúe girando la llave hasta oír dos clics o hasta sentir que salta dos veces. El mecanismo de elevación de la rueda de repuesto no puede apretarse en exceso.
9. Intente mover el neumático con las manos para asegurarse de que está correctamente colocado.

Si el neumático se mueve, utilice la llave para apretar el cable.

Almacenaje del equipo del gato

1. Devuelva la llave de tuercas a la bolsa de almacenaje.
2. Monte la bolsa de almacenaje y el gato con la tuerca de mariposa.
Las herramientas (y posiblemente la bandeja) están aseguradas por medio de una tuerca de mariposa.
3. Gire la tuerca de mariposa en el sentido de las agujas del reloj.

4. Guarde todo el equipo en sus correspondientes zonas de almacenamiento.
 - Si su vehículo dispone de sistema de gestión de carga, retire el compartimiento para guardar objetos con el fin de acceder a la zona de almacenamiento.
 - Si su vehículo dispone de asientos en la tercera fila, retire la bandeja de almacenaje del reposacabezas para acceder a la zona de almacenamiento.



Problemas en la carretera

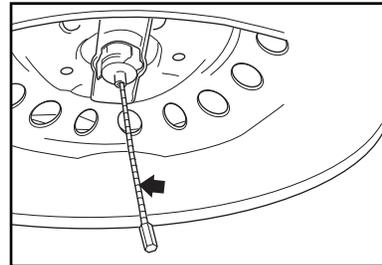
SISTEMA DE PESTILLO SECUNDARIO

El pestillo secundario ha sido diseñado para evitar una caída repentina de la rueda de repuesto si se daña el cable que sujeta la citada rueda.

Para que funcione el pestillo secundario, la rueda debe guardarse con el vástago de la válvula hacia abajo.

PRECAUCIÓN

Antes de comenzar, lea las instrucciones. En caso contrario, podría dañarse el conjunto de elevación y sufrir lesiones usted u otras personas.



Siga el procedimiento siguiente para soltar el pestillo secundario del neumático de repuesto:

1. Compruebe bajo el vehículo si el cable está visible.
2. En caso contrario, proceda con el paso 4.

3. Si puede ver el cable, coloque la llave en la tuerca del eje de elevación.

Gire la llave en sentido contrario a las agujas del reloj hasta que queden expuestos aproximadamente 15 cm de cable.

4. Acople la llave de tuercas al gato.

Eleve el gato 10 vueltas como mínimo.

5. Coloque el gato bajo el vehículo, delante del parachoques trasero. Coloque el punto de elevación central del gato bajo el centro de la rueda de repuesto.



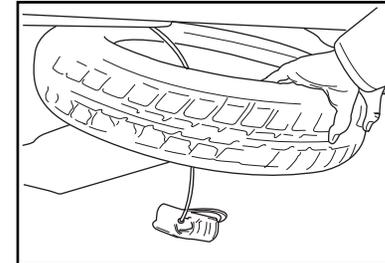


Sección 5

6. Gire la llave en el sentido de las agujas del reloj para elevar el gato hasta que eleve el resorte del pestillo secundario.
7. Continúe elevando el gato hasta que la rueda de repuesto deje de moverse y quede firmemente sujeto.
Debería soltarse el pestillo secundario.
8. Baje el gato girando la llave en sentido contrario a las agujas del reloj.
Siga bajando el gato hasta que la rueda de repuesto se apoye sobre la llave.

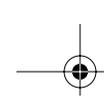
PRECAUCIÓN

Si el neumático no se desliza fuera del gato completamente, asegúrese de que no hay ninguna persona detrás de usted o a su lado cuando tire del gato para separarlo de la rueda de repuesto. Las personas situadas cerca de usted durante el procedimiento podrían sufrir lesiones.

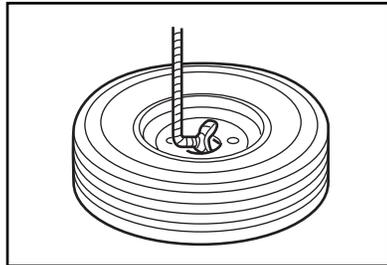


9. Quite el neumático del vehículo.
10. Saque el gato y la llave de tuercas.





Problemas en la carretera



11. Una vez que haya bajado el neumático completamente, incline el retenedor en el extremo del cable y páselo, tirando de él, a través de la abertura de la rueda.

12. Si el cable cuelga bajo el vehículo, acople la llave de tuercas al eje del mecanismo de elevación y gire la llave hacia la derecha para levantar el cable.

Haga revisar el grupo de elevación lo antes posible. No se puede guardar un neumático compacto de repuesto usando un grupo de elevación hasta que éste haya sido reparado o sustituido.

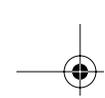
Si necesita cambiar un neumático desinflado de su vehículo, puede iniciar ahora el procedimiento esbozado anteriormente en esta sección, bajo "Cambiar un neumático pinchado".

NEUMÁTICO COMPACTO DE REPUESTO

Aunque la rueda de repuesto compacta incluida con su vehículo nuevo estaba debidamente inflada, puede perder aire con el tiempo. Compruebe la presión de inflado de forma regular. Debe ser de 420 kPa (60 psi). El neumático compacto de repuesto no debe ser conducido a velocidades superiores a 105 km/h ni en distancias superiores a 5.000 km. Por supuesto, es mejor cambiarlo por un neumático de tamaño normal tan pronto como sea posible. Su rueda de repuesto tendrá una mayor duración y estará en mejores condiciones si necesita usarla de nuevo.

Tras la instalación o extracción del neumático de repuesto compacto, debe calibrar el sistema de control de la presión de los neumáticos. Remítase a "Monitor de presión de los neumáticos" bajo "Neumáticos" en la sección 4.





Sección 5

PRECAUCIÓN

No utilice más de una rueda de repuesto al mismo tiempo en su vehículo.

Conduzca con precaución mientras tenga colocada una rueda de repuesto compacta en el vehículo.

No utilice su neumático de repuesto en otros vehículos.

No mezcle la rueda de repuesto compacta con otras ruedas o neumáticos. No ajustarán.

Guarde el neumático y la rueda juntos.

AVISO

Las cadenas no podrán acoplarse al neumático compacto de repuesto. No debe usarlas porque puede dañar al vehículo y también destruir las cadenas. No utilice cadenas para neumáticos en su neumático compacto de repuesto.

AVISO

Cuando esté instalado su neumático compacto de repuesto, NO lleve su vehículo a un túnel de lavado con raíles protectores. El neumático compacto de repuesto podría quedar enganchado en los raíles. Podrían producirse daños tanto en el neumático y la rueda como en otras partes del vehículo.





Problemas en la carretera

■ SI EL VEHÍCULO QUEDA ATASCADO

Si el vehículo queda atascado en la arena, barro, hielo o nieve, tendrá que hacer girar las ruedas.

Sin embargo, no lo haga a demasiada velocidad.

El sistema de control de tracción puede a menudo ayudar a liberar un vehículo atascado.

No obstante, puede que tenga que moverlo para liberarlo.

Remítase a "Balancear el vehículo" más adelante en esta misma sección.

PRECAUCIÓN

Si hace girar las ruedas a mucha velocidad, podrían reventar. Usted u otros podrían resultar lesionados. Asimismo, la transmisión u otras partes del vehículo podrían recalentarse y causar un incendio en el motor u otros daños.

Si el vehículo se atasca, haga girar las ruedas lo menos posible. No haga girar las ruedas a más de 55 km/h, de acuerdo con el velocímetro.

Para más información acerca del uso de cadenas para neumáticos en su vehículo, remítase a "Cadenas para neumáticos" bajo "Neumáticos" en la sección 4.

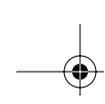
Balancear el vehículo

Para liberar el vehículo cuando quede atascado.

1. Gire el volante a derecha e izquierda para liberar el área alrededor de las ruedas delanteras.
2. Desactive el sistema de control de tracción y el sistema Stabilitrak.

Para obtener más información sobre la forma de conectar y desconectar los sistemas de control de tracción y estabilidad, remítase a la sección 1.





Sección 5

3. Cambie entre **R** (marcha atrás) y una velocidad hacia delante, haciendo girar las ruedas lo menos posible.

Para evitar que se desgaste la transmisión, espere a que dejen de girar las ruedas antes de cambiar de marcha.

Suelte el pedal del acelerador mientras cambia y píselo ligeramente tras haber puesto la velocidad.

El movimiento hacia delante y atrás puede liberar el vehículo.

En caso contrario, el vehículo deberá ser remolcado.

Ganchos de recuperación

Su vehículo puede estar equipado con un gancho de recuperación.

El gancho se suministra en la zona de almacenamiento del gato.

El gancho puede instalarse delante del vehículo, en el lado derecho o en la parte posterior del vehículo, en el lado izquierdo.

Retire la tapa de acceso del guarnecido del vehículo y atornille el gancho en su posición.

Puede utilizar el gancho para sacar el vehículo en caso de quedar atascado en arena, lodo, nieve etc.

PRECAUCIÓN

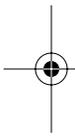
Siempre tire del vehículo en línea recta. Nunca tire de los ganchos lateralmente.

PRECAUCIÓN

Durante su utilización, mantenga a las personas alejadas de las proximidades de los ganchos de recuperación, así como de las cadenas o cables.

AVISO

Nunca utilice los ganchos para remolcar su vehículo. El vehículo puede resultar dañado y las reparaciones no estarían cubiertas por la garantía.





Problemas en la carretera

■ RECOGIDA DE DATOS Y REGISTROS DE DATOS SOBRE EVENTOS

El vehículo dispone de módulos informáticos que supervisan y controlan los sistemas del vehículo y su rendimiento. Estos módulos podrían registrar y almacenar esta información para su uso en el futuro.

Puede utilizarse la información almacenada para ayudar a diagnosticar y reparar fallos de funcionamiento. También puede utilizarse para mejorar la seguridad en la conducción y la actuación en caso de colisión.

Algunos módulos también podrían registrar datos acerca de cómo se maneja el vehículo, como el índice de consumo de combustible o la velocidad media alcanzada.

Estos módulos también pueden guardar las preferencias personales del conductor, como las presintonías de radio, posiciones del asiento y ajustes de temperatura.

El grabador de datos de eventos de su vehículo ha sido diseñado para registrar datos relacionados con la dinámica del vehículo y los sistemas de seguridad.

En caso de colisión, su vehículo podría registrar información relativa a las condiciones del vehículo y a cómo fue manejado, y el modo en el que actuaron los diferentes sistemas de seguridad.

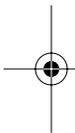
Los datos se graban sólo si se produce una colisión de importancia.

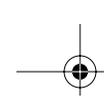
En la mayoría de los casos, los datos se registran sólo durante unos 30 segundos.

Para recuperar estos datos se necesita equipamiento especial.

Las autoridades judiciales u otras pueden disponer de equipamiento para recuperar la información, si disponen de acceso al vehículo o al dispositivo que almacena los datos.

Aunque el grabador de incidencias no guarda ningún dato personal, las autoridades judiciales o de otro tipo podrían combinar los datos almacenados por su vehículo con la información personal adquirida de forma rutinaria durante la investigación de un accidente.





Sección 5

GM solamente accederá a esta información con el consentimiento del propietario o arrendatario del vehículo, en respuesta a una solicitud oficial de la policía u oficina gubernamental similar o por razones de defensa ante litigios contra GM, así como cuando sea solicitado por ley.

Los datos que recoge o recibe GM se pueden usar también para fines de investigación en GM o facilitarse a terceros para esos mismo fines o donde surja una necesidad y los datos no están relacionados con ningún vehículo ni propietario concreto.

En vehículos dotados de sistema de navegación, también puede registrarse y almacenarse la información siguiente:

- Direcciones
- Destinos
- Números de teléfono
- Otra información de viaje

Para conseguir instrucciones acerca de cómo borrar la información almacenada, consulte el manual aparte del sistema de navegación.

En algunos vehículos se utiliza tecnología de identificación con radiofrecuencia para funciones como la supervisión de la presión de los neumáticos y los sistemas de acceso sin llave. Esta tecnología no utiliza ni registra información personal ni se vincula a ningún otro sistema que contenga información de este tipo.







Índice

A

ABS - Luz de advertencia	32	Adaptación de prestaciones - Adaptación de prestaciones a las necesidades del usuario	50
Acceso por mando a distancia sin llaves	238	Advertencia - Luces de advertencia del escape	12
Acceso sin llave - Alcance del transmisor	240	Ahogado - Motor ahogado	249
Acceso sin llave - Cambio de pila	241	Airbag	202
Acceso sin llave - Código de aprobación de frecuencia del transmisor	242	Airbag - Sistema de detección de pasajero	209
Acceso sin llave - Dispositivo de arranque remoto del motor	62, 242	Airbags - Indicador de airbag de On/Off	37, 214
Acceso sin llave - Realimentación	53, 55	Aire - Filtro de aire	297, 298, 315, 349, 350
Acceso sin llave - Transmisor	238	Aire acondicionado - Refrigerante	351
Accesorios	290	Aire acondicionado - Sistema de control climático de doble zona	92
Accesorios - Conservación de corriente para accesorios	178, 247	Aire acondicionado - Sistema de control de climatización	24, 92
Accesorios eléctricos - Toma de electricidad	83	Aire acondicionado - trasero	101
Aceite - Aceite del motor	299, 351	Alarmas - Ajuste del volumen de la alarma.	58
Aceite - Filtro de aceite del motor	349, 350	Almacenaje	175
Aceite - Luz de advertencia de la presión del aceite ...	28	Almacenaje - Cubierta de la zona trasera	177
Aceite - Tapa de llenado de aceite	297, 298	Almacenaje - Guanteras	24, 176
Aceite - Varilla de medida del aceite de motor	297, 298	Almacenaje - Portavasos	176
Aceite - Vida útil del aceite del motor	46	Almacenaje - Red para sujetar objetos	176
Acelerador - Mando del pedal del acelerador regulable	24	Almacenaje - Sistema de gestión de carga	177
Acelerador - Pedal de acelerador ajustable	250	Almacenaje - Zona trasera de carga	168
		Almacenaje del neumático y equipo del gato	376



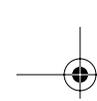


Índice

A (cont.)

Antena	138	Asientos - Asiento de la Segunda Fila	189
Antibloqueo - Sistema antibloqueo de frenos (ABS)	272	Asientos - Asiento de la tercera fila	190
Antirrobo - Sistema antirrobo	234	Asientos - Asientos de la segunda fila de fácil entrada	189
Antirrobo - Sistema de inmovilizador	232	Asientos - Asientos térmicos	187
Apariencia y cuidados	353	Asientos - Control lumbar eléctrico	187
Apertura de puertas a distancia - Código de aprobación de frecuencia del transmisor	242	Asientos - Mando de los asientos de ajuste eléctrico	186
Apertura del capó	79, 296	Asientos - Mando eléctrico de reclinado del asiento delantero	186
Apoyabrazos - Consola central	175	Asientos - Mandos de los asientos	186
Apoyos - Control lumbar eléctrico	187	Asientos - Recuperación de la posición de salida del asiento	60
Arranque - Arranque con bajas temperaturas	249	Asientos - Recuperación de la posición del asiento	61
Arranque - Arranque del motor	247	Asientos - Regulación adelante/atrás de los asientos	189
Arranque - Interruptor de encendido	145, 246	Asientos - Reposacabezas	188
Arranque - Problemas de arranque del motor	249	Atascado - Ganchos de recuperación	385
Arrastre - Arrastre de un remolque	277	Atascado - Si el vehículo queda atascado	384
Arrastre - Botón de remolque/arrastre	24, 79	Atenuador de las luces del tablero de instrumentos ..	88
Arrastre - Frenos de remolque	283	Audio	24, 103
Arrastre - Ganchos de arrastre de un remolque	283	Audio - Antena	138
Arrastre - Modo de remolque/arrastre	282	Audio - Audio en el asiento trasero	139
Arrastre - Señales de giro del remolque	284	Audio - Cuidados del reproductor de discos compactos ...	136
Arrastre de un remolque - Mantenimiento al arrastrar un remolque	285	Audio - Cuidados para sus discos compactos	136

... 390





Índice

A (cont.)

Audio - Disponibilidad de RDS	114
Audio - Dispositivo antirrobo	136
Audio - Dispositivo de sonido portátil	135
Audio - Funciones y mandos RDS	115
Audio - Mandos de la radio	109
Audio - Mandos del audio instalados en el volante ..	137
Audio - Reproductor de discos compactos	121
Audio - Sistema de entretenimiento de asientos traseros ...	138
Audio - Sistema de sonido RDS con reproductor de discos compactos o reproductor para 6 discos compactos	104
Autorregulación de los frenos	271

B

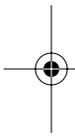
Batería	297, 298, 314
Batería - Borne remoto negativo de la batería ..	297, 298
Batería - Borne remoto positivo de la batería ...	297, 298
Batería - Gestión de la alimentación eléctrica	179
Batería - Luz del sistema de carga de la batería	29
Batería - Puesta en marcha con cables auxiliares	356
Batería - Voltaje	46
Bocina	24, 144

Bornes - Borne remoto negativo de la batería ..	297, 298
Bornes - Borne remoto positivo de la batería ...	297, 298
Botón de remolque/arrastre	24, 79
Bujías	349, 350

C

Cadenas - Cadenas de seguridad de arrastre de remolques	283
Cadenas - Cadenas para neumáticos	32
Caja de transferencia - Instrucciones para vehículos de tracción a las cuatro ruedas	257
Caja de transferencia - Lubricante de la caja de transferencia	308
Caja de transferencia - Tracción a las cuatro ruedas	256, 352
Calefacción - Sistema de control climático de doble zona	92
Calefacción - Sistema de control de climatización ..	24, 92
Calefactor - Calefactor del bloque del motor	250
Cancelación del sensor antirrobo-intrusión	236
Capacidades	349, 351
Capó - Apertura	24
Características programables - Luces de aproximación	57
Carga - Carga del vehículo	14, 275

391 ...





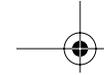
Índice

C (cont.)

Carga - Cubierta de la carga	177	Centro de información al conductor - Mensajes	64
Carga - Etiqueta de certificación	276	Centro de información al conductor - Menú de información del vehículo	46
Carga - Etiqueta de información de los neumáticos y la carga	276	Centro de información al conductor - Menú de información viaje/combustible	41, 43
Carga - Etiqueta de información de los neumáticos y la carga	276	Centro de información al conductor - Pantalla	27
Carga - Pesos máximos en los ejes	277	Centro de información al conductor - Temporizador	45
Carga - Portaequipajes	175	Cerraduras - Bloqueo retardado	56, 165
Carga - Red para sujetar objetos	176	Cerraduras - Cerraduras de seguridad de las puertas traseras	167
Carga - Sistema de gestión de carga	177	Cerraduras - Cierre centralizado	165
Carga - Zona trasera de carga	168	Cerraduras - Cierre manual de las puertas	163
Cenicero	24, 177	Cerraduras - Función antibloqueo	167
Centro de información al conductor	40	Cierres - Cerradura	164, 237
Centro de información al conductor - Autonomía de combustible	44	Cierres - Cierre centralizado de las puertas	52, 166
Centro de información al conductor - Botón de información	117, 132	Cierres - Sistema de cierre centralizado	164, 237
Centro de información al conductor - Botón de puesta a cero	43	Cinturones - Cinturones de seguridad	6, 192
Centro de información al conductor - Botones ...	24, 41	Cinturones - Extensión del cinturón de seguridad ...	198
Centro de información al conductor - Combustible empleado	45	Cinturones - Guías de comodidad de la bandolera	196
		Cinturones - Sustitución de los cinturones de seguridad	198

... 392

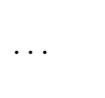




Índice

C (cont.)

Cinturones -	
Sustitución de los cinturones de seguridad	198
Cinturones de seguridad -	
Cinturón abdominal/bandolera	193
Cinturones de seguridad -	
Luz de advertencia	36, 37, 200
Cinturones de seguridad - Pretensores de los	
cinturones de seguridad	201
Cinturones de seguridad -	
Uso del cinturón de seguridad	199
Climatizador - Consejos para el uso	100
Columna de dirección - Mandos en el volante/	
columna de dirección	144
Combustible	291
Combustible - Autonomía de combustible	44
Combustible - Combustible empleado	45
Combustible -	
Consumo instantáneo de combustible	44
Combustible - Consumo medio de combustible	44
Combustible - Depósito de combustible	351
Combustible - Indicador de combustible	27
Combustible - Información de consumo de	
combustible y emisiones	352
Combustible - Repostando	293
Compartimento - Guanteras	24, 176
Componentes - Especificaciones de componentes ..	349
Conducción - Cómo cargar su vehículo para una	
conducción fuera de la calzada	258
Conducción -	
Conduciendo por lodo, arena, nieve o hielo	266
Conducción - Control automático de conducción ..	274
Conducción - Fuera de la calzada por colinas	14, 262
Conducción - Instrucciones para vehículos de	
tracción a las cuatro ruedas	257
Conducción -	
Período de rodaje del vehículo nuevo	231
Conducción fuera de la calzada - Cómo cargar su	
vehículo	258
Conducción fuera de la calzada -	
Conduciendo por agua	267
Conducción fuera de la calzada -	
Conduciendo por colinas	14, 262
Conducción fuera de la calzada - Conduciendo por	
lodo, arena, nieve o hielo	266
Conducción por agua	267
Consola - Consola central	175
Control automático de nivel	274
Control climático - Modo de aire acondicionado	97
Control climático - Selector de salida de aire	95





Índice

C (cont.)

Control climático -
 Selector de velocidad del ventilador95
 Control climático - Sistema de control climático de
 doble zona92
 Control climático - Trasero101
 Control de velocidad de cruceo - Luz indicadora39
 Corriente -
 Conservación de corriente para accesorios ... 178, 247
 Cortacircuitos338
 Cubierta - Cubierta de la carga177
 Cuentakilómetros26
 Cuentakilómetros de viaje43
 Cuentarrevoluciones27
 Cuestas -
 Estacionamiento de un remolque en cuestas284

D

Depósito - Repostando combustible293
 Desescarchador de la luneta trasera100
 Dióxido de carbono - Información de consumo de
 combustible y emisiones352
 Dirección270
 Dirección -
 Depósito de líquido de la dirección asistida .. 297, 298

... 394

Dirección - Dirección asistida270
 Dirección - Dirección sensible a la velocidad270
 Dirección - Líquido de la dirección asistida310
 Disco compacto - Cuidados del reproductor de
 discos compactos136
 Disco compacto -
 Cuidados para sus discos compactos136
 Discos compactos -
 Reproductor de discos compactos121
 Discos compactos - Sistema de sonido RDS con
 reproductor de discos compactos o reproductor
 para 6 discos compactos104
 Disponibilidad de RDS114
 Dispositivo antirrobo136
 Dispositivo de arranque remoto del motor62, 242
 Dispositivo ultrasónico trasero de
 estacionamiento47, 68, 180

E

Eje - Lubricante del eje delantero309
 Eje - Lubricante del eje trasero310
 Eje - Pesos máximos en los ejes277
 Electricidad - Caja de fusibles del compartimento
 del motor297, 298, 341
 Electricidad -
 Conservación de corriente para accesorios178, 247





Índice

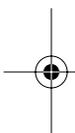
E (cont.)

Electricidad - Fusibles y cortacircuitos	338
Eléctrico - Cuadro de fusibles del asiento	
trasero derecho	346
Eléctrico - Cuadro de fusibles del asiento	
trasero izquierdo	344
Elevallas eléctricos	160
Embarazo - Uso del cinturón de seguridad	199
Emisiones - Información de consumo de	
combustible y emisiones	352
Encendedor	177
Encendido - Interruptor de encendido	145, 246
Equipaje - Portaequipajes	175
Escape - Luces de advertencia del escape	12
Especificaciones	349
Especificaciones -	
Especificaciones de componentes	349
Espejos	155
Espejos - Espejo de visión de bordillo	59, 158
Espejos - Espejo exterior	156
Espejos - Espejo interior	158
Espejos - Espejo térmico	157
Espejos - Espejos inclinables para estacionar	59

Espejos - Retrovisor interior diurno/nocturno	
automático	159
Espejos de cortesía	159, 171
Estabilidad - Sistema Stabilitrak	82
Estacionamiento - Dispositivo ultrasónico	
trasero de estacionamiento	47, 68, 180
Estacionamiento - Estacionamiento de un remolque	
en cuestas	284
Estacionamiento - Estacionamiento del vehículo	268
Estacionamiento - Freno de estacionamiento	272
Etiqueta - Etiqueta de certificación	276
Etiqueta - Etiqueta de identificación de	
piezas de repuesto	338
Etiqueta - Etiqueta de información de los	
neumáticos y la carga	276
Etiqueta - Número de identificación del vehículo	337
Etiqueta - Pesos máximos en los ejes	277

F

Faros - Indicador de luces de carretera	26
Faros - Lavafaros	89, 149
Faros - Limpiaparabrisas - Faros activados por	
los limpiaparabrisas	86, 148
Faros - Luz de ráfagas	86





Índice

F (cont.)

Faros - Mando de luz de carretera y de cruce	151
Faros - Mando de nivelación	89
Faros antiniebla traseros	87
Filtro - Aceite del motor	349, 350
Filtro - Filtro de aire	297, 298, 315, 349, 350
Filtro de aire del habitáculo	102, 297, 298, 316, 349, 350
Frecuencia - Código de aprobación de frecuencia del transmisor	242
Freno de estacionamiento - Desactivación	24, 79
Frenos	270
Frenos - Depósito de líquido de frenos	297, 298
Frenos - Desactivación del freno de estacionamiento	24, 79
Frenos - Freno de estacionamiento	272
Frenos - Frenos antibloqueo	272
Frenos - Frenos de remolque	283
Frenos - Indicadores de desgaste de los frenos de disco	270
Frenos - Líquido	311
Frenos - Luz de advertencia	31
Frenos - Luz de advertencia del ABS	32
Frenos - Mando del pedal de freno regulable	24

... 396

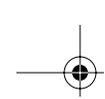
Frenos - Pedal de freno ajustable	250
Funciones y mandos RDS	115
Fusibles	338
Fusibles - Caja de fusibles del compartimento del motor	297, 298, 341
Fusibles - Cuadro de fusibles del asiento trasero derecho	346
Fusibles - Cuadro de fusibles del asiento trasero izquierdo	344

G

Ganchos	283
Ganchos - Ganchos de recuperación	385
Ganchos de recuperación	385
Gasolina - Repostando	293
Gestión de la alimentación eléctrica	179
Grupo de instrumentos	24, 26
Guantera	24, 176

I

Identificación - Número de identificación del vehículo	337
Idioma - Selección de idioma	51
Idioma - Unidades inglesas en la pantalla	51
Indicador - Indicador de airbag de On/Off	37, 214





Índice

I (cont.)

- Indicador - Luces de carretera26
- Indicador - Nivel de combustible27
- Indicador - Señal de giro26
- Indicadores -
 - Indicador de la temperatura del refrigerante26
- Inflado - Etiqueta de información de los neumáticos y la carga276
- Inflado - Inflado de neumáticos321
- Inflado -
 - Inflado para operaciones a velocidad elevada322
- Inflado - Luz de presión baja de los neumáticos .. 39, 65
- Inflado - Monitor de presión de los neumáticos 48, 323
- Inflado - Pantallas del monitor de presión de los neumáticos48
- Información - Menú de información del vehículo46
- Inmovilizador - Sistema de inmovilizador232
- Inspección y rotación328
- Instrucciones - Instrucciones de mantenimiento290
- Instrumentos instalados en el tablero y en la consola .24
- Instrumentos y mandos instalados en el tablero y en la consola24
- Intermitente de emergencia 24, 80
- Interruptor - Interruptor de encendido 145, 246

L

- Lavado - Depósito de lavaparabrisas297, 298
- Lavado - Líquido lavaparabrisas 313
- Lavafaros - Faros89, 149
- Lavaparabrisas 148
- Lavaparabrisas - Luneta trasera 149
- Limpiaparabrisas 147
- Limpiaparabrisas - Faros activados por los limpiaparabrisas86, 148
- Limpiaparabrisas de la luneta trasera 149
- Líquido - Aceite del motor299
- Líquido - Comprobar y añadir refrigerante 364
- Líquido - Líquido de la dirección asistida 310
- Líquido - Líquido de lavaparabrisas 313
- Líquido - Líquido de transmisión automática ...307, 351
- Líquido - Líquido del cilindro maestro del freno 311
- Líquido - Refrigerante del motor 304
- Líquidos - Líquidos y lubricantes recomendados 318
- Llaves 231
- Llaves - Acceso sin llave 238
- Llaves - Sistema de inmovilizador 232
- Lubricante - Lubricante de eje delantero 309
- Lubricante - Lubricante de eje trasero 310



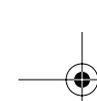


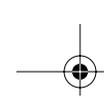
Índice

L (cont.)

Lubricante - Lubricante de la caja de transferencia ...	308	Luces - Mando de nivelación de los faros	89
Lubricantes - Líquidos y lubricantes recomendados .	318	Luces - Salida iluminada	57
Luces	78, 85	Luces - Sistema de faros automáticos	86
Luces - Atenuador de las luces del tablero		Luces - Sustitución de bombillas	348
de instrumentos	24, 88	Luces antiniebla	87
Luces - Indicador de luces encendidas	38, 87	Luces de advertencia	28
Luces - Intermitente de emergencia	24, 80	Luces de advertencia - Luz de aviso de temperatura	
Luces - Interruptor principal	85	de refrigerante del motor	30
Luces - Lavafaros	89, 149	Luces de carretera - Indicador	26
Luces - Luces antiniebla	87	Luces de estacionamiento	85
Luces - Luces antiniebla traseras	87	Lumbar - Control lumbar eléctrico	187
Luces - Luces de advertencia del grupo		Luneta trasera - Limpia/lavaluneta trasero	149
de instrumentos	28	Luz - Luz de advertencia de la presión del aceite	28
Luces - Luces de aproximación	57	Luz - Luz de advertencia del ABS	32
Luces - Luces de estacionamiento	85	Luz - Luz de advertencia del sistema de frenos	31
Luces - Luces de estacionamiento cerca		Luz - Luz de airbag	36, 70
de las aceras	89	Luz - Luz de control de velocidad de crucero	39
Luces - Luces de lectura	91	Luz - Luz de presión baja de los neumáticos	39, 65
Luces - Luz de aviso de temperatura de refrigerante		Luz - Luz del faro antiniebla trasero	38
del motor	30	Luz - Luz del modo de remolque/arrastre	40
Luces - Luz de faros antiniebla	38	Luz - Luz del sistema de carga de la batería	29
Luces - Luz de ráfagas	86	Luz - Luz del sistema de control de tracción	35
Luces - Mando de luz de carretera/de cruce	151	Luz - Luz del sistema de seguridad	37

... 398





Índice

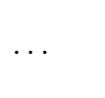
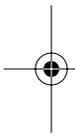
L (cont.)

Luz - Luz indicadora de cinturón de seguridad ..	36, 200
Luz - Luz indicadora de cinturón de seguridad del pasajero	37, 200
Luz - Luz indicadora de fallo	33
Luz de advertencia - Indicador de luces encendidas ..	38
Luz de advertencia - Luz de advertencia de la presión del aceite	28
Luz de advertencia - Luz de airbag	36, 70
Luz de advertencia - Luz de presión baja de los neumáticos	39, 65
Luz de advertencia - Luz del sistema de seguridad	37
Luz de advertencia - Luz indicadora de fallo	33
Luz de advertencia del sistema de frenos	31
Luz del airbag	36, 70
Luz del sistema de seguridad	37
Luz indicadora de fallo	33

M

Mando a distancia - Acceso sin llave	238
Mando automático de la conducción	274
Mando de velocidad de cruceo	151
Mandos - Mandos en el volante/columna de dirección	144
Mandos del volante	24

Mandos instalados en el tablero y en la consola	24
Mantenimiento - Aceite de motor	299, 351
Mantenimiento - Batería	297, 298, 314
Mantenimiento - Comprobar y añadir refrigerante ..	364
Mantenimiento - Depósito de expansión de refrigerante del motor	297, 298
Mantenimiento - Depósito de líquido de frenos	297, 298
Mantenimiento - Depósito del líquido de la dirección asistida	297, 298
Mantenimiento - Depósito del líquido lavaparabrisas	297, 298
Mantenimiento - Depósito del refrigerante del motor	17, 351
Mantenimiento - Filtro de aceite de motor	349, 350
Mantenimiento - Filtro de aire	297, 298, 315, 349, 350
Mantenimiento - Instrucciones de mantenimiento ..	290
Mantenimiento - Líquido de la dirección asistida	310
Mantenimiento - Líquido de lavaparabrisas	313
Mantenimiento - Líquido de transmisión automática	307, 351
Mantenimiento - Líquido del cilindro maestro del freno	311





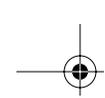
Índice

M (cont.)

Mantenimiento -	
Líquidos y lubricantes recomendados	318
Mantenimiento - Lubricante de eje delantero	309
Mantenimiento - Lubricante de eje trasero	310
Mantenimiento -	
Lubricante de la caja de transferencia	308
Mantenimiento -	
Mantenimiento al arrastrar un remolque	285
Mantenimiento - Refrigerante del motor	304
Mantenimiento - Tapa de llenado de aceite	297, 298
Mantenimiento -	
Varilla de medida del aceite de motor	297, 298
Mecer el vehículo	384
Memoria - Función Memoria	183
Mensajes - Centro de información al conductor	64
Menú - Menú de información del vehículo	46
Modificaciones	290
Modo de aire acondicionado	97
Modo de remolque/arrastre	282
Modo de remolque/arrastre - Luz del indicador	40
Motor - Aceite del motor	299, 351
Motor - Arranque del motor	247
Motor -	
Arranque del motor con bajas temperaturas	249
Motor - Calefactor del bloque del motor	250
Motor - Código del motor	349, 350
Motor - Compartimento del motor	16, 297
Motor - Comprobar y añadir refrigerante	364
Motor - Depósito de expansión de refrigerante	
del motor	297, 298
Motor - Depósito del refrigerante del motor	17, 351
Motor - Filtro de aceite del motor	349, 350
Motor - Indicador de temperatura del refrigerante	26
Motor - Limitador de velocidad del motor	274
Motor - Luz de advertencia de la presión del aceite ...	28
Motor -	
Luz de aviso de temperatura de refrigerante	30
Motor -	
Modo de protección contra recalentamiento	364
Motor - Motor ahogado	249
Motor - Par motor	349, 350
Motor - Potencia	349, 350
Motor - Problemas de arranque del motor	249
Motor - Recalentamiento	5, 361
Motor - Tapa de llenado de aceite	297, 298

... 400





Índice

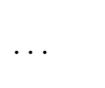
M (cont.)

Motor -	
Varilla de medida del aceite del motor	297, 298
Motor - Vida útil del aceite del motor	46
MP3 - Reproducción de CD con formato	
MP3 o WMA	125

N

Navegación - Sistema de navegación	24
Navegación - Sistema de navegación	143
Neumático de repuesto - Almacenaje del neumático	
y equipo del gato	376
Neumáticos	320
Neumáticos - Alineación de las ruedas y equilibrado	
de los neumáticos	333
Neumáticos - Almacenaje del neumático	376, 378
Neumáticos -	
Almacenaje del neumático	5, 18, 368, 371
Neumáticos - Almacenamiento del neumático	
compacto de repuesto	378
Neumáticos - Cadenas	332
Neumáticos - Cambio de neumáticos	329
Neumáticos -	
Cambio de un neumático desinflado .	5, 18, 368, 371

Neumáticos -	
Cambio de un neumático pinchado	349, 350
Neumáticos - Inflado de neumáticos	321
Neumáticos -	
Luz de presión baja de los neumáticos	39, 65
Neumáticos -	
Monitor de presión de los neumáticos	48, 323
Neumáticos - Neumáticos de invierno	332
Neumáticos - Operaciones a velocidad elevada	322
Neumáticos - Pantallas del monitor de presión de	
los neumáticos	48
Neumáticos - Rueda de repuesto	5, 18, 368, 371
Neumáticos - Rueda de repuesto compacta	382
Neumáticos - Sistema de pestillo secundario de	
rueda de repuesto	380
Niebla - Luces antiniebla	38, 87
Niebla - Luz antiniebla trasera	38
Niños - Adolescentes	221
Niños - Anclajes de sillas para niños con puntos de	
sujeción inferior	223
Niños - Correa superior, sillas de sujeción	224
Niños - Fijación de una silla para niños con puntos	
de sujeción inferior y correa superior	226
Niños - Sillas de sujeción para niños	215





Índice

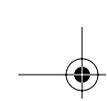
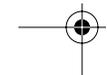
N (cont.)

Nivelación - Control automático de nivel274
 Número de identificación del vehículo337

P

Palanca - Palanca multifunción 24, 150
 Palanca multifunción 24, 150
 Pantalla - Centro de información al conductor27
 Pantallas - Selección de idioma51
 Pantallas - Unidades inglesas en la pantalla51
 Par - Par motor 349, 350
 Parabrisas - Lavaparabrisas 148
 Parabrisas - Limpiaparabrisas147
 Parte superior - Consola superior y techo171
 Pedales - Mando de los pedales de acelerador y freno regulables24
 Pedales - Pedales de acelerador y freno ajustables250
 Peso - Pesos máximos en los ejes277
 Piezas -
 Etiqueta de identificación de piezas de repuesto ...338
 Portavasos176
 Portón levadizo168
 Potencia - Potencia del motor 349, 350

Precauciones -
 Precauciones importantes de seguridad6, -20
 Prestaciones - Adaptación de prestaciones a las necesidades del usuario 50
 Prestaciones programables 50
 Prestaciones programables - Realimentación de acceso sin llave53, 55
 Prestaciones programables - Recuperación de asientos memorizados 61
 Prestaciones programables - Recuperación de la posición de salida del asiento 60
 Prestaciones programables - Selección de idioma 51
 Prestaciones programables -
 Unidades inglesas en la pantalla 51
 Protección - Viseras antisol 171
 Protección contra el agotamiento de la batería 178
 Puertas 162
 Puertas - Bloqueo automático de las puertas52, 166
 Puertas - Bloqueo retardado56, 165
 Puertas - Cierre centralizado 165
 Puertas -
 Cierre de seguridad en las puertas traseras 167
 Puertas - Cierre manual de las puertas 163





Índice

P (cont.)

Puertas - Función antibloqueo	167
Puertas - Portón trasero	168
Puertas - Sistema de cierre centralizado	164, 237
Puesta en marcha - Cables auxiliares	356
Puesta en marcha - Dispositivo de arranque remoto del motor	62, 242
Puesta en marcha - Instrucciones de puesta en marcha	247
Puesta en marcha - Motor ahogado	249
Puesta en marcha con cables auxiliares	5, 18, 368, 371

R

Radio	24, 103
Radio - Antena	138
Radio - Cuidados del reproductor de discos compactos	136
Radio - Cuidados para sus discos compactos	136
Radio - Disponibilidad de RDS	114
Radio - Funciones y mandos RDS	115
Radio - Mandos de la radio	109
Radio - Mandos del audio instalados en el volante ...	137
Radio - Reproductor de discos compactos	121

Radio - Sistema de entretenimiento de asientos traseros ...	138
Radio - Sistema de sonido RDS con reproductor de discos compactos o reproductor para 6 discos compactos	104
Recalentamiento - Modo de protección del motor contra el recalentamiento	364
Recalentamiento del motor	5, 361
Recambio de bombillas	348
Reclinado - Mando eléctrico de reclinado del asiento delantero	186
Recogida de datos	386
Recorrido del pedal del freno	271
Recuperación de la posición del asiento	61
Red - Red para sujetar objetos	176
Refrigerante	351
Refrigerante -	304
Refrigerante - Comprobar y añadir refrigerante	364
Refrigerante - Depósito de expansión de refrigerante del motor	297, 298
Refrigerante - Depósito del refrigerante del motor	17, 351
Refrigerante - Indicador de temperatura del refrigerante del motor	26

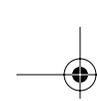


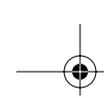


Índice

R (cont.)

Refrigerante - Luz de temperatura de refrigerante del motor	30
Refrigerante del motor	304
Registros de datos sobre eventos	386
Reloj	24, 78, 103, 105, 107
Remolcado	5, 16, 360
Remolque - Arrastre de un remolque	277
Remolque - Botón de remolque/arrastre	24, 79
Remolque - Cadenas de seguridad	283
Remolque - Cadenas de seguridad de arrastre de remolques ...	283
Remolque - Con dos ruedas apoyadas en el suelo y las otras dos elevadas sobre una plataforma de remolque.	286
Remolque - Con las cuatro ruedas apoyadas en el suelo	286
Remolque - Estacionamiento de un remolque en cuestas	284
Remolque - Frenos de remolque	283
Remolque - Ganchos	283
Remolque - Mantenimiento al arrastrar un remolque	285
Remolque - Modo de remolque/arrastre	282
Remolque - Remolque del vehículo en un remolque de plataforma	286, 287
Remolque - Vehículo de vehículos recreativos	285
Reproductor de CD	118
Reproductor de CD - Reproducción de CD con formato MP3 o WMA	125
Repuesto - Rueda de repuesto compacta	382
Retrovisores - Retrovisores eléctricos	157
Retrovisores - Retrovisores eléctricos 106	156
Rodaje - Período de rodaje del vehículo nuevo	231
Rueda de repuesto	5, 18, 368, 371
Rueda de repuesto - Sistema de pestillo secundario de rueda de repuesto.	380
Ruedas	333
Ruedas - Alineación de las ruedas y equilibrado de los neumáticos	333
Ruedas - Bloqueos de las ruedas	333
Ruedas - Cambio de ruedas	334, 349, 350
Ruedas - Par de apriete de las tuerca de rueda .	349, 350

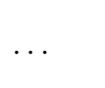
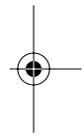




Índice

S

Salidas de aire	24, 99
Salidas de aire - Selector	95
Seguridad - Adolescentes	221
Seguridad - Airbag	202
Seguridad - Anclajes de sillas para niños con puntos de sujeción inferior	223
Seguridad - Cadenas de seguridad de arrastre de remolques ...	283
Seguridad - Cancelación del sensor de intrusión	236
Seguridad - Cinturón abdominal/bandolera	193
Seguridad - Cinturones de seguridad	6, 192
Seguridad - Correa superior, sillas de sujeción	224
Seguridad - Extensión del cinturón de seguridad	198
Seguridad - Fijación de una silla para niños con puntos de sujeción inferior y correa superior	226
Seguridad - Guías de comodidad de la bandolera ...	196
Seguridad - Indicador de airbag de On/Off	37, 214
Seguridad - Precauciones importantes de seguridad	6-20
Seguridad - Pretensores de los cinturones de seguridad	201
Seguridad - Sensor de intrusión	236
Seguridad - Sillas de sujeción para niños	215
Seguridad - Sistema antirrobo	234
Seguridad - Sistema de detección de pasajero	209
Seguridad - Sistema de inmovilizador	232
Seguridad - Sistema de seguridad suplementario	201
Seguridad - Sustitución de los cinturones de seguridad	198
Seguridad - Uso del cinturón de seguridad	199
Señal de giro - Indicador	26
Señal de giro - Señales de giro de remolque	284
Señales de giro	150
Sensor	98
Sensor - Calidad del aire	98
Sensor - Cancelación del sensor de intrusión	236
Sensor - Sensor de intrusión	236
Sensor antirrobo-intrusión	236
Sensor de calidad del aire	98
Sensor de temperatura	98
Sensor solar	98
Servicio - Etiqueta de identificación de piezas de repuesto	338
Sistema automático de faros	86



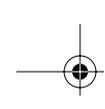


Índice

S (cont.)

Sistema de acceso iluminado	90
Sistema de airbag	202
Sistema de airbag - Luz de advertencia	36, 70
Sistema de airbag - Sistema de detección de pasajero	209
Sistema de airbags - Indicador de airbag de On/Off	37, 214
Sistema de carga - Luz de advertencia	29
Sistema de cinturones de seguridad - Luz de advertencia	36, 37, 200
Sistema de control climático de doble zona	92
Sistema de control de climatización	24, 92
Sistema de detección de pasajero	209
Sistema de detección de pasajero - Funcionamiento del sistema con pasajeros adultos	213
Sistema de detección de pasajero - Funcionamiento del sistema con sillas de sujeción para niños	211
Sistema de seguridad - Airbag	202
Sistema de seguridad - Sillas de sujeción para niños	215
Sistema de seguridad - Suplementario	201
Sistema de sonido	24, 103
Sistema de sonido - Antena	138

Sistema de sonido - Audio en el asiento trasero	139
Sistema de sonido - Cuidados del reproductor de discos compactos	136
Sistema de sonido - Cuidados para sus discos compactos	136
Sistema de sonido - Disponibilidad de RDS	114
Sistema de sonido - Dispositivo antirrobo	136
Sistema de sonido - Funciones y mandos RDS	115
Sistema de sonido - Mandos de la radio	109
Sistema de sonido - Mandos del audio instalados en el volante	137
Sistema de sonido - Reproductor de discos compactos	121
Sistema de sonido - Sistema de entretenimiento de asientos traseros	138
Sistema de sonido - Sistema de sonido RDS con reproductor de discos compactos o reproductor para 6 discos compactos	104
Sistema de sujeción - Reposacabezas	188
Sistemas de seguridad - Correa superior, sillas de sujeción	224
Sistemas de seguridad - Sistema de detección de pasajero	209
Sistemas de sujeción - Adolescentes	221



Índice

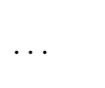
S (cont.)

Sistemas de sujeción - Fijación de una silla para niños con puntos de sujeción inferior y correa superior	226
Sol - Techo solar simple	172
Sol - Viseras antisol	171
Soporte - Portaequipajes	175
Stabilitrak - Sistema Stabilitrak	82
Sujeción - Anclajes de sillas para niños con puntos de sujeción inferior	223
Suspensión	274
Suspensión - Control automático de conducción	274
Suspensión - Control automático de nivel	274

T

Tablero - Grupo de instrumentos	24, 26
Tablero de instrumentos - Atenuador de las luces	24
Techo - Consola superior y techo	171
Techo - Portaequipajes	175
Techo - Techo solar simple	172
Teclas - Alcance del transmisor	240
Temperatura - Control de temperatura	94
Temperatura - Indicador de temperatura del refrigerante del motor	26

Temporizador	45
Toma de electricidad - Accesorios eléctricos	83
Toma de electricidad para accesorios	83
Tracción	270
Tracción - Botón de control de tracción	24
Tracción - Luz del sistema de control de tracción	35
Tracción - Sistema de control de tracción	80
Tracción - Sistema Stabilitrak	82
Tracción a las cuatro ruedas	256, 352
Tracción a las cuatro ruedas - Cómo cargar su vehículo para una conducción fuera de la calzada	258
Tracción a las cuatro ruedas - Conducción fuera de la calzada por colinas	14, 262
Tracción a las cuatro ruedas - Conduciendo por agua	267
Tracción a las cuatro ruedas - Conduciendo por lodo, arena, nieve o hielo	266
Tracción a las cuatro ruedas - Instrucciones para vehículos de tracción a las cuatro ruedas	257
Tracción a las cuatro ruedas - Lubricante de la caja de transferencia	308
Transmisión	251
Transmisión - Automática	11





Índice

T (cont.)

Transmisión - Control de cambios de la transmisión automática254

Transmisión - Líquido del transmisión automática 307, 351

Transmisor - Alcance del transmisor240

Transmisor - Cambio de pila241

Transmisor - Código de aprobación de frecuencia del transmisor242

Transmisor - Dispositivo de arranque remoto del motor 62, 242

Trasero - Sistema de gestión de carga177

Trasero - Zona trasera de carga168

U

Unidades - Inglés/métrico47

Unidades del sistema inglés47

Unidades del sistema métrico47

Uso del gato - Almacenaje del neumático y equipo del gato376

V

Vástago del limpia/lavaparabrisas24, 147

Vehículo - Balancear el vehículo 384

Vehículo - Período de rodaje del vehículo nuevo231

Velocidad - Limitador de velocidad del vehículo274

Velocidad - Velocidad media 45

Velocímetro27, 49

Ventanillas 159

Ventanillas - Interruptor de bloqueo de ventanillas .. 162

Ventilación - Tomas de aire 24

Ventilador - Selector de velocidad del ventilador 95

Vídeo - Sistema de entretenimiento de asientos traseros 138

Viseras antisol 171

Volante - Mando del volante térmico 146

Volante - Mandos del audio 137

Volante - Mandos del volante 24

Volante - Palanca de inclinación24, 145

Volante de dirección - Mandos en el volante/ columna de dirección 144

W

WMA - Reproducción de CD con formato MP3 o WMA125

